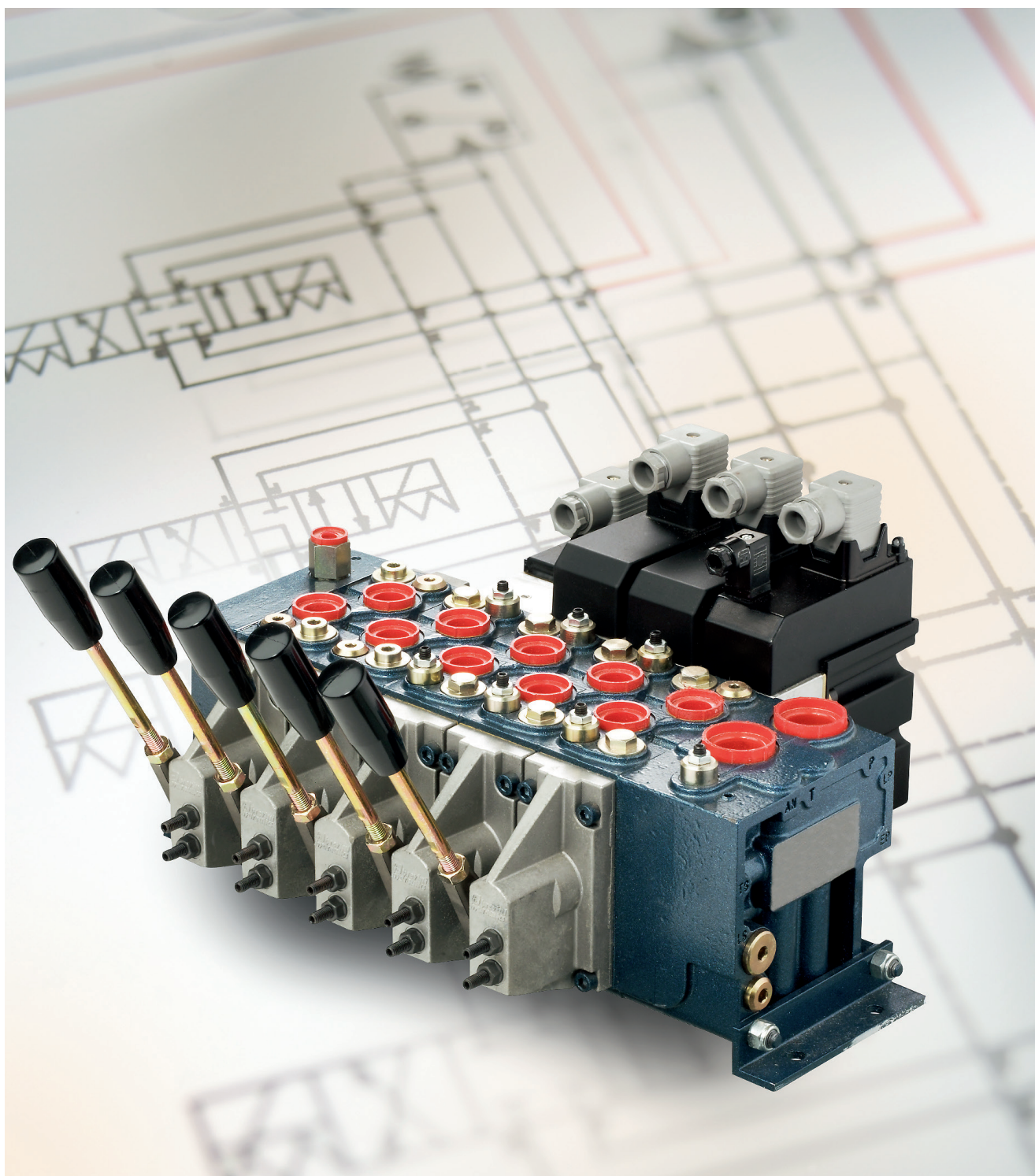


Wegeventilblöcke

Blocs de distributeurs hydrauliques

Version 20 · 2019



	ab Seite dès page
	3
	3
	43
	43
	73
	73
	101
	101
	149
	149
	217
	217



BM30 / PM40 / BM150 Einhebel_Handventile

6

BM30 / PM40 / BM150 Distributeur à un levier



BM20 / BB20 Monoblockventil 1/4"

14

BM20 / BB20 Distributeur monobloc 1/4"



BM40 Monoblockventil 3/8"

21

BM40 Distributeur monobloc 3/8"



BM70 Monoblockventil 1/2"

25

BM70 Distributeur monobloc 1/2"



DCV40 Monoblockventil Hochdruck 1/2"

28

DCV40 Distributeur monobloc haute pression 1/2"



BF40 / BF70 Zweikreis-Monoblockventil

31

Wegeventile mit hydraulischer Abschaltung für Holzspalter

37

Distributeurs avec arrêt hydraulique pour fendeuse à bois



Zubehör für Handventile

37

Accessoires pour distributeurs

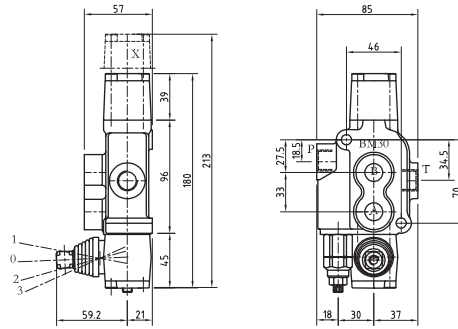


Monoblock Wegeventil BM 30 - Übersicht

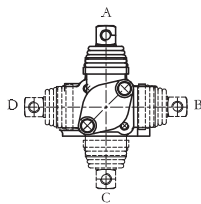
Données sur les distributeur monobloc BM 30



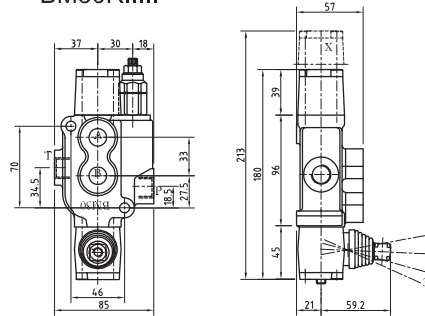
BM30L.....



BM30..A.....



BM30R.....



BLB-Monoblock-Wegeventil mit 1 Element, mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil und Rückschlagventil, komplett ausgerüstet. Durch Feinsteuerkanten im Schieber ist ein sehr feinfühliges Steuern möglich. Dank sehr kompakter Bauweise und geringem Gewicht ideal für den Einsatz in der Mobil-Hydraulik.

Distributeur hydraulique monobloc BLB, à 1 élément avec limiteur de pression réglable et clapet anti-retour. Des arêtes de pilotage au tiroir permette un réglage très délicat. Il est idéal pour l'hydraulique mobile, grâce à une construction serrée et un poids léger.

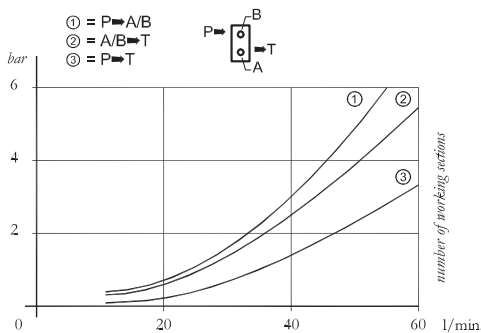
Technische Daten:

Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-20°C +80°C
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s
Q nom.	35 l/min.
Q max.	45 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	320 bar
p max. an Tank	80 bar
Interne Leckage A/B-T	ca. 4-10 ccm/min.
Schieberüberdeckung	(100 bar, 40°C, 32cSt) negativ

Caractéristiques:

Medium	huile minérale
degré de pollution max.	19/16 (ISO-4406) NAS 9
température de l'huile	-20°C +80°C
plage de viscosité	10+460 mm ² /s
Q Passage nom.	35 l/min.
Q Passage max.	45 l/min.
p Pression nom.	220 bar
p Pression max. sortie	320 bar
p Pression max. sortie T	80 bar
fuite interne A/B-T	env. 4-10 ccm/min.
Couverture des tiroirs	(100 bar, 40°C, 32cSt) négatif

Type		BM 30L	BM 30R
P	BSP	3/8"-19	3/8"-19
T	BSP	3/8"-19	3/8"-19
A / B	BSP	3/8"-19	3/8"-19
Gewicht	kg	2.2	2.2

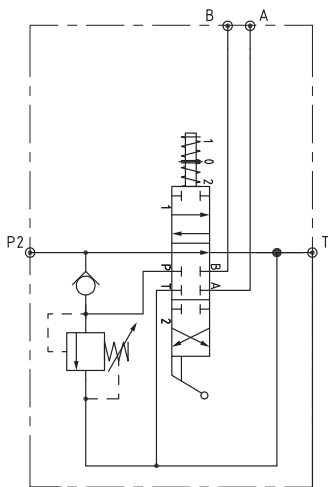


TU-220_20.08.2012



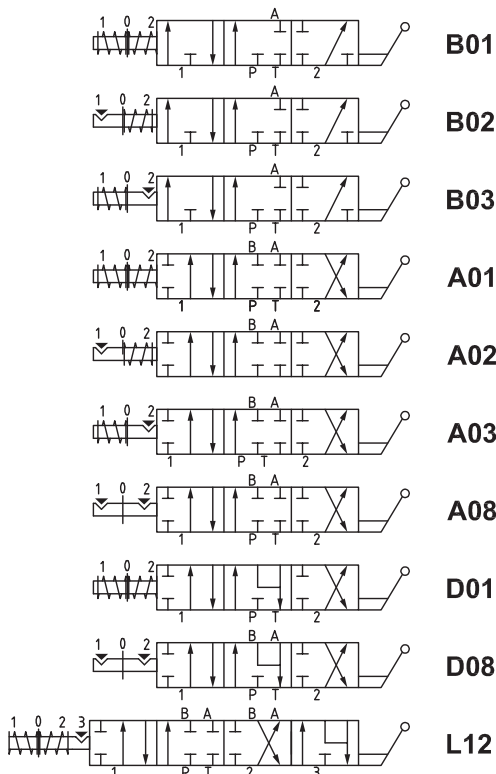
Monoblock Wegeventil BM 30 - Übersicht Données sur les distributeur monobloc BM 30

Schema:
Schéma:



Weitere Ausführungen auf Anfrage
Autres options sur demande

Bevorzugte Schieberkombinationen:
Vue des tiroirs les plus courant:



Bestellbeispiel: BM30 L A G U B01

Description référence: 1 2 3 4 5 6

- 1 Baugröße / série
- 2 Eingang / entrée
- 3 Handhebel Position / position du levier à main
- 4 Standardgewinde BSP / filetage standard BSP
- 5 Druckbegrenzungsventil / limiteur de pression
 - O = ohne DBV / sans limiteur de pression
 - X = 10–90 bar
 - S = 80–160 bar
 - U = 100–250 bar
 - K = 150–300 bar
- 6 Steuerschieber / tiroir

TU-220_20.08.2012



BM30
Wegventile in Monoblockbauweise
Distributeurs hydrauliques monobloc



Technische Daten

Medium	Mineralöl
Q nom	35 l/min.
Qmax	45 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	320 bar
p max. an Tank	80 bar
Interne Leckage	ca. 4-10 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

Données techniques

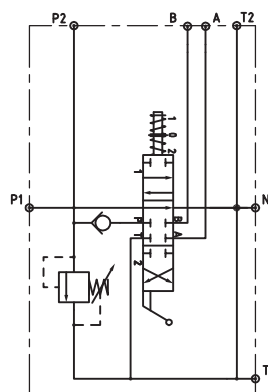
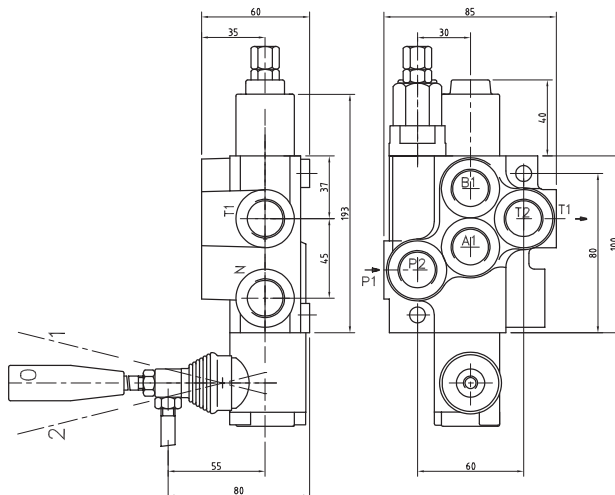
Fonctionne avec	huile minérale
Q nom	35 l/min.
Qmax	45 l/min.
p nom.	220 bar
p max. sortie	320 bar
p max. an sortie T	80 bar
Fuite interne	env. 4-10 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Recouvrement des tiroirs	négatif

Bestell-Nr.	Eingang	Betätigung	Q max.	Pos: 1
N° de commande	Entrée	Commande	Q max.	Pos: 1
			l/min	
BM30LAGUB01	L	A	40	B01
BM30LAGUB02	L	A	40	B02
BM30LAGUB03	L	A	40	B03
BM30LAGUA01	L	A	40	A01
BM30LAGUA02	L	A	40	A02
BM30LAGUA03	L	A	40	A03
BM30LAGUA08	L	A	40	A08
BM30LAGUD01	L	A	40	D01
BM30RBGUA01	R	B	40	A01
BM30LAGOA08	R	A	40	A08



Monoblock Wegeventil PM 40 - Übersicht

Données sur les distributeur monobloc PM40



Monoblock-Wegeventil mit 1 Element, mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil und Rückschlagventil, komplett ausgerüstet. Durch Feinsteuerkanten im Schieber ist ein sehr feinfühliges Steuern möglich. Dank sehr kompakter Bauweise und geringem Gewicht ideal für den Einsatz in der Mobil-Hydraulik.

Distributeur hydraulique monobloc, équipé jusqu'à 1 élément avec limiteur de pression réglable et clapet anti-retour. Des arêtes de pilotage au tiroir permette un réglage très délicat. Il est idéal pour l'hydraulique mobile, grâce à une construction serrée et un poids léger.

Technische Daten:

Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-20°C +80°C
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s
Q nom.	35 l/min.
Q max.	45 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	320 bar
p max. an Tank	50 bar
Interne Leckage A/B-T	ca. 15 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

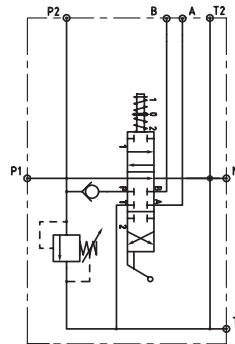
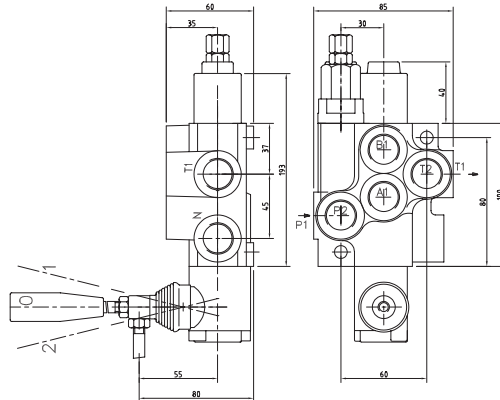
Caractéristiques:

Medium	huile minérale
Degré de pollution max.	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Température de l'huile	-20°C +80°C
Plage de viscosité	10+460 mm ² /s
Q Passage nom.	35 l/min.
Q Passage max.	45 l/min.
p Pression nom.	220 bar
p Pression max. sortie	320 bar
p Pression max. sortie T	50 bar
Fuite interne A/B-T	env. 15 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Couverture des tiroirs	négatif

TU-220_20.08.2012



PM40
PM40-Steuerventile
PM40-Distributeur hydraulique



Technische Daten

Medium	Mineralöl
Q nom	35 l/min.
Qmax	45 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	320 bar
p max. an Tank	50 bar
Interne Leckage	ca. 15 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

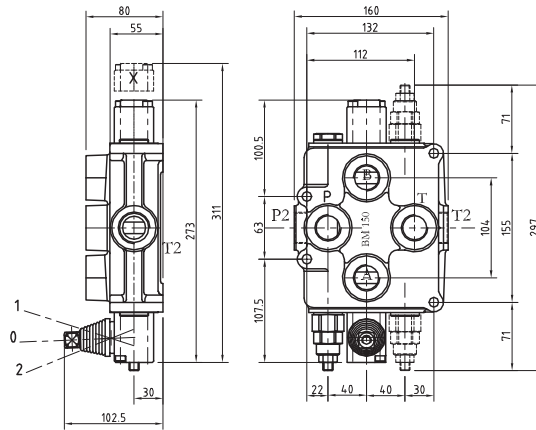
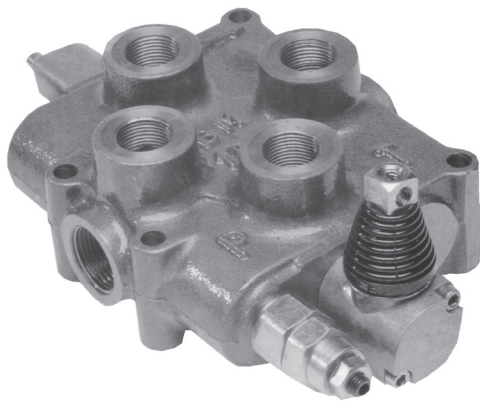
Données techniques

Fonctionne avec	huile minérale
Q nom	35 l/min.
Qmax	45 l/min.
p nom.	220 bar
p max. sortie	320 bar
p max. an sortie T	50 bar
Fuite interne	env. 15 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Recouvrement des tiroirs	négatif

Bestell-Nr.	A	B	C	D	Gewicht
N° de commande	A	B	C	D	Poids
	mm	mm	mm	mm	kg
PM401GUA01	60	80	85	60	2.42
PM401GUA02	60	80	85	60	2.59



Monoblock Wegeventil BM 150 - Übersicht Données sur les distributeur monobloc BM 150



BLB-Monoblock-Wegeventil mit 1 Element, mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil und Rückschlagventil, komplett ausgerüstet. Durch Feinsteuerkanten im Schieber ist ein sehr feinfühliges Steuern möglich. Dank sehr kompakter Bauweise und geringem Gewicht ideal für den Einsatz in der Mobil-Hydraulik.

Distributeur hydraulique monobloc BLB, à 1 élément avec limiteur de pression réglable et clapet anti-retour. Des arêtes de pilotage au tiroir permette un réglage très délicat. Il est idéal pour l'hydraulique mobile, grâce à une construction serrée et un poids léger.

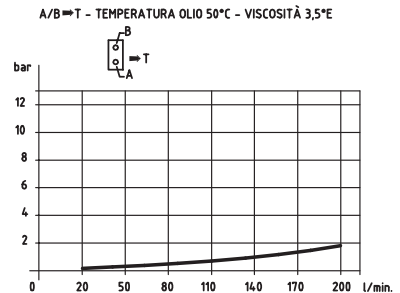
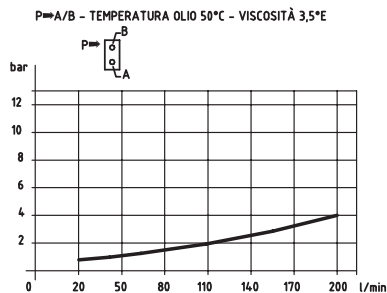
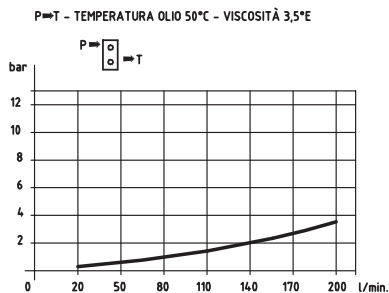
Technische Daten:

Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-20°C +80°C
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s
Q nom.	140 l/min.
Q max.	180 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	320 bar
p max. an Tank	80 bar
Interne Leckage A/B-T	ca. 15-20 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

Caractéristiques:

Medium	huile minérale
Degré de pollution max.	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Température de l'huile	-20°C +80°C
Plage de viscosité	10+460 mm ² /s
Q Passage nom.	140 l/min.
Q Passage max.	180 l/min.
p Pression nom.	220 bar
p Pression max. sortie	320 bar
p Pression max. sortie T	80 bar
Fuite interne A/B-T	env. 15-20 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Couverture des tiroirs	négatif

Typ/Type		BM 150	BM 180
P	BSP	3/4"-14	G1"-11
P2	BSP	G1"-11	G1"-11
T	BSP	3/4"-14	G1"-11
T2	BSP	G1"-11	G1"-11
A / B	BSP	3/4"-14	G1"-11
Gewicht	kg	8.2	8.2



TU-220_20.08.2012

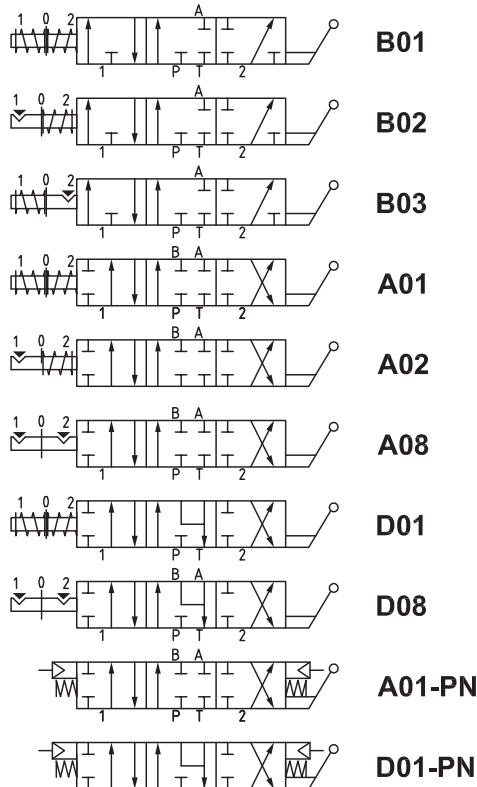
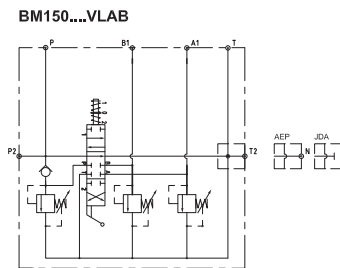
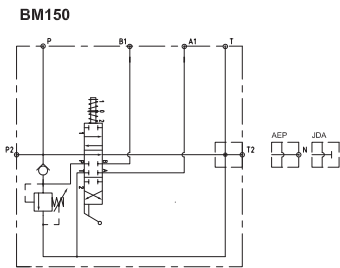


Monoblock Wegeventil BM 150 - Übersicht

Données sur les distributeur monobloc BM 150

Schema:
Schéma:

Bevorzugte Schieberkombinationen:
Vue des tiroirs les plus courant:



Weitere Ausführungen auf Anfrage
Autres options sur demande

Bestellbeispiel: BM150 G U B01 VLAB AEP -PN

Description référence: 1 2 3 4 5 6 7

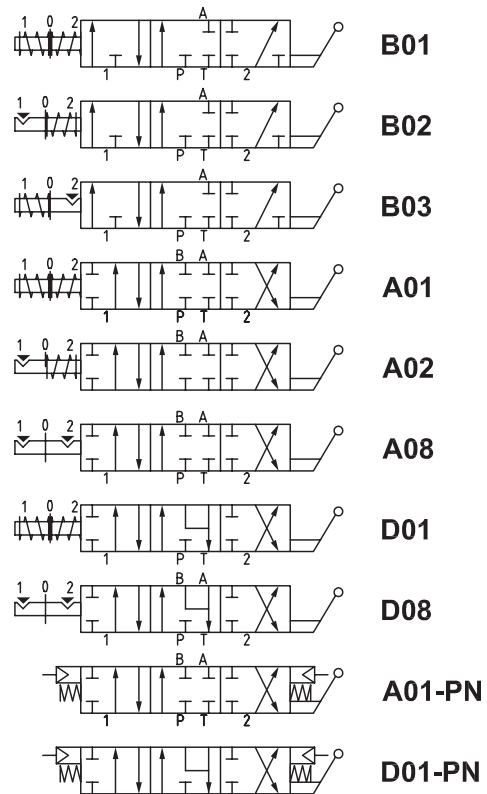
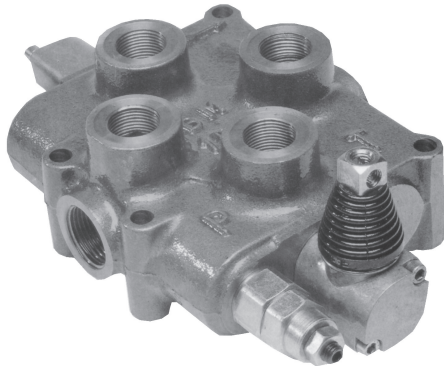
- 1** Baugrösse / série
- 2** Standardgewinde BSP / filetage standard BSP
- 3** Druckbegrenzungsventil / limiteur de pression
O = ohne DBV / sans limiteur de pression
X = 10–90 bar
S = 80–160 bar
U = 100–250 bar
K = 150–300 bar
- 4** Steuerschieber / tiroir
- 5** Sekundär Ventil VLAB = A + B / limiteur secondaire
- 6** Ausgang / sortie
AEP = Druckweiterführung / continuité de pression
JDA = Geschlossener Neutralumlauf / centre fermé
- 7** Zusatz / supplément
PN = pneumatisch betätigt / commande pneumatique
HY = hydraulisch betätigt / commande hydraulique

TU-220_20.08.2012



BM150

**Wegeventile in Monoblockbauweise
 Distributeurs hydrauliques monobloc**



Technische Daten

Medium	Mineralöl
Q nom	140 l/min.
Qmax	180 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	320 bar
p max. an Tank	80 bar
Interne Leakage	ca. 15-20 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

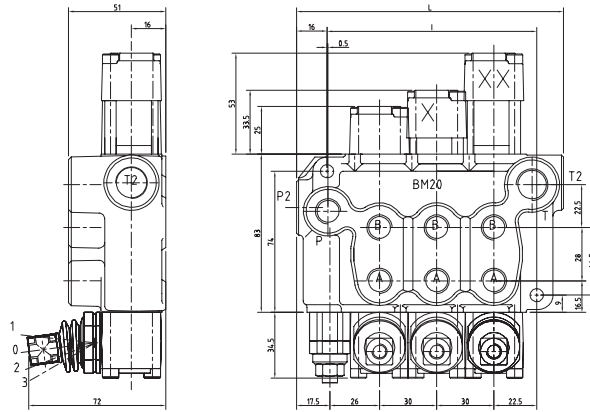
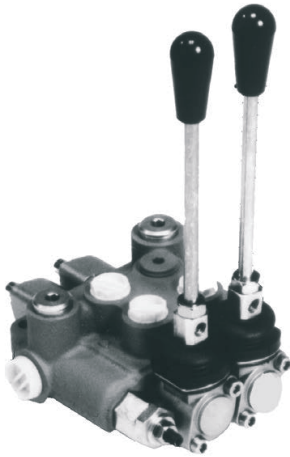
Données techniques

Fonctionne avec	huile minérale
Q nom	140 l/min.
Qmax	180 l/min.
p nom.	220 bar
p max. sortie	320 bar
p max. an sortie T	80 bar
Fuite interne	env. 15-20 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Recouvrement des tiroirs	négatif

Bestell-Nr.	Betätigung	Q max.	Pos: 1
N° de commande	Commande	Q max.	Pos: 1
		l/min	
BM150GUA01	hand / manuelle	140	A01
BM150GUD01	hand / manuelle	140	D01
BM150GUD02	hand / manuelle	140	D02
BM150GUA08	hand / manuelle	140	A08
BM150GUA01-PN	pneumatisch / pneumatique	140	A01



Monoblock Wegeventil BM 20 - Übersicht Données sur les distributeur monobloc BM 20



BLB-Monoblock-Wegeventil mit bis zu 6 Elementen, mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil und Rückschlagventil, komplett ausgerüstet. Durch Feinsteuerkanten im Schieber ist ein sehr feinfühliges Steuern möglich. Dank sehr kompakter Bauweise und geringem Gewicht ideal für den Einsatz in der Mobil-Hydraulik.

Distributeur hydraulique monobloc BLB, équipé jusqu'à 6 éléments avec limiteur de pression réglable et clapet anti-retour. Des arêtes de pilotage au tiroir permette un réglage très délicat. Il est idéal pour l'hydraulique mobile, grâce à une construction serrée et un poids léger.

Technische Daten:

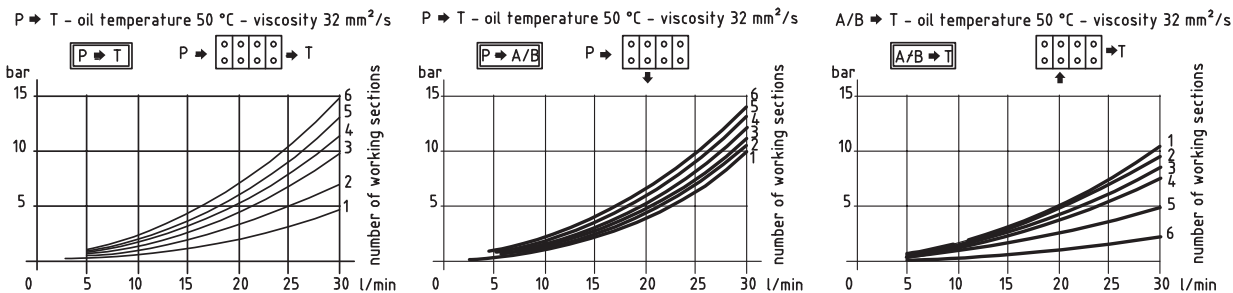
Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-20°C +80°C
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s
Q nom.	17 l/min.
Q max.	25 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	300 bar
p max. an Tank	80 bar
Interne Leckage A/B-T	ca. 4-8 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

Caractéristiques:

Medium	huile minérale
Degré de pollution max.	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Température de l'huile	-20°C +80°C
Plage de viscosité	10+460 mm ² /s
Q Passage nom.	17 l/min.
Q Passage max.	25 l/min.
p Pression nom.	220 bar
p Pression max. sortie	300 bar
p Pression max. sortie T	80 bar
Fuite interne A/B-T	env. 4-8 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Couverture des tiroirs	négatif

Type		BM 201..	BM 202..	BM 203..	BM 204..	BM 205..	BM 206..
L	mm	76	106	136	166	196	226
i	mm	50	80	110	140	170	200
P	BSP	1/4"-19	1/4"-19	1/4"-19	1/4"-19	1/4"-19	1/4"-19
P2	BSP	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19
T	BSP	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19
T2	BSP	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19
A / B	BSP	1/4"-19	1/4"-19	1/4"-19	1/4"-19	1/4"-19	1/4"-19
Gewicht	kg	1.5	2.3	3.1	3.9	4.7	5.5

Kennlinien

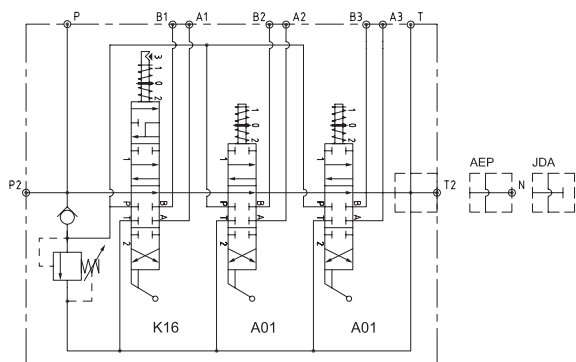


TU-220_20.08.2012

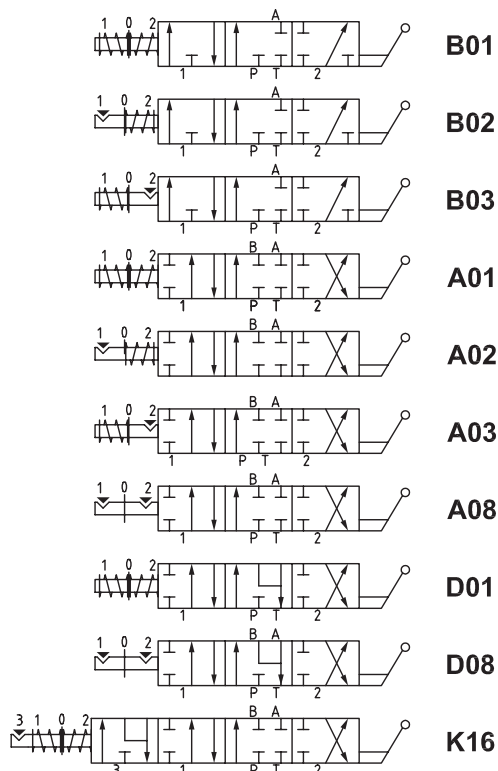


Monoblock Wegeventil BM 20 - Übersicht Données sur les distributeur monobloc BM 20

Schema:
Schéma:



Bevorzugte Schieberkombinationen:
Vue des tiroirs les plus courant:



Weitere Ausführungen auf Anfrage
 Autres options sur demande

Bestellbeispiel: BM20 3 G U K16 A01 A01 AEP

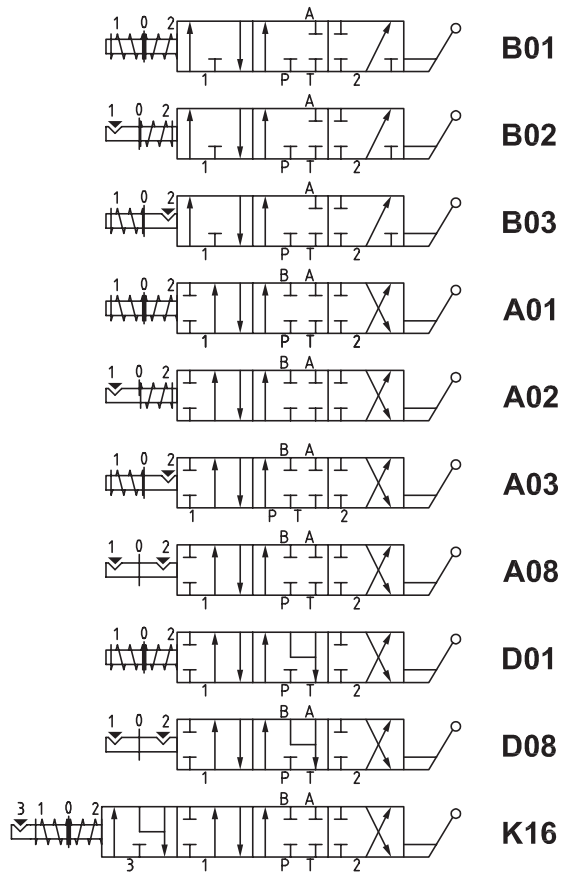
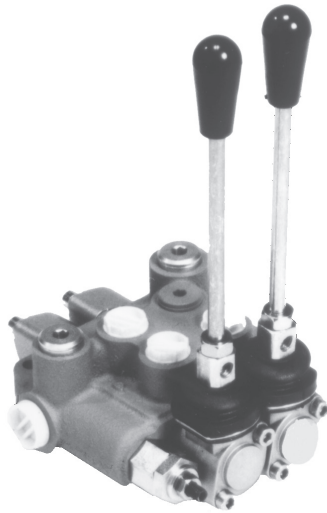
Description référence: 1 2 3 4 5 6 7 8

- 1** Baugröße / série
 - 2** Anzahl Steuerschieber / nombre de tiroirs
 - 3** Standardgewinde BSP / filetage standard BSP
 - 4** Druckbegrenzungsventil / limiteur de pression
 O = ohne DBV / sans limiteur de pression
 X = 10-90 bar
 S = 80-160 bar
 U = 100-250 bar
 K = 150-300 bar
 - 5** 1. Steuerschieber / 1. tiroir
 - 6** 2. Steuerschieber / 2. tiroir
 - 7** 3. Steuerschieber / 3. tiroir
 - 8** Ausgang / Sortie
- AEP = Druckweiterführung / continuité de pression
 JDA = Geschlossener Neutralumlauf / centre fermé

TU-220_20.08.2012



BM20
Wegeventile in Monoblockbauweise
Distributeurs hydrauliques monobloc



Technische Daten

Medium	Mineralöl
Q nom	17 l/min.
Qmax	25 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	300 bar
p max. an Tank	80 bar
Interne Leckage	ca. 4-8 ccm/min. (100 bar, 40 °C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

Données techniques

Fonctionne avec	huile minérale
Q nom	17 l/min.
Qmax	25 l/min.
p nom.	220 bar
p max. sortie	300 bar
p max. an sortie T	80 bar
Fuite interne	env. 4-8 ccm/min. (100 bar, 40 °C, 32cSt)
Recouvrement des tiroirs	négatif

Bestell-Nr.	Schieber	L	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	6	Ausgang
N° de commande	tiroir	L	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	6	Sortie
		mm	l/min							
BM201GUA01	1	76	20	A01						
BM201GUA01-AEP	1	76	20	A01						AEP
BM201GUA02	1	76	20	A02						
BM201GUA02-AEP	1	76	20	A02						AEP
BM201GUA08	1	76	20	A08						
BM201GUA08-AEP	1	76	20	A05						AEP
BM201GUB01	1	76	20	B01						
BM201GUB01-AEP	1	76	20	B01						AEP
BM201GUB02	1	76	20	B02						
BM201GUB02-AEP	1	76	20	B02						AEP
BM201GUD01	1	76	20	D01						
BM201GUD01-AEP	1	76	20	D01						AEP
BM201GUD08	1	76	20	D08						
BM201GXA01	1	76	20	A01						
BM201GUK16	1	76	20	K16						
BM201GUK16-AEP	1	76	20	K16						AEP



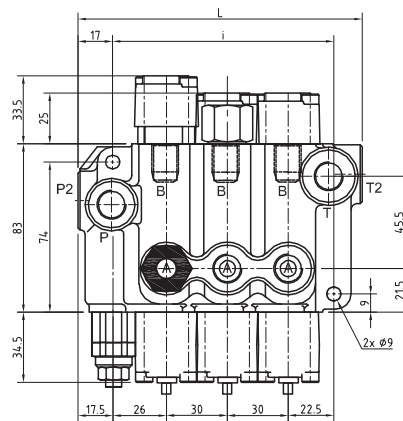
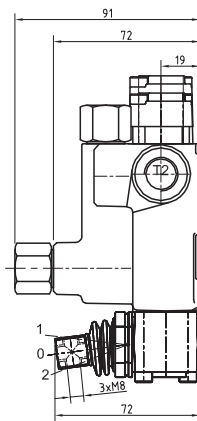
BM20

Wegeventile in Monoblockbauweise
Distributeurs hydrauliques monobloc

Bestell-Nr.	Schieber	L	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	6	Ausgang
N° de commande	tiroir	L	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	6	Sortie
		mm	l/min							
BM202GUA01A03	2	106	20	A01	A03					
BM202GUA01A01	2	106	20	A01	A01					
BM202GUA01A01-AEP	2	106	20	A01	A01					AEP
BM202GUA01B01	2	106	20	A01	B01					AEP
BM202GUA01B02	2	106	20	A01	B02					
BM202GUA01K16	2	106	20	A01	K16					
BM202GUA01K16-AEP	2	106	20	A01	K16					AEP
BM202GUA01K16JS	2	106	20	A01	K16					
BM203GUA01A01A01	3	136	20	A01	A01	A01				AEP
BM203GUA01A01B02	3	136	20	A01	A01	B02				
BM203GUA01A01K16	3	136	20	A01	A01	K16				
BM203GUA01A01B01	3	136	20	A01	A01	B01				
BM203GUB02A01A01	3	136	20	B02	A01	A01				
BM204GUA01A01A01A01	4	166	17	A01	A01	A01	A01			
BM204GUA01A01A01K16	4	166	17	A01	A01	A01	K16			
BM204GUD01K16x3	4	166	17	D01	K16	K16	K16			
BM205GUA01X4B02	5	196	17	A01	A01	A01	A01	B02		
BM205GUA01X4K16	5	196	17	A01	A01	A01	A01	K16		
BM205GUA01A01A01A01A01	5	196	17	A01	A01	A01	A01	A01		
BM206GU6XA01	6	226	15	A01	A01	A01	A01	A01	A01	



Monoblock Wegeventil leckölfrei BB 20 - Übersicht Données sur les distributeur sans huiles BB20



BLB-Monoblock-Wegeventil Leckölfrei, mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil und Rückschlagventil, komplett ausgerüstet. Durch Feinsteuerkanten im Schieber ist ein sehr feinfühliges Steuern möglich. Dank sehr kompakter Bauweise und geringem Gewicht ideal für den Einsatz in der Mobil-Hydraulik.

Distributeur hydraulique monobloc BLB, équipé jusqu'à 6 éléments avec limiteur de pression réglable et clapet anti-retour. Des arêtes de pilotage au tiroir permette un réglage très délicat. Il est idéal pour l'hydraulique mobile, grâce à une construction serrée et un poids léger.

Technische Daten:

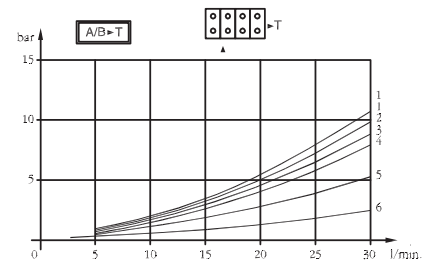
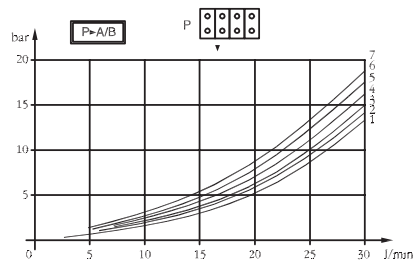
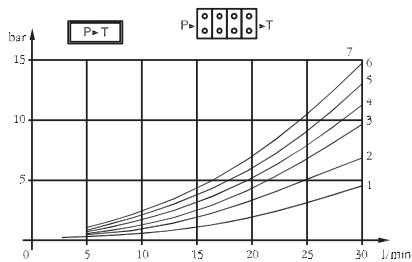
Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-20°C +80°C
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s
Q nom.	17 l/min.
Q max.	25 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	300 bar
p max. an Tank	80 bar
Interne Leckage A/B-T	ca. 4-8 ccm/min.
Schieberüberdeckung	negativ

Caractéristiques:

Medium	huile minérale
Degré de pollution max.	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Température de l'huile	-20°C +80°C
Plage de viscosité	10+460 mm ² /s
Q Passage nom.	17 l/min.
Q Passage max.	25 l/min.
p Pression nom.	220 bar
p Pression max. sortie	300 bar
p Pression max. sortie T	80 bar
Fuite interne A/B-T	env. 4-8 ccm/min.
Couverture des tiroirs	négatif

Type		BB 202..	BB 203..	BB 204..	BB 206..
L	mm	106	136	166	226
i	mm	80	110	140	200
P	BSP	1/4"-19	1/4"-19	1/4"-19	1/4"-19
P2	BSP	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19
T	BSP	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19
T2	BSP	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19
A / B	BSP	1/4"-19	1/4"-19	1/4"-19	1/4"-19
Gewicht	kg	2.9	4	5	6.1

Kennlinien



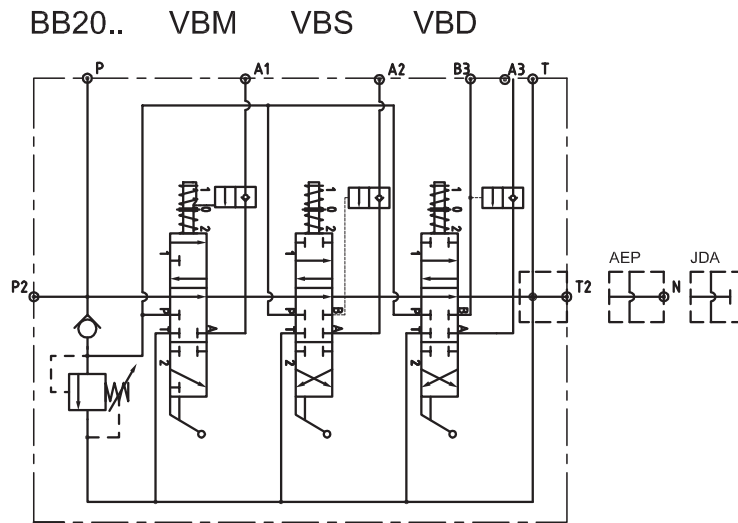
TU-220_20.08.2012



Monoblock Wegeventil leckölfrei BB 20 - Übersicht

Données sur les distributeur sans huiles BB20

Schema:
Schéma:



Weitere Ausführungen auf Anfrage
Autres options sur demande

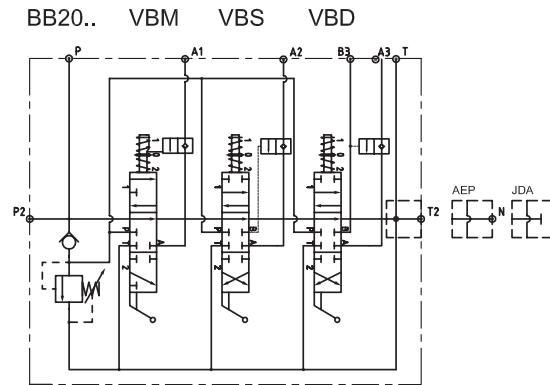
Bestellbeispiel:	BB20	3	G	U	VBM01	VBS01	VBD	AEP
Description référence:	1	2	3	4	5	6	7	8

- 1** Baugröße / série
- 2** Anzahl Steuerschieber / nombre de tiroirs
- 3** Standardgewinde BSP / filetage standard BSP
- 4** Druckbegrenzungsventil / limiteur de pression
O = ohne DBV / sans limiteur de pression
X = 10–90 bar
S = 80–160 bar
U = 100–250 bar
K = 150–300 bar
- 5** 1. Steuerschieber / 1. tiroir
- 6** 2. Steuerschieber / 2. tiroir
- 7** 3. Steuerschieber / 3. tiroir
- 8** Ausgang / sortie
AEP = Druckweiterführung / continuité de pression
JDA = Geschlossener Neutralumlauf / centre fermé

TU-220_20.08.2012



BB20
Wegeventile in monoblockbauweise 1/4" leckölfrei
Distributeurs hydrauliques monobloc 1/4" sans fuite



Technische Daten

Medium	Mineralöl
Q nom	17 l/min.
Qmax	25 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	300 bar
p max. an Tank	80 bar
Interne Leckage	ca. 4-8 ccm/min.
Schieberüberdeckung	negativ

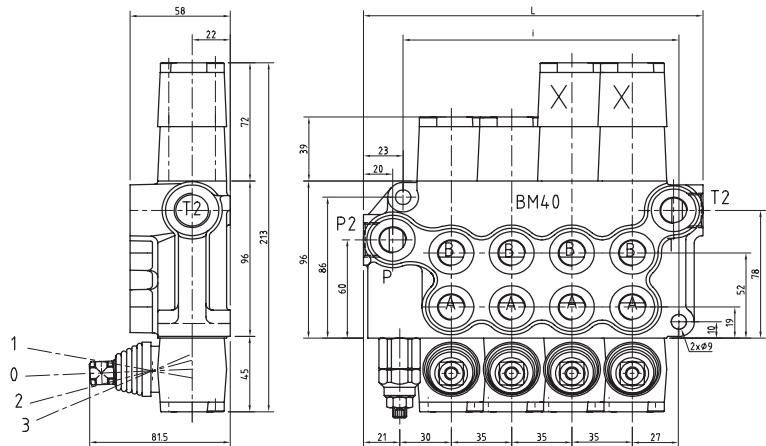
Données techniques

Fonctionne avec	huile minérale
Q nom	17 l/min.
Qmax	25 l/min.
p nom.	220 bar
p max. sortie	300 bar
p max. an sortie T	80 bar
Fuite interne	env. 4-8 ccm/min.
Recouvrement des tiroirs	négatif

Bestell-Nr.		Schieber	L	Q max.	Pos: 1	2	3
N° de commande		tiroir	L	Q max.	Pos: 1	2	3
			mm	l/min			
BB202GUVBM01VBM01		2	106	20	VBM01	VBM01	
BB202GUVBM01VBD01		2	106	20	VBM01	VBM01	
BB203GUVBM01VBM01VBD01	NEW	3	136	20	VBM01	VBM01	VBD01
BB203GUVBM01VBD01VBD01		3	136	20	VBM01	VBM01	VBD01



Monoblock Wegeventil BM 40 - Übersicht Données sur les distributeur monobloc BM 40



BLB-Monoblock-Wegeventil mit bis zu 7 Elementen, mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil und Rückschlagventil, komplett ausgerüstet. Durch Feinsteuerkanten im Schieber ist ein sehr feinfühliges Steuern möglich. Dank sehr kompakter Bauweise und geringem Gewicht ideal für den Einsatz in der Mobil-Hydraulik.

Distributeur hydraulique monobloc BLB, équipé jusqu'à 7 éléments avec limiteur de pression réglable et clapet anti-retour. Des arêtes de pilotage au tiroir permette un réglage très délicat. Il est idéal pour l'hydraulique mobile, grâce à une construction serrée et un poids léger.

Technische Daten:

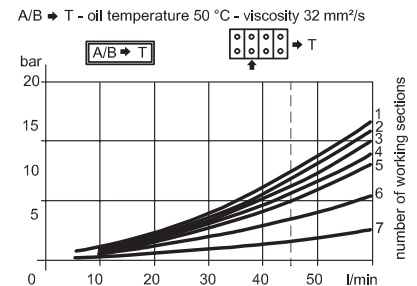
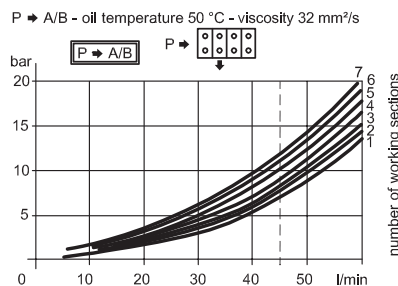
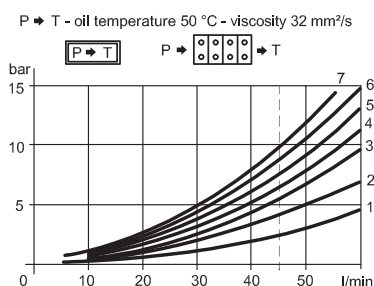
Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-20°C +80°C
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s
Q nom.	35 l/min.
Q max.	45 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	320 bar
p max. an Tank	80 bar
Interne Leckage A/B-T	ca. 4-15 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

Caractéristiques:

Medium	huile minérale
Degré de pollution max.	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Température de l'huile	-20°C +80°C
Plage de viscosité	10+460 mm ² /s
Q Passage nom.	35 l/min.
Q Passage max.	45 l/min.
p Pression nom.	220 bar
p Pression max. sortie	320 bar
p Pression max. sortie T	80 bar
Fuite interne A/B-T	env. 4-15 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Couverture des tiroirs	négatif

Type		BM 401..	BM 402..	BM 403..	BM 404..	BM 405..	BM 406..	BM 407..
L	mm	90	125	160	195	230	265	300
i	mm	55	90	125	160	195	230	265
P	BSP	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19
P2	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
T	BSP	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19
T2	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
A / B	BSP	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19
Gewicht	kg	2.5	3.7	5	6.2	7.4	8.6	9.8

Kennlinien

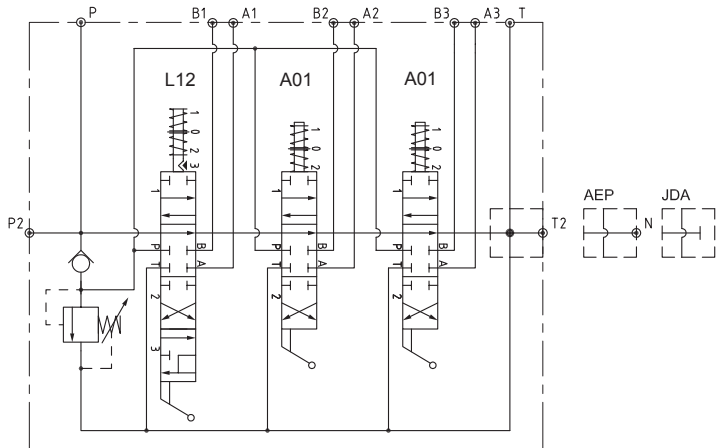




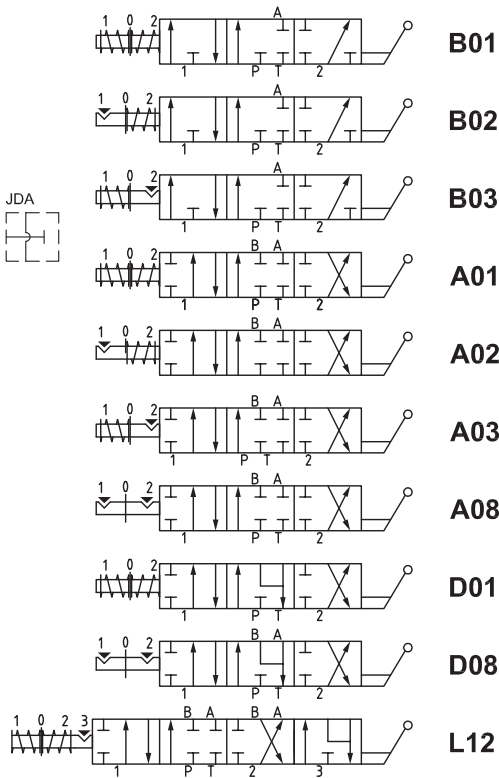
Monoblock Wegeventil BM 40 - Übersicht

Données sur les distributeur monobloc BM 40

Schema:
Schéma:



Bevorzugte Schieberkombinationen:
Vue des tiroirs les plus courant:



Weitere Ausführungen auf Anfrage
Autres options sur demande

Bestellbeispiel:	BM40	3	G	U	L12	A01	A01	AEP
Description référence:	1	2	3	4	5	6	7	8

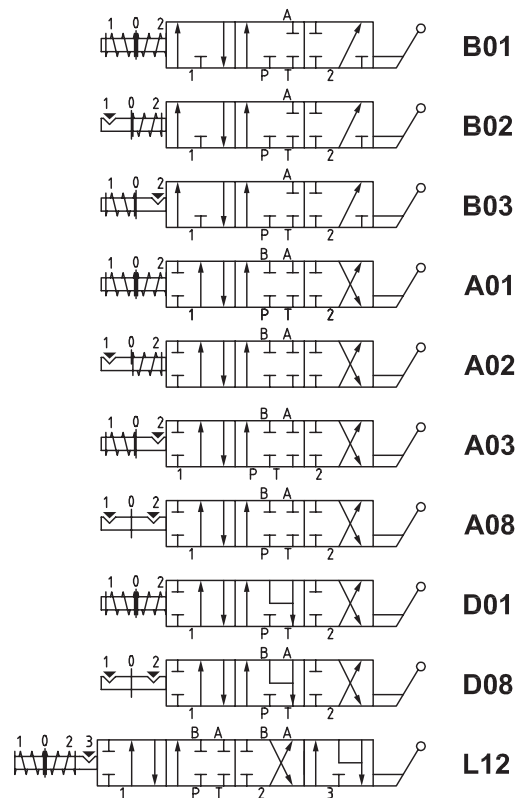
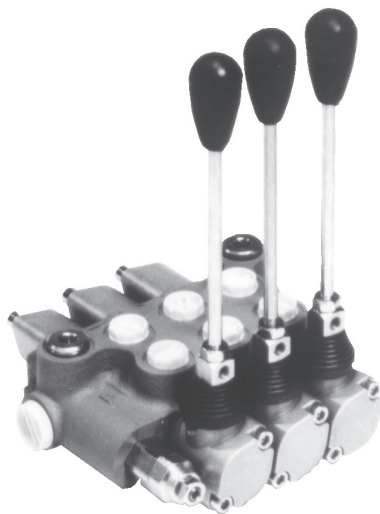
- 1 Baugröße / série
- 2 Anzahl Steuerschieber / nombre de tiroirs
- 3 Standardgewinde BSP / filetage standard BSP
- 4 Druckbegrenzungsventil / limiteur de pression
 - O = ohne DBV / sans limiteur de pression
 - X = 10–90 bar
 - S = 80–160 bar
 - U = 100–250 bar
 - K = 150–300 bar
- 5 1. Steuerschieber / 1er tiroir
- 6 2. Steuerschieber / 2ème tiroir
- 7 3. Steuerschieber / 3ème tiroir
- 8 Ausgang / sortie
 - AEP = Druckweiterführung / continuité de pression
 - JDA = Geschlossener Neutralumlauf / centre fermé

TU-220_20.08.2012



BM40

**Wegeventile in Monoblockbauweise
 Distributeurs hydrauliques monobloc**



Technische Daten

Medium Mineralöl
 p max. an Anschlüssen 320 bar
 p max. an Tank 80 bar
 Interne Leakage ca. 4-15 ccm/min.
 (100 bar, 40°C, 32cSt)
 Schieberüberdeckung negativ

Données techniques

Fonctionne avec huile minérale
 p max. sortie 320 bar
 p max. an sortie T 80 bar
 Fuite interne env. 4-15 ccm/min.
 (100 bar, 40°C, 32cSt)
 Recouvrement des tiroirs négatif

Bestell-Nr.	Schieber	L	i	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	6	Ausgang
N° de commande	tiroir	L	i	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	6	Sortie
		mm	mm	l/min							
BM401GUB01	1	90	55	45	B01						
BM401GUB01-AEP	1	90	55	45	B01						AEP
BM401GUB02	1	90	55	45	B02						
BM401GUB02-AEP	1	90	55	45	B02						AEP
BM401GUA01	1	90	55	45	A01						
BM401GUA01-AEP	1	90	55	45	A01						AEP
BM401GUA02	1	90	55	45	A02						
BM401GUA02-AEP	NEW	1	90	55	45	A02					AEP
BM401GUA08	1	90	55	45	A08						
BM401GUA08-AEP	1	90	55	45	A08						AEP
BM401GUB03	1	90	55	45	B03						
BM401GUD01	1	90	55	45	D01						
BM401GUD08	1	90	55	45	D08						
BM401GUL12	1	90	55	45	L12						
BM401GUL12-AEP	1	90	55	45	L12						AEP
BM402GUA01A01	2	125	90	40	A01	A01					
BM402GUA01A01-AEP	2	125	90	40	A01	A01					AEP
BM402GUA01A08	2	125	90	40	A01	A08					
BM402GUA01A08-AEP	2	125	90	40	A01	A08					AEP
BM402GUA01B01-AEP	2	125	90	40	A01	B01					AEP
BM402GUA01B01	2	125	90	40	A01	B01					



BM40

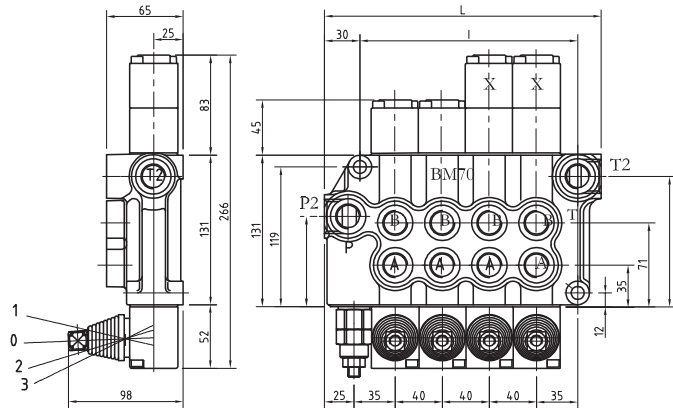
Wegeventile in Monoblockbauweise

Distributeurs hydrauliques monobloc

Bestell-Nr.	Schieber	L	i	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	6	Ausgang
N° de commande	tiroir	L	i	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	6	Sortie
		mm	mm	l/min							
BM402GUA01B02	2	125	90	40	A01	B02					
BM402GUA01B02-AEP	2	125	90	40	A01	B02					AEP
BM402GUA08B02	2	125	90	40	A08	B02					
BM402GUA08B02-AEP	2	125	90	40	A08	B02					AEP
BM402GUB01A01	2	125	90	40	B01	A08					
BM402GUB01A08-AEP	2	125	90	40	B01	A08					AEP
BM402GUL12L12	2	125	90	40	L12	L12					
BM402GUL12L12-AEP	2	125	90	40	L12	L12					AEP
BM403GUA01A01A01	3	160	125	35	A01	A01	A01				
BM403GUA01A01A01-AEP	3	160	125	35	A01	A01	A01				AEP
BM403GUA01A01B01	3	160	125	35	A01	A01	B01				
BM403GUA01A01B01-AEP	3	160	125	35	A01	A01	B01				AEP
BM403GUA01A01B02	3	160	125	35	A01	A01	B02				
BM403GUA01A01B02-AEP	3	160	125	35	A01	A01	B02				AEP
BM403GUA01A03B02	3	160	125	35	A01	A03	B02				
BM403GUB03B02B02	3	160	125	35	B03	B02	B02				
BM403GUA01A01B03-AEP	3	160	125	35	A01	A01	B03				AEP
BM403GUB02A01D08	3	160	125	35	B02	A01	D08				
BM403GUA01A01D01-AEP	3	160	125	35	A01	A01	D01				AEP
BM403GUA01A01L12	3	160	125	35	A01	A01	L12				
BM403GUA01A03L12-AEP	3	160	125	35	A01	A03	L12				AEP
BM403GUA01A02L12-AEP	3	160	125	35	A01	A02	L12				AEP
BM403GUA01A08L12-AEP	3	160	125	35	A01	A08	L12				AEP
BM404GUA01A01A01A01	4	195	160	35	A01	A01	A01	A01			
BM404GUA01A01A01A08	4	195	160	35	A01	A01	A01	A08			
BM404GUA01A01A01B02	4	195	160	35	A01	A01	A01	B02			
BM404GUA01A01A01B01	4	195	160	35	A01	A01	A01	B01			
BM405GUA01X5	5	230	195	30	A01	A01	A01	A01	A01		
BM405GUA01X4A08-AEP	5	230	195	30	A01	A01	A01	A01	A01		AEP
BM406GUA01X5/B01	6	265	230	30	A01	A01	A01	A01	A01	B01	
BM406GUA01X6	6	265	230	35	A01	A01	A01	A01	A01	A01	



Monoblock Wegeventil BM 70 - Übersicht Distributeur hydraulique monobloc BM 70



BLB-Monoblock-Wegeventil mit bis zu 6 Elementen, mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil und Rückschlagventil, komplett ausgerüstet. Durch Feinsteuerkanten im Schieber ist ein sehr feinfühliges Steuern möglich. Dank sehr kompakter Bauweise und geringem Gewicht ideal für den Einsatz in der Mobil-Hydraulik.

Distributeur hydraulique monobloc BLB, équipé jusqu'à 6 éléments avec limiteur de pression réglable et clapet anti-retour. Des arêtes de pilotage au tiroir permette un réglage très délicat. Il est idéal pour l'hydraulique mobile, grâce à une construction serrée et un poids léger.

Technische Daten:

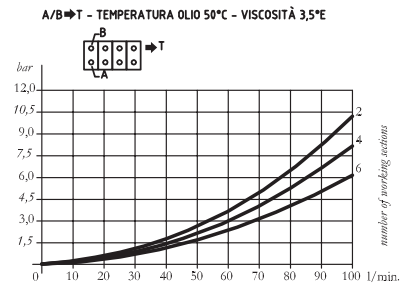
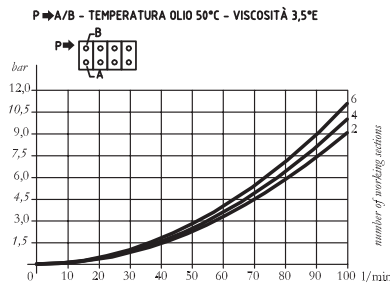
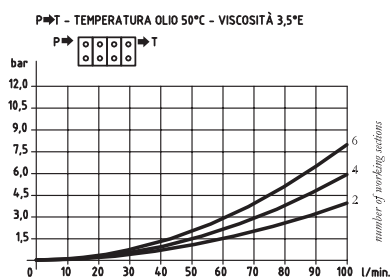
Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-20°C +80°C
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s
Q nom.	65 l/min.
Q max.	90 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	320 bar
p max. an Tank	80 bar
Interne Leckage	ca. 8-15 ccm/min. (120 bar, 50°C, 30cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

Caractéristiques:

Medium	huile minérale
Degré de pollution max.	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Température de l'huile	-20°C +80°C
Plage de viscosité	10+460 mm ² /s
Q Passage nom.	65 l/min.
Q Passage max.	90 l/min.
p Pression nom.	220 bar
p Pression max. sortie	320 bar
p Pression max. sortie T	80 bar
Fuite interne	env. 8-15 ccm/min. (120 bar, 50°C, 30cSt)
Couverture des tiroirs	négatif

Type		BM 701..	BM 702..	BM 703..	BM 704..	BM 705..	BM 706..
L	mm	117	157	197	237	277	317
i	mm	66	106	146	186	226	266
P	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
P2	BSP	3/4"-14	3/4"-14	3/4"-14	3/4"-14	3/4"-14	3/4"-14
T	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
T2	BSP	3/4"-14	3/4"-14	3/4"-14	3/4"-14	3/4"-14	3/4"-14
A / B	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
Gewicht	kg	4.6	7	9.2	11.5	13.7	16

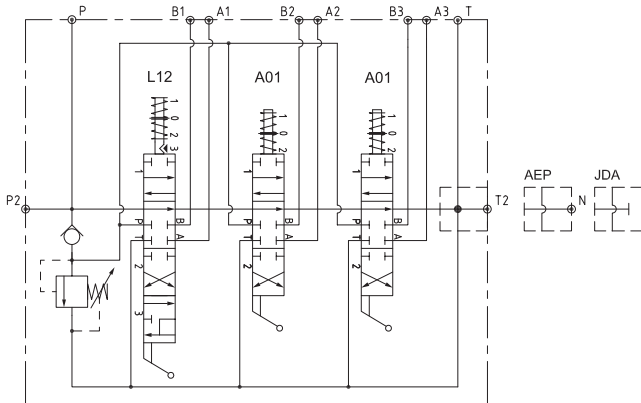
Kennlinien



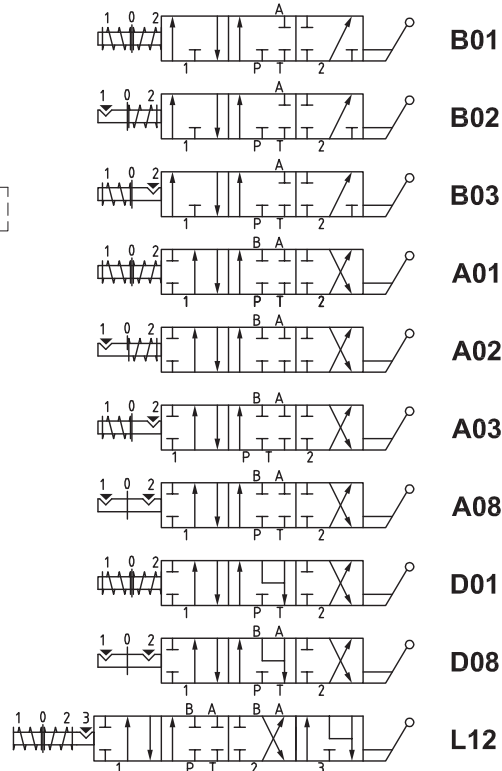


Monoblock Wegeventil BM 70 - Übersicht Distributeur hydraulique monobloc BM 70

Schema:
Schéma:



Bevorzugte Schieberkombinationen:
Vue des tiroirs les plus courant:



Weitere Ausführungen auf Anfrage
Autres options sur demande

Bestellbeispiel: BM70 3 G U L12 A01 A01 AEP

Description référence: 1 2 3 4 5 6 7 8

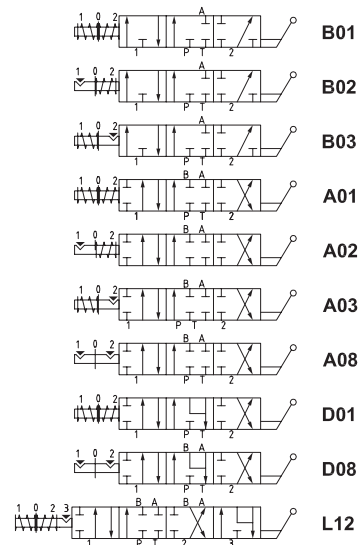
- 1 Baugröße / série
- 2 Anzahl Steuerschieber / nombre de tiroirs
- 3 Standardgewinde BSP / filetage standard BSP
- 4 Druckbegrenzungsventil / limiteur de pression
 - O = ohne DBV / sans limiteur de pression
 - X = 10–90 bar
 - S = 80–160 bar
 - U = 100–250 bar
 - K = 150–300 bar
- 5 1. Steuerschieber / 1er tiroir
- 6 2. Steuerschieber / 2ème tiroir
- 7 3. Steuerschieber / 3ème tiroir
- 8 Ausgang / sortie
 - AEP = Druckweiterführung / continuité de pression
 - JDA = Geschlossener Neutralumlauf / centre fermé

TU+220_20.08.2012



BM70

**Wegeventile in Monoblockbauweise
Distributeurs hydrauliques monobloc**



Technische Daten

Medium Mineralöl
 Q nom 65 l/min.
 Qmax 90 l/min.
 p nom. 220 bar
 p max. an Anschlüssen 320 bar
 p max. an Tank 80 bar
 Interne Leckage ca. 8-15 ccm/min.
 (120 bar, 50°C, 30 cSt)
 Schieberüberdeckung negativ

Données techniques

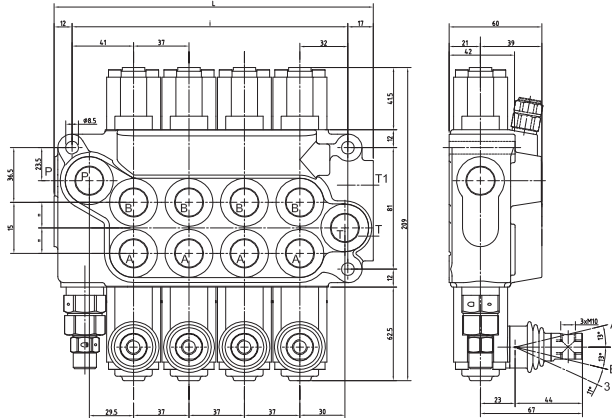
Fonctionne avec huile minérale
 Q nom 65 l/min.
 Qmax 90 l/min.
 p nom. 220 bar
 p max. sortie 320 bar
 p max. an sortie T 80 bar
 Fuite interne env. 8-15 ccm/min.
 (120 bar, 50°C, 30 cSt)
 Recouvrement des tiroirs négatif

Bestell-Nr.	Schieber	L	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	Ausgang
N° de commande	tiroir	L	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	Sortie
		mm	l/min						
BM701GUB01	1	117	80	B01					
BM701GUB02	1	117	80	B02					
BM701GUB03	1	117	80	B03					
BM701GUA01	1	117	80	A01					
BM701GUA03	1	117	90	A03					
BM701GUD01	1	117	80	D01					
BM701GUD08	1	117	80	D08					
BM701GUL12	1	117	80	L12					
BM701GUD02	1	117	80	D02					
BM702GUA01A01	2	157	80	A01	A01				
BM702GUA01A03	2	157	80	A01	A03				
BM702GUD01A01-AEP	2	157	80	D01	A01				AEP
BM702GUA01B01	2	157	80	A01	B01				
BM702GUA01B02	2	157	80	A01	B02				
BM702GUA01L12	2	157	80	A01	L12				
BM702GUA03A03	2	157	85	A03	A03				
BM703GUA01A01A01	3	197	70	A01	A01	A01			
BM703GUA01A01A02	3	197	70	A01	A01	A02			
BM704GUA01A01A01A01	4	237	70	A01	A01	A01	A01		
BM704GUA02A02A01A01	4	237	70	A02	A01	A01	A01		
BM704GUA03A01A01A01-AEP	4	237	70	A03	A01	A01	A01		AEP
BM705GU5XA01	5	277	65	A01	A01	A01	A01	A01	
BM706GU6XA01	6	317	65	A01	A01	A01	A01	A01	



Wegeventile in Monoblockbauweise DCV 40 - Überblick

Données sur les distributeur monobloc DCV 40



Monoblock-Wegeventil mit bis zu 6 Elementen, mit einstellbarem Druckbegrenzungsventil und Rückschlagventil, komplett ausgerüstet. Durch Feinsteuerelemente im Schieber ist ein sehr feinfühliges Steuern möglich. Dank sehr kompakter Bauweise und geringem Gewicht ideal für den Einsatz in der Mobil-Hydraulik.

Distributeur hydraulique monobloc, équipé jusqu'à 6 éléments avec limiteur de pression réglable et clapet anti-retour. Des arêtes de pilotage au tiroir permet un réglage très délicat. Il est idéal pour l'hydraulique mobile, grâce à une construction serrée et un poids léger.

Technische Daten:

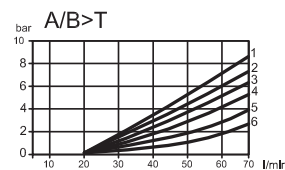
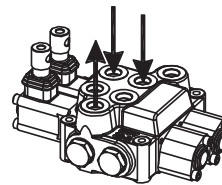
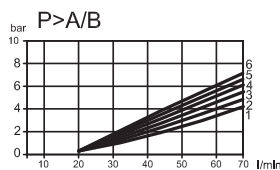
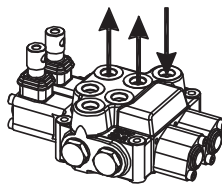
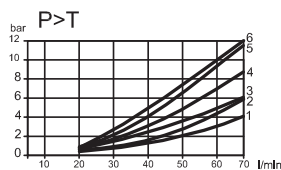
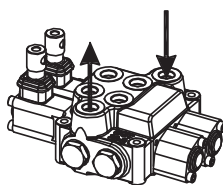
Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-20°C +80°C
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s
Q nom.	50 l/min.
Q max.	70 l/min.
p nom.	350 bar
p max. an Anschlüssen	400 bar
p max. an Tank	20 bar
Interne Leckage A/B-T	ca. 2-4 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

Caractéristiques:

Medium	huile minérale
Degré de pollution max.	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Température de l'huile	-20°C +80°C
Plage de viscosité	10+460 mm ² /s
Q Passage nom.	50 l/min.
Q Passage max.	70 l/min.
p Pression nom.	350 bar
p Pression max. sortie	400 bar
p Pression max. sortie T	20 bar
Fuite interne A/B-T	env. 2-4 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Couverture des tiroirs	négatif

Type		DCV 401..	DCV 402..	DCV 403..	DCV 404..	DCV 405..	DCV 406..
L	mm	102	139	176	213	250	287
i	mm	73	110	147	184	221	258
P	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
P2	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
T	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
T1 / T2	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
A / B	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
Gewicht	kg	3.57	5.45	7.3	9.15	11	12.85

Kennlinien

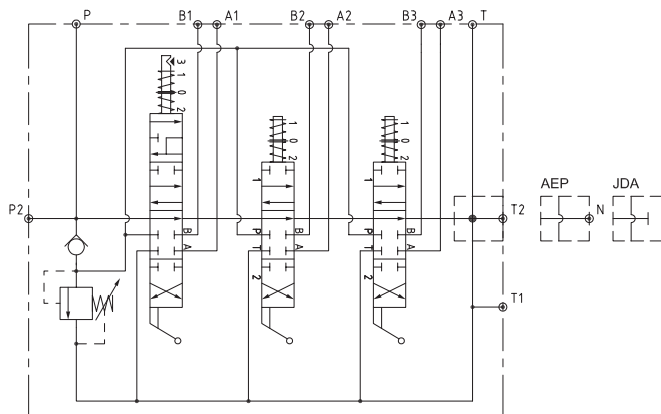


TU-220_20.08.2012



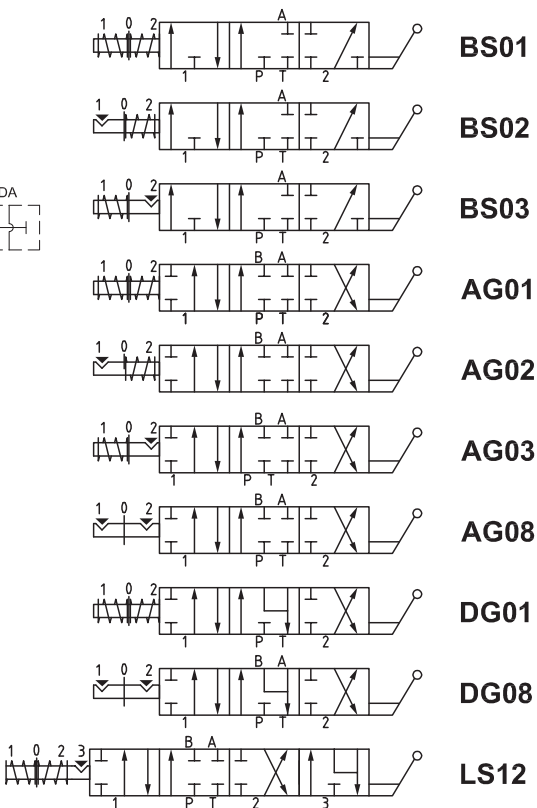
Wegeventile in Monoblockbauweise DCV 40 - Überblick Données sur les distributeur monobloc DCV 40

Schema:
Schéma:



Weitere Ausführungen auf Anfrage
 Autres options sur demande

Bevorzugte Schieberkombinationen:
Vue des tiroirs les plus courant:



Bestellbeispiel:	DCV40	1	G	U	BS01	AG01	AEP
Description référence:	1	2	3	4	5	6	7

- 1** Baugrösse / série
- 2** Anzahl Steuerschieber / nombre de tiroirs
- 3** Standardgewinde BSP / filetage standard BSP
- 4** Druckbegrenzungsventil / limiteur de pression
 - 0 = ohne DBV / sans limiteur de pression
 - U = 100–300 bar
 - K = 150–400 bar
- 5** 1. Steuerschieber / 1er tiroir
- 6** 2. Steuerschieber / 2ème tiroir
- 7** Ausgang / sortie
 - AEP = Druckweiterführung / continuité de pression
 - JDA = Geschlossener Neutralumlauf / centre fermé

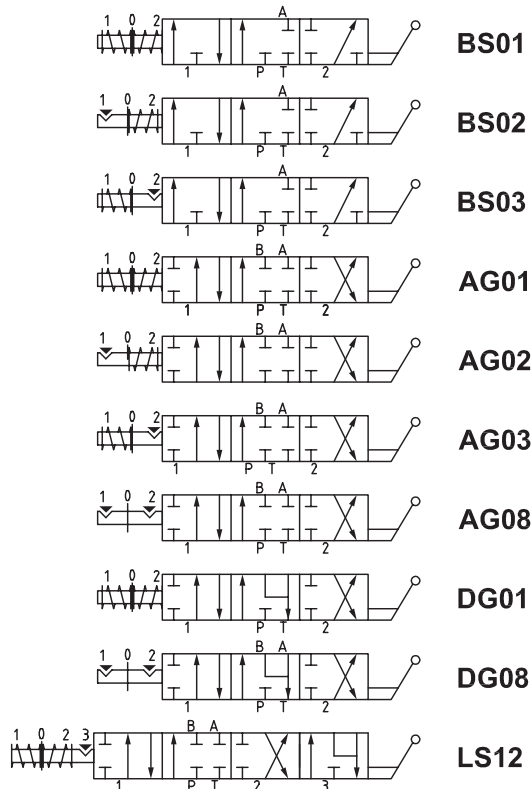
TU-220_20.08.2012



DCV40

Steuerventil Monoblock 1/2" Hochdruck

Distributeur hydraulique monobloc 1/2" haute pression



Technische Daten

Medium	Mineralöl
Q nom	50 l/min.
Qmax	70 l/min.
p nom.	350 bar
p max. an Anschlüssen	400 bar
p max. an Tank	20 bar
Interne Leakage	ca. 2-4 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32 cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

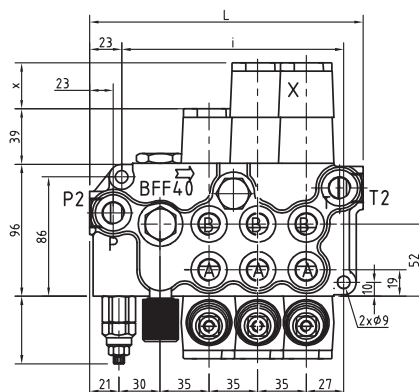
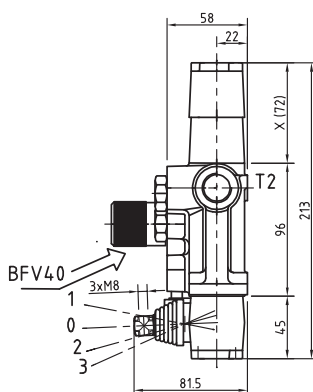
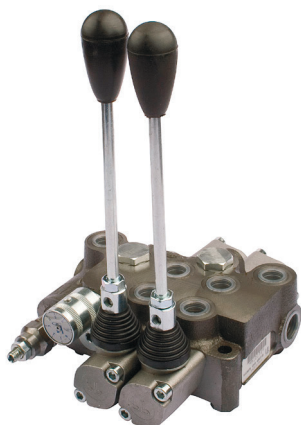
Données techniques

Fonctionne avec	huile minérale
Q nom	50 l/min.
Qmax	70 l/min.
p nom.	350 bar
p max. sortie	400 bar
p max. an sortie T	20 bar
Fuite interne	env. 2-4 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32 cSt)
Recouvrement des tiroirs	négatif

Bestell-Nr.		Schieber	L	i	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5
N° de commande		tiroir	L	i	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5
			mm	mm	l/min					
DCV401GUA01	NEW	1	102	73	60	AG01				
DCV401GUB01	NEW	1	102	73	60	BS01				
DCV401GUZ01		1	102	73	60	ZS01				
DCV402GUA01A01	NEW	2	139	110	50	AG01	AG01			
DCV402GUA01B01		2	139	110	50	AG01	BS01			
DCV403GUA01A01A01		3	176	147	45	AG01	AG01	AG01		
DCV404GUA01A01A01A01	NEW	4	213	184	40	AG01	AG01	AG01	AG01	
DCV405GU-A01A01A01A01A01A01	NEW	5	250	221	40	AG01	AG01	AG01	AG01	AG01



Monoblock Wegeventil BF 40 - Überblick Données sur les distributeur monobloc BF 40



BLB-Monoblock-Wegeventil mit bis zu 6 Elementen, mit Mengenregler für Zweikreisfunktionen. Erstes Element mengengeregelt, weitere Elemente oder Druckweiterführungen werden mit Restmenge versorgt. Durch Feinsteuerkanten im Schieber ist ein sehr feinfühliges Steuern möglich. Dank sehr kompakter Bauweise und geringem Gewicht ideal für den Einsatz in der Mobil-Hydraulik.

Distributeur hydraulique monobloc BLB, équipé jusqu'à 6 éléments avec limiteur de pression réglable et clapet anti-retour. Des arêtes de pilotage au tiroir permette un réglage très délicat. Il est idéal pour l'hydraulique mobile, grâce à une construction serrée et un poids léger.

Technische Daten:

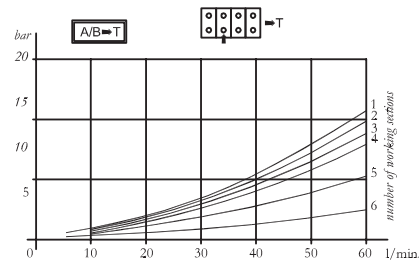
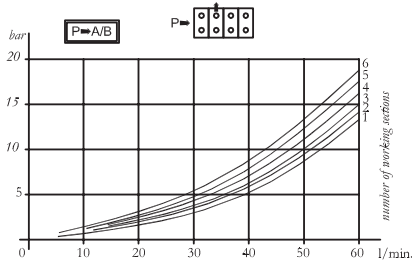
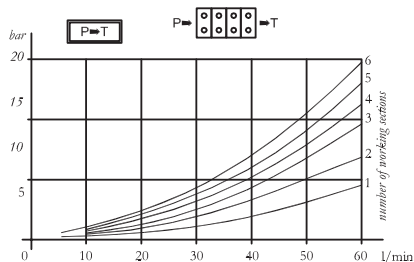
Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-20°C +80°C
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s
Q nom.	35 l/min.
Q max.	45 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	320 bar
p max. an Tank	80 bar
Interne Leckage	ca. 4-15 ccm/min. (120 bar, 40°C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

Caractéristiques:

Medium	huile minérale
Degré de pollution max.	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Température de l'huile	-20°C +80°C
Plage de viscosité	10+460 mm ² /s
Q Passage nom.	35 l/min.
Q Passage max.	45 l/min.
p Pression nom.	220 bar
p Pression max. sortie	320 bar
p Pression max. sortie T	80 bar
Fuite interne	env. 4-15 ccm/min. (120 bar, 40°C, 32cSt)
Couverture des tiroirs	négatif

Typ / Type		BF 401..	BF 402..	BF 403..	BF 404..	BF 405..	BF 406..
L	mm	125	160	195	230	265	300
i	mm	90	125	160	195	230	265
P	BSP	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19
P2	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
T	BSP	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19
T2	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
A / B	BSP	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19	3/8"-19
Gewicht	kg	3.9	5.2	6.4	7.6	8.8	10

Kennlinien



TU-220_20.08.2012



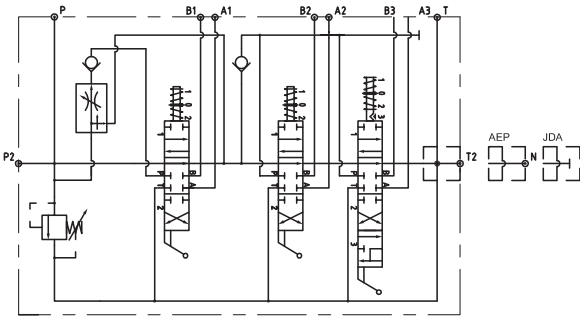
Monoblock Wegeventil BF 40 - Überblick

Données sur les distributeur monobloc BF 40

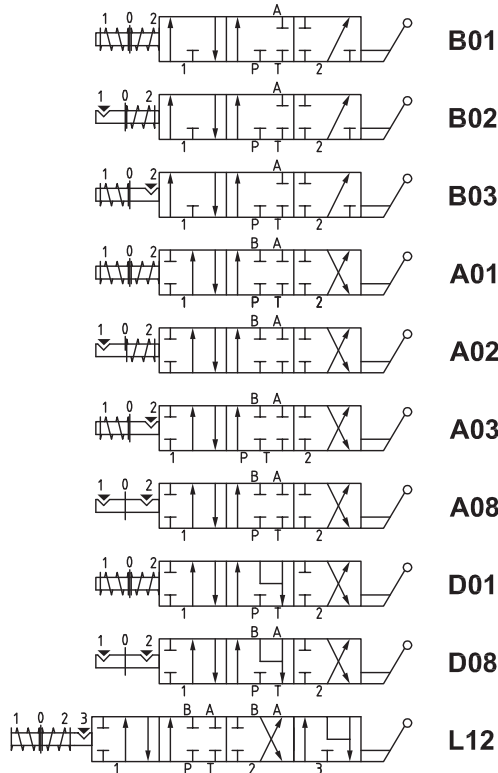
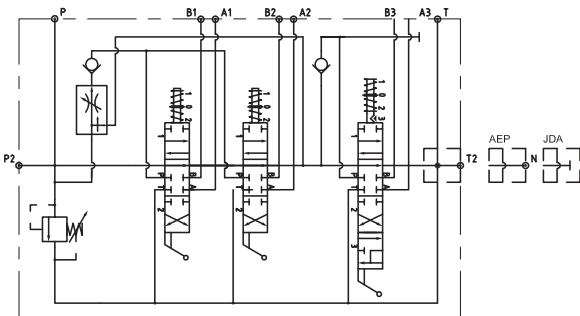
Schema:
Schéma:

Bevorzugte Schieberkombinationen:
Vue des tiroirs les plus courant:

BF...1/3



BF...2/3



Weitere Ausführungen auf Anfrage
Autres options sur demande

Bestellbeispiel: BFF40 1 / 2 G U B01 A01 AEP

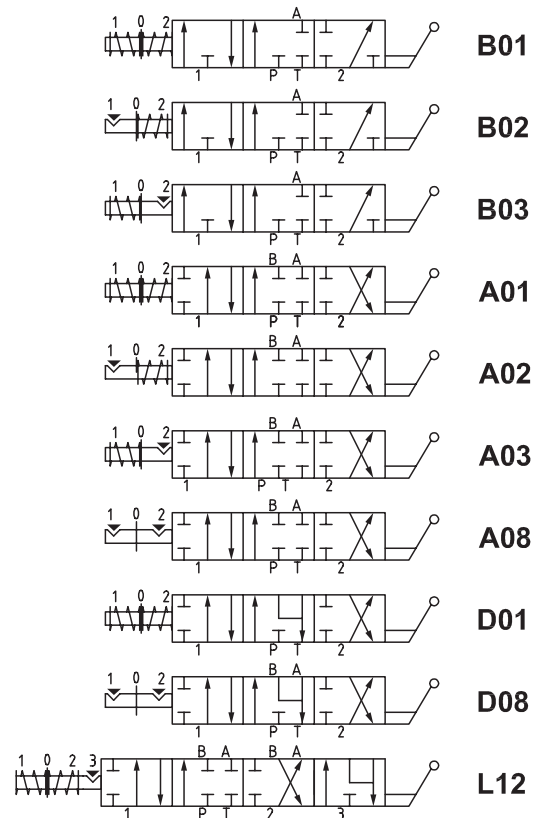
Description référence: 1 2 3 4 5 6 7 8

- 1 Baugröße / série
- 2 Anzahl Steuerschieber regelbar «Priorität» / nombre de tiroirs réglable «priorité»
- 3 Anzahl Steuerschieber / nombre de tiroirs
- 4 Standardgewinde BSP / filetage standard BSP
- 5 Druckbegrenzungsventil / limiteur de pression
 - O = ohne DBV / sans limiteur de pression
 - X = 10–90 bar
 - S = 80–160 bar
 - U = 100–250 bar
 - K = 150–300 bar
- 6 1. Steuerschieber / 1er tiroir
- 7 2. Steuerschieber / 2ème tiroir
- 8 Ausgang / sortie
 - AEP = Druckweiterführung / continuité de pression
 - JDA = Geschlossener Neutralumlauf / centre fermé

TU-220_20.08.2012



Wegeventile in Monoblockbauweise mit Mengenregler
Distributeurs hydrauliques monobloc avec régulateur de débit



Technische Daten

Medium Mineralöl
 Q nom 65 l/min.
 Qmax 90 l/min.
 p nom. 220 bar
 p max. an Anschlüssen 320 bar
 p max. an Tank 80 bar
 Interne Leckage ca. 4-15 ccm/min.
 (120 bar, 40°C, 32 cSt)
 Schieberüberdeckung negativ

Données techniques

Fonctionne avec huile minérale
 Q nom 65 l/min.
 Qmax 90 l/min.
 p nom. 220 bar
 p max. sortie 320 bar
 p max. an sortie T 80 bar
 Fuite interne env. 4-15 ccm/min.
 (120 bar, 40°C, 32 cSt)
 Recouvrement des tiroirs négatif

Bestell-Nr.	Schieber	L	i	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	6	Ausgang
N° de commande	tiroir	L	i	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	6	Sortie
		mm	mm	l/min							
BFF401/1GUB02	1	125	90	0.5-35	B02						
BFF401/1GUB03	1	125	90	0.5-35	B03						
BFF401/1GUB08	1	125	90	0.5-35	B08						
BFF401/1GUA01	1	125	90	0.5-35	A01						
BFF401/1GUA03	1	125	90	0.5-35	A03						
BFF401/1GUA08	NEW 1	125	90	0.5-35	A08						
BFF401/1GUA08-AEP	1	125	90	0.5-35	A08						AEP
BFF401/1GUD01	1	125	90	0.5-35	D01						
BFF401/1GUD03	1	125	90	0.5-35	D03						
BFF401/1GUD08	1	125	90	0.5-35	D08						
BFF401/1GUK54	1	125	90	0.5-35	K54						
BFF401/1GUL12	1	125	90	0.5-35	L12						
BFF401/1GUL13	1	125	90	0.5-35	L13						
BFF401/2GUB03A01	NEW 2	160	125	0.5-35	B03	A01					
BFF401/2GUB03B02	2	160	125	0.5-35	B03	B02					
BFF401/2GUA01A01	2	160	125	0.5-35	A01	A01					



BF40

Wegeventile in Monoblockbauweise mit Mengenregler

Distributeurs hydrauliques monobloc avec régulateur de débit

Bestell-Nr.	Schieber	L	i	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	6	Ausgang
N° de commande	tiroir	L	i	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	6	Sortie
		mm	mm	l/min							
BFF401/2GUA01A03	2	160	125	0.5-35	A01	A03					
BFF401/2GUA01D02	2	160	125	0.5-35	A01	D02					
BFF401/2GUA01L53	2	160	125	0.5-35	A01	L53					
BFF401/2GUA03A01	2	160	125	0.5-35	A03	A01					
BFF401/2GUA03B01	2	160	125	0.5-35	A03	B01					
BFF401/2GUA03B02	2	160	125	0.5-35	A03	B02					
BFF401/2GUA03B03	2	160	125	0.5-35	A03	B03					
BFF401/2GUA08A01	2	160	125	0.5-35	A08	A01					
BFF401/2GUA08A08	2	160	125	0.5-35	A08	A08					
BFF401/2GUA08B03	2	160	125	0.5-35	A08	B03					
BFF401/2GUA08L53	2	160	125	0.5-35	A08	L53					
BFF401/2GUD03B01	2	160	125	0.5-35	D03	B01					
BFF401/2GUD02A01	2	160	125	0.5-35	D02	A01					
BFF401/2GUD03A01	2	160	125	0.5-35	D03	A01					
BFF401/2GUD03B02	2	160	125	0.5-35	D03	B02					
BFF401/2GUD03D03	2	160	125	0.5-35	D03	D03					
BFF401/2GUD08A01	2	160	125	0.5-35	D08	A01					
BFF401/2GUD08D08	2	160	125	0.5-35	D08	D08					
BFF401/2GUD09D02	2	160	125	0.5-35	D09	D02					
BFF401/2GUD08A01-AEP	NEW	2	160	125	0.5-35	D08	A01				
BFF401/3GUB02A01D03	3	195	160	0.5-35	B02	A01	D03				
BFF401/3GUB02A01D02	3	195	160	0.5-35	B02	A01	D02				
BFF401/3GUB03A01A01	3	195	160	0.5-35	B03	A01	A01				
BFF401/3GUB03B02B02	3	195	160	0.5-35	B03	B02	B02				
BFF401/3GUB03L12L12	3	195	160	0.5-35	B03	L12	L12				
BFF401/3GUA01A01A01	3	195	160	0.5-35	A01	A01	A01				
BFF401/3GUA02A01A01	3	195	160	0.5-35	A02	A01	A01				
BFF401/3GUA03A01A01	3	195	160	0.5-35	A03	A01	A01				
BFF401/3GUA08A01A01	3	195	160	0.5-35	A08	A01	A01				
BFF401/3GUA01A01B01	3	195	160	0.5-35	A01	A01	B01				
BFF401/3GUA08A01B02	3	195	160	0.5-35	A08	A01	B02				
BFF401/3GUA01A01L53	3	195	125	0.5-35	A01	A01	L53				
BFF401/3GUD02A01A01	3	195	160	0.5-35	D02	A01	A01				
BFF401/3GUD03A01B02	3	195	160	0.5-35	D03	A01	B02				
BFF401/3GUD02B02A01	3	195	160	0.5-35	D02	B02	A01				
BFF401/3GUD03B02A01	3	195	160	0.5-35	D03	B02	A01				
BFF401/3GUD08A01A01	3	195	160	0.5-35	D08	A01	A01				
BFF401/3GUD08A01A01-AE	3	195	160	0.5-35	D08	A01	A01				AEP
BFF401/3GUD08A01B02	3	195	160	0.5-35	D08	A01	B02				
BFF401/3GUD10A1A1L12	3	195	160	0.5-35	D10	A01	A01	L12			
BFF401/4GUA01A01A01A01	4	230	195	0.5-35	A01	A01	A01	A01			
BFF401/4GUA01A01A01B02	4	230	195	0.5-35	A01	A01	A01	B02			
BFF401/4GUA01B02AL12L12	4	230	195	0.5-35	A01	B02	L12	L12			
BFF401/4GUA03A01A01A01	4	230	195	0.5-35	A03	A01	A01	A01			
BFF401/4GUA03A01A01B02	4	230	195	0.5-35	A03	A01	A01	B02			
BFF401/4GUA03A01B01B01	4	230	195	0.5-35	A03	A01	B01	B01			
BFF401/4GUA04A01A01K54	4	230	195	0.5-35	A04	A01	A01	K54			
BFF401/4GUA08A01A01L53	4	230	195	0.5-35	A08	A01	A01	L53			
BFF401/4GUA08A01B01K54	4	230	195	0.5-35	A08	A01	B01	K54			
BFF401/4GUA10A01A01K54	4	230	195	0.5-35	A10	A01	A01	K54			
BFF401/4GUB02A01A01D03	4	230	195	0.5-35	B02	A01	A01	D03			
BFF401/4GUB03A01A01A01	4	230	195	0.5-35	B03	A01	A01	A01			



BF40

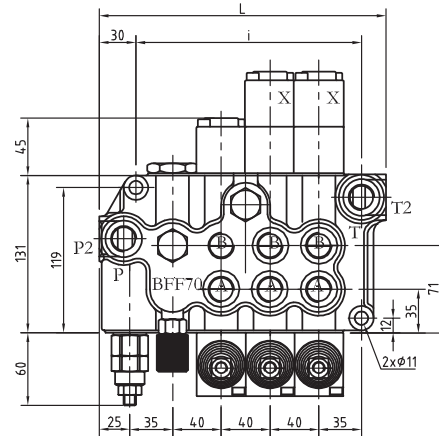
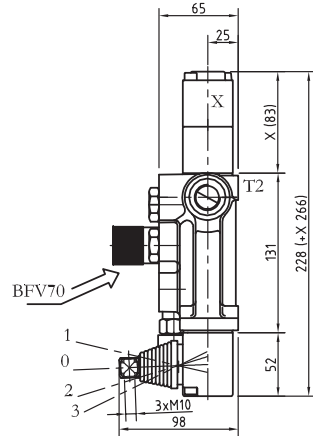
Wegeventile in Monoblockbauweise mit Mengenregler

Distributeurs hydrauliques monobloc avec régulateur de débit

Bestell-Nr.	Schieber	L	i	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	6	Ausgang
N° de commande	tiroir	L	i	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	6	Sortie
		mm	mm	l/min							
BFF401/4GUB03B02A01A01	4	230	195	0.5-35	B03	B02	A01	A01			
BFF401/4GUB03B02A01L12	4	230	195	0.5-35	B03	B02	A01	L12			
BFF401/4GUB03B02K54K54	4	230	195	0.5-35	B03	B02	K54	K54			
BFF401/4GUD02A01A01A01	4	230	195	0.5-35	D02	A01	A01	A01			
BFV403/4GUA01A01A01A03	4	230	195	0.5-35	A01	A01	A01	A03			
BFF401/5GUA03B02B02B02B02	5	265	230	0.5-35	A03	B02	B02	B02	B02		
BFF401/5GUB03A01A01A01L12	5	265	230	0.5-35	B03	A01	A01	A01	L12		
BFF401/5GUB03B02A01A01L12	5	265	230	0.5-35	B03	B02	A01	A01	L12		
BFV404/5GUA01A01A01A01A08	5	26	230	0.5-35	A01	A01	A01	A01	A08		
BFF401/6GUD08A01A01A01A01A01	6	300	265	0.5-35	D08	A01	A01	A01	A01	A01	
BFF401/6GUA03L53A01A01A01A01	6	300	265	0.5-35	A3	L53	A1	A1	A1	A01	



Monoblock Wegeventil BF 70 - Überblick Données sur les distributeur monobloc BF 70



BLB-Monoblock-Wegeventil mit bis zu 5 Elementen, mit Mengengerät für Zweikreisfunktionen. Erstes Element mengengeregt, weitere Elemente oder Druckweiterführungen werden mit Restmenge versorgt. Durch Feinsteuerkanten im Schieber ist ein sehr feinfühliges Steuern möglich. Dank sehr kompakter Bauweise und geringem Gewicht ideal für den Einsatz in der Mobil-Hydraulik.

Distributeur hydraulique monobloc BLB, équipé jusqu'à 5 éléments avec limiteur de pression réglable et clapet anti-retour. Des arêtes de pilotage au tiroir permette un réglage très délicat. Il est idéal pour l'hydraulique mobile, grâce à une construction serrée et un poids léger.

Technische Daten:

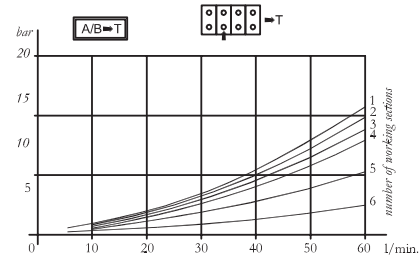
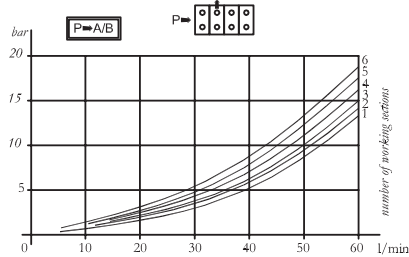
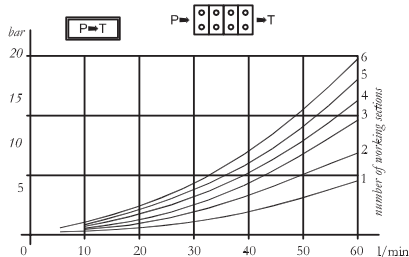
Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-20°C +80°C
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s
Q nom.	65 l/min.
Q max.	90 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	320 bar
p max. an Tank	80 bar
Interne Leckage	ca. 8-15 ccm/min. (120 bar, 50°C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

Caractéristiques:

Medium	huile minérale
Degré de pollution max.	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Température de l'huile	-20°C +80°C
Plage de viscosité	10+460 mm ² /s
Q Passage nom.	65 l/min.
Q Passage max.	90 l/min.
p Pression nom.	220 bar
p Pression max. sortie	320 bar
p Pression max. sortie T	80 bar
Fuite interne	env. 8-15 ccm/min. (120 bar, 50°C, 32cSt)
Couverture des tiroirs	négatif

Type		BF 701..	BF 702..	BF 703..	BF 704..	BF 705..
L	mm	157	160	195	230	265
i	mm	106	125	160	195	230
P	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
P2	BSP	3/4"-14	3/4"-14	3/4"-14	3/4"-14	3/4"-14
T	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
T2	BSP	3/4"-14	3/4"-14	3/4"-14	3/4"-14	3/4"-14
A / B	BSP	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14	1/2"-14
Gewicht	kg	6.6	9	11.2	13.2	15.7

Kennlinien

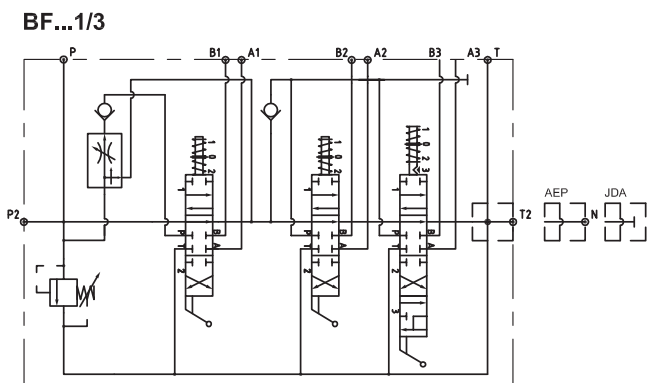


TU-220_20.08.2012

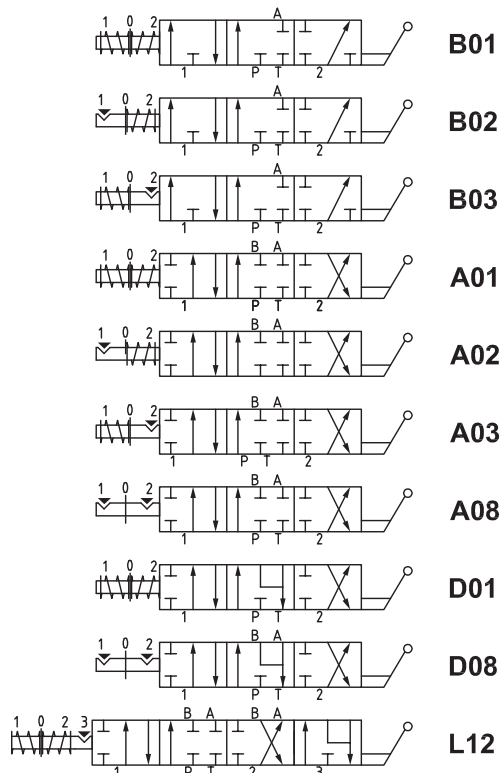


Monoblock Wegeventil BF 70 - Überblick Données sur les distributeur monobloc BF 70

Schema:
Schéma:



Bevorzugte Schieberkombinationen:
Vue des tiroirs les plus courant:



Weitere Ausführungen auf Anfrage
 Autres options sur demande

Bestellbeispiel: **BFF70** **1** **2** **G** **U** **B01** **A01** **AEP**
Description référence: **1** **2** **3** **4** **5** **6** **7** **8**

- 1** Baugröße / série
- 2** Anzahl Steuerschieber regelbar «Priorität» / nombre de tiroirs réglable «priorité»
- 3** Anzahl Steuerschieber / nombre de tiroirs
- 4** Standardgewinde BSP / filetage standard BSP
- 5** Druckbegrenzungsventil / limiteur de pression
 O = ohne DBV / sans limiteur de pression
 X = 10–90 bar
 S = 80–160 bar
 U = 100–250 bar
 K = 150–300 bar
- 6** 1. Steuerschieber / 1er tiroir
- 7** 2. Steuerschieber / 2ème tiroir
- 8** Ausgang / sortie
 AEP = Druckweiterführung / continuité de pression
 JDA = Geschlossener Neutralumlauf / centre fermé

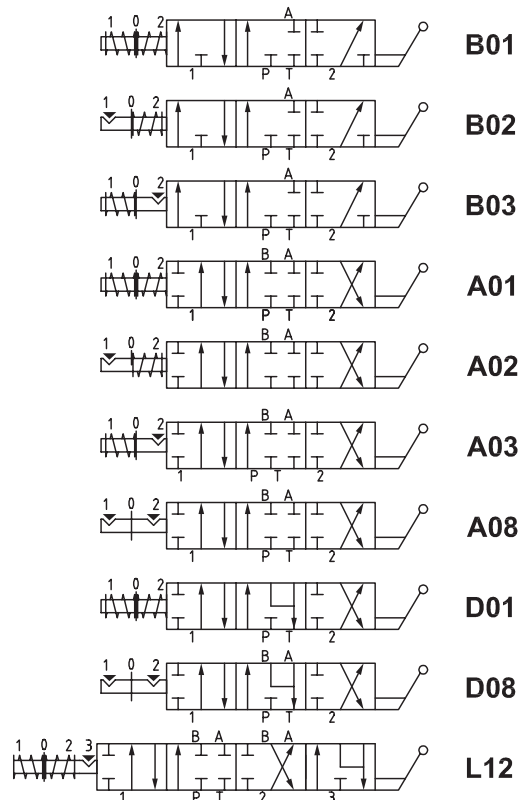
TU-220_20.08.2012



BF70

Wegeventile in Monoblockbauweise mit Mengenregler

Distributeurs hydrauliques monobloc avec régulateur de débit



Bestell-Nr.	Schieber	L	i	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	Ausgang
N° de commande	tiroir	L	i	Q max.	Pos: 1	2	3	4	5	Sortie
		mm	mm	l/min						
BFF701/1GUA01	1	157	106	0.5-60	A01					
BFF701/1GUA02	1	157	106	0.5-60	A02					
BFF701/1GUA03	1	157	106	0.5-60	A03					
BFF701/1GUD08-AEP	1	157	106	0.5-60	D08					AEP
BFF701/1GUD10	1	157	106	0.5-60	D10					
BFF701/1GUL12	1	157	106	0.5-60	L12					
BFF701/2GUA01A01	2	197	146	0.5-60	A01	A01				
BFF701/2GUA01A08	2	197	146	0.5-60	A01	A08				
BFF701/2GUA01D02-AEP	2	197	146	0.5-60	A01	D02				AEP
BFF701/2GUA01L12	2	197	146	0.5-60	A01	L12				
BFF701/2GUA08A01	2	197	146	0.5-60	A08	A01				
BFF701/3GUA01A01A01	3	237	186	0.5-60	A01	A01	A01			
BFF701/3GUA01L12L12	3	237	186	0.5-60	A01	L12	L12			
BFF701/3GUA08A01A01	3	237	186	0.5-60	A08	A01	A01			
BFF701/4GUA01A01A01A01	4	277	226	0.5-60	A01	A01	A01	A01		
BFF701/4GUA01A01A01D01	4	277	226	0.5-60	A01	A01	A01	D01		
BFF701/5GUA02A02A02A01A01	5	317	266	0.5-60	A02	A02	A02	A01	A01	
BFF701/3GUA03L12L12	NEW									



DCV

Wegventile mit hydraulischer Abschaltung für Holzspalter Distributeurs avec arrêt hydraulique pour fendeuse à bois

Technische Daten

Beschreibung	Die Ventile sind geeignet für Einsätze von Funktionen die selbstständig unterbrechen sollen. Beim Erreichen des eingestellten Drucks, wird die Raste gelöst und der Ventilschieber geht selbstständig in die Neutrallteilung zurück.
Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	19 / 16 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-25°C bis +80°C
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s
p max. an Tank	20 bar
Schieberüberdeckung	negativ

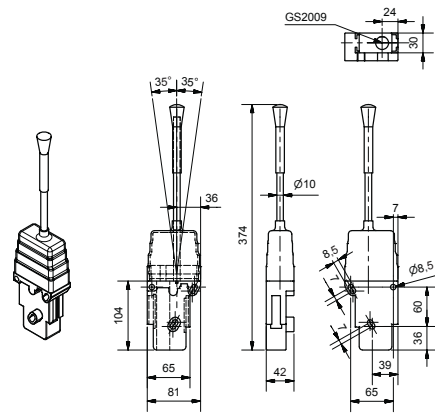
Données techniques

Description	Les vannes sont adaptées aux applications qui demandent une interruption indépendante. Après avoir atteint la pression de tarage, le crantage est relâché et le tiroir de soupape se met automatiquement en position neutre.
Fonctionne avec	huile minérale
Degré de pollution max.	19 / 16 (ISO-4406) NAS 9
Température de l'huile	-25°C à +80°C
Plage de viscosité	10+460 mm ² /s
p max. an sortie T	20 bar
Recouvrement des tiroirs	négatif

Bestell-Nr.		Typ	Schema	Q nom.	p max.	P	T	A/B
N° de commande		Type	Schéma	Q nom.	p max.	P	T	A/B
				l/min	bar	BSP	BSP	BSP
DCV401GUHA08	NEW	DCV40	HA8	50	350	G1/2"-14	G1/2"-14	G1/2"-14
DCV080-OCM-01L-016	NEW	DCV080	HA8	120	350	G3/4"-14	G3/4"-14	G3/4"-14
DCV200-OCM-01L-011	NEW	DCV200	HA8	180	350	G1"-11	G1"-11	G1"-11

B051

Betätigung für Fernbedienung Levier pour commande à câble



Technische Daten

Hub	max. 40 mm (±20)
Zugkraft max.	200 daN
Druckkraft	max. 10 daN
Material	Aluminium
Betriebstemperatur max.	-25°C bis +80°C

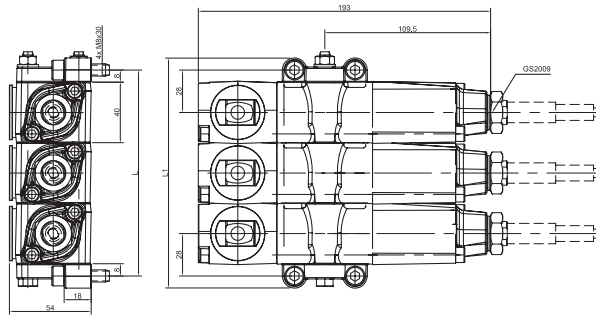
Données techniques

Course	max. 40 mm (±20)
Force de traction max.	200 daN
Force de pression	max. 10 daN
Matériel	aluminium
Température max.	-25°C à +80°C

Bestell-Nr.	Ausgang	Hub	Kabel
N° de commande	Sortie	Course	Câble
		mm	
B0510	GS2009	40	CB4591...



BM-FO...
Betätigung für Fernbedienung
Levier pour commande à câble



Technische Daten

Hub	max. 16 mm (±8)
Zugkraft max.	200 daN
Druckkraft	max. 100 daN
Material	Aluminium
Betriebstemperatur max.	-25 °C bis +80 °C

Données techniques

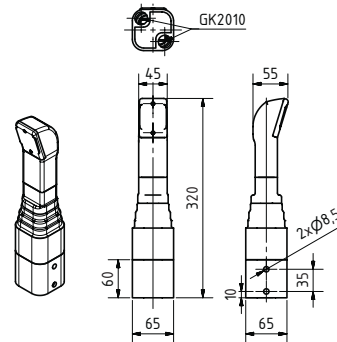
Course	max. 16 mm (±8)
Force de traction max.	200 daN
Force de pression	max. 100 daN
Matériel	Aluminium
Température max.	-25 °C à +80 °C

Bestell-Nr.		Schieber	Ausgang	L	L1	Kabel
N° de commande		tiroir	Sortie	L	L1	Câble
				mm	mm	
BM-FO-0-1-STD	NEW	1	GS2009	56	72	CB4591...
BM-FO-0-2-STD	NEW	2	GS2009	96	112	CB4591...
BM-FO-0-3-STD	NEW	3	GS2009	136	152	CB4591...
BM-FO-0-4-STD	NEW	4	GS2009	176	192	CB4591...
BM-FO-0-5-STD	NEW	5	GS2009	216	232	CB4591...
BM-FO-0-6-STD	NEW	6	GS2009	256	272	CB4591...
BM-FO-0-7-STD	NEW	7	GS2009	296	312	CB4591...
BM-FO-0-8-STD	NEW	8	GS2009	336	352	CB4591...



B0355

**Kreuzschalthebel für Fernbedienung
 Levier en croix pour commande à câbles**



Technische Daten

Hub 30 mm (±15)
 Zugkraft max. 40 daN
 Druckkraft max. 40 daN
 Material Polyamide
 Betriebstemperatur max. -25°C bis +60°C

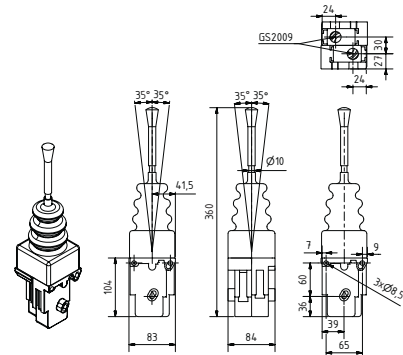
Données techniques

Course 30 mm (±15)
 Force de traction max. 40 daN
 Force de pression max. 40 daN
 Matériel polyamide
 Température max. -25°C à +60°C

Bestell-Nr.	Ausgang	Hub	Kabel
N° de commande	Sortie	Course	Câble
		mm	
B0355	GK2010	30	CB4591...

B0516

**Kreuzschalthebel für Fernbedienung
 Levier en croix pour commande à câbles**



Technische Daten

Hub max. 40 mm (±20)
 Zugkraft max. 200 daN
 Druckkraft max. 100 daN
 Material Aluminium
 Betriebstemperatur max. -25°C bis +80°C

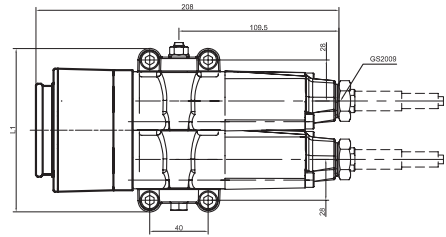
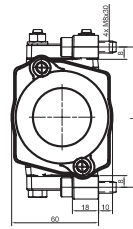
Données techniques

Course max. 40 mm (±20)
 Force de traction max. 200 daN
 Force de pression max. 100 daN
 Matériel aluminium
 Température max. -25°C à +80°C

Bestell-Nr.	Bild	Ausgang	Hub	Kabel
N° de commande	Image	Sortie	Course	Câble
			mm	
B0516	1	GS2009	40	CB3091...



BM-FJ...
Betätigung für Fernbedienung
Levier de commande pour câble



Technische Daten

Hub	max. 16 mm (±8)
Zugkraft max.	200 daN
Druckkraft	max. 100 daN
Material	Aluminium
Betriebstemperatur max.	-25 °C bis +80 °C

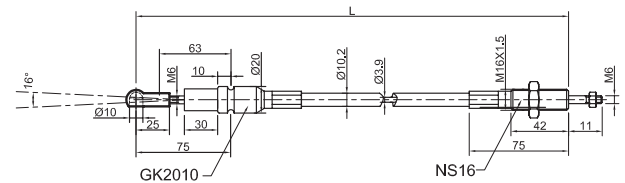
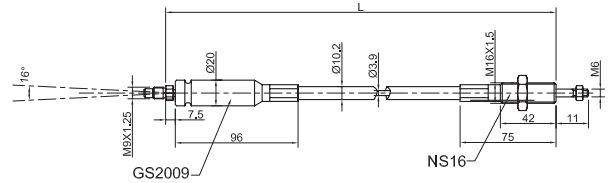
Données techniques

Course	max. 16 mm (±8)
Force de traction max.	200 daN
Force de pression	max. 100 daN
Matériel	Aluminium
Température max.	-25 °C à +80 °C

Bestell-Nr.		Schieber	Ausgang	L	L1	Kabel
N° de commande		tiroir	Sortie	L	L1	Câble
				mm	mm	
BM-FJ-0-2-STD	NEW	2	GS2009	96	112	CB4591...



CB..91

Fernbedienung für Hydraulikventile (Betätigungskabel)
Câble pour commande à distance de distributeur

Technische Daten

Hub	max. 40 mm
Zugkraft max.	100 daN
Druckkraft	40 daN
Biegeradius	min. 200 mm
Betriebstemperatur max.	-25 °C bis +80 °C

Données techniques

Course	max. 40 mm
Force de traction max.	100 daN
Force de pression	40 daN
Rayon de courbure	min. 200 mm
Température max.	-25 °C à +80 °C

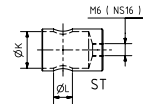
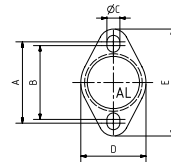
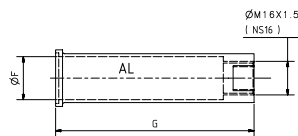
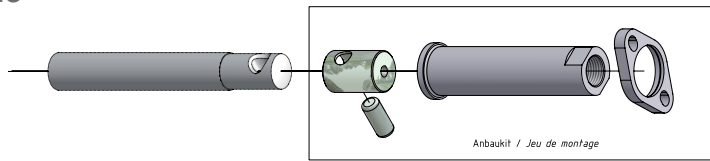
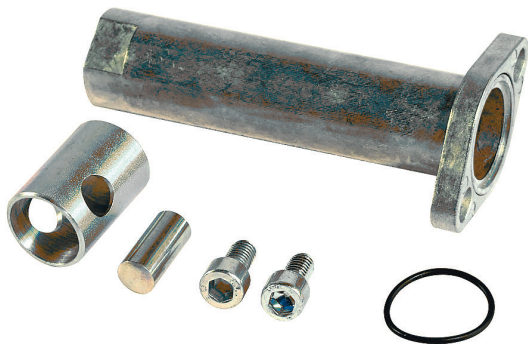
Bestell-Nr.		Länge	Eingang	Ausgang	Hub
N° de commande		Longueur	Entrée	Sortie	Course
		mm			mm
CB3091.030		300	GS2009	NS16	40
CB3091.040		400	GS2009	NS16	40
CB3091.050		500	GS2009	NS16	40
CB3091.080		800	GS2009	NS16	40
CB3091.100		1000	GS2009	NS16	40
CB3091.125	NEW	1250	GS2009	NS16	40
CB3091.150		1500	GS2009	NS16	40
CB3091.200		2000	GS2009	NS16	40
CB3091.250		2500	GS2009	NS16	40
CB3091.300		3000	GS2009	NS16	40
CB3091.325		3250	GS2009	NS16	40
CB3091.350		3500	GS2009	NS16	40
CB3091.400		4000	GS2009	NS16	40
CB4591.100		1000	GK2010	NS16	30
CB4591.125	NEW	1250	GK2010	NS16	30
CB4591.150		1500	GK2010	NS16	30
CB4591.200		2000	GK2010	NS16	30



BM..-KIT

Fernbedienung für Hydraulikventile (Montagekit zu Betätigungskabel)

Kit de fixation pour commande par câble



Technische Daten

Material AL - Aluminium
ST - Stahl promatisiert

Données techniques

Matériel AL - aluminium
ST - acier promatisé

Bestell-Nr.	Eingang	A	B	C	D	E	F	G	K	L	passend zu
N° de commande	Entrée	A	B	C	D	E	F	G	K	L	Corresponds à
		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
BOK3112A-NS16	NS16	31		6.2	37	42	17.7	73	12.7	7	BM20/BB20/BC20/BM35/BC35
BOK3917A-NS16	NS16	39	33	6.2	31	50	20.5	95	17.7	9	BM30/BM40/BM50/BC40/BC60
BOK4017A-NS16	NS16	40	33	6.2	31	50	20.5	95	17.7	9	BM70/BC70/BM100/BM150/BC150
BOK3111A-NS16	NA16	31		5.5	30	35	38.2	100	11.3	6	DCV20/DCV30
BOK3518A-NS16	NS16	35		5.5	35	35	22.2	80	18	9	DCV40/DCV50
BOK3818A-NS16	NS16	38.5		5.7	39	39	22.2	80	18	9	DCV80
DCV200-LB0	NS16	51.5		5.5	50	50	30.1	75	19.3	9	DCV200/DCVMG



BC40 Handventilblock 3/8" OC Mehrkreis

**BC40 Distributeur manuel à plusieurs circuit:
centre ouvert 3/8"**

48



DCV50 Handventilblock 1/2" OC Hochdruck

**DCV50 Distributeur manuel à centre ouvert,
haute pression 1/2"**

53



DCV80 Handventilblock 3/4" OC Hochdruck

**DCV80 Distributeur manuel à centre ouvert,
haute pression 3/4"**

60



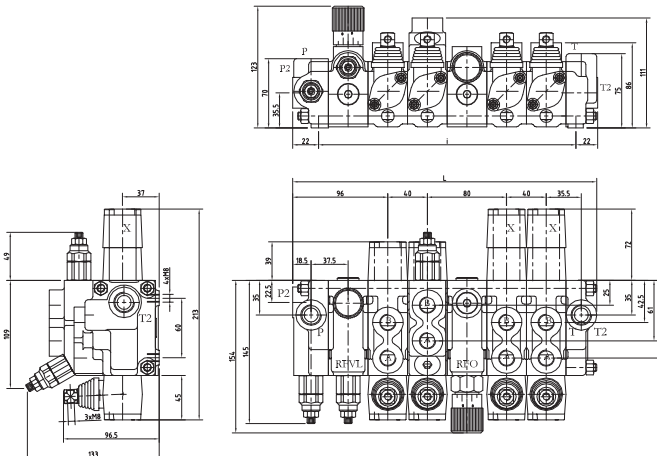
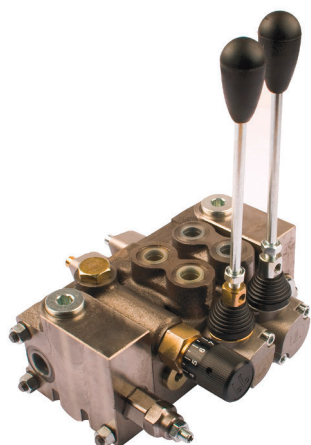
DCV200 Handventilblock 1" OC Hochdruck

**DCV200 Distributeur manuel à centre ouvert,
haute pression 1"**

69



Wegeventile in Sandwichbauweise BC40 Distributeurs hydrauliques construction à éléments BC40



BLB-Sandwich-Wegeventil mit bis zu 10 Elementen, mit Mengenregler für Zweikreisfunktionen. Erstes Element mengengeregelt, weitere Elemente oder Druckweiterführungen werden mit Restmenge versorgt. Durch Feinsteuererkanten im Schieber ist ein sehr feinfühliges Steuern möglich. Dank sehr kompakter Bauweise und geringem Gewicht ideal für den Einsatz in der Mobil-Hydraulik.

Les distributeurs hydraulique sandwich BLB peuvent être monté jusqu'à 10 éléments et diviseur de débit. Le débit du premier élément est réglable, les autres éléments ou continuité de pression sont alimentés avec le reste. Des arêtes de pilotage au tiroir permettent un réglage très fin. Idéal pour l'hydraulique mobile, léger grâce à une construction compacte

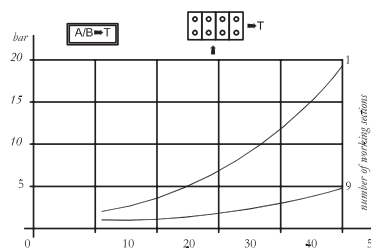
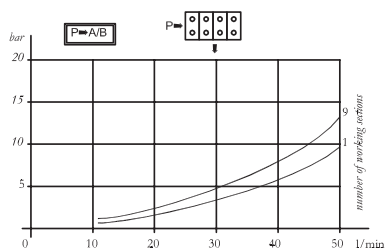
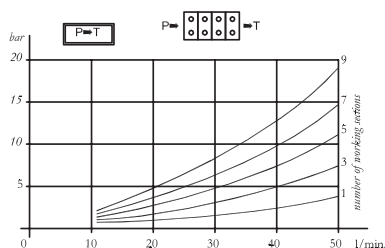
Technische Daten:

Medium	Mineralöl		
max. Verschmutzungsgrad	19/16 (ISO-4406) NA		
Öltemperatur	-20°C +80°C		
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s		
Q nom.	35 l/min.		
Q max.	45 l/min.		
p nom.	220 bar		
p max. an Anschlüssen	300 bar		
p max. an Tank	40 bar		
Interne Leckage A/B-T	ca. 4-15 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)		
Schieberüberdeckung	negativ		
Anschlüsse:	P	BSP	3/8"-19
	P2	BSP	3/8"-19
	T	BSP	3/8"-19
	T2	BSP	3/8"-19
	A/B	BSP	3/8"-19

Caractéristiques:

Medium	huile minérale		
Degré de pollution max.	19/16 (ISO-4406) NAS 9		
Température de l'huile	-20°C +80°C		
Plage de viscosité	10+460 mm ² /s		
Q Passage nom.	35 l/min.		
Q Passage max.	45 l/min.		
p Pression nom.	220 bar		
p Pression max. sortie	300 bar		
p Pression max. sortie T	40 bar		
Fuite interne A/B-T	env. 4-15 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)		
Recouvrement des tiroirs	négatif		
Raccords:	P	BSP	3/8"-19
	P2	BSP	3/8"-19
	T	BSP	3/8"-19
	T2	BSP	3/8"-19
	A/B	BSP	3/8"-19

Typ / type		BC 401..	BC 402..	BC 403..	BC 404..	BC 405..	BC 406..	BC 407..	BC 408..
L	mm	107	147	187	227	265	307	347	387
i	mm	60	100	140	180	220	260	300	340



TU-220_20.08.2012

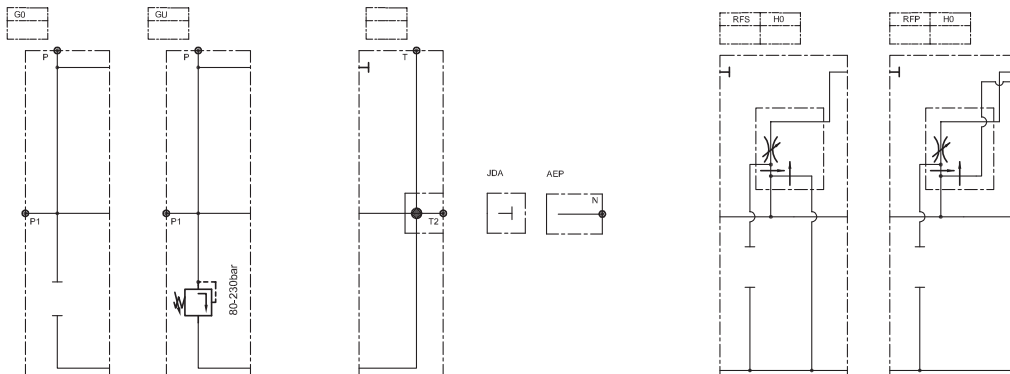


Wegeventile in Sandwichbauweise BC40 Distributeurs hydrauliques construction à éléments BC40

Bevorzugte Ventilplatten:
éléments les plus courant:

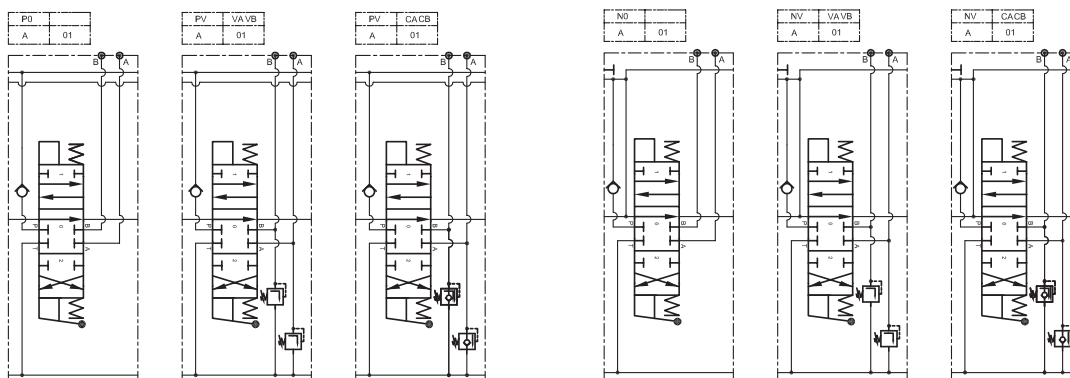
Eingang / Endplatten:
élément d`entrée / éléments final:

Stromregler:
régulateur de débit:



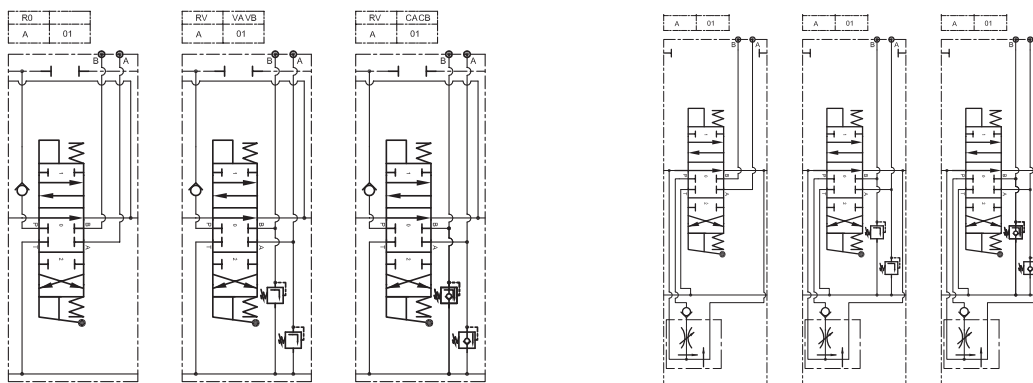
P Ventilplatten:
P éléments de distributions:

N Ventilplatten (Nachrang):
*N éléments de distributions
 (circuit secondaire):*



R Ventilplatten (Rückholung):
R éléments de distributions (récupérateurs):

CF Ventilplatten:
CF éléments de distributions:



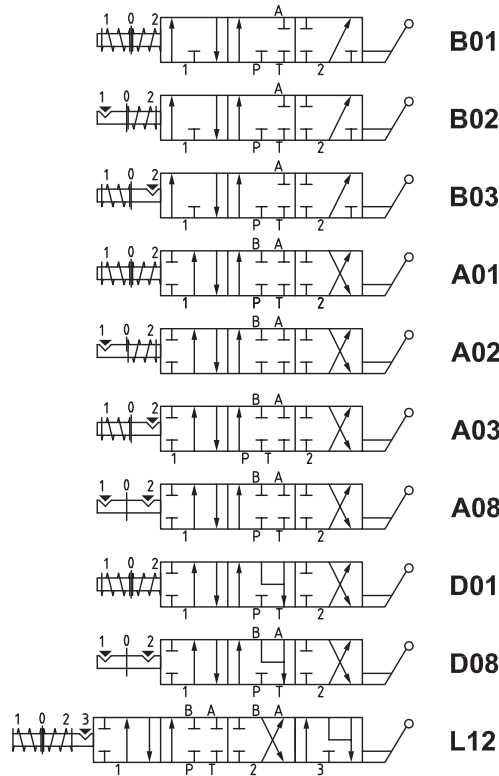


Wegeventile in Sandwichbauweise BC40 Distributeurs hydrauliques construction à éléments BC40

Sandwichelemente / éléments sandwiches

Bevorzugte Schieberkombinationen:

Combinaison des tiroirs les plus courant:



Weitere Ausführungen auf Anfrage
Autres options sur demande

Bestellbeispiel: BC40 FVG P 0 -A01

**exemple de numero
de commande:**

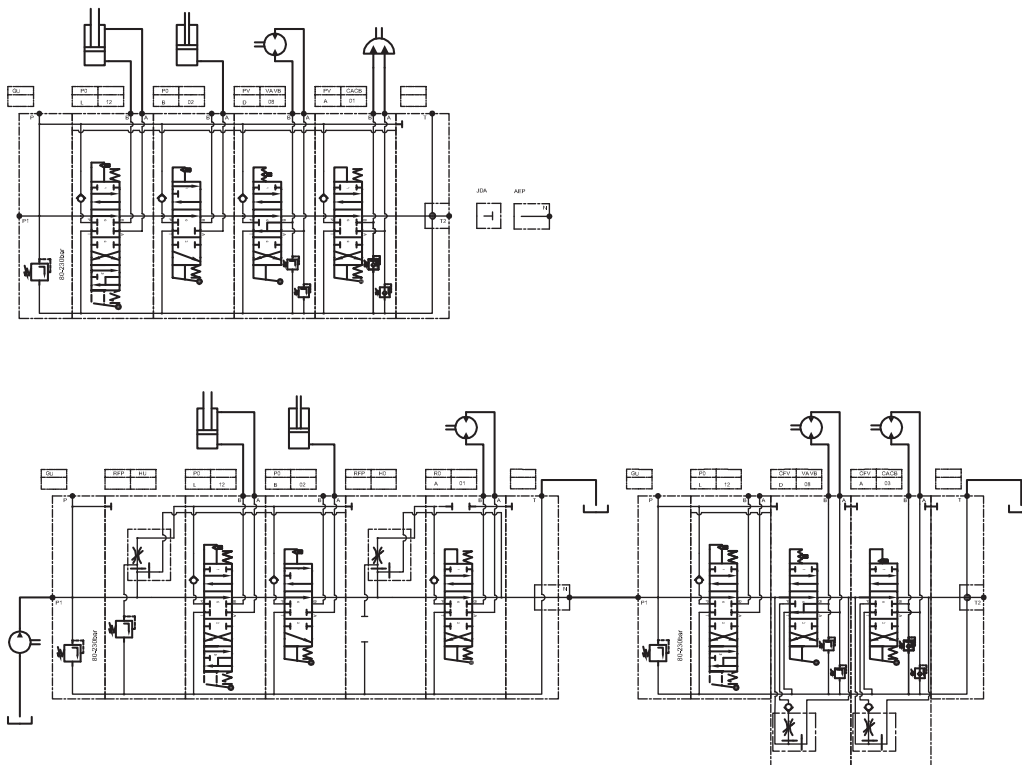
1 2 3 4 5

- 1 Baugröße / série
- 2 Flanschelement Gasgewinde / élément sandwich avec raccords en pouce
- 3 Elementfunktion / fonction des éléments
 - P Priorität / prioritaire
 - N Nachrang / secondaire
 - R Rückführung / récupérateurs
 - RFS Mengenregler standard / diviseur de débit standard
 - RFP Mengenregler mit Weiterführung / diviseur de débit avec récupération de l'huile non utilisé
 - CF Element mit Mengenregler / élément avec diviseur de débit
- 4 Sekundärventile / soupape secondaire
 - 0 ohne Bohrungen / sans perçage
 - V gebohrt und verschlossen / percé et avec bouchons
 - VAVB DVB in A/B / limiteur de pression secondaire A/B
 - CACB DVB mit Nachsaugventilen in A/B / soupape de surpression et anti-cavitation A/B
- 5 Schieberkombination / combinaison des tiroirs



Wegeventile in Sandwichbauweise BC40 Distributeurs hydrauliques construction à éléments BC40

Beispiel «parallel» / exemples «parallel»



Nummernschlüssel für komplette Ventile /
 description de n° de commande pour distributeur complet

Bestellbeispiel / exemple de numero de commande:

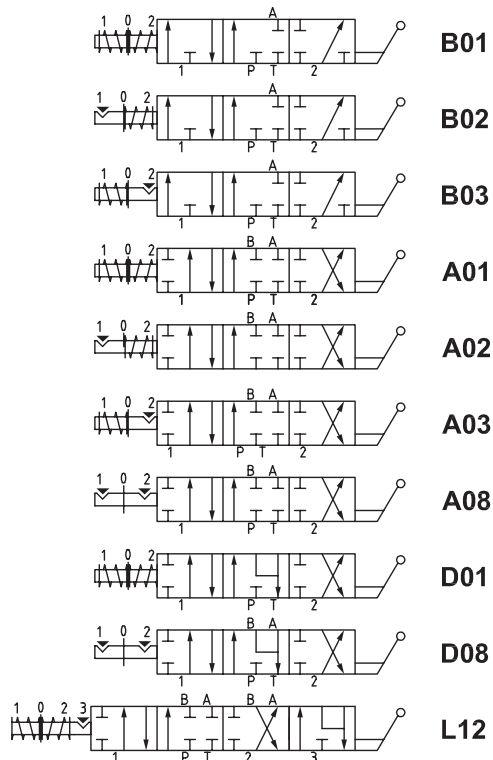
BC40 4 G U POL12 POB01 PVVAVBD01 PVCACBA01 -AEP
1 2 3 4 5 6 7 8 9

- 1 Baugröße / série
- 2 Anzahl Steuerschieber / nombre de tiroirs
- 3 Standardgewinde BSP / filetage standard BSP
- 4 Druckbegrenzungsventil / limiteur de pression
 - 0 = ohne DBV / sans limiteur de pression
 - X = 10–90 bar
 - U = 100–250 bar
 - K = 150–300 bar
- 5 1. Steuerschieber / 1er tiroir
- 6 2. Steuerschieber / 2ème tiroir
- 7 3. Steuerschieber / 3ème tiroir
- 8 4. Steuerschieber / 4ème tiroir
- 9 Ausgang / sortie
 - AEP = Druckweiterführung / continuité de pression
 - JDA = Geschlossener Neutralumlauf / centre fermé

- P0 Elementfunktion / fonction élément
- L12 Steuerschieber / tiroir
- P0 Elementfunktion / fonction élément
- Steuerschieber / tiroir
- PVCACB Elementfunktion / fonction élément
- A01 Steuerschieber / tiroir



BC40
Wegventile in Sandwichbauweise
Distributeur hydraulique «sandwich»



Technische Daten

Medium	Mineralöl
Q nom	35 l/min.
Qmax	45 l/min.
p nom.	220 bar
p max. an Anschlüssen	300 bar
p max. an Tank	40 bar
Interne Leckage	ca. 4-15 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32 cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

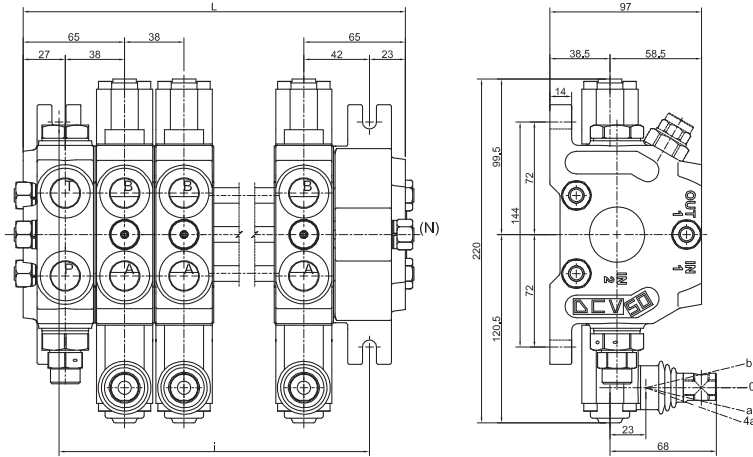
Données techniques

Fonctionne avec	huile minérale
Q nom	35 l/min.
Qmax	45 l/min.
p nom.	220 bar
p max. sortie	300 bar
p max. an sortie T	40 bar
Fuite interne	env. 4-15 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32 cSt)
Recouvrement des tiroirs	negatif

Bestell-Nr.	Schieber	L	i	Pos: 1	2	3	4	5	6	Gewicht	
N° de commande	tiroir	L	i	Pos: 1	2	3	4	5	6	Poids	
		mm	mm							kg	
BC402GUP0A01P0A01		2	147	100	POA01	POA01				6.9	
BC402GUP0A01POL12	NEW	2	147	100	POA01	POL12					
BC403GUP0A01P0A01P0A01		3	187	140	POA01	POA01	POA01			6.9	
BC404GUP0A01P0A01P0A01P0A01		4	227	180	POA01	POA01	POA01	POA01		6.9	
BC405GUP0A01P0A01P0A01P0A01P0A01		5	267	220	POA01	POA01	POA01	POA01	POA01	6.9	
BC403GURFFP0A08ROA01		2	187	140	RFFFP	POA08	ROA01			6.9	
BC404GURFFP0A08NOA01P0A01		3	227	180	RFFFP	POA08	NOA01	POA01		6.9	
BC405GURFFP0A08NOA01P0A01P0A01		4	267	220	PRFFP	FOA08	NOA01	POA01	POA01	6.9	
BC406GURFFP0A08NOA01P0A01P0A01P0A01		5	307	260	RFFFP	POA08	NOA01	POA01	POA01	POA01	6.9
BC404GURFFP0A01P0A01N0A08		3	227	180	RFFFP	POA01	POA01	N0A08		6.9	
BC405GURFFP0A01P0A01P0A01N0A08		4	267	220	PRFFP	FOA01	POA01	POA01	N0A08	6.9	
BC406GURFFP0A01P0A01P0A01P0A01N0A08		5	307	260	RFFFP	POA01	POA01	POA01	POA01	N0A08	6.9
BC407GURFFP0A01P0A01P0A01P0A01N0A08		6	347	300	RFFFP	POA01	POA01	POA01	POA01	N0A08	6.9
BC402GUCFOA08CFOA08		2	147	100	CFOA08	CFOA08				6.9	
BC403GUCFOA08CFOA08CFOA08		3	187	140	CFOA08	CFOA08	CFOA08			6.9	
BC404GUCFOA08CFOA08CFOA08CFOA08		4	227	180	CFOA08	CFOA08	CFOA08	CFOA08		6.9	



Wegeventile in Sandwichbauweise DCV 50 Distributeurs hydrauliques DCV 50



Sandwich-Wegeventil mit bis zu 12 Elementen. Durch Feinsteuerkanten im Schieber ist ein sehr feinfühliges Steuern möglich. Dank sehr kompakter Bauweise und geringem Gewicht ideal für den Einsatz in der Mobil-Hydraulik.

Les distributeurs hydraulique sandwich peuvent être monté jusqu'à 12 éléments. Des arêtes de pilotage au tiroir permettent un réglage très fin. Idéal pour l'hydraulique mobile, léger grâce à une construction compacte.

Technische Daten:

Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-20°C +80°C
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s
Q nom.	50 l/min.
Q max.	70 l/min.
p nom.	350 bar
p max. an Anschlüssen	350 bar
p max. an Tank	20 bar
Interne Leckage A/B-T	ca. 4-8 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

Caractéristiques:

Medium	huile minérale
Degré de pollution max.	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Température de l'huile	-20°C +80°C
Plage de viscosité	10+460 mm ² /s
Q Passage nom.	50 l/min.
Q Passage max.	70 l/min.
p Pression nom.	350 bar
p Pression max. sortie	350 bar
p Pression max. sortie T	20 bar
Fuite interne A/B-T	env. 4-8 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Recouvrement des tiroirs	négatif

Anschlüsse:

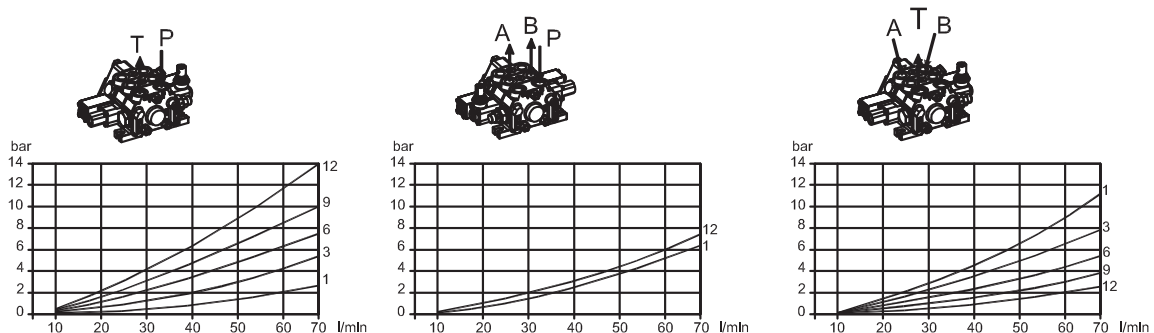
P	BSP	1/2"-14
T	BSP	1/2"-14
N	BSP	1/2"-14
A/B	BSP	1/2"-14

Raccords:

P	BSP	1/2"-14
T	BSP	1/2"-14
N	BSP	1/2"-14
A/B	BSP	1/2"-14

Type		DCV 501..	DCV 502..	DCV 503..	DCV 504..	DCV 505..	DCV 506..	DCV 507..	DCV 508..
L	mm	130	168	206	244	282	320	358	396
i	mm	84	122	160	198	236	274	312	350

Kennlinien / Partes de charge



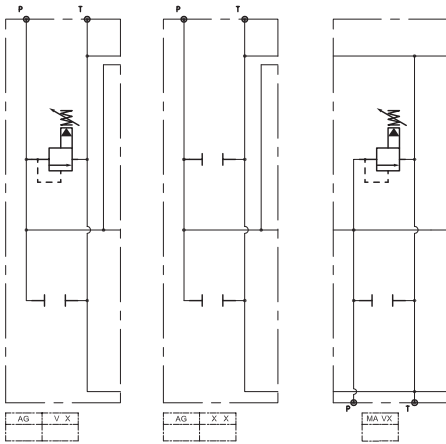
TU-220_20.08.2012



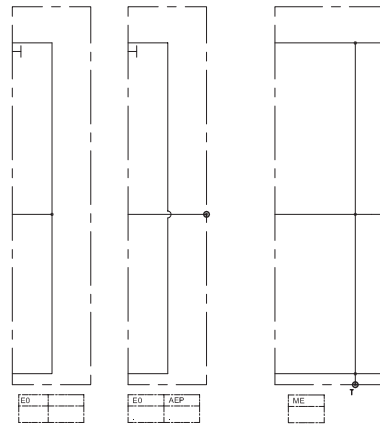
Wegeventile in Sandwichbauweise DCV 50 Distributeurs hydrauliques DCV 50

Bevorzugte Ventilplatten / éléments les plus courant

Eingangsplatten / éléments d'entrée

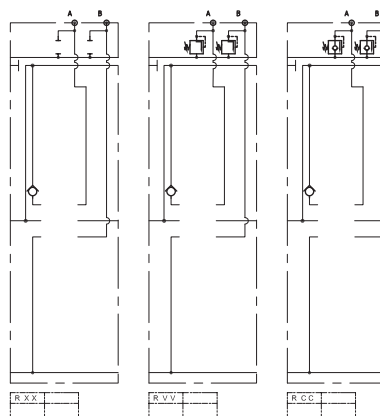
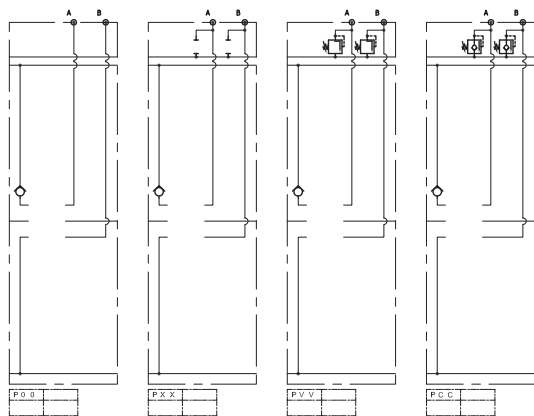


Endplatten / éléments final



P Parallel / parallèle

R Rückführung / éléments récupérateurs



TU-220_20.08.2012

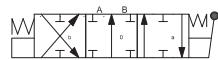


Wegeventile in Sandwichbauweise DCV 50 Distributeurs hydrauliques DCV 50

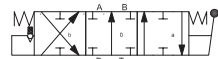
Sandwichelemente / Éléments sandwichés

Bevorzugte Schieberkombinationen:

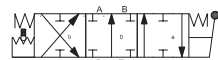
Combinaison des tiroirs les plus courant:



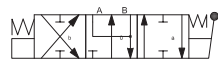
AG01



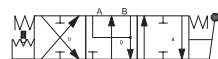
AG02



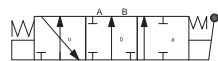
AG08



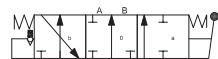
DG01



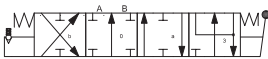
DG08



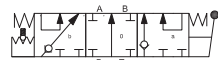
BS01



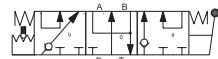
BS02



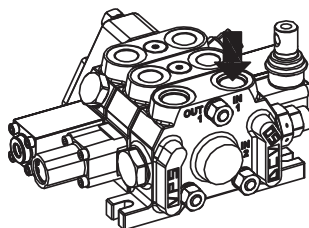
LS12



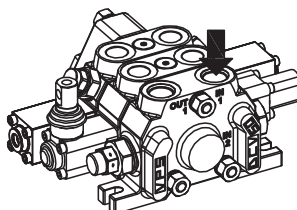
SA08



SD08



Eingang links (Standard)
 Élément d'entrée à gauche



Eingang rechts (Standard)
 Élément d'entrée à droite

Weitere Ausführungen auf Anfrage
 Autres options sur demande

Bestellbeispiel:	DCV 50-	G	P	V	V -	L	01	AG	01
<i>exemple de numero</i>									
<i>de commande:</i>	1	2	3	4	5	6	7	8	9

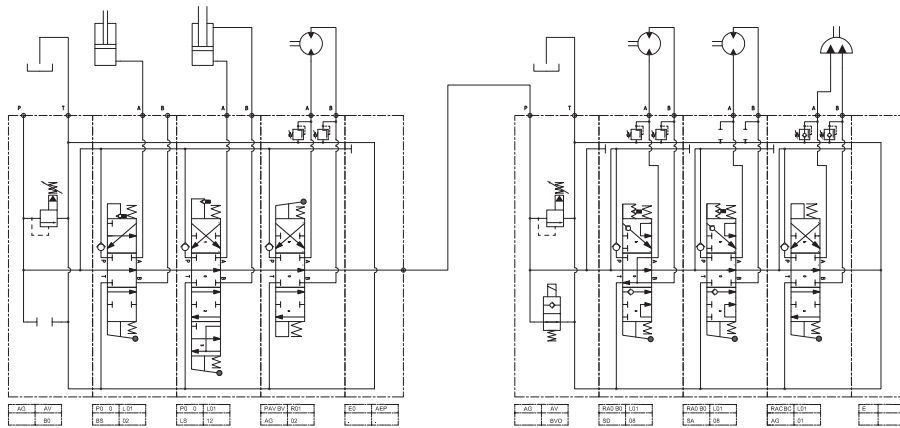
- 1 Baugröße / série
- 2 Standardgewinde BSP / filetage standard BSP
- 3 Element Funktion / fonction élément
 - P Parallell / circuit fonction en parallèle
 - R Rückführung / récupérateurs
 - S Serieschaltung / circuit fonction en série
- 4 Ventilbohrung Pos. A / alésage, perçage A
 - 0 ohne Bohrung A / sans perçage A fermé
 - X Ventilbohrung A verschlossen / perçage A fermé
 - V Druckbegrenzungsventil A / limiteur de pression A
 - C Druckbegrenzungsventil «anticavitation» A / limiteur de pression «anticavitation» A
- 5 Ventilbohrung Pos. B / alésage, perçage B
 - 0 ohne Bohrung B / sans perçage B fermé
 - X Ventilbohrung B verschlossen / perçage B fermé
 - V Druckbegrenzungsventil B / limiteur de pression B
 - C Druckbegrenzungsventil «anticavitation» B / limiteur de pression «anticavitation» B
- 6 Montage / assemblage
 - L links / à gauche
 - R rechts / à droite
- 7 Betätigung Typ / commande type
 - 01/02 Handhebel oben / levier de commande en haut
 - ... siehe Zusatzblatt / voir feuille de données
- 8, 9 Schieberkombination / ensemble tiroir
 - AG01 doppelwirkend, federzentriert / double effet, rappel par ressort
 - ... siehe Zusatzblatt / voir feuille de données

TU-220_20.08.2012

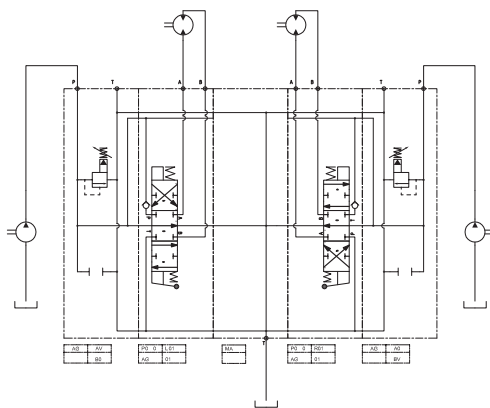


Wegeventile in Sandwichbauweise DCV 50 Distributeurs hydrauliques DCV 50

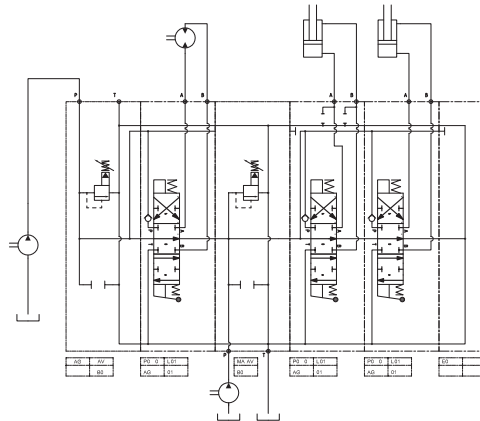
Beispiel «parallel» / *circuit fonction en dérivation*



2-Kreis-Funktion / *2ème circuit fonction*



Serieschaltung-Funktion / *circuit fonction en série*



Nummernschlüssel für komplette Ventile / *description de n° de commande pour distributeur complet*

Bestellbeispiel / *exemple de numero de commande*

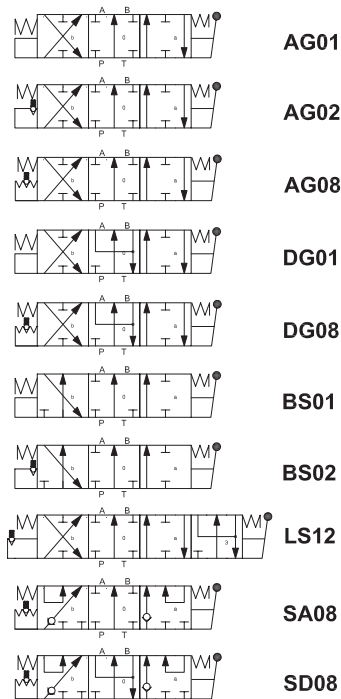
DCV 50 3L- AG VX P00L01 BS02 P00L01 BS02 PVVR01 AG01 E0 -AEP
1 2 3 4 5 6 7 8

- 1 Baugröße / *série*
- 2 Anzahl Steuerschieber / *nombre de tiroirs*
Eingang / *entrée*
- 3 Anschlussplatte Typ / *éléments type*
Standardgewinde BSP / *filetage standard BSP*
Ventilbohrung Pos. A / *alésage A*
Ventilbohrung Pos. B / *alésage B*
- 4 1. Element Funktion / *1er fonction élément*
2. Betätigung / *1er levier*
3. Schieberkombination / *1er ensembles tiroir*
- 5 1. Element Funktion / *2ème fonction élément*
2. Betätigung / *2ème levier*
3. Schieberkombination / *2ème ensembles tiroir*
- 6 1. Element Funktion / *3ème fonction élément*
2. Betätigung / *3ème levier*
3. Schieberkombination / *3ème ensembles tiroir*
- 7 Ausgang Typ / *sortie type*
- 8 Zusatzfunktionen / *fonction supplémentaire*

DCV 050
3
L
A
G
V
X
P00
L01
BS02
P00
L01
LS12
PVV
R01
AG01
E0
-AEP



DCV50
Wegventile in Sandwichbauweise DCV50
Distributeurs hydrauliques DCV50



Technische Daten

Medium Mineralöl
 Q nom 50 l/min
 Qmax 70 l/min
 p nom. 350 bar
 p max. an Anschlüssen 350 bar
 p max. an Tank 20 bar
 Interne Leckage ca. 4–8 ccm/min.
 (100 bar, 40°C, 32 cSt)
 Schieberüberdeckung negativ

Données techniques

Fonctionne avec huile minérale
 Q nom 50 l/min
 Qmax 70 l/min
 p nom. 350 bar
 p max. sortie 350 bar
 p max. an sortie T 20 bar
 Fuite interne env. 4–8 ccm/min.
 (100 bar, 40°C, 32 cSt)
 Recouvrement des tiroirs négatif

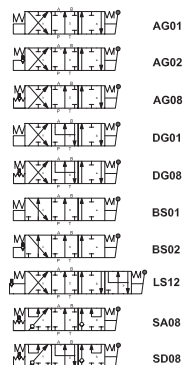
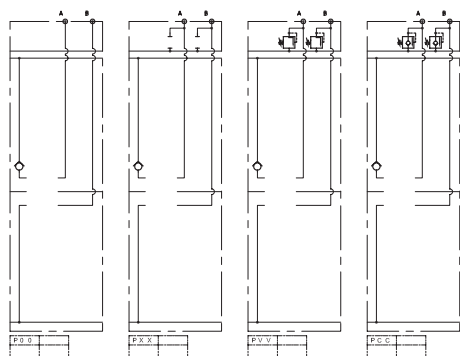
Bestell-Nr.	Schieber	L	i	Pos: 1	2	3	4	5	Ausgang
N° de commande	tiroir	L	i	Pos: 1	2	3	4	5	Sortie
		mm	mm						
DCV050-OCM-01L-001	1	130	84	AS01					E0
DCV050-OCM-01L-002	1	130	84	AS01					E0-AEP
DCV050-OCM-01L-003	1	130	84	BS02					E0
DCV050-OCM-01L-004	1	130	84	BS02					E0-AEP
DCV050-OCM-01L-005	1	130	84	LS12					E0
DCV050-OCM-01L-006	1	130	84	LS12					E0-AEP
DCV050-OCM-02L-001	2	168	122	AS01	AS01				E0
DCV050-OCM-02L-002	2	168	122	AS01	AS01				E0-AEP
DCV050-OCM-02L-003	2	168	122	AS01	BS02				E0
DCV050-OCM-02L-004	2	168	122	AS01	BS02				E0-AEP
DCV050-OCM-02L-005	2	168	122	AS01	LS12				E0
DCV050-OCM-02L-006	2	168	122	AS01	LS12				E0-AEP
DCV050-SEM-02L-001	2	168	122	AS01	AS01				E0
DCV050-OCM-03L-001	3	206	160	AS01	AS01				E0
CV050-3L-AGVX-PXXL01AS01-PXXL01AS01-E0-AEP	3	206	160	AS01	AS01				E0-AEP
CV050-3L-AGVX-PXXL01AS01-PXXL01BS02-E0	3	206	160	AS01	BS02				E0
CV050-3L-AGVX-PXXL01AS01-PXXL01BS02-E0-AEP	3	206	160	AS01	BS02				E0-AEP
CV050-3L-AGVX-PXXL01AS01-PXXL01LS12-E0	3	206	160	AS01	LS12				E0



DCV50 Wegventile in Sandwichbauweise DCV50 Distributeurs hydrauliques DCV50

Bestell-Nr.	Schieber	L	i	Pos: 1	2	3	4	5	Ausgang
N° de commande	tiroir	L	i	Pos: 1	2	3	4	5	Sortie
		mm	mm						
CV050-3L-AGVX-PXXL01AS01-PXXL01LS12-E0-AEP	3	206	160	AS01	LS12				E0-AEP
DCV050-OCM-04L-004	4	244	198	AS01	AS01	AS01	AS01		E0
DCV050-OCM-04L-001	4	244	198	AS01	AS01	AS01	BS02		E0
DCV050-OCM-04L-002	4	244	198	AS01	AS01	AS01	LS12		E0
DCV050-OCM-04L-003	4	244	198	AS01	AS01	AS01	LS12		E0-AEP
DCV050-OCM-04R-001	4	244	198	AS01	AS01	AS01	AS01		E0
DCV050-OCM-05L-001	5	282	236	AS01	AS01	AS01	AS01	AS01	E0
DCV050-OCM-05L-002	5	282	236	AS01	AS01	AS01	AS01	AS01	E0
DCV050-OCM-05L-003	5	282	236	AS01	AS01	AS01	AS01	AS01	E0-AEP

Sandwichventile «parallel» Distributeurs construction à éléments «parallel»



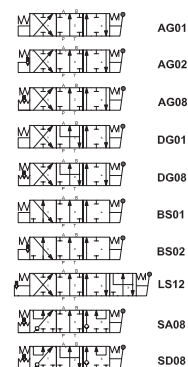
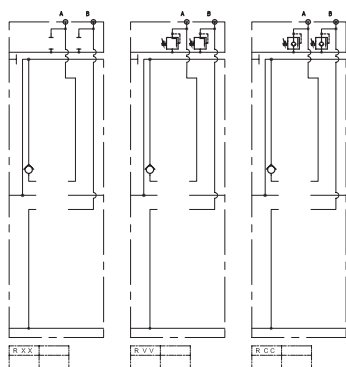
Bestell-Nr.		Schema-Typ	Schieber	Sek.A	Sek.B
N° de commande		Type de schéma	tiroir	sek.A	sek.B
DCV050-GP00-L01AG02	NEW	P00	AG02	0	0
DCV050-GSXX-L01AG02		P00	AG02	0	0
DCV050-GP00-L01AG03	NEW	P00	AG03	0	0
DCV050-GP00-L01AG08	NEW	P00	AG08	0	0
DCV050-GSXX-L01AG08		P00	AG08	0	0
DCV050-GP00-L01BS01	NEW	P00	BS01	0	0
DCV050-GP00-L01BS02		P00	BS02	0	0
DCV050-GP00-L01BS03	NEW	P00	BS03	0	0
DCV050-GP00-L01BS08	NEW	P00	BS08	0	0
DCV050-GP00-L01CS01	NEW	P00	CS01	0	0
DCV050-GP00-L01DG01	NEW	P00	DG01	0	0
DCV050-GP00-L01DG02	NEW	P00	DG02	0	0
DCV050-GP00-L01DG03	NEW	P00	DG03	0	0
DCV050-GP00-L01DG08	NEW	P00	DG08	0	0
DCV050-GP00-L01DG08		P00	DG08	0	0
DCV050-GP00-L01LS12		P00	LS12	0	0
DCV050-GPXX-L01AG02	NEW	PXX	AG02	X	X
DCV050-GPXX-L01AG08	NEW	PXX	AG08	X	X



Sandwichventile «paralell»
Distributeurs construction à éléments «paralell»

Bestell-Nr.		Schema-Typ	Schieber	Sek.A	Sek.B
N° de commande		Type de schéma	tiroir	sek.A	sek.B
DCV050-GPXX-L01DG01	NEW	PXX	DG01	X	X
DCV050-GPXX-L01DG03	NEW	PXX	DG03	X	X
DCV050-GPCC-L01AG01	NEW	PCC	AG01	C	C
DCV050-GPCC-L01AG02	NEW	PCC	AG02	C	C
DCV050-GPCC-L01AG03	NEW	PCC	AG03	C	C
DCV050-GPCC-L01AG08	NEW	PCC	AG08	C	C
DCV050-GPCC-L01DG01	NEW	PCC	DG01	C	C
DCV050-GPCC-L01DG02	NEW	PCC	DG02	C	C
DCV050-GPCC-L01DG03	NEW	PCC	DG03	C	C
DCV050-GPCC-L01DG08	NEW	PCC	DG08	C	C
DCV050-GPVV-L01AG01		PVV	AG01	V	V
DCV050-GPVV-L01AG02	NEW	PVV	AG02	V	V
DCV050-GPVV-L01AG03	NEW	PVV	AG03	V	V
DCV050-GPVV-L01AG08	NEW	PVV	AG08	V	V
DCV050-GPVV-L01DG01	NEW	V	DG01	V	V
DCV050-GPVV-L01DG02	NEW	PVV	DG02	V	V
DCV050-GPVV-L01DG03	NEW	PVV	DG03	V	V
DCV050-GPVV-L01DG08	NEW	PVV	DG08	V	V

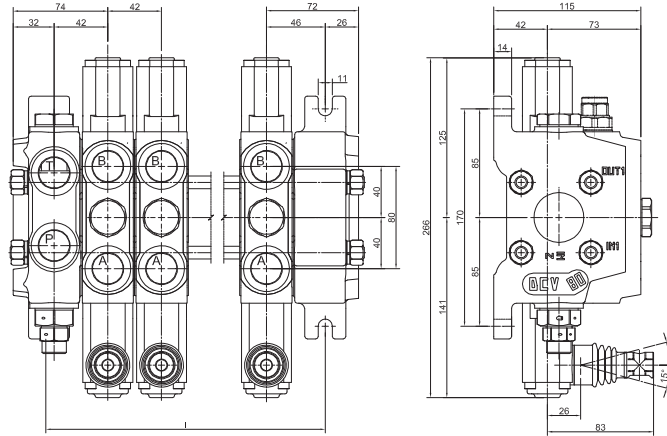
DCV50
Sandwichventile «Rückführung»
Distributeurs construction à éléments «récupérateurs»



Bestell-Nr.		Schema-Typ	Schieber	Sek.A	Sek.B
N° de commande		Type de schéma	tiroir	sek.A	sek.B
DCV050-GRXX-L01SA01	NEW	RXX	SA01	X	X
DCV050-GRXX-L01SA02	NEW	RXX	SA02	X	X
DCV050-GRXX-L01SA03	NEW	RXX	SA03	X	X
DCV050-GRXX-L01SA08	NEW	RXX	SA08	X	X
DCV050-GRXX-L01SD01	NEW	RXX	SD01	X	X
DCV050-GRXX-L01SD02	NEW	RXX	SD02	X	X
DCV050-GRXX-L01SD03	NEW	RXX	SD03	X	X
DCV050-GRXX-L01SD08	NEW	RXX	SD08	X	X



Wegeventile in Sandwichbauweise DCV 80 Distributeurs hydrauliques DCV 80



Sandwich-Wegeventil mit bis zu 12 Elementen. Durch Feinsteuerkannten im Schieber ist ein sehr feinfühliges Steuern möglich. Dank sehr kompakter Bauweise und geringem Gewicht ideal für den Einsatz in der Mobil-Hydraulik.

Les distributeurs hydraulique sandwich peuvent être monté jusqu'à 12 éléments. Des arêtes de pilotage au tiroir permettent un réglage très fin. Idéal pour l'hydraulique mobile, léger grâce à une construction compacte.

Technische Daten:

Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-20°C +80°C
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s
Q nom.	80 l/min.
Q max.	120 l/min.
p nom.	350 bar
p max. an Anschlüssen	350 bar
p max. an Tank	20 bar
Interne Leakage A/B-T	ca. 4-8 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

Caractéristiques:

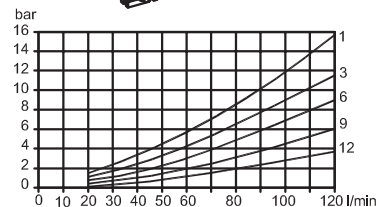
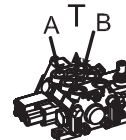
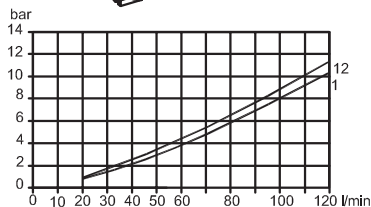
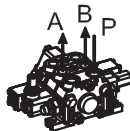
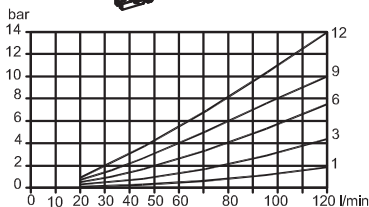
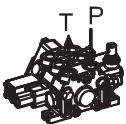
Medium	huile minérale
Degré de pollution max.	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Température de l'huile	-20°C +80°C
Plage de viscosité	10+460 mm ² /s
Q Passage nom.	80 l/min.
Q Passage max.	120 l/min.
p Pression nom.	350 bar
p Pression max. sortie	350 bar
p Pression max. sortie T	20 bar
Fuite interne A/B-T	env. 4-8 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Recouvrement des tiroirs	négatif

Anschlüsse:	P	BSP	G3/4"-14
	T	BSP	G3/4"-14
	N	BSP	G3/4"-14
	A/B	BSP	G3/4"-14

Raccords:	P	BSP	G3/4"-14
	T	BSP	G3/4"-14
	N	BSP	G3/4"-14
	A/B	BSP	G3/4"-14

Type		DCV 801..	DCV 802..	DCV 803..	DCV 804..	DCV 805..	DCV 806..	DCV 807..	DCV 808..
L	mm	144	186	228	270	312	354	396	438
i	mm	92	134	176	218	260	302	344	386

Kennlinien / caractéristiques



TU-220_20.08.2012

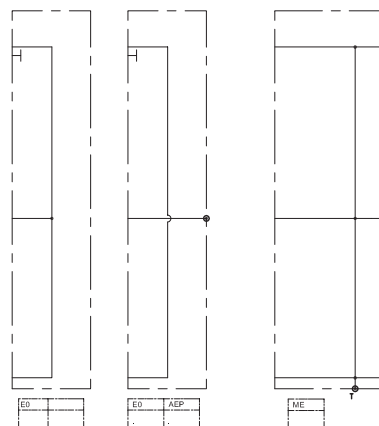
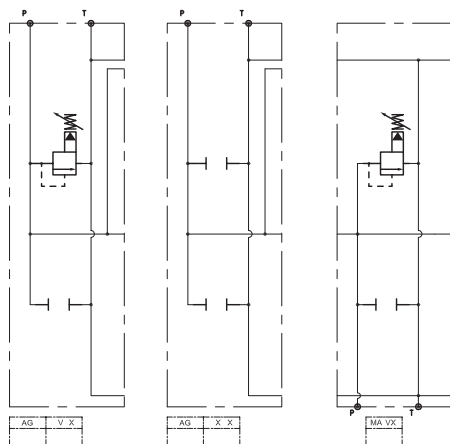


Wegeventile in Sandwichbauweise DCV 80 Distributeurs hydrauliques DCV 80

Bevorzugte Ventilplatten / éléments les plus courant

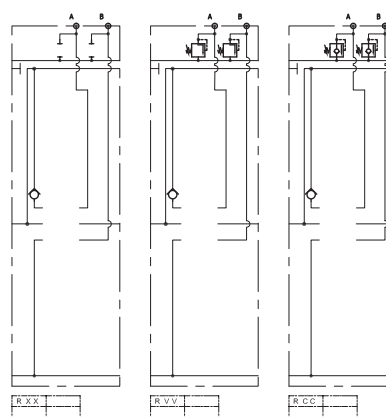
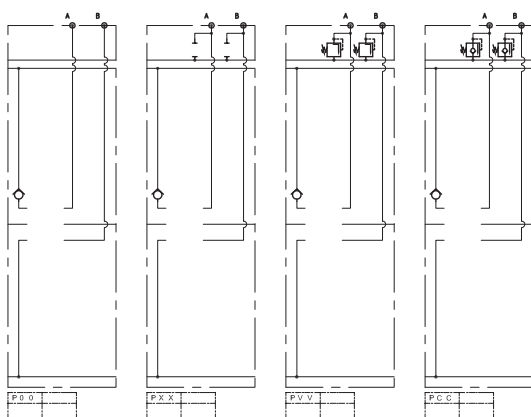
Eingangsplatten / éléments d'entrée

Endplatten / éléments final



P Parallel / parallèle

R Rückführung / «récupérateurs»



TU-220_20.08.2012



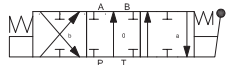
Wegeventile in Sandwichbauweise DCV 80

Distributeurs hydrauliques DCV 80

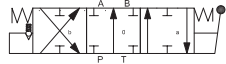
Sandwichelemente / éléments sandwichés

Bevorzugte Schieberkombinationen:

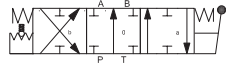
Combinaison des tiroirs les plus courant:



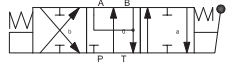
AG01



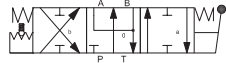
AG02



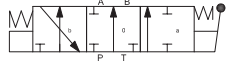
AG08



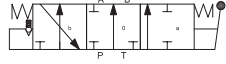
DG01



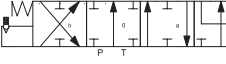
DG08



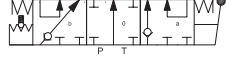
BS01



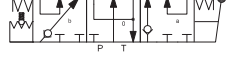
BS02



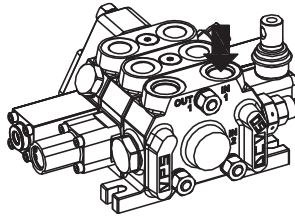
LS12



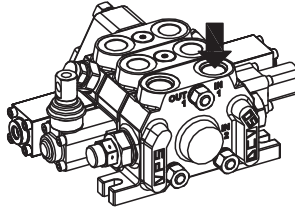
SA08



SD08



Eingang links (Standard)
Élément d'entrée à gauche



Eingang rechts (Standard)
Élément d'entrée à droite

Weitere Ausführungen auf Anfrage
Autres options sur demande

Bestellbeispiel:	DCV 80-	G	P	V	V -	L	01	AG	01
<i>exemple de numero</i>									
de commande:	1	2	3	4	5	6	7	8	9

1 Baugröße / série

2 Standardgewinde BSP / filetage standard BSP

3 Element Funktion / fonction élément

P Parallel / circuit fonction en parallèle

R Rückführung / récupérateurs

S Serieschaltung / circuit fonction en série

4 Ventilbohrung Pos. A / alésage, perçage A

0 ohne Bohrung A / sans perçage A fermé

X Ventilbohrung A verschlossen / perçage A fermé

V Druckbegrenzungsventil A / limiteur de pression A

C Druckbegrenzungsventil «anticavitation» A / limiteur de pression «anticavitation» A

5 Ventilbohrung Pos. B / alésage, perçage B

0 ohne Bohrung B / sans perçage B fermé

X Ventilbohrung B verschlossen / perçage B fermé

V Druckbegrenzungsventil B / limiteur de pression B

C Druckbegrenzungsventil «anticavitation» B / limiteur de pression «anticavitation» B

6 Montage / assemblage

L links / à gauche

R rechts / à droite

7 Betätigung Typ / commande type

01/02 Handhebel oben / levier de commande en haut

... siehe Zusatzblatt / voir feuille de données

8, 9 Schieberkombination / ensemble tiroir

AG01 doppelwirkend, federzentriert / double effet, rappel par ressort

... siehe Zusatzblatt / voir feuille de données

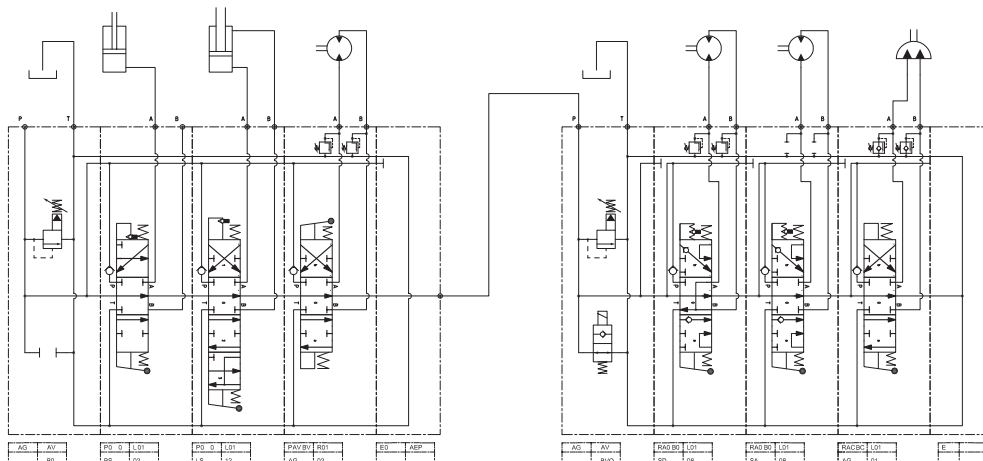
... siehe Zusatzblatt / voir feuille de données

TU-220_20.08.2012

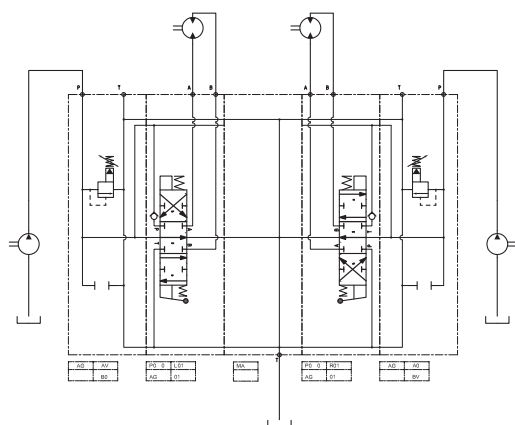


Wegeventile in Sandwichbauweise DCV 80 Distributeurs hydrauliques DCV 80

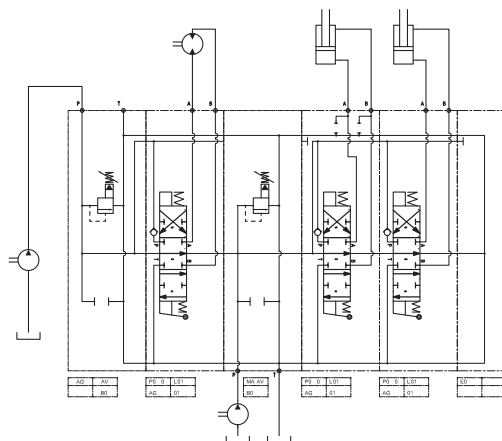
Beispiel «parallel» / *circuit fonction en dérivation*



2-Kreis-Funktion / *2ème circuit fonction*



Serieschaltung-Funktion / *circuit fonction en série*



Nummernschlüssel für komplette Ventile / Description du n° de commande pour distributeur complet

Bestellbeispiel / exemple de numero de commande

DCV 80 3L- AG VX P00L01 BS02 P00L01 BS02 PVVR01 AG01 E0 -AEP
1 2 3 4 5 6 7 8

- 1** Baugröße / *série*
- 2** Anzahl Steuerschieber / *nombre de tiroirs*
Eingang / *entrée*
- 3** Anschlussplatte Typ / *éléments type*
Standardgewinde BSP / *filetage standard BSP*
Ventilbohrung Pos. A / *alésage A*
Ventilbohrung Pos. B / *alésage B*
- 4** 1. Element Funktion / *1er fonction élément*
2. Betätigung / *1er levier*
3. Schieberkombination / *1er ensembles tiroir*
- 5** 1. Element Funktion / *2ème fonction élément*
2. Betätigung / *2ème levier*
3. Schieberkombination / *2ème ensembles tiroir*
- 6** 1. Element Funktion / *3ème fonction élément*
2. Betätigung / *3ème levier*
3. Schieberkombination / *3ème ensembles tiroir*
- 7** Ausgang Typ / *sortie type*
- 8** Zusatzfunktionen / *fonction supplémentaire*

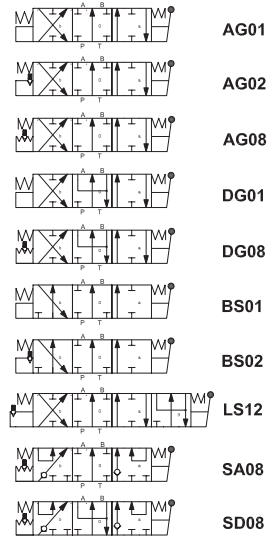
- DCV 050**
- 3**
- L**
- A**
- G**
- V**
- X**
- P00**
- L01**
- BS02**
- P00**
- L01**
- LS12**
- PVV**
- R01**
- AG01**
- E0**
- AEP**

TU-220_20.08.2012



DCV80

Wegventile in Sandwichbauweise Distributeurs hydrauliques



Technische Daten

Eigenschaften/Vorteile	Max. zul. Tankdruck: 60 bar Kolbenhub: +/- 7 mm Anzugsdrehmoment der Zuganker: 55 +/-5 Mineralöl
Medium	Mineralöl
Q nom	80 l/min.
Qmax	120 l/min.
p nom.	350 bar
p max. an Anschlüssen	350 bar
p max. an Tank	20 bar
Interne Leckage	ca. 4–8 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32 cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

Données techniques

Caractéristiques, avantages	pression max retours: 60 bar course de tiroire: +/- 7 mm couple de tirant: 55 +/-5 huile minérale
Fonctionne avec	huile minérale
Q nom	80 l/min.
Qmax	120 l/min.
p nom.	350 bar
p max. sortie	350 bar
p max. an sortie T	20 bar
Fuite interne	env. 4–8 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32 cSt)
Recouvrement des tiroirs	négatif

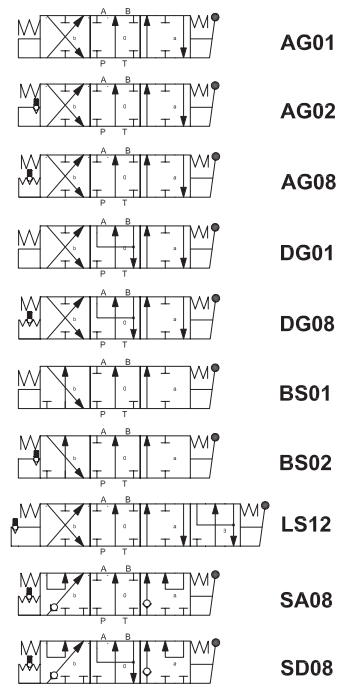
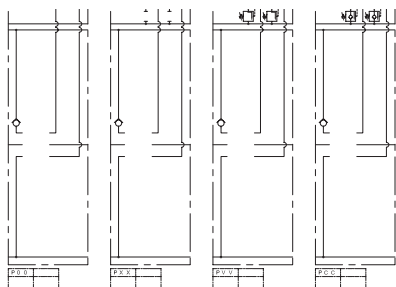
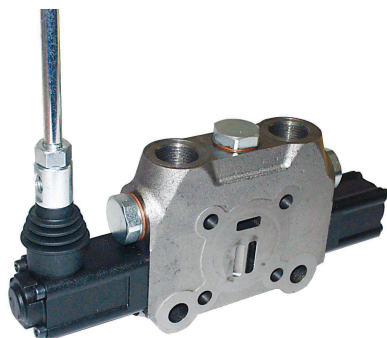
Bestell-Nr.	Schieber	L	i	Pos: 1	2	3	4	5	Ausgang
N° de commande	tiroir	L	i	Pos: 1	2	3	4	5	Sortie
		mm	mm						
DCV080-OCM-01L-001	1	144	92	A01					E0
DCV080-OCM-01L-002	1	144	92	AG01					E0-AEP
DCV080-OCM-01L-003	1	144	92	AG08					E0
DCV080-OCM-01L-004	1	144	92	BS01					E0-AEP
DCV080-OCM-01L-005	1	144	92	B02					E0
DCV080-OCM-01L-006	1	144	92	BS02					E0-AEP
DCV080-OCM-01L-007	1	144	92	BS03					E0
DCV080-OCP-01L-002	1	144	92	BSPN					E0
DCV080-OCM-01L-008	1	144	92	DS01					E0
DCV080-OCM-01L-009	1	144	92	DS01					E0-AEP
DCV080-OCM-01L-010	1	144	92	DS08					E0
DCV080-OCM-01L-011	1	144	92	DS10					E0
DCV080-OCM-01L-012	1	144	92	LS12					E0
DCV080-OCM-01L-013	1	144	92	LS12					E0-AEP
DCV080-OCM-02L-004	2	186	134	AG01	BS02				E0
DCV080-OCM-02L-005	2	186	134	AG01	BS02				E0-AEP
DCV080-OCM-02L-006	2	186	134	DG01					E0
DCV080-OCM-02L-007	2	186	134	AG01	LS12				E0
DCV080-OCM-02L-008	2	186	134	AG01	LS12				E0-AEP
DCV080-OCM-02L-002	2	186	134	DG01	DG01				E0
DCV080-OCM-02L-003	2	186	134	DG01	DG01				E0-AEP
DCV080-OCM-02L-009	2	186	134	DS10	DS10				E0
DCV080-OCM-02L-010	2	186	134	LS12	LS12				E0
DCV080-OCM-03L-006	3	228	176	AG01	AG01	AG01			E0
DCV080-OCM-03L-002	3	228	176	AG01	AG01	BS02			E0



DCV80
Wegventile in Sandwichbauweise
Distributeurs hydrauliques

Bestell-Nr.	Schieber	L	i	Pos: 1	2	3	4	5	Ausgang
N° de commande	tiroir	L	i	Pos: 1	2	3	4	5	Sortie
		mm	mm						
DCV080-OCM-03L-003	3	228	176	AG01	AG01	BS02			EO-AEP
DCV080-OCM-03L-004	3	228	176	AG01	AG01	LS12			EO
DCV080-OCM-03L-005	3	228	176	AG01	AG01	LS12			EO-AEP
DCV080-OCM-03L-008	3	228	176	AG02	AG01	AG01			EO
DCV080-OCM-03L-009	3	228	176	AG08	LS12	LS12			EO-AEP
DCV080-OCM-03L-010	3	228	176	DS10	AG01	AG01			EO
DCV080-OCM-04L-006	4	270	218	AG01	AG01	AG01	AG01		EO
DCV080-OCM-04L-007	4	270	218	AG01	AG01	AG01	AG01		EO-AEP
DCV080-OCM-04L-002	4	270	218	AG01	AG01	AG01	BS02		EO
DCV080-OCM-04L-003	4	270	218	AG01	AG01	AG01	BS02		EO-AEP
DCV080-OCM-04L-004	4	270	218	AG01	AG01	AG01	LS12		EO
DCV080-OCM-04L-005	4	270	218	AG01	AG01	AG01	LS12		EO-AEP
DCV080-OCM-04L-001	4	270	218	AG01	AG01	AG01	BS01		EO
DCV080-OCM-05L-001	5	312	260	AG01	AG01	AG01	AG01	AG01	EO

DCV80
Sandwichventile «parallel» DCV80
Distributeurs construction à éléments «parallel» DCV80



Bestell-Nr.	Schema-Typ	Schieber	Sek.A	Sek.B
N° de commande	Type de schéma	tiroir	sek.A	sek.B
DCV080-GP00-L01AG01	P00	AG01	0	0
DCV080-GP00-L01AG02	P00	AG02	0	0
DCV080-GP00-L01AG03	P00	AG03	0	0



DCV80

Sandwichventile «paralell» DCV80

Distributeurs construction à éléments «paralell» DCV80

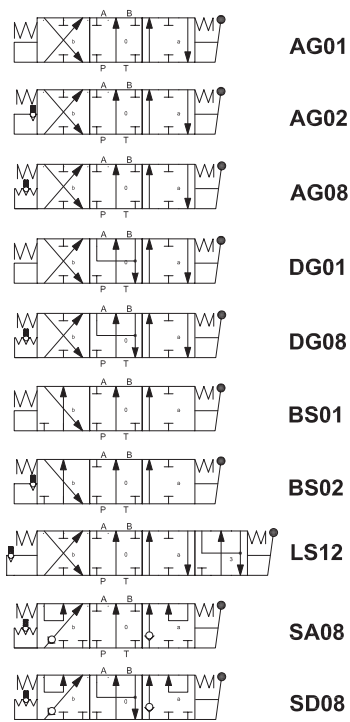
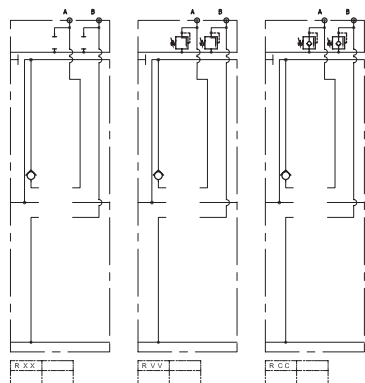
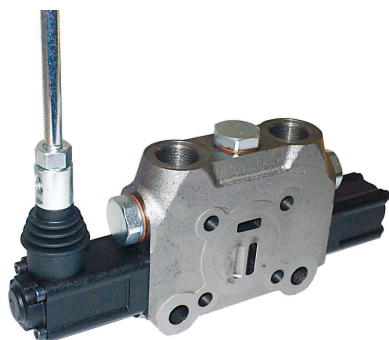
Bestell-Nr.	Schema-Typ	Schieber	Sek.A	Sek.B
N° de commande	Type de schéma	tiroir	sek.A	sek.B
DCV080-GP00-L01AG08	P00	AG08	0	0
DCV080-GP00-L01BS01	P00	BS01	0	0
DCV080-GP00-L01BS02	P00	BS02	0	0
DCV080-GP00-L01BS03	P00	BS03	0	0
DCV080-GP00-L01DS01	P00	DS01	0	0
DCV080-GP00-L01DS02	P00	DS02	0	0
DCV080-GP00-L01DS03	P00	DS03	0	0
DCV080-GP00-L01DS08	P00	DS08	0	0
DCV080-GP00-L01FG10	P00	FG10	0	0
DCV080-GP00-L01FS01	P00	FS01	0	0
DCV080-GP00-L01FS02	P00	FS02	0	0
DCV080-GP00-L01FS03	P00	FS03	0	0
DCV080-GP00-L01FS08	P00	FS08	0	0
DCV080-GP00-L01LS12	P00	LS12	0	0
DCV080-GP00-L01RS01	P00	RS01	0	0
DCV080-GP00-L01RS02	P00	RS02	0	0
DCV080-GP00-L01RS03	P00	RS03	0	0
DCV080-GP00-L01RS08	P00	RS08	0	0
DCV080-GPCC-L01AG01	PCC	AG01	C	C
DCV080-GPCC-L01AG03	PCC	AG03	C	C
DCV080-GPCC-L01AG08	PCC	AG08	C	C
DCV080-GPCX-L01AG01	PCX	AG01	C	X
DCV080-GPCX-L01AG02	PCX	AG02	C	X
DCV080-GPCX-L01AG03	PCX	AG03	C	X
DCV080-GPCX-L01AG08	PCX	AG08	C	X
DCV080-GPRR-L01AG01	PRR	AG01	R	R
DCV080-GPRR-L01AG02	PRR	AG02	R	R
DCV080-GPRR-L01AG03	PRR	AG03	R	R
DCV080-GPRX-L01AG01	PRX	AG01	R	X
DCV080-GPRX-L01AG02	PRX	AG02	R	X
DCV080-GPRX-L01AG03	PRX	AG03	R	X
DCV080-GPRX-L01AG08	PRX	AG08	R	X
DCV080-GPVV-L01DS01	PVV	DS01	V	V
DCV080-GPVV-L01AG01	PVV	AG01	V	V
DCV080-GPVV-L01AG02	PVV	AG02	V	V
DCV080-GPVV-L01AG03	PVV	AG03	V	V
DCV080-GPVV-L01AG08	PVV	AG08	V	V
DCV080-GPVV-L01DS02	PVV	DS02	V	V
DCV080-GPVV-L01DS03	PVV	DS03	V	V
DCV080-GPVV-L01DS08	PVV	DS08	V	V
DCV080-GPVV-L01LS12	NEW PVV	LS12	V	V
DCV080-GPVX-L01AG01	PVX	AG01	V	X
DCV080-GPVX-L01AG02	PVX	AG02	V	X
DCV080-GPVX-L01AG03	PVX	AG03	V	X
DCV080-GPVX-L01AG08	PVX	AG08	V	X
DCV080-GPXC-L01AG01	PXC	AG01	X	C
DCV080-GPXC-L01AG02	PXC	AG02	X	C



DCV80
Sandwichventile «parallel» DCV80
Distributeurs construction à éléments «parallel» DCV80

Bestell-Nr.	Schema-Typ	Schieber	Sek.A	Sek.B
N° de commande	Type de schéma	tiroir	sek.A	sek.B
DCV080-GPXC-L01AG03	PXC	AG03	X	C
DCV080-GPXC-L01AG08	PXC	AG08	X	C
DCV080-GPXR-L01AG01	PXR	AG01	X	R
DCV080-GPXR-L01AG08	PXR	AG08	X	R
DCV080-GPXR-L01AG02	PXR	AG02	X	R
DCV080-GPXR-L01AG03	PXR	AG03	X	R
DCV080-GPXV-L01AG01	PXV	AG01	X	V
DCV080-GPXV-L01AG02	PXV	AG02	X	V
DCV080-GPXV-L01AG03	PXV	AG03	X	V
DCV080-GPXV-L01AG08	PXV	AG08	X	V

DCV80
Sandwichventile «Rückführung» DCV80
Distributeurs construction à éléments «récupérateurs» DCV80



Bestell-Nr.	Schema-Typ	Schieber	Sek.A	Sek.B
N° de commande	Type de schéma	tiroir	sek.A	sek.B
DCV080-GRXX-L01SA01	RXX	SA01	X	X
DCV080-GRXX-L01SA02	RXX	SA02	X	X
DCV080-GRXX-L01SA03	RXX	SA03	X	X
DCV080-GRXX-L01SA08	RXX	SA08	X	X
DCV080-GRXX-L01SA08	RXX	SA08	X	X



DCV80

Zuganker zu Wegeventile in Sandwichbauweise

Jeux de vis pour distributeurs hydrauliques



Technische Daten

Lieferumfang

4 Zuganker
4 Muttern

Données techniques

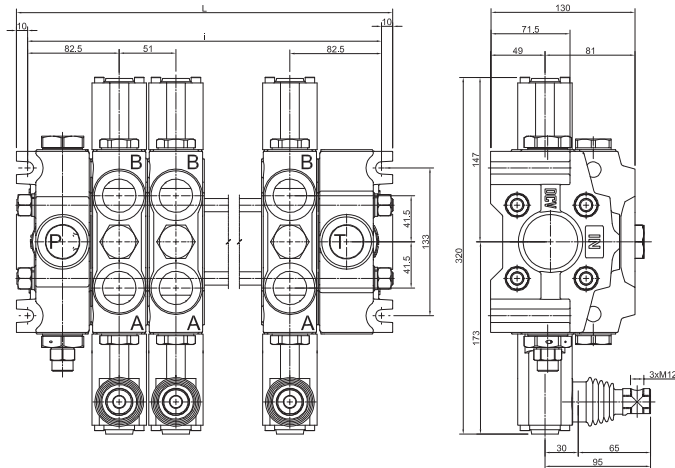
Set composé de

4 jeux de vis
4 écrous

Bestell-Nr.	Anzahl Elemente	Länge
N° de commande	Nombre d'éléments	Longueur
		mm
DCV080-S01	1	144
DCV080-S02	2	186
DCV080-S03	3	288
DCV080-S04	4	270
DCV080-S05	5	312
DCV080-S06	6	354
DCV080-S07	7	396
DCV080-S08	8	438
DCV080-S09	9	480
DCV080-S10	10	522
DCV080-S11	11	564
DCV080-S12	12	606



Wegeventile in Sandwichbauweise DCV 200
Distributeurs hydrauliques DCV 200



Sandwich-Wegeventil mit bis zu 12 Elementen. Durch Feinststeuerkanten im Schieber ist ein sehr feinfühliges Steuern möglich. Dank sehr kompakter Bauweise und geringem Gewicht ideal für den Einsatz in der Mobil-Hydraulik.

Les distributeurs hydraulique sandwich peuvent être monté jusqu'à 12 éléments. Des arêtes de pilotage au tiroir permettent un réglage très fin. Idéal pour l'hydraulique mobile, léger grâce à une construction compacte.

Technische Daten:

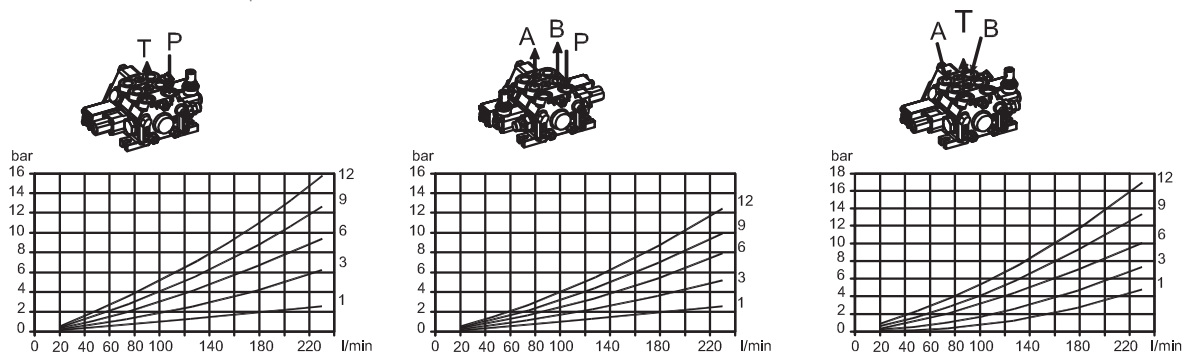
Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-20°C +80°C
Viskositätsbereich	10+460 mm ² /s
Q nom.	180 l/min.
Q max.	230 l/min.
p nom.	350 bar
p max. an Anschlüssen	350 bar
p max. an Tank	20 bar
Interne Leckage A/B-T	ca. 4–8 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ
Anschlüsse:	P BSP G1"-11
	T BSP G1"-11
	N BSP G1"-11
	A/B BSP G1"-11

Caractéristiques:

Medium	huile minérale
Degré de pollution max.	19/16 (ISO-4406) NAS 9
Température de l'huile	-20°C +80°C
Plage de viscosité	10+460 mm ² /s
Q Passage nom.	180 l/min.
Q Passage max.	230 l/min.
p Pression nom.	350 bar
p Pression max. sortie	350 bar
p Pression max. sortie T	20 bar
Fuite interne A/B-T	env. 4–8 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Recouvrement des tiroirs	negatif
Raccords:	P BSP G1"-11
	T BSP G1"-11
	N BSP G1"-11
	A/B BSP G1"-11

Type		DCV 2001..	DCV 2002..	DCV 2003..	DCV 2004..	DCV 2005..	DCV 2006..	DCV 2007..	DCV 2008..
L	mm	185	236	287	338	389	440	491	542
i	mm	165	216	267	318	368	420	461	522

Kennlinien / caractéristiques



TU-220_20.08.2012



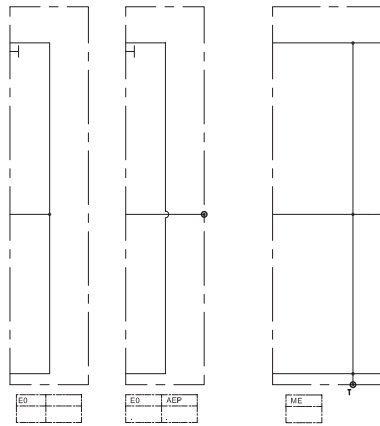
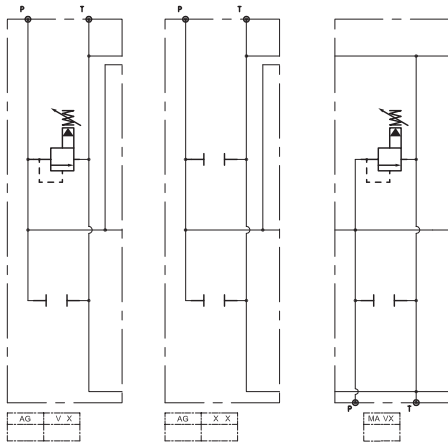
Wegeventile in Sandwichbauweise DCV 200

Distributeurs hydrauliques DCV 200

Bevorzugte Ventilplatten / éléments les plus courant

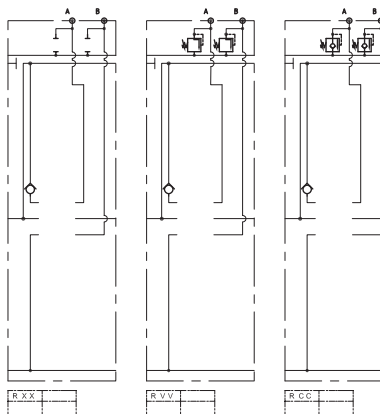
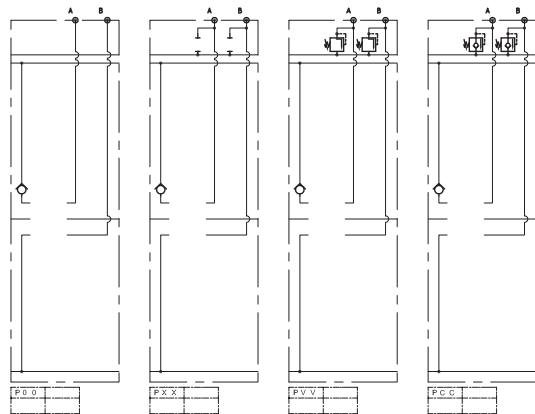
Eingangsplatten / éléments d'entrée

Endplatten / éléments final



P Parallel / parallèle

R Rückführung / «récupérateurs»



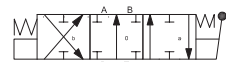
TU:220_20.08.2012



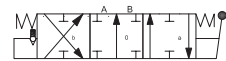
Wegeventile in Sandwichbauweise DCV 200 Distributeurs hydrauliques DCV 200

Sandwichelemente / éléments sandwiches

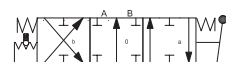
Bevorzugte Schieberkombinationen: / Combinaison des tiroirs les plus courants:



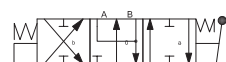
AG01



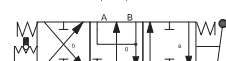
AG02



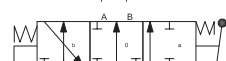
AG08



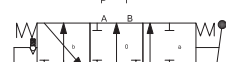
DG01



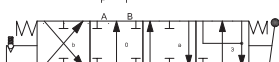
DG08



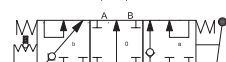
BS01



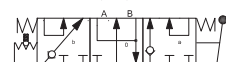
BS02



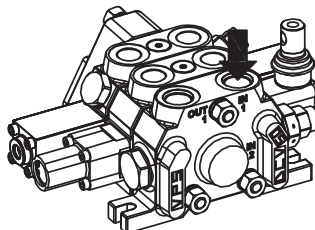
LS12



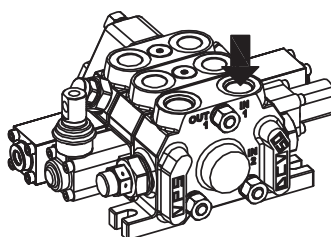
SA08



SD08



Eingang links (Standard)
 Élément d'entrée à gauche



Eingang rechts (Standard)
 Élément d'entrée à droite

Weitere Ausführungen auf Anfrage
 Autres options sur demande

Bestellbeispiel:	DCV 200-	G	P	V	V -	L	01	AG	01
exemple de numero de commande:	1	2	3	4	5	6	7	8	9

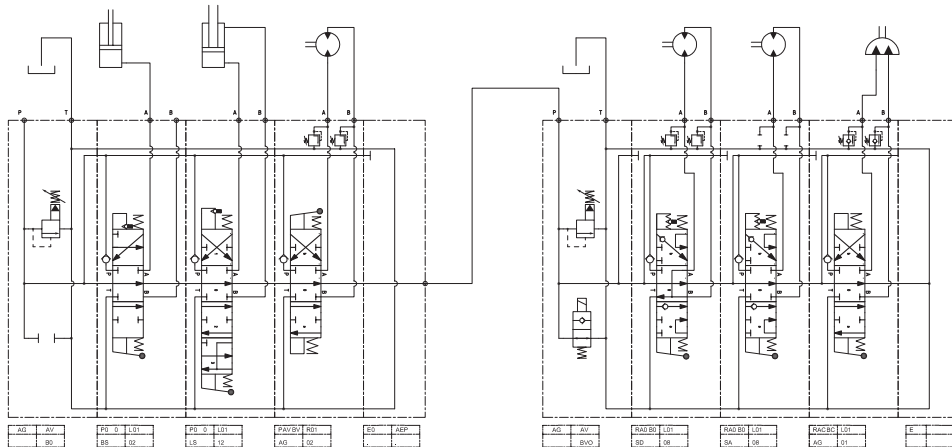
- 1 Baugröße / série
- 2 Standardgewinde BSP / filetage standard BSP
- 3 Element Funktion / fonction élément
 - P Paralell / circuit fonction en parallèle
 - R Rückführung / récupérateurs
 - S Serieschaltung / circuit fonction en série
- 4 Ventilbohrung Pos. A / alésage, perçage A
 - 0 ohne Bohrung A / sans perçage A fermé
 - X Ventilbohrung A verschlossen / perçage A fermé
 - V Druckbegrenzungsventil A / limiteur de pression A
 - C Druckbegrenzungsventil «anticavitation» A / limiteur de pression «anticavitation» A
- 5 Ventilbohrung Pos. B / alésage, perçage B
 - 0 ohne Bohrung B / sans perçage B fermé
 - X Ventilbohrung B verschlossen / perçage B fermé
 - V Druckbegrenzungsventil B / limiteur de pression B
 - C Druckbegrenzungsventil «anticavitation» B / limiteur de pression «anticavitation» B
- 6 Montage / assemblage
 - L links / à gauche
 - R rechts / à droite
- 7 Betätigung Typ / commande type
 - 01/02 Handhebel oben / levier de commande en haut
 - ... siehe Zusatzblatt / voir feuille de données
- 8, 9 Schieberkombination / ensemble tiroir
 - AG01 doppelwirkend, federzentriert / double effet, rappel par ressort
 - ... siehe Zusatzblatt / voir feuille de données
 - ... siehe Zusatzblatt / voir feuille de données
- 8, 9 Schieberkombination / ensemble tiroir
 - AG01 doppelwirkend, federzentriert / double effet, rappel par ressort
 - ... siehe Zusatzblatt / voir feuille de données

TU-220_20.08.2012

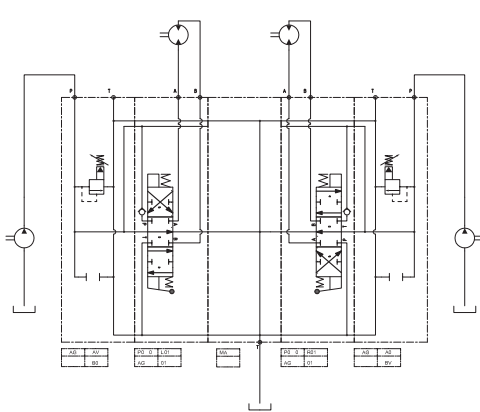


Wegeventile in Sandwichbauweise DCV 200 Distributeurs hydrauliques DCV 200

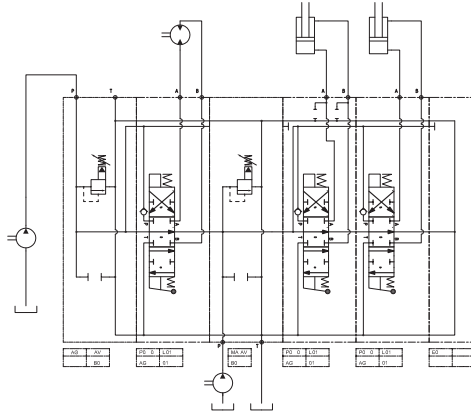
Beispiel «parallel» / circuit fonction en dérivation



2-Kreis-Funktion / 2ème circuit fonction



Serieschaltung-Funktion / circuit fonction en série



Nummernschlüssel für komplette Ventile / description du n° de commande pour distributeur complet
Bestellbeispiel / exemple de numero de commande

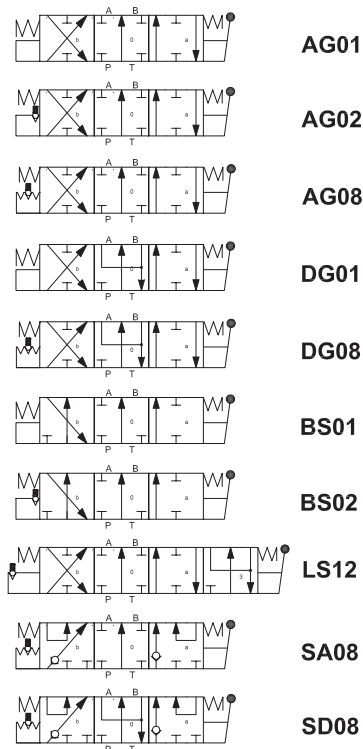
DCV 200 3L- AG VX P00L01 BS02 P00L01 BS02 PVVR01 AG01 E0 -AEP
1 2 3 4 5 6 7 8

- | | | |
|---|--|---------|
| 1 | Baugröße / série | DCV 050 |
| 2 | Anzahl Steuerschieber / nombre de tiroirs | 3 |
| | Eingang / entrée | L |
| 3 | Anschlussplatte Typ / éléments type | A |
| | Standardgewinde BSP / filetage standard BSP | G |
| | Ventilbohrung Pos. A / alésage cavité A | V |
| | Ventilbohrung Pos. B / alésage cavité B | X |
| 4 | 1. Element Funktion / 1er fonction élément | P00 |
| | 2. Betätigung / 1er levier | L01 |
| | 3. Schieberkombination / 1er ensembles tiroir | BS02 |
| 5 | 1. Element Funktion / 2ème fonction élément | P00 |
| | 2. Betätigung / 2ème levier | L01 |
| | 3. Schieberkombination / 2ème ensembles tiroir | LS12 |
| 6 | 1. Element Funktion / 3ème fonction élément | PVV |
| | 2. Betätigung / 3ème levier | R01 |
| | 3. Schieberkombination / 3ème ensembles tiroir | AG01 |
| 7 | Ausgang Typ / sortie type | E0 |
| 8 | Zusatzfunktionen / fonction supplémentaire | -AEP |

TU-220_20.08.2012



DCV200
Wegventile in Sandwichbauweise DCV200
Distributeurs hydrauliques DCV200



Technische Daten

Medium	Mineraöl
Q nom	180 l/min
Qmax	230 l/min
p nom.	350 bar
p max. an Anschlüssen	350 bar
p max. an Tank	20 bar
Interne Leakage	ca. 4–8 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

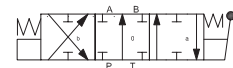
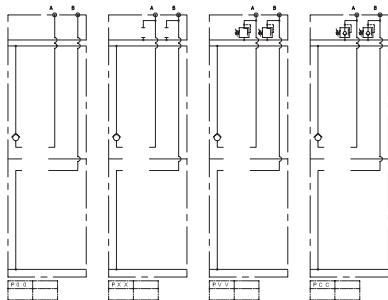
Données techniques

Fonctionne avec	huile minérale
Q nom	180 l/min
Qmax	230 l/min
p nom.	350 bar
p max. sortie	350 bar
p max. an sortie T	20 bar
Fuite interne	env. 4–8 ccm/min. (100 bar, 40°C, 32cSt)
Recouvrement des tiroirs	negatif

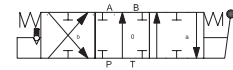
Bestell-Nr.	Schieber	L	i	Pos: 1	2	3	4	5	6	Ausgang
N° de commande	tiroir	L	i	Pos: 1	2	3	4	5	6	Sortie
		mm	mm							
DCV200-OCM-01L-001	1	185	165	AS01						E0
DCV200-OCM-01L-002	1	185	165	AS01						E0-AEP
DCV200-OCM-01L-003	1	185	165	AS03						E0
DCV200-OCM-01L-004	1	185	165	AS08						E0
DCV200-OCM-01L-005	1	185	165	AS08						E0-AEP
DCV200-OCM-01L-006	1	185	165	BS03						E0
DCV200-OCM-01L-007	1	185	165	DS01						E0
DCV200-OCM-01L-008	1	185	165	DS03						E0
DCV200-OCM-01L-009	NEW 1	185	165	DS08						E0
DCV200-OCM-01L-010	1	185	165	AS08						E0
DCV200-OCM-02L-001	2	236	216	AS01	AS01					E0
DCV200-OCP-04L-001	4	338	318	AS01	AS01	AS01	AS01			E0
DCV200-OCM-06L-001	6	440	420	AS01	AS01	AS01	AS01	AS01	AS01	E0



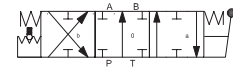
DCV200-GP00
Sandwichventile «parallel» DCV 200
Distributeurs hydrauliques «parallel» DCV 200



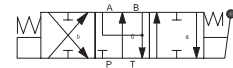
AG01



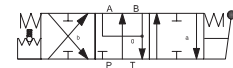
AG02



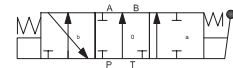
AG08



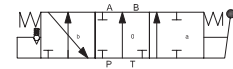
DG01



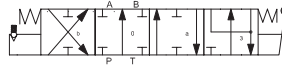
DG08



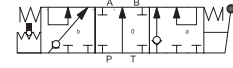
BS01



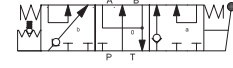
BS02



LS12



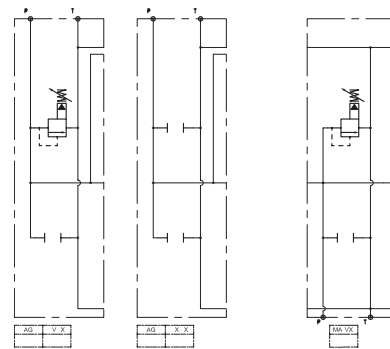
SA08



SD08

Bestell-Nr.	Schema-Typ	Schieber	Sek.A	Sek.B
N° de commande	Type de schéma	tiroir	sek.A	sek.B
DCV200-GP00-L01AS01	P00	AS01	0	0
DCV200-GP00-L01AS08	P00	AS08	0	0
DCV200-GP00-L01BS03	P00	BS03	0	0

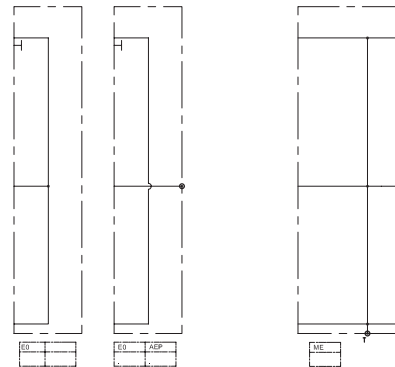
DCV200-APG
Eingangsplatte zu Wegeventile DCV 200
Plaque d'entrée pour distributeurs hydrauliques DCV 200



Bestell-Nr.	Schema-Typ	Sek.A	Sek.B
N° de commande	Type de schéma	sek.A	sek.B
DCV200-AGVX	AGVX	V	X



DCV200-EP
ENDplatte zu Wegeventile DCV 200
Plaque d'extrémité pour distributeurs hydrauliques DCV 200



Bestell-Nr.	Schema-Typ	p max. in T
N° de commande	Type de schéma	p max. en T
		bar
DCV200-E0	E0	80
DCV200-E0-AEP	E0-AEP	80

DCV200
Zuganker zu Wegeventile in Sandwichbauweise
Jeux de vis pour distributeurs hydrauliques



Technische Daten

Lieferumfang 4 Zuganker
4 Muttern

Données techniques

Set composé de 4 jeux de vis
4 écrous

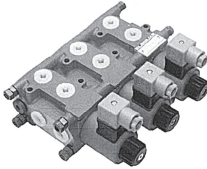
Bestell-Nr.	Anzahl Elemente	Länge
N° de commande	Nombre d'éléments	Longueur
		mm
DCV200-S01	1	185
DCV200-S02	2	236
DCV200-S03	3	287
DCV200-S04	4	338
DCV200-S05	5	389
DCV200-S06	6	440



Selektionsventil Monoblock

Sélecteur de voie monobloc

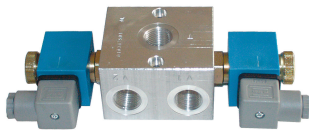
74



Selektionsventil erweiterbar 6/2-Wege

Sélecteur de voie à élément 6/2-voies

81



Selektiionsventil mit Sitzventile (leckagefrei)

Sélecteur de voie à clapet (sans fuite)

83



Selektionsventile handbetätigt

Sélecteur de voie à commande manuelle

87



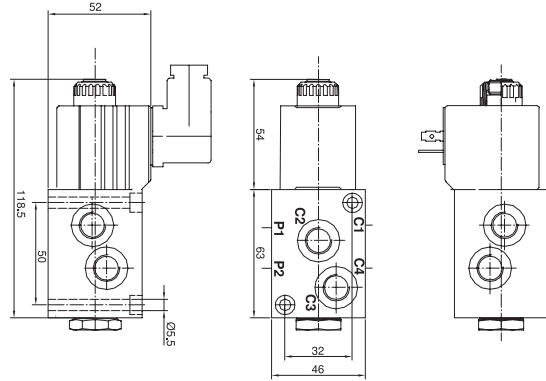
Bedienelemente für Selektionsventile

Poignée de commande pour sélecteur de voie

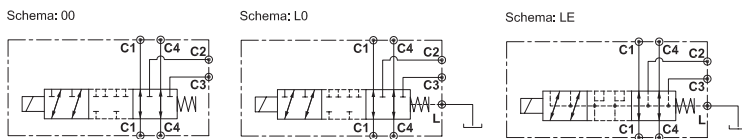
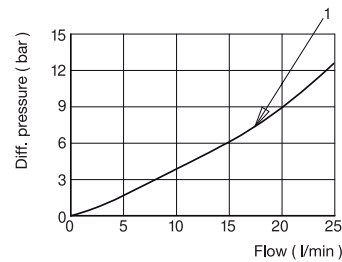
89



RH-NG4
6/2-Wege Selektionsventil
Sélecteur de voie 6/2



Δ p - Q Performance curves G1/4
(measured at $t = 45 \text{ }^\circ\text{C} \pm 5 \text{ }^\circ\text{C}$ and $v = 32 \text{ mm}^2/\text{s}$)



Technische Daten

Beschreibung
Medium
Temperaturbereich
Filtration
Einschaltdauer

Schaltspiele: max. 15'000 h
Montageposition: beliebig
Mineralöl
-20° +70°C (Öl)
< +50°C (Umgebung)
< 10 μm
ED 100%

Données techniques

Description
Fonctionne avec
Température
Filtration
Régime permanent

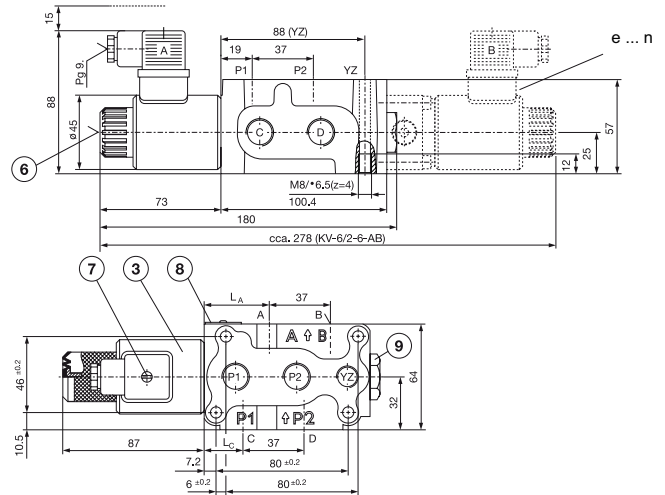
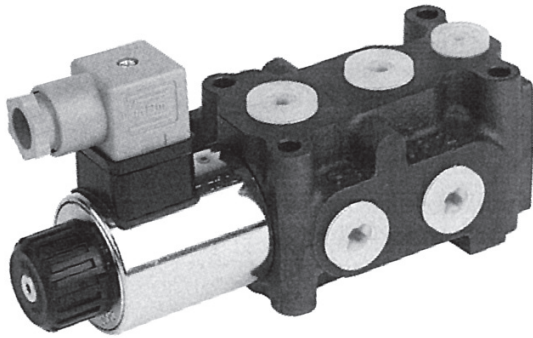
vitesse de changement:
max. 15'000 h
position de montage: égale
huile minérale
-20° +70°C (huile)
< +50°C (environnement)
< 10 μm
ED 100%

Bestell-Nr.	Schema	Spannung	Leistung nom in W	Q max.	p max.	p max. mit L	Magnetspule	G	L
N° de commande	Schéma	Tension	Puissance nom. en W	Q max.	p max.	p max. avec L	Bobine	G	L
			W	l/min.	bar	bar	Typ	BSP	BSP
RH06X06G14-012	00	12 V/DC	26	10	250		C36D1	G1/4"-19	
RH06X06G14-024	00	24 V/DC	26	10	250		C36D1	G1/4"-19	
RH06X06G14L0-012	NEW L0	12 V/DC	26	10	250	310	C36D1	G1/4"-19	G1/4"-19
RH06X06G14L0-024	NEW L0	24 V/DC	26	10	250	310	C36D1	G1/4"-19	G1/4"-19
RH06X06G14LE-012	LE	12 V/DC	26	10	250	310	C36D1	G1/4"-19	G1/4"-19
RH06X06G14LE-024	LE	24 V/DC	26	10	250	310	C36D1	G1/4"-19	G1/4"-19

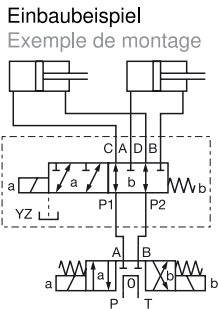
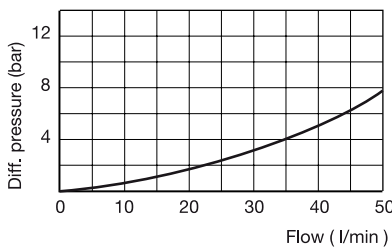


RH-NG6

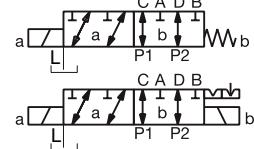
6/2-Wege Selektionsventil (Monoblock) «elektrisch betätigt»
Sélecteur de voie 6/2 (monobloc) «commande électrique»



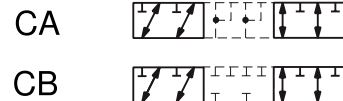
Δ p-Q Performance curves
(measured at t = 50 °C and ν = 32 mm²/s)



Symbol



Overlap



Schema / Scheme

Technische Daten

Beschreibung Schaltspiele: max. 15'000 h
 Montageposition: beliebig
 Medium Mineralöl
 Temperaturbereich -20° +70 °C (Öl)
 < +50 °C (Umgebung)
 Filtration < 10 µm
 Einschaltdauer ED 100 %
 Material Stahl, schwarz lackiert

Données techniques

Description vitesse de changement:
 max. 15'000 h
 position de montage: égale
 huile minérale
 Fonctionne avec -20° +70 °C (huile)
 Température < +50 °C (environnement)
 Filtration < 10 µm
 Régime permanent ED 100 %
 Matériel acier, peint en noir

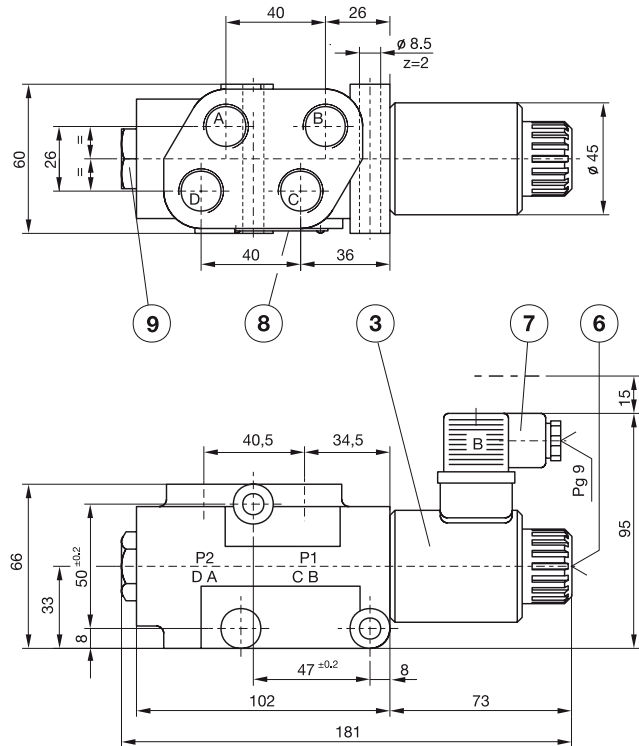
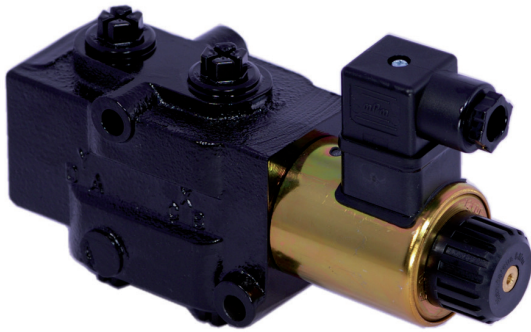
Bestell-Nr.	Schema	Gewinde	L	Spannung	Leistung nom	Q nom.	p max.	p max. ohne L	p max. mit L
N° de commande	Schéma	Filetage	L	Tension	Puissance nom	Q nom.	p max.	p max. sans L	p max. avec L
		BSP	BSP	V	W	l/min.	bar	bar	bar
RH06X06G38CA-012	CA	G3/8"-19	G1/4"-19	12V/DC	36	40	250	250	350
RH06X06G38CA-024	CA	G3/8"-19	G1/4"-19	24V/DC	29	40	250	250	350
RH06X06G38CA-230	CA	G3/8"-19	G1/4"-19	230V/AC	29	40	250	250	350
RH06X06G12CA-012	CA	G1/2"-14	G1/4"-19	12V/DC	36	50	250	250	350
RH06X06G12CA-024	CA	G1/2"-14	G1/4"-19	24V/DC	29	50	250	250	350
RH06X06G38CAR-012	CAR	G3/8"-19	G1/4"-19	12V/DC	36	40	250	250	350
RH06X06G38CB-012	CB	G3/8"-19	G1/4"-19	12V/DC	36	40	250	250	350



RH...I-NG6

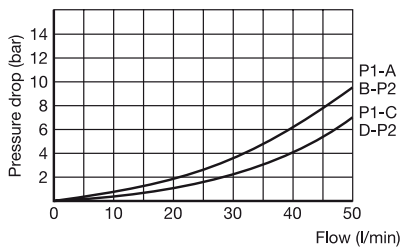
6/2-Wege Selektionsventil (Monoblock) «elektrisch betätigt»

Sélecteur de voie 6/2 (monobloc) «commande électrique»



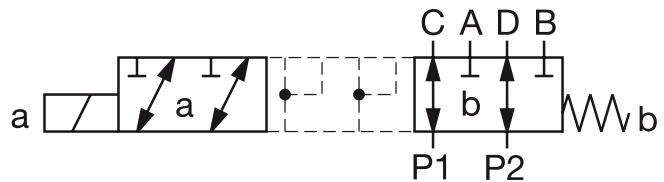
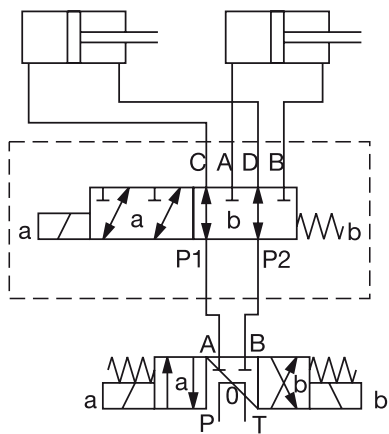
Δp - Q Performance curves

(measured at t = 50 °C and ν = 32 mm²/s)



Einbaubeispiel

Exemple de montage



Technische Daten

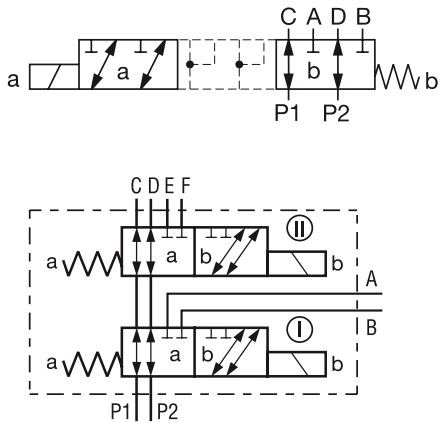
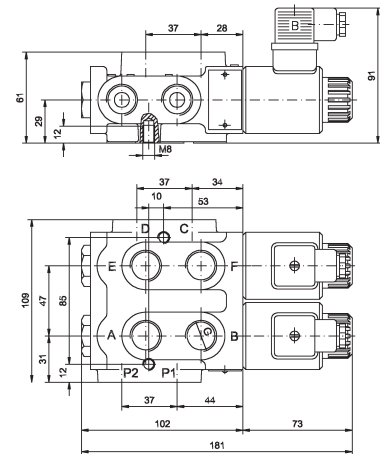
Beschreibung Schaltspiele: max. 15'000 h
 Montageposition: beliebig
 Medium Mineralöl
 Temperaturbereich -20° +70°C (Öl)
 < +50°C (Umgebung)
 Filtration < 10 µm
 Einschaltdauer ED 100%
 Material Stahl, schwarz lackiert

Données techniques

Description vitesse de changement:
 max. 15'000 h
 position de montage: égale
 Fonctionne avec huile minérale
 Température -20° +70°C (huile)
 < +50°C (environnement)
 Filtration < 10 µm
 Régime permanent ED 100%
 Matériel acier, peint en noir

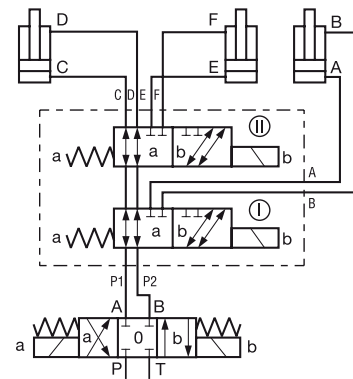
Bestell-Nr.	Spannung	Leistung nom	Q nom.	p max.	Gewinde
N° de commande	Tension	Puissance nom	Q nom.	p max.	Filetage
	V	W	l/min.	bar	BSP
RH06I06G38-012	12	36	40	250	G3/8"-19
RH06I06G38-024	24	29	40	250	G3/8"-19

8/3-Wege Selektionsventil (Monoblock) «elektrisch betätigt»
Sélecteur de voie 8/3 (monobloc) «commande électrique»



Einbaubeispiel

Exemple de montage



Technische Daten

Beschreibung Schaltspiele: max. 15'000 h
Montageposition: beliebig
Medium Mineralöl
Temperaturbereich -20° +70°C (Öl)
 < +50°C (Umgebung)
Filtration < 10 µm
Einschaltdauer ED 100%

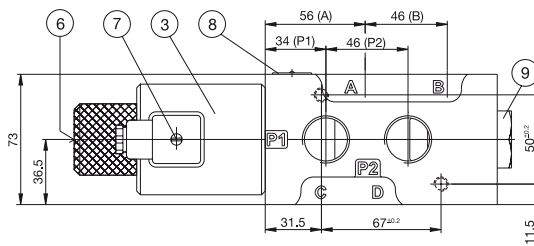
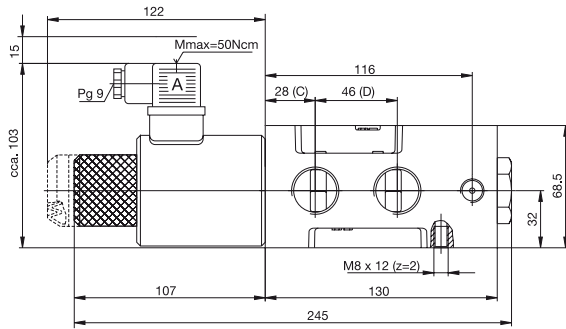
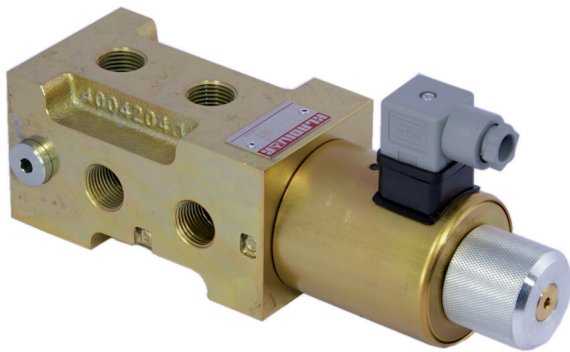
Données techniques

Description vitesse de changement:
 max. 15'000 h
 position de montage: égale
Fonctionne avec huile minérale
Température -20° +70°C (huile)
 < +50°C (environnement)
Filtration < 10 µm
Régime permanent ED 100%

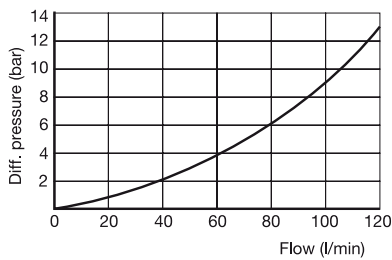
Bestell-Nr.	Spannung	Gewinde	Gewinde	Leistung nom	Q nom.	p max.
N° de commande	Tension	Filetage	Filetage	Puissance nom	Q nom.	p max.
	V	BSP	Met.	W	l/min.	bar
RH08X06M18-012	12 V/DC		M18x1.5	36	40	250
RH08X06M18-024	24 V/DC		M18x1.5	29	40	250
RH08X06M18-230	230 V/AC		M18x1.5	29	40	250
RH08X06G12-012	12 V/DC	G1/2"-14		36	40	250
RH08X06G12-024	24 V/DC	G1/2"-14		29	40	250
RH08X06G12-230	230 V/AC	G1/2"-14		29	40	250



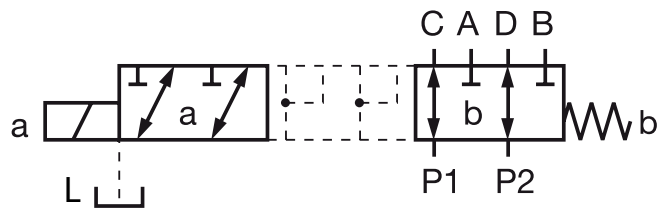
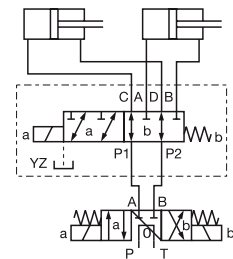
RH-NG10
6/2-Wege Selektionsventil
Sélecteur de voie 6/2



Δ p - Q Performance curves G3/4
(measured at t = 50 °C and v = 32 mm²/s)



Einbaubeispiel
Exemple de montage



Technische Daten

Beschreibung Schaltspiele: max. 15'000 h
Montageposition: beliebig
Medium Mineralöl
Temperaturbereich -20° bis +70° C (Öl)
 < +50° C (Umgebung)
Filtration < 10 µm
Einschaltdauer ED 100%

Données techniques

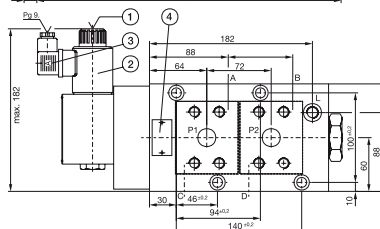
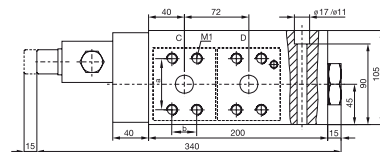
Description vitesse de changement:
 max. 15'000 h
position de montage: égale
Fonctionne avec huile minérale
Température -20° à +70° C (huile)
 < +50° C (environnement)
Filtration < 10 µm
Régime permanent ED 100%

Bestell-Nr.	Spannung	Leistung nom in W	Q max.	p max.	p max. mit L	Magnetspule	G	L
N° de commande	Tension	Puissance nom. en W	Q max.	p max.	p max. avec L	Bobine	G	L
		W	l/min.	bar	bar	Typ	BSP	BSP
RH06X10G34CA-012	12 V/DC	45	90	250	350	MR-60	G3/4"-14	G1/4"-19
RH06X10G34CA-024	24 V/DC	45	90	250	350	MR-60	G3/4"-14	G1/4"-19
RH06X10G34CA-230	230 V/AC	45	90	250	350	MR-60	G3/4"-14	G1/4"-19

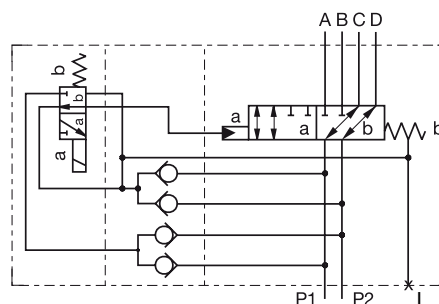
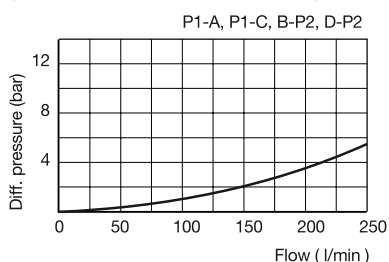


RH-NG16

6/2-Wege Selektionsventil (Monoblock) «elektrisch betätigt»
Sélecteur de voie 6/2 (monobloc) «commande électrique»



Δ p-Q Performance curves
(measured at t = 50 °C and v = 32 mm²/s)



Technische Daten

Beschreibung Schaltspiele: max. 15'000 h
 Montageposition: beliebig
 Medium Mineralöl
 Temperaturbereich -20° bis +70° C (Öl)
 < +50° C (Umgebung)
 Filtration < 10 µm
 Einschaltdauer ED 100%

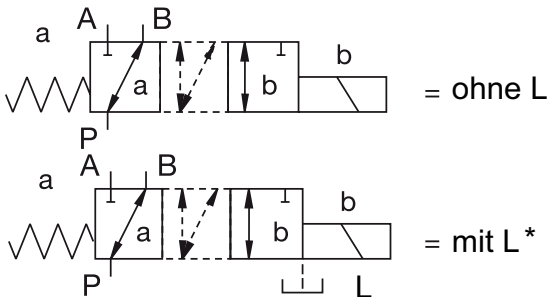
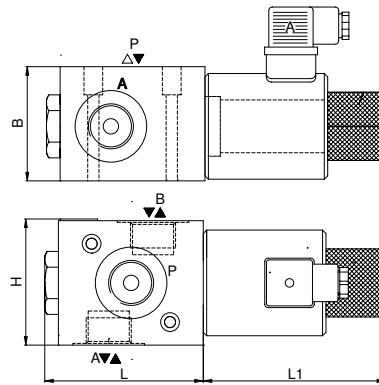
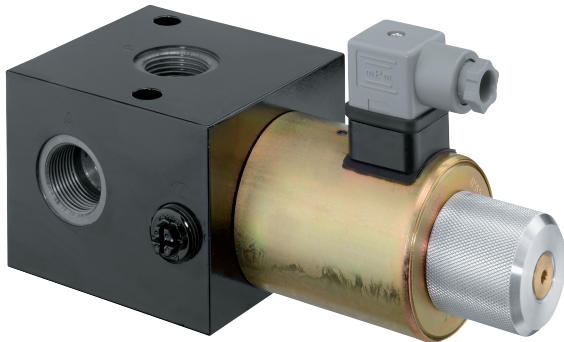
Données techniques

Description vitesse de changement:
 max. 15'000 h
 position de montage: égale
 huile minérale
 Fonctionne avec -20° à +70° C (huile)
 Température < +50° C (environnement)
 Filtration < 10 µm
 Régime permanent ED 100%

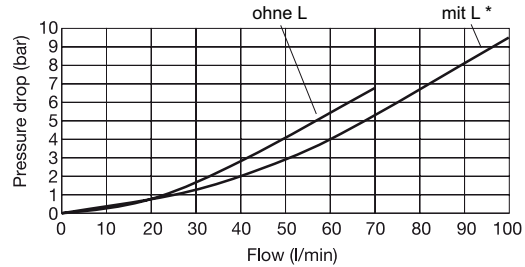
Bestell-Nr.	Flansch	Gewinde	L	Spannung	Leistung nom	Q max.	p max. mit L	p max. ohne L
N° de commande	Flasque	Filetage	L	Tension	Puissance nom	Q max.	p max. avec L	p max. sans L
		SAE	BSP		W	l/min	bar	bar
RH06X16SAE1-012	16PH	16PH	G1/4"-19	12 V/DC	36	250	350	250
RH06X16SAE1-024	16PH	16PH	G1/4"-19	24 V/DC	29	250	350	250



RH
3/2-Wege Selektionsventil «elektrisch betätigt»
Sélecteur de voie 3/2 «commande électrique»



Δp - Q Performance curves
(measured at t = 50 °C and ν = 32 mm²/s)



Technische Daten

Beschreibung Schieberbauweise, elektrisch angesteuert, beliebig durchströmbar, on / off

Öltemperatur -20° +70°C

Medium Mineralöl

Filterfeinheit 10 µm nom.

Einschaltdauer ED 100%

Optionen - (N) Nothandbetätigung

Hinweis andere Spannungen auf Anfrage

Legende * = mit angeschlossenem Leckölanschluss

Données techniques

Description tiroir de commande, pilotage électrique, sens de flux égal, on / off

Température de l'huile -20° +70°C

Fonctionne avec huile minérale

Finesse du filtre 10 µm nom.

Régime permanent ED 100%

Options - (N) commande manuel d'urgence

Indication d'autres tensions sur demande

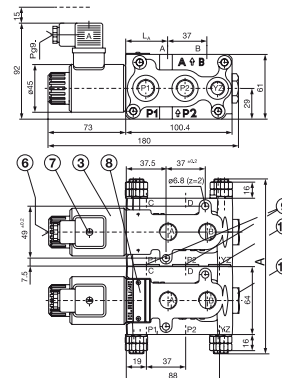
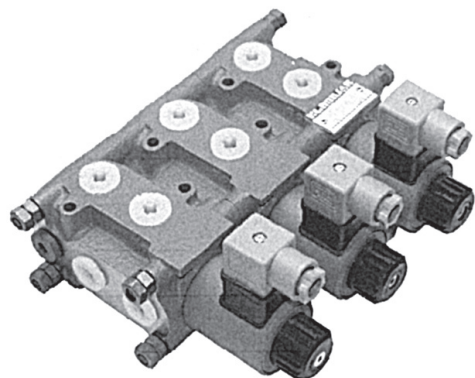
Légende * = avec raccord d'huile de fuite connecté

Bestell-Nr.	Spannung	Leistung nom	p max. (*)	Q max.	B	H	L	L1	Magnetspule	Gewinde	L-Anschluss
N° de commande	Tension	Puissance nom	p max. (*)	Q max.	B	H	L	L1	Bobine	Filetage	Raccord L
	V	W	bar	l/min.	mm	mm	mm	mm	Typ	BSP	BSP
RH0306G12-012	12 V/DC	45	250	50	67	73	85	107	MR-60	G1/2"-14	-
RH0306G12-024	24 V/DC	45	250	50	67	73	85	107	MR-60	G1/2"-14	-
RH0306G12-230	230 V/AC	45	250	50	67	73	85	107	MR-60	G1/2"-14	-
RH0310G34-012	12 V/DC	45	250 (*350)	80	74	90	94	107	MR-60	G3/4"-14	G1/4"-19
RH0310G34-024	24 V/DC	45	250 (*350)	80	74	90	94	107	MR-60	G3/4"-14	G1/4"-19
RH0310G34-230	230 V/AC	45	250 (*350)	80	74	90	94	107	MR-60	G3/4"-14	G1/4"-19



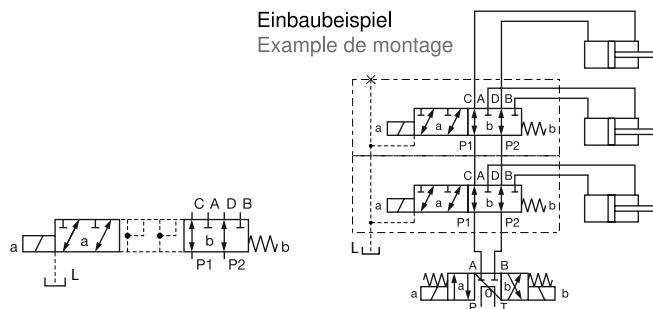
RHF-NG6

6/2-Wege Selektionsventil (Sandwich) «elektrisch betätigt»
Sélecteur de voie 6/2 (Sandwich) «commande électrique»

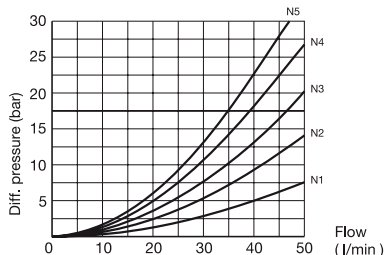


Einbaubeispiel

Exemple de montage



Δp - Q Performance curves
(measured at t = 50 °C and ν = 32 mm²/s)



Technische Daten

Beschreibung
Schaltspiele: max. 15'000 h
Montageposition: beliebig

Medium
Mineralöl

Temperaturbereich
-20° bis +70° C (Öl)
< +50° C (Umgebung)

Filtration
< 10 μm

Einschaltdauer
ED 100%

Material
Stahl, schwarz lackiert

Données techniques

Description
vitesse de changement:
max. 15'000 h
position de montage: égale

Fonctionne avec
huile minérale

Température
-20° à +70° C (huile)
< +50° C (environnement)

Filtration
< 10 μm

Régime permanent
ED 100%

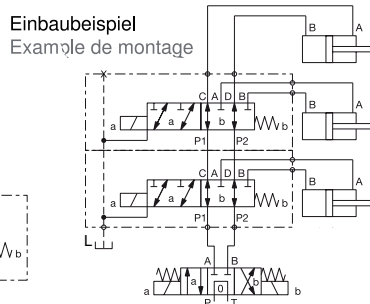
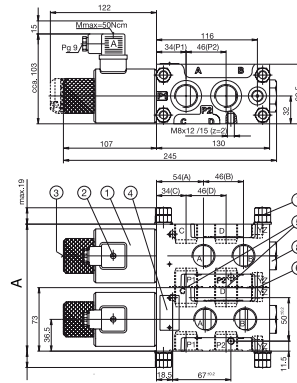
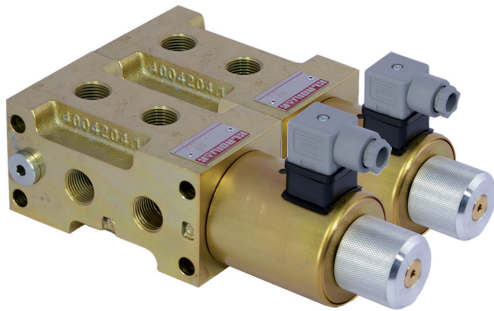
Matériel
acier, peint en noir

Bestell-Nr.	Sektion	A	Gewinde	L	Spannung	Leistung nom	Q nom.	p max.	p max. ohne L	p max. mit L
N° de commande	élément	A	Filetage	L	Tension	Puissance nom	Q nom.	p max.	p max. sans L	p max. avec L
		mm	BSP	BSP		W	l/min.	bar	bar	bar
RHF06L06G38CA-012	1	64	G3/8"-19	G1/4"-19	12 V/DC	36	40	250	250	315
RHF06L06G38CA-024	1	64	G3/8"-19	G1/4"-19	24 V/DC	36	40	250	250	315
RHF06L06G38CA-230	1	64	G3/8"-19	G1/4"-19	230 V/AC	36	40	250	250	315
RHF08L06G38CA-012	2	160	G3/8"-19	G1/4"-19	12 V/DC	36	40	250	250	315
RHF08L06G38CA-024	2	160	G3/8"-19	G1/4"-19	24 V/DC	36	40	250	250	315
RHF08L06G38CA-230	2	160	G3/8"-19	G1/4"-19	230 V/AC	36	40	250	250	315
RHF10L06G38CA-012	3	224	G3/8"-19	G1/4"-19	12 V/DC	36	35	250	250	315
RHF10L06G38CA-024	3	224	G3/8"-19	G1/4"-19	24 V/DC	36	35	250	250	315
RHF10L06G38CA-230	3	224	G3/8"-19	G1/4"-19	230 V/AC	36	35	250	250	315
RHF12L06G38CA-012	4	288	G3/8"-19	G1/4"-19	12 V/DC	36	35	250	250	315
RHF12L06G38CA-024	4	288	G3/8"-19	G1/4"-19	24 V/DC	36	35	250	250	315
RHF12L06G38CA-230	4	288	G3/8"-19	G1/4"-19	230 V/AC	36	35	250	250	315

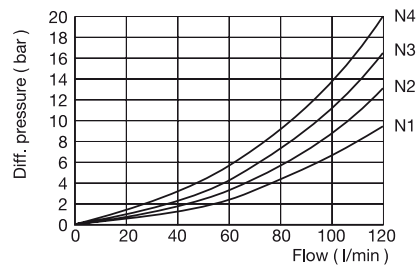


RHF...L-NG10

6/2-Wege Selektionsventil (Sandwich) «elektrisch betätigt»
Sélecteur de voie 6/2 (Sandwich) «commande électrique»



Δ p - Q Performance curves G3/4
(measured at t = 50 °C and v = 32 mm²/s)



Technische Daten

Beschreibung

Schaltspiele: max. 15'000 h

Medium

Montageposition: beliebig

Temperaturbereich

Mineralöl
-20° bis +70°C (Öl)
< +50°C (Umgebung)
< 10 μm
ED 100%

Filtration

Einschaltdauer

Données techniques

Description

vitesse de changement:

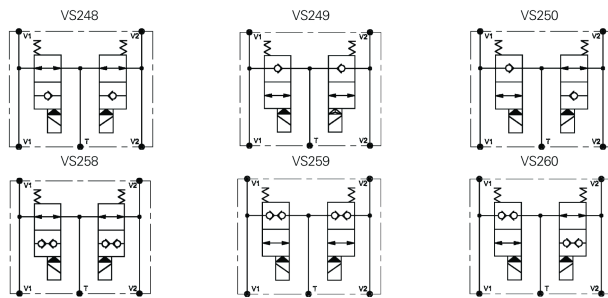
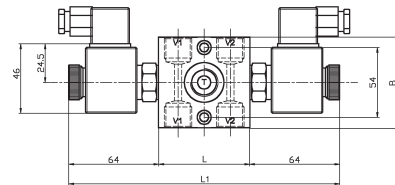
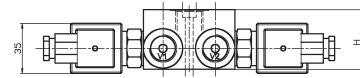
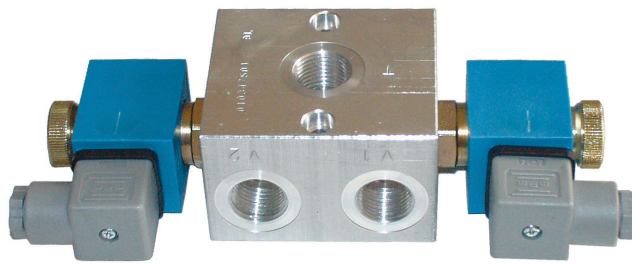
Fonctionne avec
Température

max. 15'000 h
position de montage: égale
Huile minérale
-20° à +70°C (huile)
< +50°C (environnement)
< 10 μm
ED 100%

Bestell-Nr.	Sektion	A	Gewinde	L	Spannung	Leistung nom	Q nom.	p max.	p max. ohne L	p max. mit L
N° de commande	élément	A	Filetage	L	Tension	Puissance nom	Q nom.	p max.	p max. sans L	p max. avec L
		mm	BSP	BSP		W	l/min.	bar	bar	bar
RHF06L10G12-012	1	73	G1/2"-14	G1/4"-19	12 V/DC	45	80	250	250	315
RHF06L10G12-024	1	73	G1/2"-14	G1/4"-19	24 V/DC	45	80	250	250	315
RHF06L10G12-230	1	73	G1/2"-14	G1/4"-19	230 V/AC	45	80	250	250	315
RHF08L10G12-012	2	146	G1/2"-14	G1/4"-19	12 V/DC	45	80	250	250	315
RHF08L10G12-024	2	146	G1/2"-14	G1/4"-19	24 V/DC	45	80	250	250	315
RHF08L10G12-230	2	146	G1/2"-14	G1/4"-19	230 V/AC	45	80	250	250	315
RHF10L10G12-012	3	219	G1/2"-14	G1/4"-19	12 V/DC	45	60	250	250	315
RHF10L10G12-024	3	219	G1/2"-14	G1/4"-19	24 V/DC	45	60	250	250	315
RHF10L10G12-230	3	219	G1/2"-14	G1/4"-19	230 V/AC	45	60	250	250	315
RHF12L10G12-012	4	292	G1/2"-14	G1/4"-19	12 V/DC	45	50	250	250	315
RHF12L10G12-024	4	292	G1/2"-14	G1/4"-19	24 V/DC	45	50	250	250	315
RHF12L10G12-230	4	292	G1/2"-14	G1/4"-19	230 V/AC	45	50	250	250	315
RHF06L10G12-024-NO	1	73	G1/2"-14	G1/4"-19	24 V/DC	45	80	250	250	315
RHF06L10G12-012-NO	1	73	G1/2"-14	G1/4"-19	12 V/DC	45	80	250	250	315



VS2...
Selektionsventil leckölfrei
Sélecteur sans huile de fuite



Technische Daten

Medium Mineralöl
 Öltemperatur -20° bis +70°C
 Filterfeinheit < 10 µm nom.
 ISO Klasse 18/16/13
 Einschaltdauer ED 100%

Données techniques

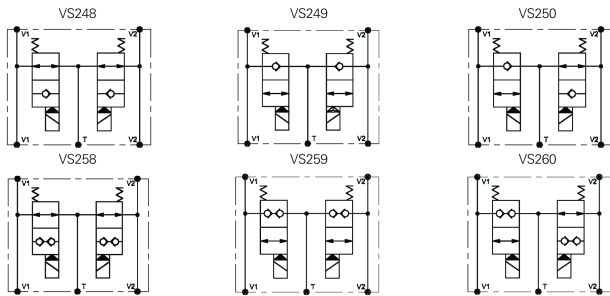
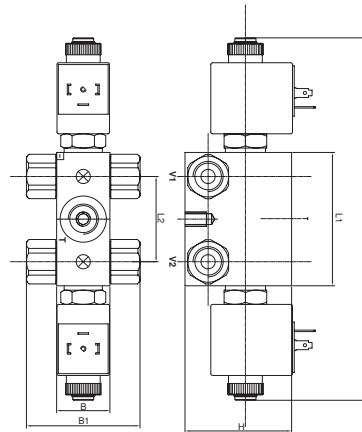
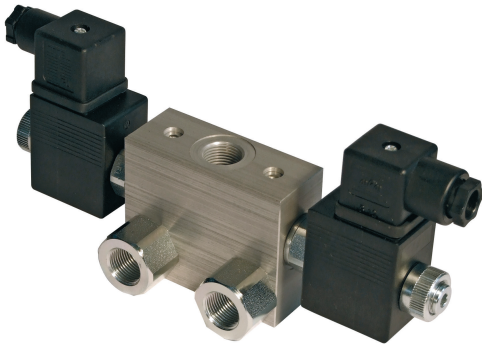
Fonctionne avec huile minérale
 Température de l'huile -20° à 70°C
 Finesse du filtre < 10 µm nom.
 ISO classe 18/16/13
 Régime permanent ED 100%

Bestell-Nr.	Spannung	Leistung nom	Q max.	G	p max.	L	L1	B	H	Cartridge	Magnetspule
N° de commande	Tension	Puissance nom	Q max.	G	p max.	L	L1	B	H	Cartouche	Bobine
		W	l/min.	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS248-012	12 V/DC	20	35	G1/2"-14		64	192	70	46	C08-2	S8
VS248-024	24 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS249-012	12 V/DC	20	40	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS249-024	24 V/DC	40	40	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS250-012	12 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS250-024	24 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS258-012	12 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS258-024	24 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS259-012	12 V/DC	20	40	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS259-024	24 V/DC	20	40	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS260-012	12 V/DC	20	40	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS260-024	24 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	64	192	70	46	C08-2	S8
VS24810-024	24 V/DC	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS24810-230	230 V/AC	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS24910-012	12 V/DC	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS24910-024	24 V/DC	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS25010-230	230 V/AC	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS25810-012	12 V/DC	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS25810-024	24 V/DC	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS25910-024	24 V/DC	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS25910-230	230 V/AC	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS26010-012	12 V/DC	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8
VS26010-024	24 V/DC	20	70	G3/4"-14	250	100	229	90	65	C17	S8



VS2...58 / ...10

Selektionsventil leckölfrei
Sélecteur sans huile de fuite



Technische Daten

Medium Mineralöl
 Ötemperatur -20° bis +70°C
 Filterfeinheit < 10 µm
 ISO Klasse 18/16/13
 Einschaltdauer ED 100%

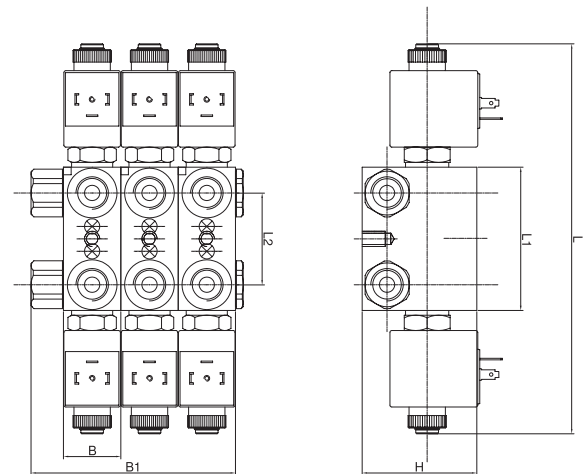
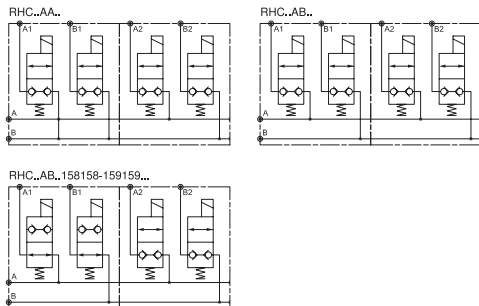
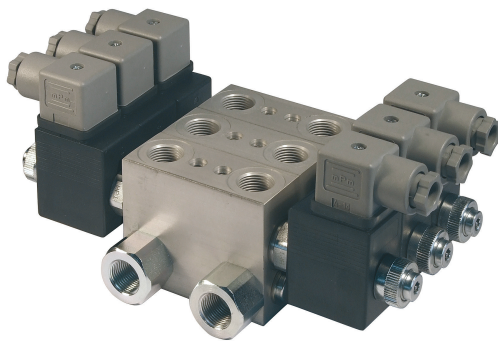
Données techniques

Fonctionne avec huile minérale
 Température de l'huile -20° à +70°C
 Finesse du filtre < 10 µm
 ISO classe 18/16/13
 Régime permanent ED 100%

Bestell-Nr.	Spannung	Leistung nom	Q max.	G	p max.	L	L1	L2	B	B1	H	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	Tension	Puissance nom	Q max.	G	p max.	L	L1	L2	B	B1	H	Cartouche	Bobine
		W	l/min.	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
VS248-58G06-012	12 V/DC	30	25	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS248-58G06-024	24 V/DC	30	25	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS249-58G06-012	12 V/DC	30	25	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS249-58G06-024	24 V/DC	30	25	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS250-58G06-012	12 V/DC	30	25	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS250-58G06-024	24 V/DC	30	25	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS258-58G06-012	12 V/DC	30	20	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS258-58G06-024	24 V/DC	30	20	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS258-58G06-230	230 V / 50Hz	30	20	G3/8"-19	250	205	75	48	30	80	60	C58-2	MA-8
VS248-10G08-012	12 V/DC	35	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS248-10G08-024	24 V/DC	35	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS249-10G08-012	12 V/DC	35	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS249-10G08-024	24 V/DC	35	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS250-10G08-012	12 V/DC	35	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS250-10G08-024	24 V/DC	35	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS258-10G08-012	12 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	10	70	C10-2	S8
VS258-10G08-024	24 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS259-10G08-012	12 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS259-10G08-024	24 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS259-10G08-230	230 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS260-10G08-012	12 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8
VS260-10G08-024	24 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	248	90	54	40	100	70	C10-2	S8



RHC-
Selektionsventil leckörfrei
Sélecteur sans huile de fuite



Technische Daten

Medium
Öltemperatur
Filterfeinheit
Einschaltdauer
Hinweis

Mineralöl
-20° bis +70°C
< 10 µ nom.
ISO Klasse 18/16/13
ED 100%
andere Spannungen auf Anfrage

Données techniques

Fonctionne avec
Température de l'huile
Finesse du filtre
Régime permanent
Indication

huile minérale
-20° à +70°C
< 10 µ nom.
ISO classe 18/16/13
ED 100%
d'autres tensions sur demande

Bestell-Nr.	Sektion	Spannung	Leistung nom	Q max.	G	p max.	L	L1	L2	B	B1	H	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	élément	Tension	Puissance nom	Q max.	G	p max.	L	L1	L2	B	B1	H	Cartouche	Bobine
			W	l/min.	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
RHC-04AB58-A07A07-G06-012	1	12 V/DC	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	48	60	C58-2	MA-8
RHC-04AB58-A07A07-G06-024	1	24 V/DC	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	48	60	C58-2	MA-8
RHC-06AB58-A07A07x2-G06-012	2	12 V/DC	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	78	60	C58-2	MA-8
RHC-06AB58-A07A07x2-G06-024	2	24 V/DC	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	78	60	C58-2	MA-8
RHC-08AB58-A07A07x3-G06-012	3	12 V/DC	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	108	60	C58-2	MA-8
RHC-08AB58-A07A07x3-G06-024	3	24 V/DC	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	108	60	C58-2	MA-8
RHC-10AB58-A07A07x4-G06-012	4	12 V/DC	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	138	60	C58-2	MA-8
RHC-10AB58-A07A07x4-G06-024	4	24 V/DC	30	25	G3/8"-19	250	209	75	48	30	138	60	C58-2	MA-8
RHC-04AB08-159159-G08-012	1	12 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	63	60	C08-2	MA-8
RHC-04AB08-159159-G08-024	1	24 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	63	60	C08-2	MA-8
RHC-06AB08-159159x2-G08-012	2	12 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	103	60	C08-2	MA-8
RHC-06AB08-159159x2-G08-024	2	24 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	103	60	C08-2	MA-8
RHC-08AB08-159159x3-G08-012	3	12 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	143	60	C08-2	MA-8
RHC-08AB08-159159x3-G08-024	3	24 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	143	60	C08-2	MA-8
RHC-10AB08-159159x4-G08-012	4	12 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	183	60	C08-2	MA-8
RHC-10AB08-159159x4-G08-024	4	24 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	183	60	C08-2	MA-8
RHC-04AB10-159159-G08-012	1	12 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	63	70	C10-2	MA-8
RHC-04AB10-159159-G08-024	2	24 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	63	70	C10-2	MA-8

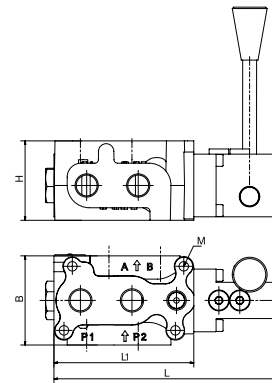
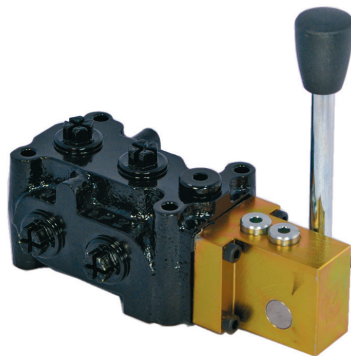


RHC-
Selektionsventil leckölfrei
Sélecteur sans huile de fuite

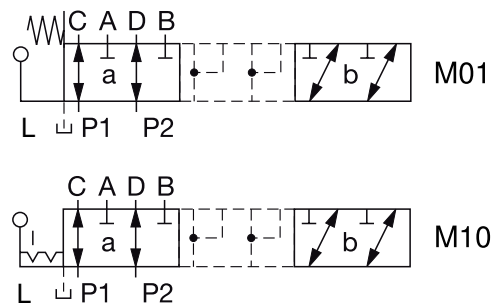
Bestell-Nr.	Sektion	Spannung	Leistung nom	Q max.	G	p max.	L	L1	L2	B	B1	H	Cartridge	Magnet-spule
N° de commande	élément	Tension	Puissance nom	Q max.	G	p max.	L	L1	L2	B	B1	H	Cartouche	Bobine
			W	l/min.	BSP	bar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Profil	Typ
RHC-06AB10-159159x2-G08-012	2	12 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	103	70	C10-2	MA-8
RHC-06AB10-159159x2-G08-024	2	24 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	103	70	C10-2	MA-8
RHC-08AB10-159159x3-G08-012	3	12 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	143	70	C10-2	MA-8
RHC-08AB10-159159x3-G08-024	3	24 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	143	70	C10-2	MA-8
RHC-10AB10-159159x4-G08-012	4	12 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	183	70	C10-2	MA-8
RHC-10AB10-159159x4-G08-024	4	24 V/DC	20	60	G1/2"-14	250	238	105	54	40	183	70	C10-2	MA-8
RHC-04AA08-159159-G08-012	1	12 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	63	60	C08-2	MA-8
RHC-04AA08-159159-G08-024	1	24 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	63	60	C08-2	MA-8
RHC-06AA08-159159x2-G08-012	2	12 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	103	60	C08-2	MA-8
RHC-06AA08-159159x2-G08-024	2	24 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	103	60	C08-2	MA-8
RHC-08AA08-159159x3-G08-012	3	12 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	143	60	C08-2	MA-8
RHC-08AA08-159159x3-G08-024	3	24 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	143	60	C08-2	MA-8
RHC-10AA08-159159x4-G08-012	4	12 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	143	60	C08-2	MA-8
RHC-10AA08-159159x4-G08-024	4	24 V/DC	20	35	G1/2"-14	250	209	75	48	40	183	60	C08-2	MA-8
RHC-08/10-230														
RHC-06AB58-A08A07x2-G06-012		12 V/DC		25	G3/8"-19	250								
RHC-06AB58-A08A07x2-G06-024		24 V/DC		25	G3/8"-19	250								
RHC-06AA58-A07A07x2-G06-012		12 V/DC		25	G3/8"-19	250								
RHC-04AB08-149149-G08-012		12 V/DC		35	G3/8"-19	300								



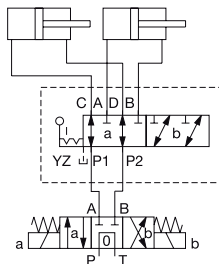
RH-NG6 / NG10
6/2-Wege Selektionsventil handbetätigt
Sélecteur de voie 6/2 commande manuel



Δp - Q Performance curves
(measured at $t = 50\text{ }^\circ\text{C}$ and $\nu = 32\text{ mm}^2/\text{s}$)



Einbaubeispiel
Exemple de montage



Technische Daten

Medium Mineralöl
 Öltemperatur -20° bis +70°C
 Filterfeinheit < 10 µm nom.
 ISO Klasse 18/16/13

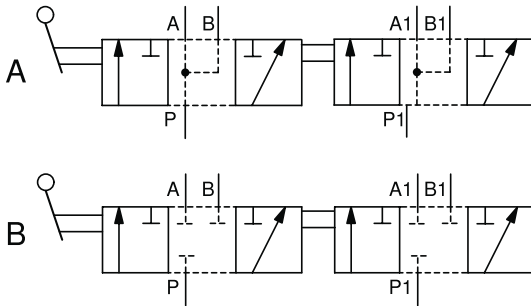
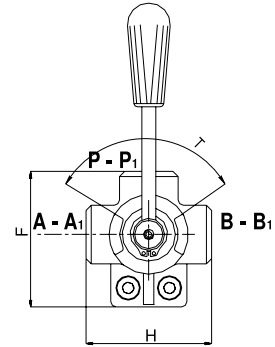
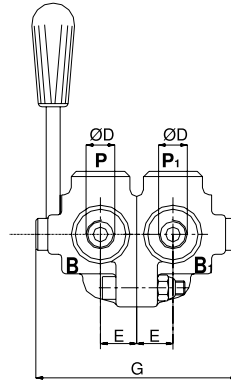
Données techniques

Fonctionne avec huile minérale
 Température de l'huile -20° à +70°C
 Finesse du filtre < 10 µm nom.
 ISO classe 18/16/13

Bestell-Nr.	Typ	Sche-ma	Q max.	Gewinde	p max.	p max. ohne L	p max. mit L	L	L1	B	H	L	Gewicht
N° de commande	Type	Sché-ma	Q max.	Filetage	p max.	p max. sans L	p max. avec L	L	L1	B	H	L	Poids
			l/min.	BSP	bar	bar	bar	mm	mm	mm	mm	BSP	kg
RH06X06G38-M01	NG6	M01	60	G3/8"-19	160	160	350	160.5	100.5	64	57	G1/4"-19	1.95
RH06X06G38-M10	NG6	M10	60	G3/8"-19	160	160	350	160.5	100.5	64	57	G1/4"-19	2.8
RH06X10G34-M01	NG10	M01	60	G3/4"-14	160	160	350	205	130	73	68.5	G1/4"-19	1.95
RH06X10G34-M10	NG10	M10	60	G3/4"-14	160	160	350	205	130	73	68.5	G1/4"-19	1.95



DSH
6/2-Wege Umschaltventile, Zentrum offen / geschlossen
Robinetts à tiroir 6/2, centre ouvert / fermé



Technische Daten

Material Guss
Legende Schema A = offene Mittelstellung
Schema B = geschlossene Mittelstellung

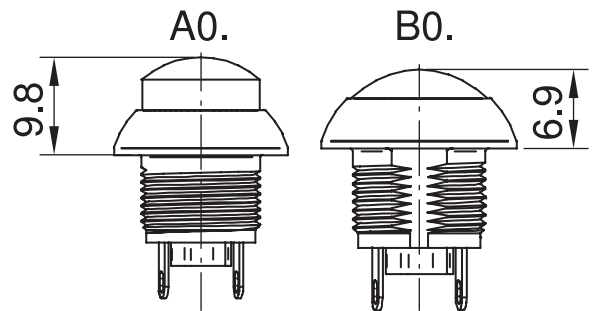
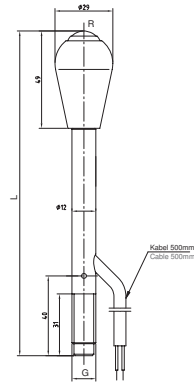
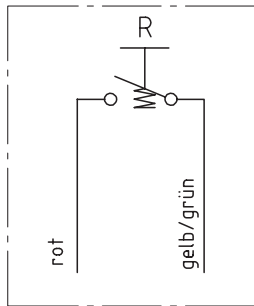
Données techniques

Matériel fonte
Légende schéma A = ouvert
schéma B = fermé

Bestell-Nr.	Schema	Gewinde	Q max.	p max.	D	E	F	G	H
N° de commande	Schéma	Filetage	Q max.	p max.	D	E	F	G	H
		BSP	l/min.	bar	Ø mm	mm	mm	mm	mm
DSH6A06FC	A	G3/8"-19	60	315	8.5	21	78	124	73
DSH6A08FC	A	G1/2"-14	90	280	8.5	24	96	140	85
DSH6A12FC	A	G3/4"-14	120	250	10.5	28	105	160	91
DSH6A16FC	A	G1"-11	180	250	10.5	31.5	115	180	98
DSH6B06FC	B	G3/8"-19	60	315	8.5	21	78	124	73
DSH6B08FC	B	G1/2"-14	90	280	8.5	24	96	140	85
DSH6B12FC	B	G3/4"-14	120	250	10.5	28	105	160	91



ESG-P1
Handgriff mit Elektroschalter
Levier à main avec interrupteur électrique



Technische Daten

Material Nylon / Stahl / Messing
 Temperaturbereich -20° bis +60° C
 Spannung max. 28 V
 Strom max. 5A (ohmisch)
 3A (induktiv)
 Schutzklasse IP64

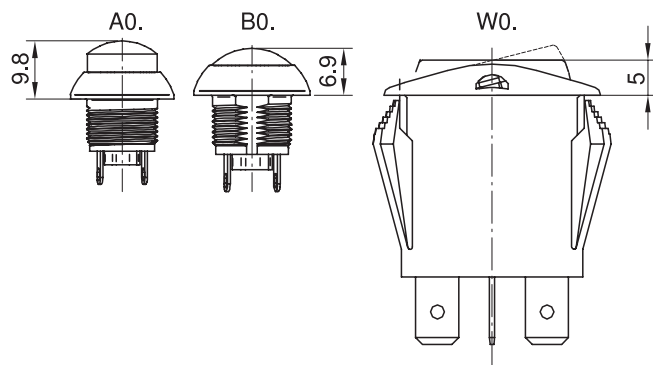
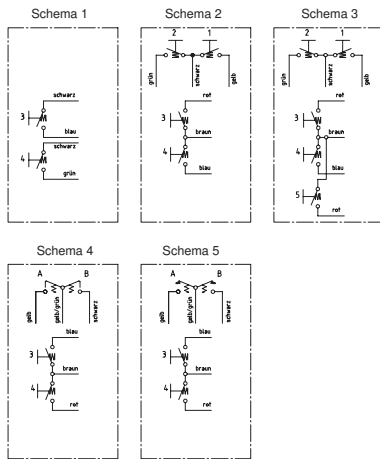
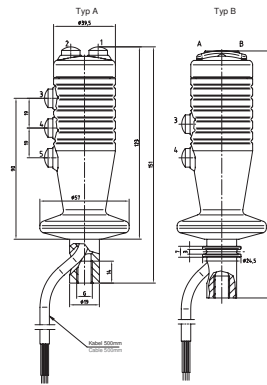
Données techniques

Matériel nylon / acier / laiton
 Température -20° à +60° C
 Tension max. 28 V
 Intensité max. 5A (ohmique)
 3A (inductive)
 Protection IP64

Bestell-Nr.	Schema	G	L	Kabel	Drucktasten	Pos: 1	Gewicht
N° de commande	Schéma	G	L	Câble	Contacteurs	Pos: 1	Poids
		Gewinde	mm	mm	Stck./pcs.		kg
ESG-P1-X-1-00-K005-M12AA-00	1	M12	80	500	1	B0R	0.11
ESG-P1-X-1-00-K005-M12AB-00	1	M12	114	500	1	B0R	0.13



**ESG-
Handgriff mit Elektroschalter**
Levier à main avec interrupteur électrique



Technische Daten

Material Nylon / Stahl / Messing
Temperaturbereich -20° bis +60° C
Spannung max. 28 V
Strom max. Last ohmisch: 5A
Induktive Last: 3A
Schutzklasse IP64

Données techniques

Matériel nylon / acier / laiton
Température -20° a + 60° C
Tension max. 28 V
Intensité max. charge en ohm: 5A
charge inductive: 3A
Protection IP64

Bestell-Nr.	Schema	Typ	G	Kabel	Pos: 1	2	3	4	5
N° de commande	Schéma	Type	G	Câble	Pos: 1	2	3	4	5
			Gewinde	mm					
ESG-D2-X-0-00-M08A0	-	A	M8		-	-	-	-	-
ESG-D2-X-0-00-M10A0		A	M10		-	-	-	-	-
ESG-D2-X-0-00-D07I0		A	D7mm		-	-	-	-	-
ESG-D2-X-0-00-D08I0		A	D8mm		-	-	-	-	-
ESG-D2-X-0-00-D10I0		A	D10mm		-	-	-	-	-
ESG-D2-X-2-00-K005-M10I0-01	1	A	M10	500	-	-	A0B	A0G	-
ESG-D2-X-4-00-K005-M10I0-01	4	A	M10	500	W0	-	A0B	A0R	-
ESG-D2-X-2-00-K005-D10I0-01									
ESG-D2-X-4-00-K005-M10I0-02	5	A	M10	500	WR	-	A0B	A0R	-
ESG-D2-X-4-00-K005-M10I0-03	2	A	M10	500	A0B	A0G	A0Y	A0R	-
ESG-D2-X-5-00-K005-M10I0-01	3	A	M10	500	A0Y	A0B	A0V	A0B	A0R
ESG-D2-X-2-00-K005-D07I0-01	1	A	D7mm	500	-	-	A0B	A0G	-
ESG-D2-X-4-00-K005-D07I0-01	4	A	D7mm	500	W0	-	A0B	A0R	-
ESG-D2-X-4-00-K005-D07I0-02	5	A	D7mm	500	WR	-	A0B	A0R	-
ESG-D2-X-4-00-K005-D07I0-03	2	A	D7mm	500	A0B	A0G	A0Y	A0R	-



ESG- Handgriff mit Elektroschalter Levier à main avec interrupteur électrique

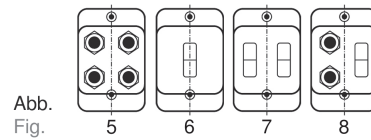
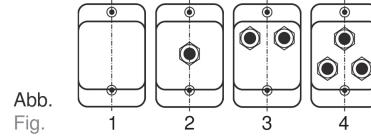
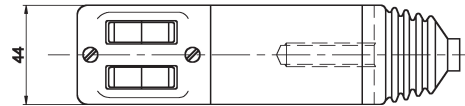
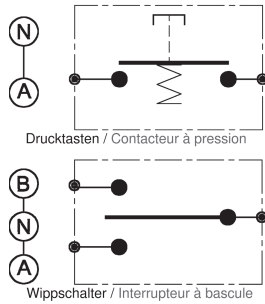
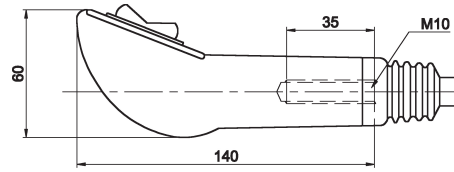
Bestell-Nr.	Schema	Typ	G	Kabel	Pos: 1	2	3	4	5
N° de commande	Schéma	Type	G	Câble	Pos: 1	2	3	4	5
			Gewinde	mm					
ESG-D2-X-2-00-K005-D10I0-01	1	A	D10mm	500	-	-	A0B	A0G	-
ESG-D2-X-4-00-K005-D10I0-01	4	A	D10mm	500	W0	-	A0B	A0R	-
ESG-D2-X-4-00-K005-D10I0-02	5	A	D10mm	500	WR	-	A0B	A0R	-
ESG-D2-X-4-00-K005-D10I0-03	2	A	D10mm	500	A0B	A0G	A0Y	A0R	-
ESG-D2-X-5-00-K005-D10I0-01	3	A	D10mm	500	A0Y	A0B	A0V	A0B	A0R



COBRA

Handgriff mit Elektroschalter Typ «Cobra»

Levier à main avec interrupteur électrique type «Cobra»



Technische Daten

Eigenschaften/Vorteile

Ermöglicht eine einfache Betätigung von elektrischen Zusatzfunktionen wie z.B. Wechsel- oder Elektrositzventile. Dieser Handgriff wird einfach auf das bestehende Handsteuerventil aufgebaut.

Material
Befestigung
Schalter

Kunststoff schwarz
Innengewinde M10x1.0
Typ ES12DT1T1
Typ ES3711452TT1

Strom max.
Lieferumfang

5 A bei 12 V/DC
- Griff mit Schalter
- Gummibalg

Hinweis

Der Handgriff wird normalerweise immer mit dem Standardschalter ausgeliefert. Bitte erwähnen Sie auf der Bestellung andere Kombinationen!

Données techniques

Caractéristiques, avantages

Permet une activité simple des fonctionnements électriques par ex.: sélecteur ou soupapes électrique. Cette poignée peut être montée sur un distributeur commandé manuellement.

Matériel
Fixation
Interrupteur

matières plastiques noir
filetage intérieur M10x1.0
type ES12DT1T1
type ES3711452TT1

Intensité max.
Set composé de

5 A à 12 V/DC
- levier avec interrupteur
- soufflet

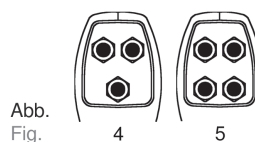
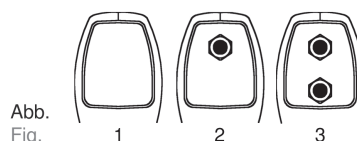
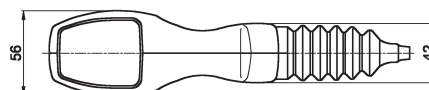
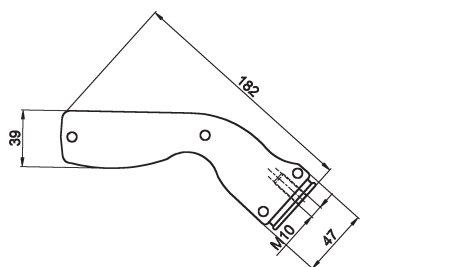
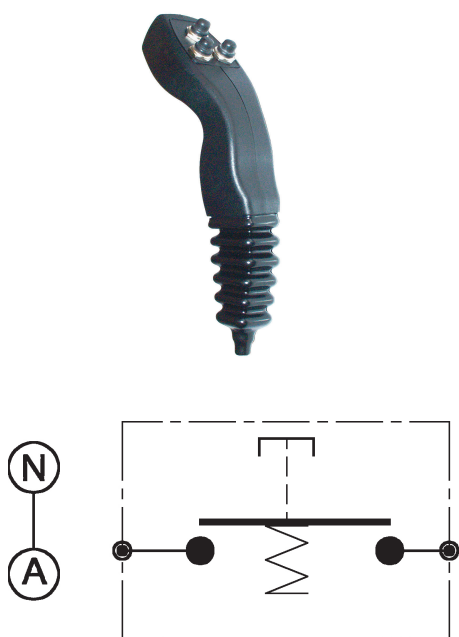
Indication

Les leviers sont en général toujours livrés avec des interrupteurs standard. Veuillez mentionner sur votre commande si vous voulez d'autre combinaison.

Bestell-Nr.	Abb.	Drucktasten	Wippschalter	Platte einzeln
N° de commande	Fig.	Contacteurs	Interrupteur a bascule	Plaque seul
		Stck./pcs.	Stck./pcs.	
ESG-C010-0	1	-	-	5221.5
ESG-C010-A	2	1	-	5221.5.1
ESG-C010-B	3	2	-	5221.5.2
ESG-C010-F	4	3	-	5221.5.9
ESG-C010-C	5	4	-	5221.5.3
ESG-C010-D	6	-	1	5221.5.5
ESG-C010-E	7	-	2	5221.5.4
ESG-C010-G	8	2	1	5221.5.8



ND
Handgriff mit Elektroschalter Typ ND
Levier à main avec interrupteur électrique type ND



Technische Daten

Eigenschaften/Vorteile

Ermöglicht eine einfache Betätigung von elektrischen Zusatzfunktionen wie z.B. Wechsel- oder Elektrositzventile.
Dieser Handgriff wird einfach auf das bestehende Handsteuerventil aufgebaut.
Kunststoff schwarz
Typ ES12DT1T1
5 A bei 12 V/DC
- Griff mit Schalter und Gummibalg
Der Handgriff wird normalerweise immer mit dem Standardschalter ausgeliefert. Bitte erwähnen sie auf der Bestellung andere Kombinationen!

Material
Schalter
Strom max.
Lieferumfang
Hinweis

Données techniques

Caractéristiques, avantages

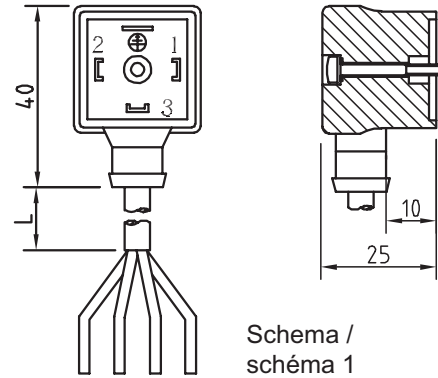
Permet une activité simple des fonctionnements électriques par ex.: sélecteur ou soupapes électrique.
Cette poignée peut être montée sur un distributeur commandé manuellement.
matières plastiques noir
type ES12DT1T1
5 A à 12 V/DC
- levier avec interrupteur et soufflet
Les leviers sont en général toujours livrés avec des interrupteurs standard. Veuillez mentionner sur votre commande si vous voulez d'autre combinaison!

Matériel
Interrupteur
Intensité max.
Set composé de
Indication

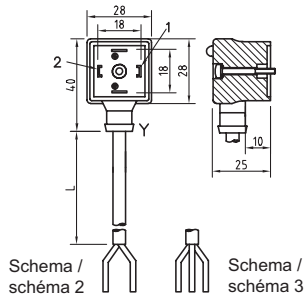
Bestell-Nr.	Abb.	Drucktasten	Wippschalter
N° de commande	Fig.	Contacteurs	Interrupteur a bascule
		Stck./pcs.	Stck./pcs.
ESG-ND10-0	1	0	-
ESG-ND10-A	2	1	-
ESG-ND10-B	3	2	-
ESG-ND10-F	4	3	-
ESG-ND10-C	5	4	-



EB-MS
Kabel mit Elektrostecker
Câble avec prise

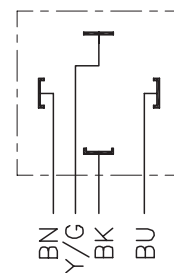


Schema / schéma 1

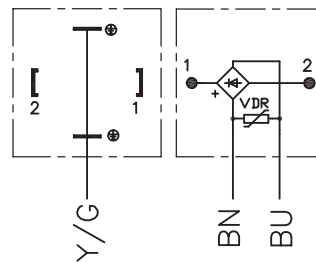


Schema / schéma 2 Schema / schéma 3

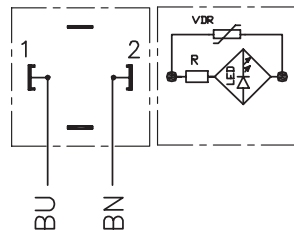
Schema / schéma 1



Schema / schéma 3



Schema / schéma 2



Technische Daten

Material TPR/PVC/NBR
Norm DIN 43650-A
Temperaturbereich -20° +70°C
Schutzklasse min. IP 65
Farbe bn = braun
y / g = gelb / grün
bu = blau
bk = schwarz

Données techniques

Matériel TPR/PVC/NBR
Norme DIN 43650-A
Température -20° +70°C
Protection min. IP 65
Couleur bn = marron
y / g = jaune / vert
bu = bleu
bk = noir

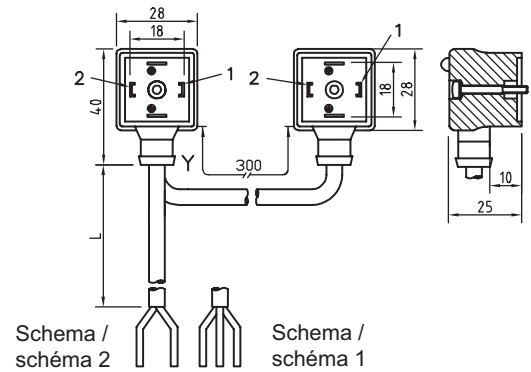
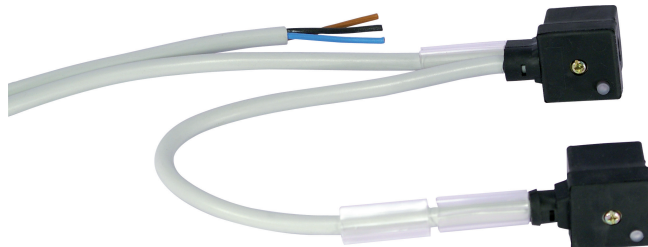
Bestell-Nr.	Schema	L	Kabel	Ø	Spannung	Spannung	Strom max.
N° de commande	Schéma	L	Câble	Ø	Tension	Tension	Courant max.
		mm	mm ²	mm	Vdc	Vac	Amp
EB-MSVL12/24-0235	2	235	2x1.0	6.2	9-38	9-30	10
EB-MSVL12/24-0500	2	500	2x1.0	6.2	9-38	9-30	10
EB-MSVL12/24-0600	2	600	2x1.0	6.2	9-38	9-30	10
EB-MS4P-3000	1	3000	4x1.0	7.5	1-250	1-250	10
EB-MSVL12/24-1000	2	1000	2x1.0	6.2	9-38	9-30	10
EB-MSVL12/24-3000	2	3000	2x1.0	6.2	9-38	9-30	10
EB-MS4P-5000	1	5000	4x1.0	7.5	1-250	1-250	10



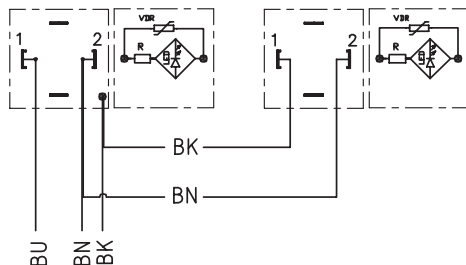
EB-MS
Kabel mit Elektrostecker
Câble avec prise

Bestell-Nr.	Schema	L	Kabel	Ø	Spannung	Spannung	Strom max.
N° de commande	Schéma	L	Câble	Ø	Tension	Tension	Courant max.
		mm	mm ²	mm	Vdc	Vac	Amp
EB-MSVL12/24-3000-IP67	2	3000	2x1.0	6.2	9-38	9-30	10
EB-MSVL12/24-8000	2	8000	2x1.0	6.2	9-38	9-30	10
EB-MSGR03-3000	3	3000	3x1.0	7.5		1-250	3

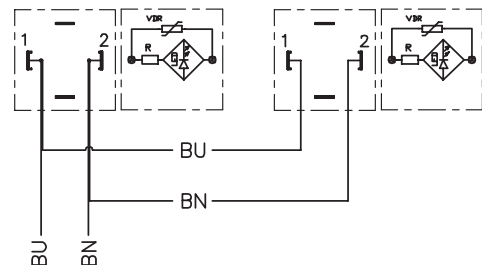
EB-MS
Kabel mit Elektrostecker
Câble avec prise



Schema / schéma 1



Schema / schéma 2



Technische Daten

Norm TPR/PVC/NBR
DIN 43650-A
Temperaturbereich -20°C bis +70°C
Schutzklasse min. IP 65
Farbe bn = braun
y / g = gelb / grün
bu = blau
bk = schwarz

Données techniques

Norme TPR/PVC/NBR
DIN 43650-A
Température -20°C à +70°C
Protection min. IP 65
Couleur bn = marron
y / g = jaune / vert
bu = bleu
bk = noir

Bestell-Nr.	Schema	L	Kabel	Ø	Spannung	Spannung	Strom max.
N° de commande	Schéma	L	Câble	Ø	Tension	Tension	Courant max.
		mm	mm ²	mm	Vdc	Vac	Amp
EB-2MSVL-0600	1	600	3x1.0	7	9-38	9-30	5
EB-2MSVL-3000	1	3000	3x1.0	7	9-38	9-30	5
EB-2MSKPD-5000	2	235	2x1.0	6.2	9-38	9-30	5



EB-MS
Kabel mit Elektrostecker
Câble avec prise

Bestell-Nr.	Schema	L	Kabel	Ø	Spannung	Spannung	Strom max.
N° de commande	Schéma	L	Câble	Ø	Tension	Tension	Courant max.
		mm	mm ²	mm	Vdc	Vac	Amp
EB-2MSVL-5000	1	5000	3x1.0	7	9-38	9-30	5
EB-2MSVL-8000	1	8000	3x1.0	7	9-38	9-30	5

102



Adapter für EC30

Adaptateur pour EC30

109



Adapter für EC60

Adaptateur pour EC60

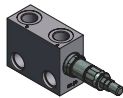
112



Adapter für EC100

Adaptateur pour EC100

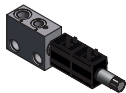
113



Ventilelemente 2/2-Wege, EC 30/60/100

Éléments 2/2-voies, EC 30/60/100

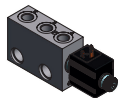
117



Ventilelemente 3/2-Wege, 3/3-Wege, EC 30/60/100

Éléments 3/2-voies, 3/3-voies, EC 30/60/100

130

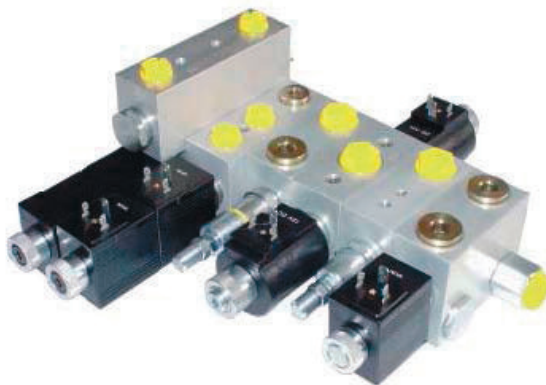


Ventilelemente 4/2-Wege, 4/3-Wege, EC 30/60/100

Éléments 4/2-voies, 4/3-voies, EC 30/60/100

Baukastensysteme - allgemeine Informationen

Distributeurs électriques - Système de construction modulaire EC30, EC60, EC100



Elektroventile gehören in vielen Anwendungen bereits zum Standard. Viele elektro-hydraulische Funktionen, die mit handelsüblichen Handventilen problemlos und kompakt gebaut werden, können bis jetzt nur mit grossem Verrohrungsaufwand oder durch die Fertigung von speziellen Blöcken realisiert werden. Diese Nachteile haben viele Projekte, insbesondere bei Einzelstücken sowie beim Fahrzeugbau, wo kleinste Baugrößen, geringes Gewicht sowie ein realer Preis eine ganz entscheidende Rolle spielen, zum Scheitern gebracht. Mit der Entwicklung des modularen Blocksystems hat der Hersteller entscheidende Lücken geschlossen.

Durch die Verwendung von Standard-Cartuschen können mit wenigen Blöcken verschiedene komplizierte Schaltungen einfach gebaut werden. Die verschiedenen Blöcke werden untereinander mit speziellen schraubbaren Adaptern verbunden.

Diese Art der Montage hat den Vorteil, dass sich die einzelnen Blöcke nicht beim Druckaufbau gegeneinander verspannen.

Diese Eigenschaften ermöglichen eine hohe Funktionsicherheit (bis 300 bar) und die Verwendung von kleinsten Baugrößen. Das Ventilsystem eignet sich besonders z.B. für landwirtschaftliche oder kommunale Fahrzeuge wie Ladewagen, Schleppschlaucheinrichtungen, Mulchgeräte, Häcksler, Ballenwickler, Erntemaschinen usw.

Dans plusieurs applications, les distributeurs électriques font partie du standard. Beaucoup de fonctions électro-hydrauliques construites sans problème avec les distributeurs conventionnel du marché, sont pour l'instant réalisées avec beaucoup de tuyauterie ou avec des blocs fabriqués spécialement à cet effet. Ces désavantages ont parfois fait annulé bien des projets, surtout dans des cas unique et dans la construction de véhicules où les plus petites dimensions, le poids réduit et bien entendu la relation avec le prix joue un rôle primordial. Avec le développement des systèmes de construction modulaires, le fabricant à comblé des brèches importantes.

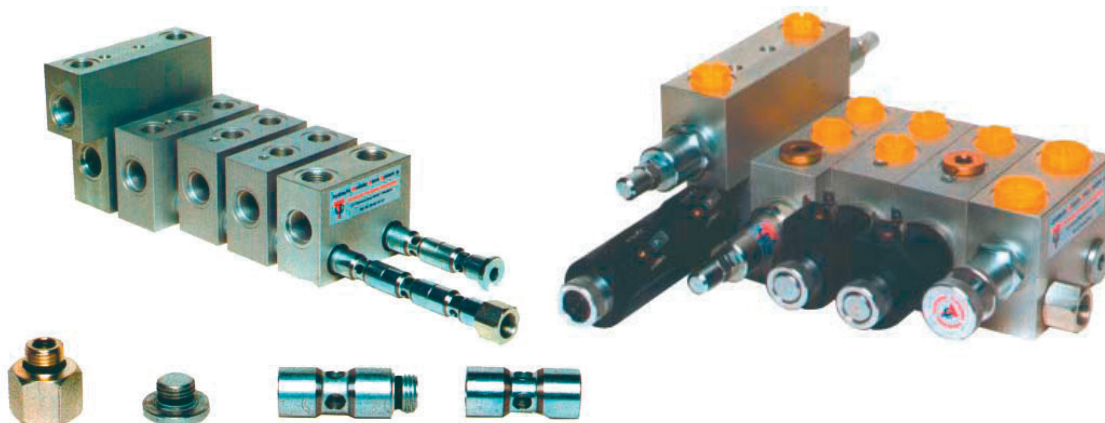
La réalisation de différentes commandes compliquées est déjà réalisable par l'utilisation de cartouches standard et un nombre limité de blocs.

Les différents blocs sont raccordés entre eux par des adaptateurs spéciaux à visser.

Ce genre de montage présente l'avantage de ne pas surcharger les blocs individuels lors de la mise en pression.

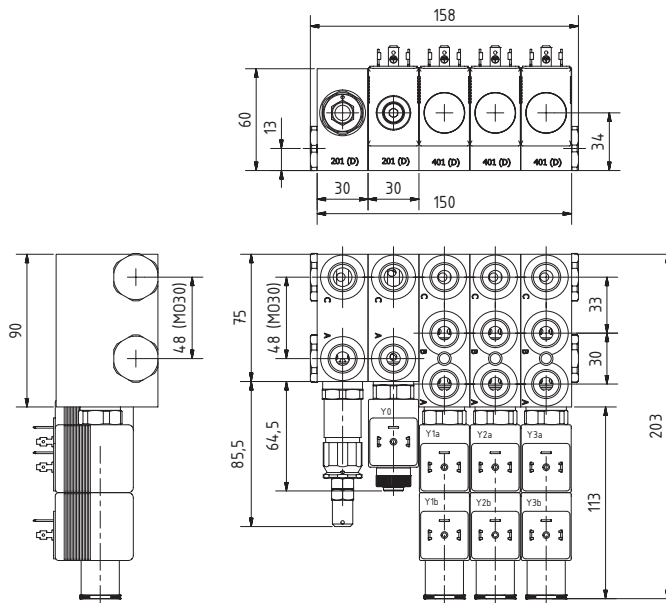
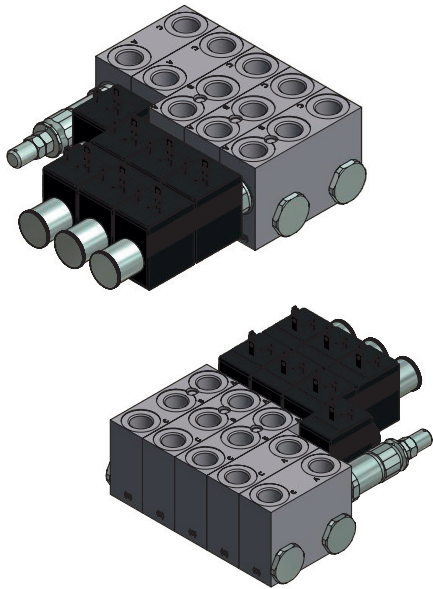
Ces particularités lui attribut une tolérance de sécurité de fonctionnement jusqu'à 300 bar et l'utilisation d'éléments plus petits.

Le système de distributeurs est particulièrement prédestiné aux usages sur les machines agricoles, véhicules communaux, autochargeuses, broyeurs, hacheurs, récolteurs etc...





Baukastensystem EC030 Système de construction modulaire EC030



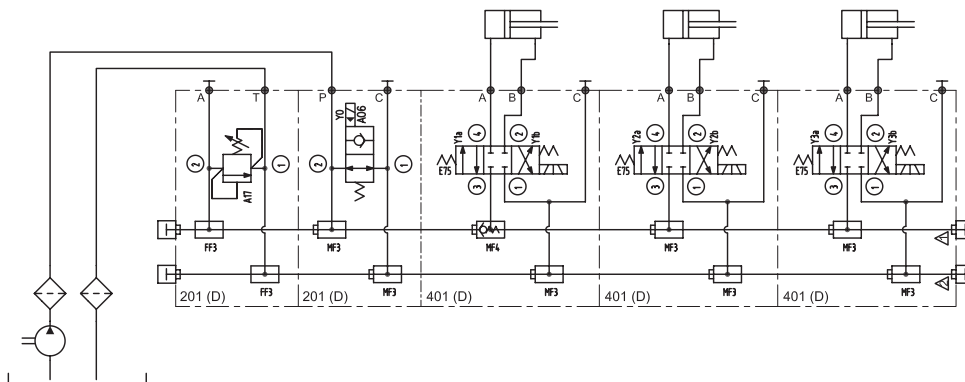
Technische Daten:

Material Ventile, Hülsen	Stahl verzinkt
Material Ventilplatten	Aluminium eloxiert
Medium	Mineralöl
Betriebsdruck nom.	250 bar
Betriebsdruck max.	300 bar
Betriebsdruck T	250 bar
Platzdruck	550 bar
Betriebstemperatur	-25°C bis +90°C
Filterfeinheit	10 my nom.
Modul	MO 30
Durchfluss Hülsen	30 l/min. (nominal)
Durchfluss Ventilpatronen	siehe Techn. Daten «Einzelteile»
Formbohrungen standard	C58-2 (M18x1.5), C08-2, C08-3, C08-4
Formbohrungen spezial	C10-2, C10-3, C10-4, (7/8"...), C16-3
Spannung standard	12 Vdc, 24 Vdc, 230 Vac

Données techniques:

Matières: clapets, douilles	acier zingué
Matières: blocs	aluminium anodisé
Medium	huile minérale
Pression de service nom.	250 bar
Pression de service max.	300 bar
Pression de service en T	250 bar
Pression d'éclatement	550 bar
Température	-25°C à +90°C
Finesse du filtre	10 my nom.
Module	MO 30
Débit douilles	30 l/min. (nominal)
Débit cartouche techniques	voir tablelle avec caractéristiques techniques
Forme d'alésage standard	C58-2 (M18x1.5), C08-2, C08-3, C08-4
Forme d'alésage spécial	C10-2, C10-3, C10-4, (7/8"...), C16-3
Tension standard	12 Vdc, 24 Vdc, 230 Vac

Schema Beispiel: / exemple de schéma



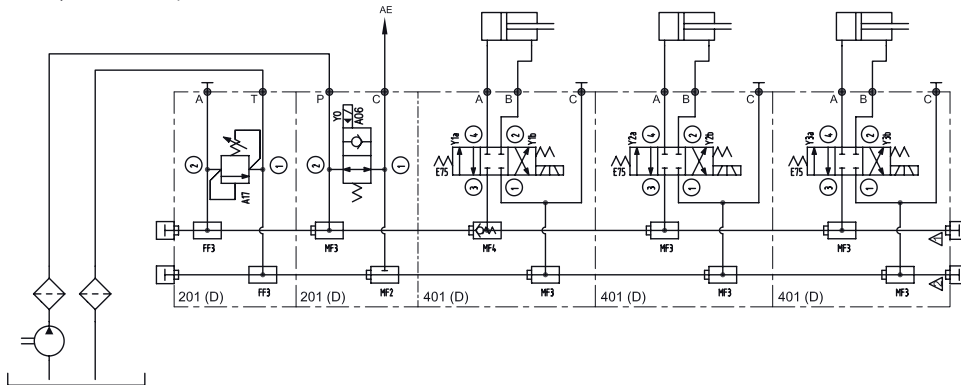
Ventilblock EC030... mit Parallelschaltung für kleine Anwendungen (Q nom. 25 l/min.)
Distributeur EC030... avec commande parallèle pour petite utilisation (Q nom. 25 l/min.)

TU-220_08.10.2012

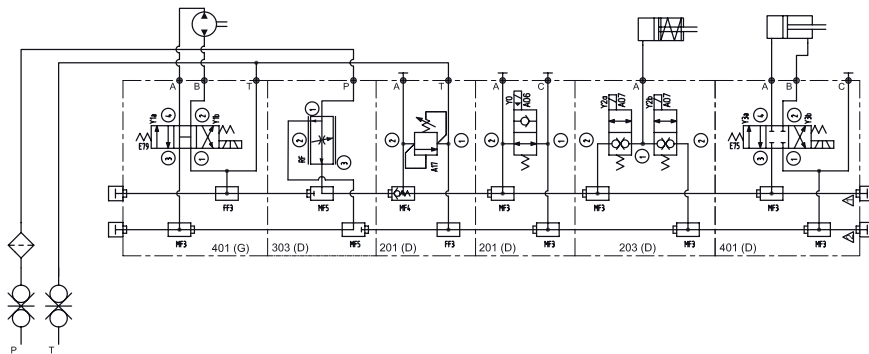


Baukastensystem EC030
Système de construction modulaire EC030

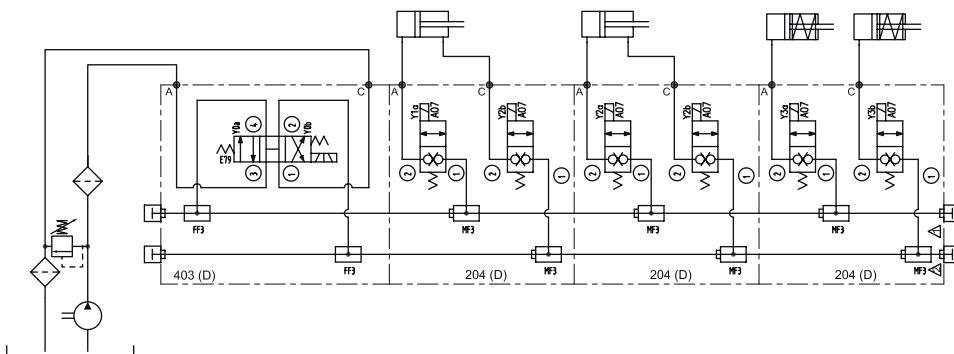
Schema Beispiel: / exemple de schéma



Ventilblock EC030... mit Parallelschaltung und Druckerweiterung für kleine Anwendungen (Q nom. 25 l/min.).
 Distributeur EC030... avec commande parallèle et continuité de pression pour petite utilisation (Q nom. 25 l/min.).



Ventilblock EC030... mit 2-Kreis-System für Anwendungen wo mehrere Bewegungen unabhängig betrieben werden müssen. Durch den hohen zulässigen T-Druck ist dieses System gut geeignet auf Anhängern aufgebaut zu werden.
 Distributeur EC030... avec 2 circuits pour l'utilisation de plusieurs éléments a la fois, indépendamment l'un de l'autre. Grâce à une grande pression autoriser en T: ce systèmes est particulièrement recommandé pour l'usage sur les véhicules remorquer.

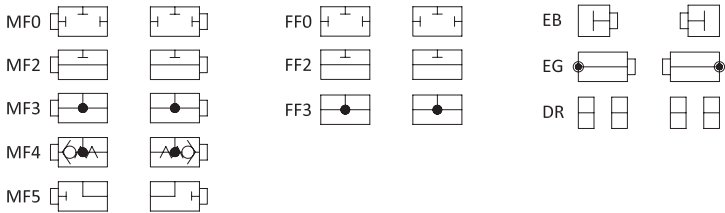
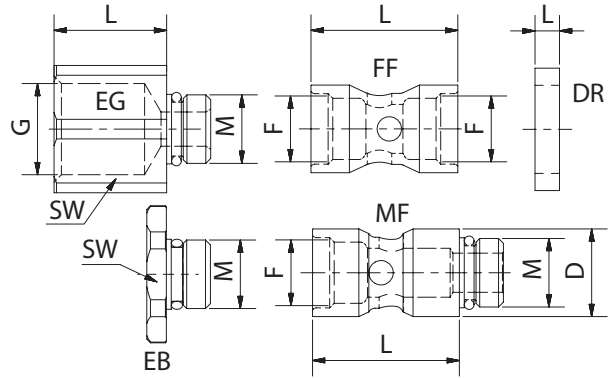
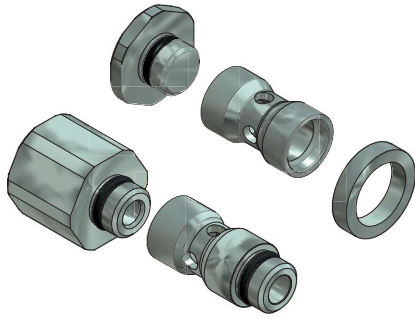


Ventilblock EC030... mit 4/3-Wege Selektionsventil und nachfolgenden 2/2-Wege Ventilen. Eine Vielzahl von Anwendungen können leckölfrei und sehr platzsparend gebaut werden.
 Distributeur EC030...avec sélecteur de voie 4/3 suivi de soupape 2/2. Une utilisation possible pour de nombreuse utilisations: sans fuite et très compact.

TU-220_08.10.2012



EC30- Adapter für EC30 Adaptateur pour EC30



Technische Daten

Material: Stahl prolmatisiert
Medium: Mineralöl
Betriebsdruck max.: 300 bar
-25°C bis +90°C
Modul: 30

Données techniques

Matériel: acier galvanisé
Fonctionne avec: huile minérale
Pression de service max.: 300 bar
-25°C à +90°C
Module: 30

Bestell-Nr.		Typ	L	M	F	G	D	SW	O-Ring
N° de commande		Type	L	M	F	G	D	SW	O-Ring
			mm			BSP	Ø mm	mm	
E30MF3	NEW	MF3	30	M14x1.5	M14x1.5		17.9		11.00X2.00
A30MFG3	NEW	MFG	23	M14x1.5		G1/2"-14		26	11.00X2.00
E30B	NEW	EB	4	M14x1.5	M14x1.5			23	11.00X2.00
E30MF4	NEW	MF4	30	M14x1.5	M14x1.5		17.9		11.00X2.00
E30-DR	NEW	DR	5						
E30FF3	NEW	FF3	30		M14x1.5		17.9		
A30MFG2	NEW	MFG	18	M14x1.5		G3/8"-19		23	11.00X2.00
E40MF3	NEW	MF3	40	M14x1.5			17.9		11.00X2.00
E30MF2	NEW	MF2	30	M14x1.5	M14x1.5		17.9		11.00X2.00
E30MF5	NEW	MF5	30	M14x1.5	M14x1.5		17.9		11.00X2.00
E40MF5	NEW	MF5	40	M14x1.5			17.9		11.00X2.00
E40MF4	NEW	MF4	40	M14x1.5			17.9		11.00X2.00
E40MF2	NEW	MF2	40	M14x1.5			17.9		11.00X2.00
E40MF0	NEW	MF0	40	M16x1.5			17.9		11.00X2.00
E40FF0	NEW	FF0	40		M14x1.5		17.9		



EC30- Adapter für EC30 Adaptateur pour EC30

Bestell-Nr.		Typ	L	M	F	G	D	SW	O-Ring
N° de commande		Type	L	M	F	G	D	SW	O-Ring
			mm			BSP	Ø mm	mm	
E40FF2	NEW	FF2	40		M14x1.5		17.9		
E40FF3	NEW	FF3	40		M14x1.5		17.9		
E30MF0	NEW	MF0	30	M14x1.5	M14x1.5		17.9		11.00X2.00
E30FF2	NEW	FF3	30		M14x1.5		17.9		
E30MF2-G2	NEW	MF2	30		M14x1.5	G3/8"-19	17.9		11.00X2.00
E30MF3-G2	NEW	MF3	30		M14x1.5	G3/8"-19	17.9		11.00X2.00
E30MF5-G2	NEW	MF5	30		M14x1.5	G3/8"-19	17.9		11.00X2.00



Baukastensystem EC30/60/100

Système de construction modulaire EC30/60/100

Systemkonfiguration durch Position der Ventilblöcke

Configuration du système par la position des blocs vanne

Position G / Position G

2-Wege / 2-Voies



3-Wege / 2-Voies



4-Wege / 2-Voies



Position D / Position D

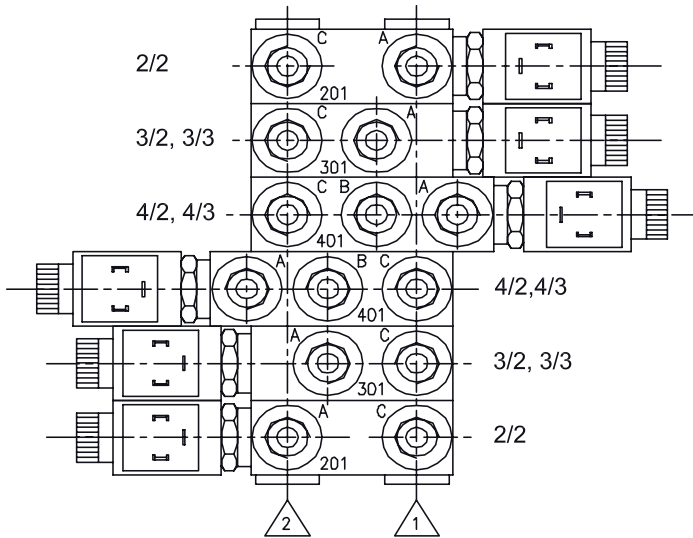
2-Wege / 2-Voies



3-Wege / 2-Voies



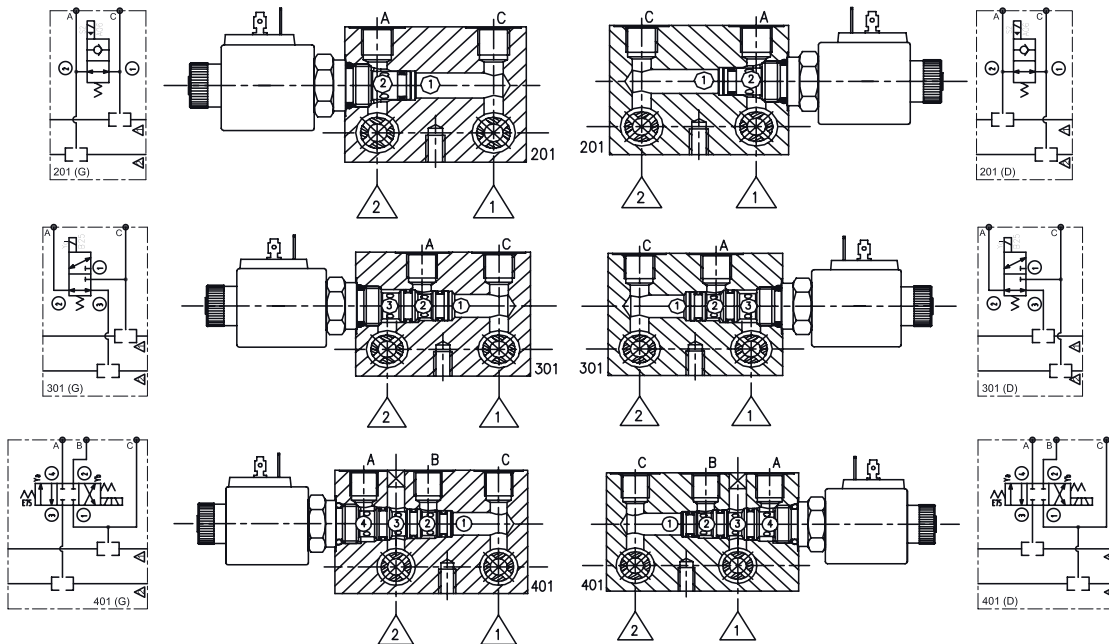
4-Wege / 2-Voies



Die Linie 1 + 2 können abwechselnd sowohl als Druck oder Tank verwendet werden.

Les lignes 1 et 2 peuvent être alternativement ligne de pression ou ligne de retour au réservoir.

Beispiel / Exemple

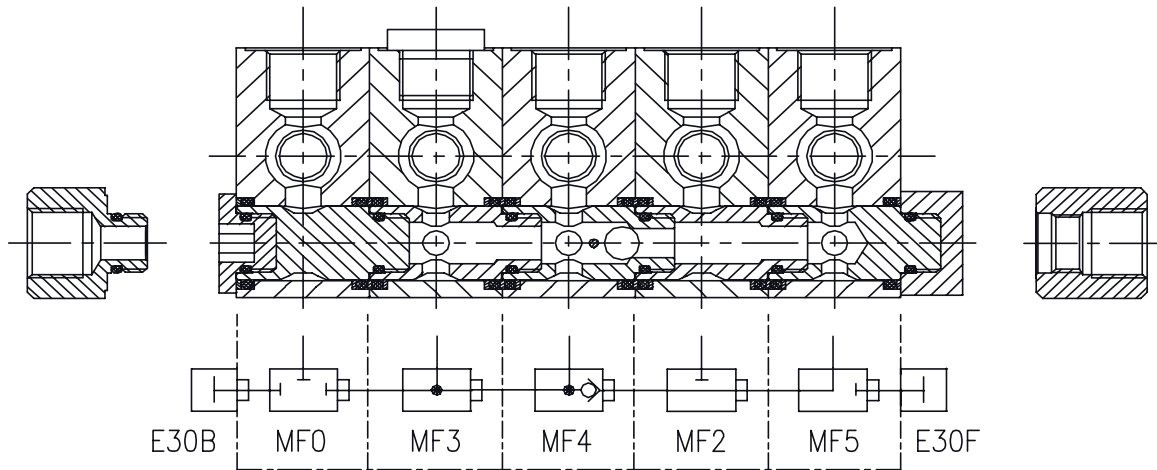


TU-220_08.11.2012



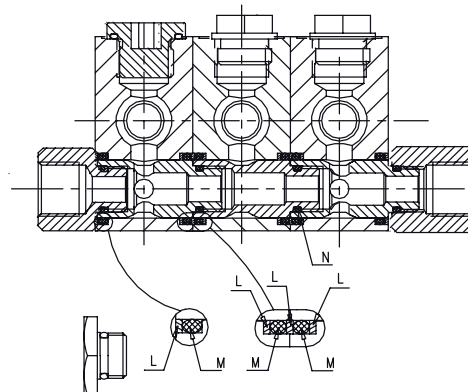
Baukastensystem EC30/60/100
Système de construction modulaire EC30/60/100

Systemkonfiguration durch Hülsensystem
Configuration du système par système de douilles



Dichtungsmontage und Anzugdrehmoment
Montage des joints et couple de serrage

Module	Typ type	Grösse dimension	Moment couple
30	E30B	58/08	35 Nm
30	E30F	58/08	35 Nm
40	E40B	10	35 Nm
40	E40F	10	35 Nm
50	E50B	16	50 Nm
50	E50F	16	50 Nm



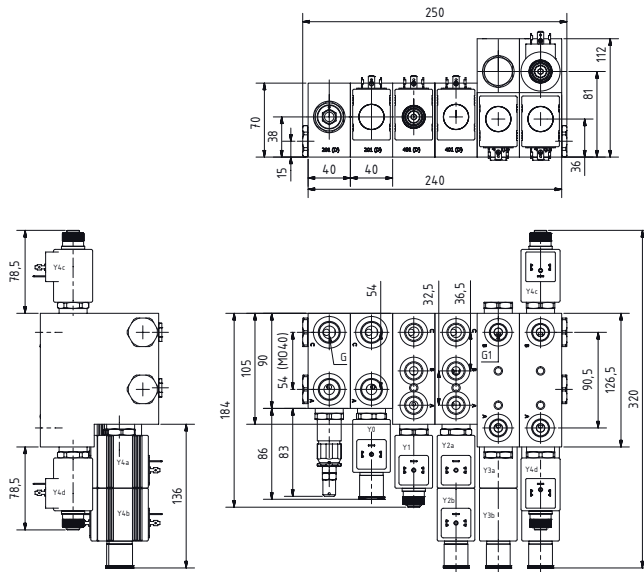
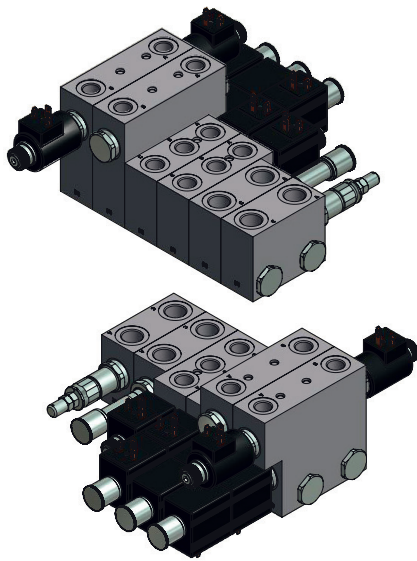
Dichtungen / Joints

Typ type	Grösse dimension	L	M	N
EC30	08 - 58 - 16	102189	102198	100855
EC60	10 - 16	102190	102199	101348
EC100	16	101044	101567	100282

TU-220_08.11.2012



Baukastensystem EC60 Système de construction modulaire EC60



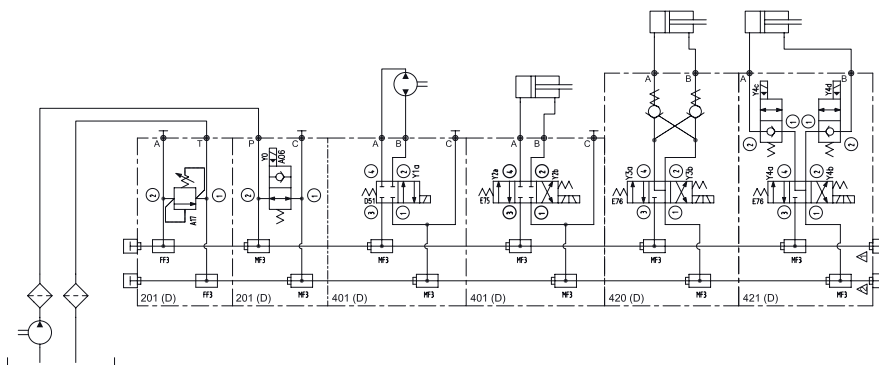
Technische Daten:

Material Ventile, Hülsen	Stahl verzinkt
Material Ventilplatten	Aluminium eloxiert
Medium	Mineralöl
Betriebsdruck nom.	250 bar
Betriebsdruck max.	300 bar
Betriebsdruck T	300 bar
Platzdruck	550 bar
Betriebstemperatur	-25°C bis +90°C
Filterfeinheit	10 µ nom.
Modul	MO 40
Durchfluss Hülsen	50 l/min. (nominal)
Durchfluss Ventilpatronen	siehe Techn. Daten «Einzelteile»
Formbohrungen standard	C10-2, C10-3, C10-4
Spannung standard	12 Vdc, 24 Vdc, 230 Vac 7/8"-14 UNF

Données techniques:

Matières: clapets, douilles	acier zincqué
Matières: blocs	aluminium anodisé
Medium	huile minérale
Pression de service nom.	250 bar
Pression de service max.	300 bar
Pression de service en T	300 bar
Pression d'éclatement	550 bar
Température	-25°C bis +90°C
Finesse du filtre	10 µ nom.
Module	MO 40
Débit douilles	50 l/min. (nominal)
Débit cartouche	voir tablelle avec caractéristiques techniques
Forme d'alésage standard	C10-2, C10-3, C10-4
Tension standard	12 Vdc, 24 Vdc, 230 Vac 7/8"-14 UNF

Schema Beispiel: / exemple de schéma



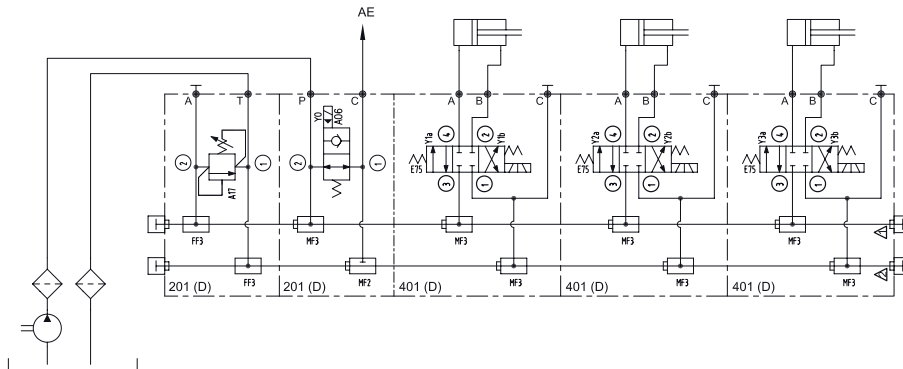
Ventilblock EC060... mit Parallelschaltung für Anwendungen Q nom. 40 l/min.
Distributeur EC060... avec commande parallèle pour utilisation Q nom. 40 l/min.

TU-220_08.11.2012



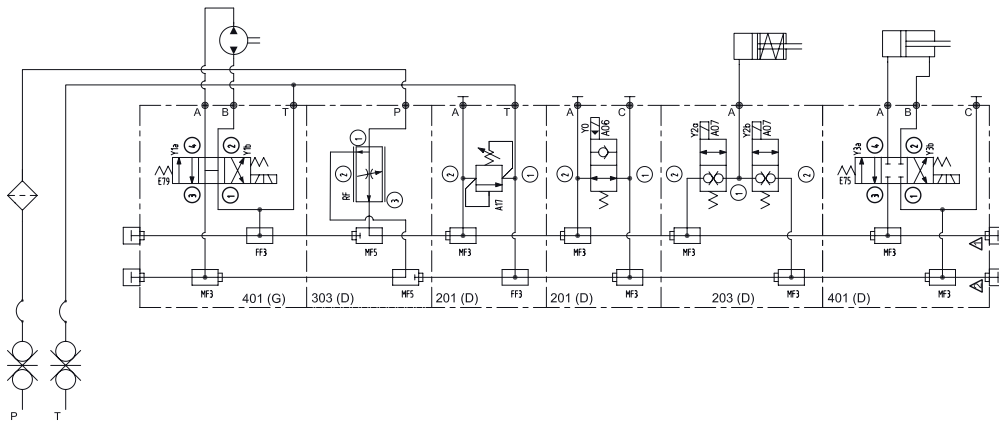
Baukastensystem EC60 Système de construction modulaire EC60

Schema Beispiel: / exemple de schéma

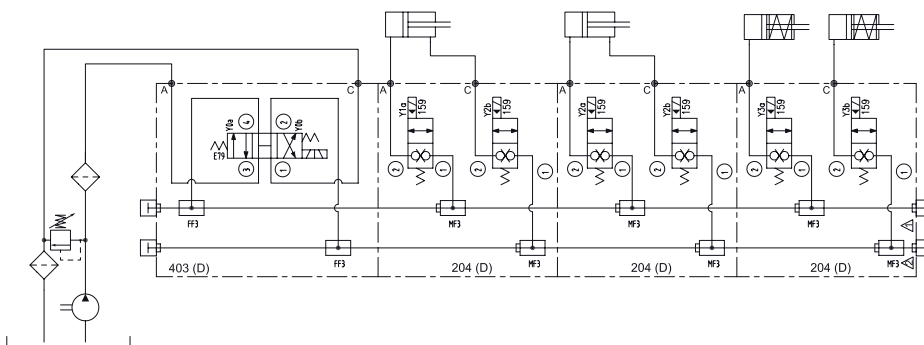


Ventilblock EC060... mit Parallelschaltung und Druckerweiterung für Anwendungen Q nom. 40 l/min.

Distributeur EC060... avec commande parallèle et continuité de pression pour utilisation Q nom. 40 l/min.



Ventilblock EC060... mit 2-Kreis-System für Anwendungen wo mehrere Bewegungen unabhängig betrieben werden müssen. Durch den hohen zulässigen T-Druck ist dieses System gut geeignet auf Anhängern aufgebaut zu werden. (Q nom. 60 l/min.) *Distributeur EC060... avec 2 circuits pour l'utilisation de plusieurs éléments à la fois, indépendamment l'un de l'autre. Grâce à une grande pression autoriser en T: ce systèmes est particulièrement recommandé pour l'usage sur les véhicules remorquer. (Q nom. 60 l/min.)*



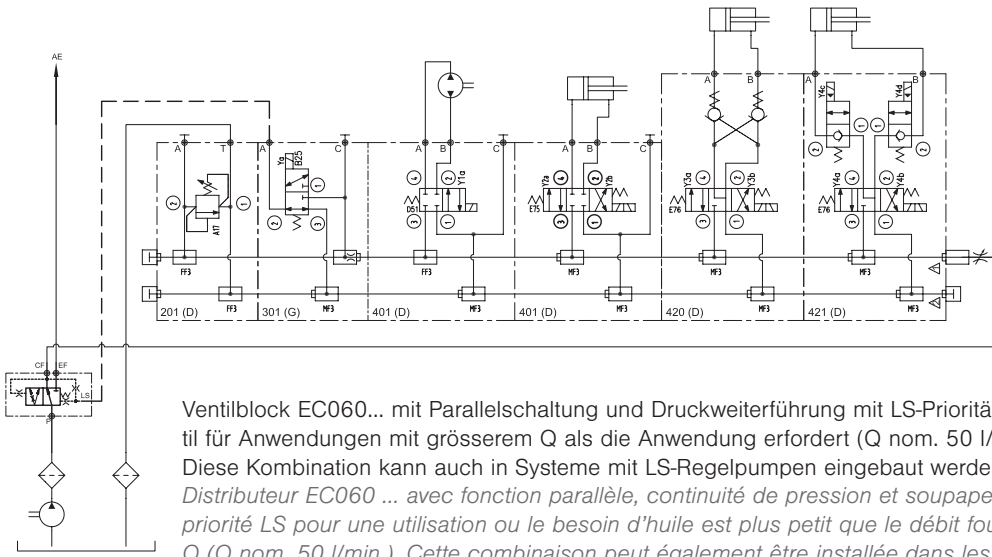
Ventilblock EC060... mit 4/3-Wege Selektionsventil und nachfolgenden 2/2-Wege Ventilen. Eine Vielzahl von Anwendungen können leckölfrei und sehr platzsparend gebaut werden. (Q nom. 40 l/min.)

Distributeur EC060...avec sélecteur de voie 4/3 suivi de soupape 2/2. Une utilisation possible pour de nombreuses utilisations: sans fuite et très compact. (Q nom. 40 l/min.)

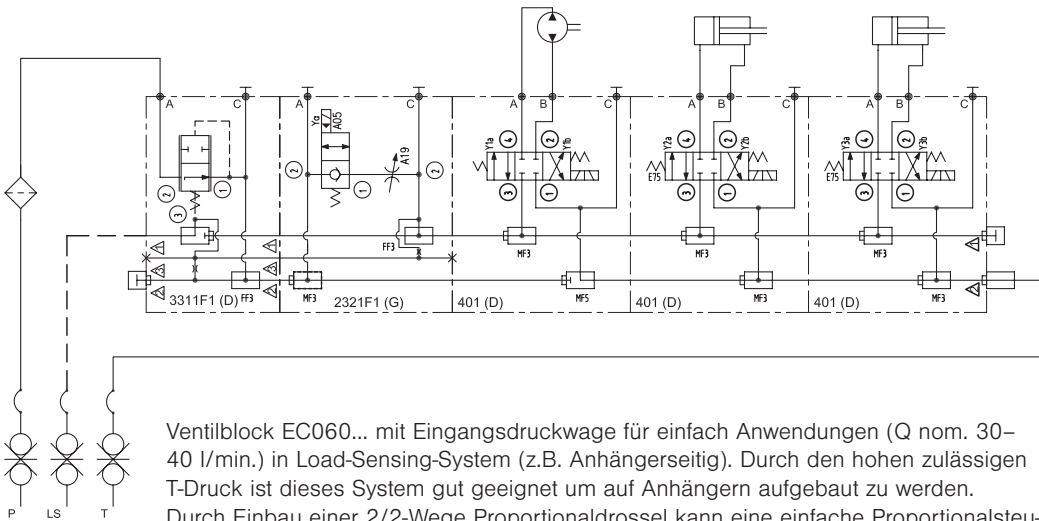
TU-220_08.11.2012

**Baukastensystem EC60****Système de construction modulaire EC60**

Schema Beispiel: / exemple de schéma



Ventilblock EC060... mit Parallelschaltung und Druckweiterführung mit LS-Prioritätsventil für Anwendungen mit grösserem Q als die Anwendung erfordert (Q nom. 50 l/min.). Diese Kombination kann auch in Systeme mit LS-Regelpumpen eingebaut werden.
Distributeur EC060 ... avec fonction parallèle, continuité de pression et soupape de priorité LS pour une utilisation où le besoin d'huile est plus petit que le débit fourni Q (Q nom. 50 l/min.). Cette combinaison peut également être installée dans les systèmes avec pompe LS.

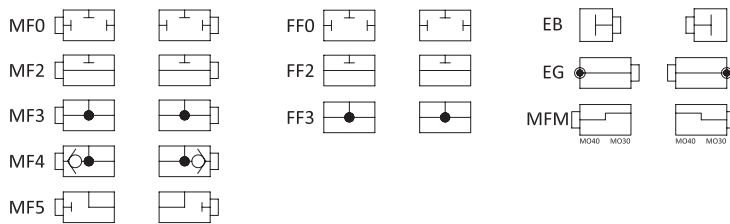
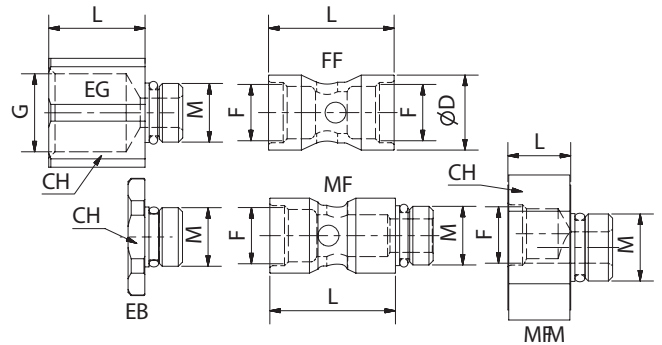
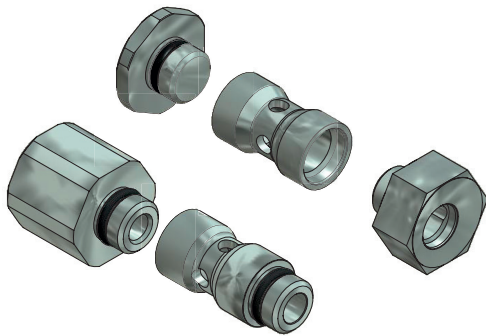


Ventilblock EC060... mit Eingangsdruckwage für einfache Anwendungen (Q nom. 30–40 l/min.) in Load-Sensing-System (z.B. Anhängerseitig). Durch den hohen zulässigen T-Druck ist dieses System gut geeignet um auf Anhängern aufgebaut zu werden. Durch Einbau einer 2/2-Wege Proportionaldrossel kann eine einfache Proportionalsteuerung realisiert werden.
*Distributeur EC060 ... avec balance de pression à l'entrée pour des applications simples (Q nom. 30–40 l/min.) en système Load-Sensing (côté remorque, par exemple). En raison de la forte pression admissible de ce système en T; il est bien adapté pour être monté sur une remorque.
 En installant un étranglement 2/2-voies compensé, une commande proportionnelle simple peut être réalisée.*

TU-220_08.11.2012



**EC60-
 Adapter für EC60
 Adaptateur pour EC60**



Technische Daten

Material: Stahl prolmatisiert
 Medium: Mineralöl
 Betriebsdruck max.: 300 bar
 -25°C bis +90°C
 Modul: 40

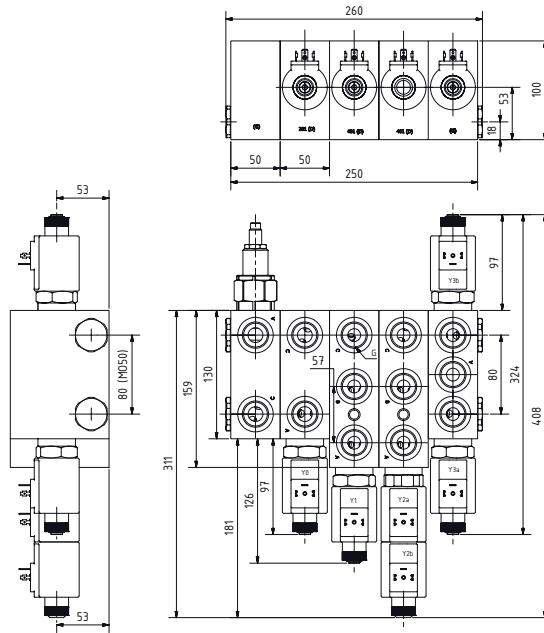
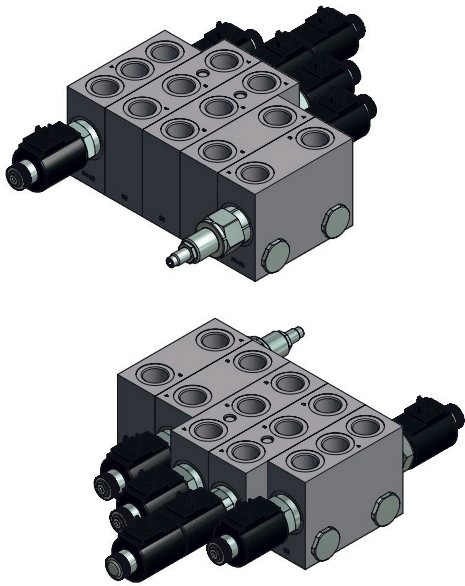
Données techniques

Matériel: acier galvanisé
 Fonctionne avec: huile minérale
 Pression de service max.: 300 bar
 -25°C à +90°C
 Module: 40

Bestell-Nr.		Typ	L	M	F	G	D	SW	O-Ring
N° de commande		Type	L	M	F	G	D	SW	O-Ring
			mm			BSP	Ø mm	mm	
E41MF3	NEW	MF3	40	M16x1.5	M16x1.5		19.9		13.00x2.00
E41F	NEW	EF	18		M16x1.5			27	
E41MF2	NEW	MF2	40	M16x1.5	M16x1.5		19.9		13.00x2.00
E41MF5	NEW	MF5	40	M16x1.5	M16x1.5		19.9		13.00x2.00
E41B	NEW	EB	5	M16x1.5				27	13.00x2.00
A41FFG3	NEW	FFG	31		M16x1.5	G1/2"-14		27	
A41MFG3	NEW	MFG	23	M16x1.5		G1/2"-14		27	13.00x2.00
E41MF0	NEW	MF0	40	M16x1.5	M16x1.5		19.9		13.00x2.00
E41MF4	NEW	M4	40	M16x1.5	M16x1.5		19.9		13.00x2.00
E41FF3	NEW	FF3	40	M16x1.5	M16x1.5		19.9		13.00x2.00
E41FF2	NEW	FF2	40	M16x1.5	M16x1.5		19.9		13.00x2.00
A4030MFM1	NEW	MFM	18	M16x1.5	M14x1.5			30	13.00x2.00



Baukastensystem EC100
Système de construction modulaire EC100



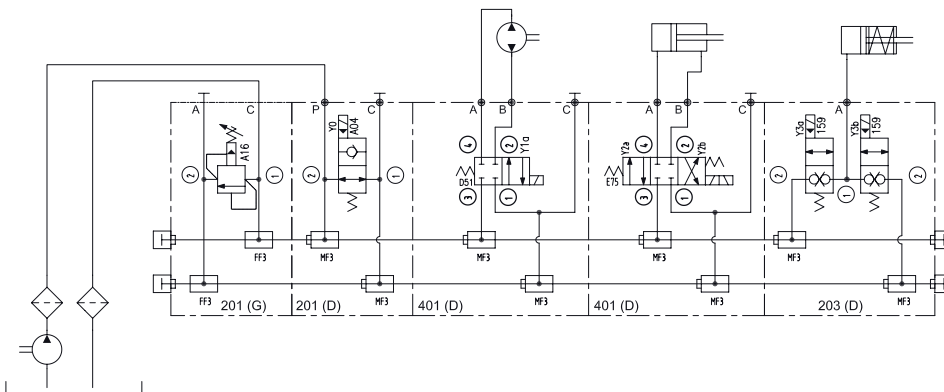
Technische Daten:

Material Ventile, Hülsen	Stahl verzinkt
Material Ventilplatten	Aluminium eloxiert
Medium	Mineralöl
Betriebsdruck nom.	220 bar
Betriebsdruck max.	250 bar
Betriebsdruck T	250 bar
Platzdruck	550 bar
Betriebstemperatur	-25°C bis +90°C
Filterfeinheit	10 µ nom.
Modul	MO 50
Durchfluss Hülsen	90 l/min. (nominal)
Durchfluss Ventilpatronen	siehe Techn. Daten «Einzelteile»
Formbohrungen standard	C16-2, C16-3, C16-4 (1 5/16"-12 UNF)
Spannung standard	12 Vdc, 24 Vdc, 230 Vac

Données techniques:

Matières: clapets, douilles	acier zingué
Matières: blocs	aluminium anodisé
Medium	huile minérale
Pression de service nom.	220 bar
Pression de service max.	250 bar
Pression de service en T	250 bar
Pression d'éclatement	550 bar
Température	-25°C bis +90°C
Finesse du filtre	10 µ nom.
Module	MO 50
Débit douilles	90 l/min. (nominal)
Débit cartouche	voir table avec caractéristiques techniques
Forme d'alésage standard	C16-2, C16-3, C16-4 (1 5/16"-12 UNF)
Tension standard	12 Vdc, 24 Vdc, 230 Vac

Schema Beispiel: / exemple de schéma



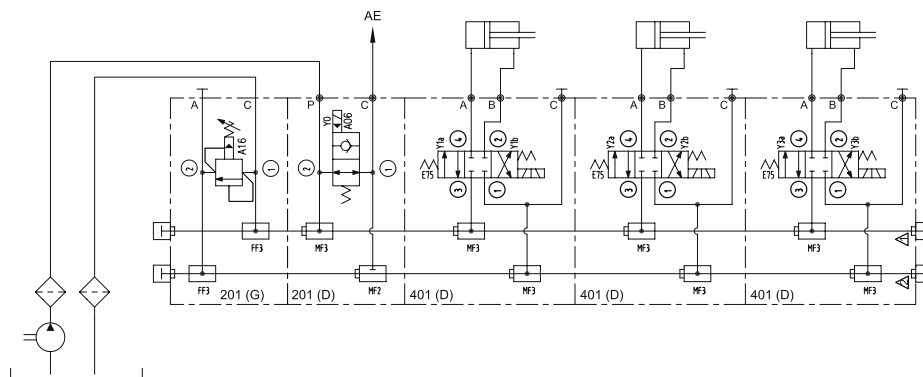
Ventilblock EC100... mit Parallelschaltung für Anwendungen Q nom. 60 l/min.
 Distributeur EC100... avec commande parallèle pour utilisation Q nom. 60 l/min.

TU-220_08.11.2012

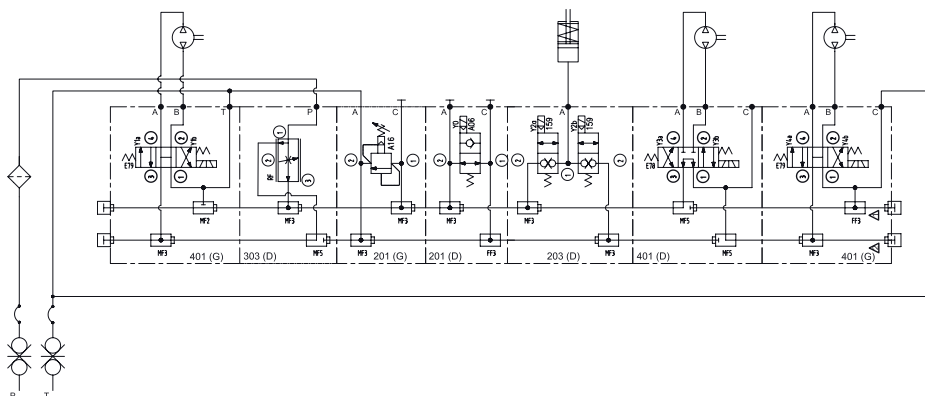


Baukastensystem EC100
Système de construction modulaire EC100

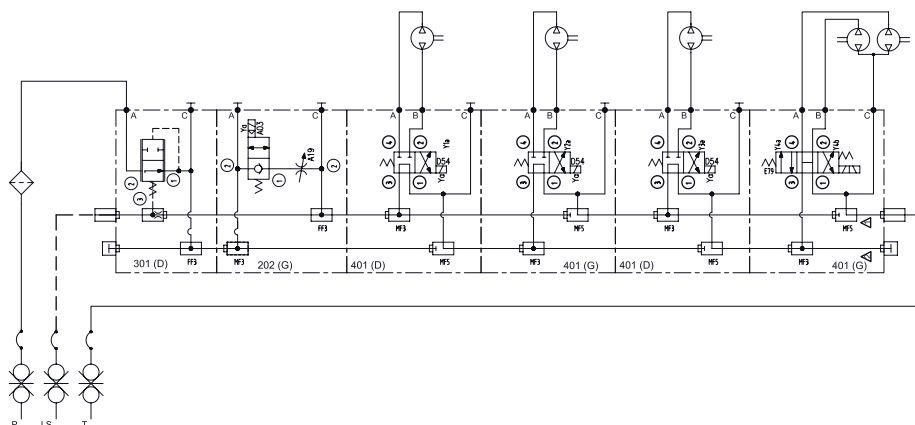
Schema Beispiel: / exemple de schéma



Ventilblock EC100... mit Parallelschaltung und Druckerweiterung für Anwendungen Q nom. 60 l/min.
 Distributeur EC100... avec commande parallèle et continuité de pression pour utilisation Q nom. 60 l/min.



Ventilblock EC100... mit 2-Kreis-System für Anwendungen wo mehrere Bewegungen unabhängig betrieben werden müssen. Durch den hohen zulässigen T-Druck ist dieses System gut geeignet auf Anhängern aufgebaut zu werden.
 Distributeur EC100... avec 2 circuits pour l'utilisation de plusieurs éléments à la fois, indépendamment l'un de l'autre. Grâce à une grande pression autoriser en T: ce systèmes est particulièrement recommandé pour l'usage sur les véhicules remorquer.

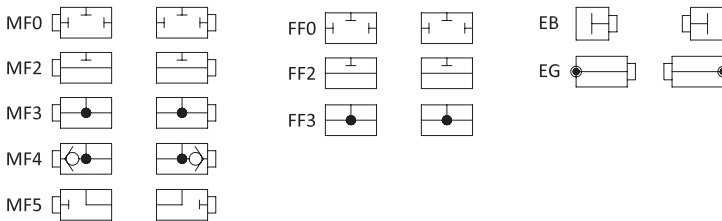
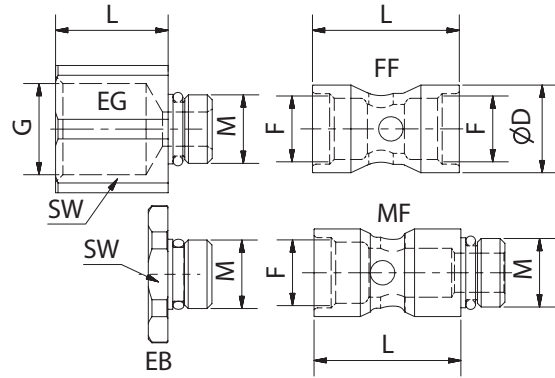
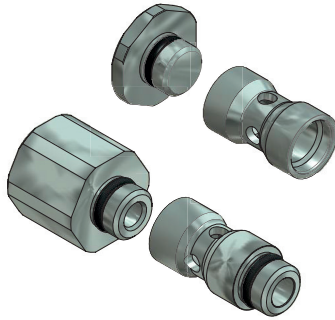


Ventilblock EC100... mit Load-Sensing und Serienschaltung, Q nom. 50 l/min.
 Distributeur EC100...avec Load-Sensing et commande sérielle, Q nom. 50 l/min.

TU-220_08.11.2012



EC100- Adapter für EC100 Adaptateur pour EC100



Technische Daten

Material: Stahl prolmatisiert
Medium: Mineralöl
Betriebsdruck max.: 300 bar
-25 °C bis +90 °C
Modul: 50

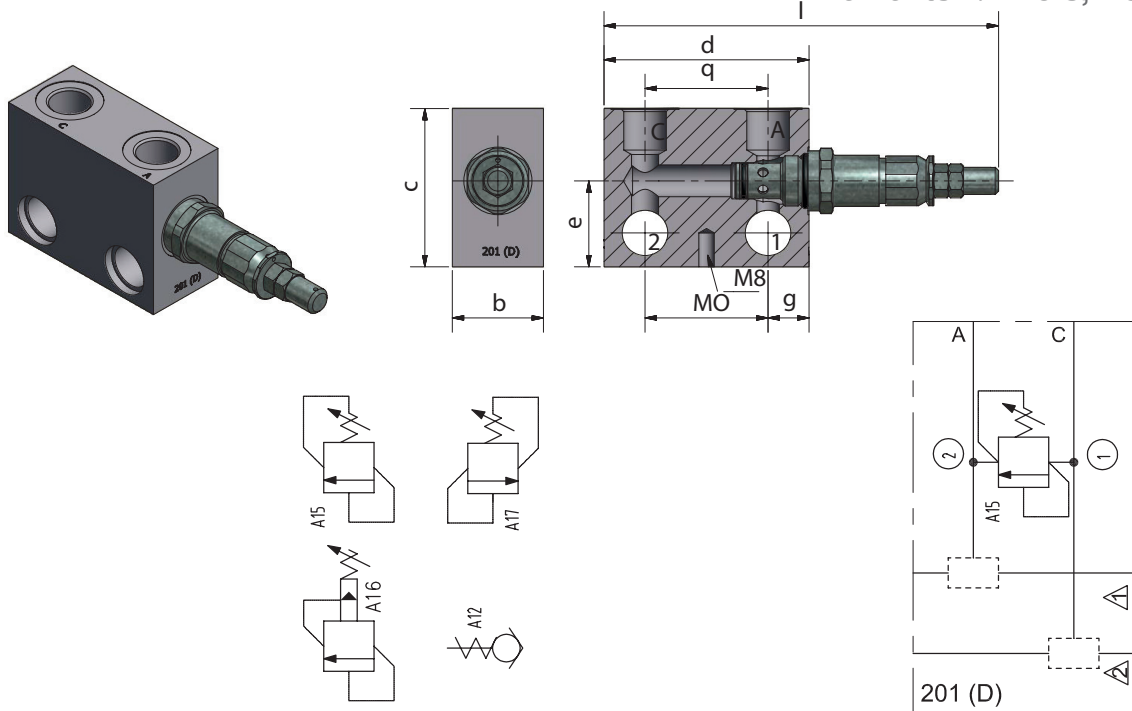
Données techniques

Matériel: acier galvanisé
Fonctionne avec: huile minérale
Pression de service max.: 300 bar
-25 °C à +90 °C
Module: 50

Bestell-Nr.		Typ	L	M	F	G	D	SW	O-Ring
N° de commande		Type	L	M	F	G	D	SW	O-Ring
			mm			BSP	Ø mm	mm	
E50F	NEW	EF	22		M20x1.5			27	16.36x2.20
E50MF3	NEW	MF3	50	M20x1.5	M20x1.5		23.9		16.36x2.20
E50MF2	NEW	MF2	50	M20x1.5	M20x1.5		23.9		16.36x2.20
E50B	NEW	EB	5	M20x1.5				27	16.36x2.20
A50FFG4	NEW	FFG	37		M20x1.5	G3/4"-14		32	
A50MFG4	NEW	MFG	26	M20x1.5		G3/4"-14		32	16.36x2.20
E50MF5	NEW	MF5	50	M20x1.5	M20x1.5		23.9		16.36x2.20
E50MF0	NEW	MF0	50	M20x1.5	M20x1.5		23.9		16.36x2.20
E50MF4	NEW	MF4	50	M20x1.5	M20x1.5		23.9		16.36x2.20
E50FF3	NEW	FF3	50	M20x1.5	M20x1.5		23.9		16.36x2.20
E50FF2	NEW	FF2	50	M20x1.5	M20x1.5		23.9		16.36x2.20



EC...F0201
Ventilelemente 2/2-Wege, EC 30/60/100
Éléments 2/2-voies, EC 30/60/100



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25°C bis +90°C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25°C à +90°C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

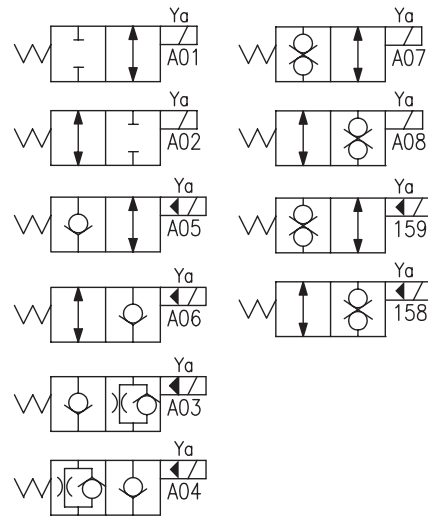
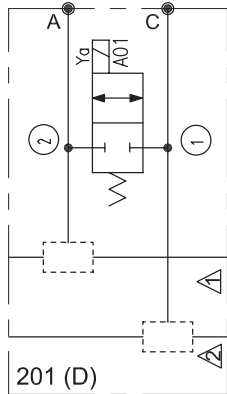
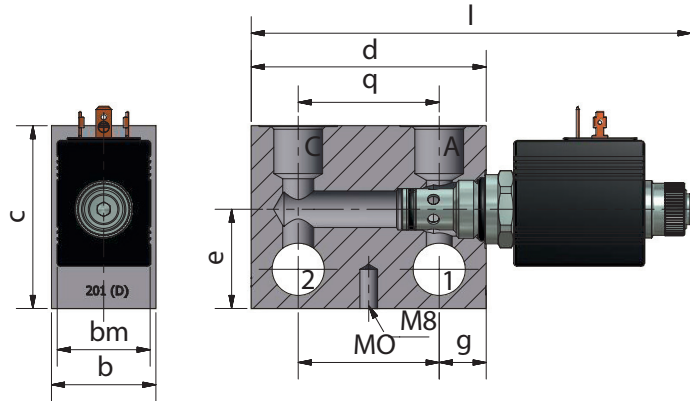
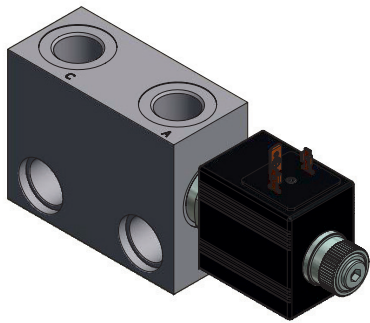
Bestell-Nr.		Modul	Typ	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				l/min	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0201B-0A12-0	NEW	30	A12	30	350	G3/8"-19	30	60	75	34	14	86	48
EC030F0201B-0A16-21	NEW	30	A16	30	10-300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	162	48
EC030F0201B-0A16-30	NEW	30	A16	30	10-300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	163	48
EC030F0201B-0A17-21	NEW	30	A17	30	10-300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	161	48
EC030F0201B-VLP1-A	NEW	30	VLP1	40	20-100	G3/8"-19	30	60	75	34	14	135	48
EC030F0201B-VLP1-B	NEW	30	VLP1	40	20-100	G3/8"-19	30	60	75	34	14	135	48
EC030F0201B-VLP2-A	NEW	30	VLP2	40	40-250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	135	48
EC030F0201B-VLP2-B	NEW	30	VLP2	40	40-250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	135	48
EC030F0201B-VLP3-A	NEW	30	VLP3	40	60-350	G3/8"-19	30	60	75	34	14	135	48
EC030F0201B-VLP3-B	NEW	30	VLP3	40	60-350	G3/8"-19	30	60	75	34	14	135	48
EC060F0201C-0A12-0	NEW	40	A12	60	350	G1/2"-14	40	70	90	38	18	101	54
EC060F0201C-0A16-21	NEW	40	A16	60	10-300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	175	54
EC060F0201C-0A16-30	NEW	40	A16	60	10-300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	176	54
EC060F0201C-0A17-21	NEW	40	A17	60	10-300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	174	54
EC060F0201C-VLP1-A	NEW	40	VLP1	100	20-100	G1/2"-14	40	70	90	38	18	150	54
EC060F0201C-VLP2-A	NEW	40	VLP2	100	40-250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	150	54
EC060F0201C-VLP3-A	NEW	40	VLP3	100	60-350	G1/2"-14	40	70	90	38	18	150	54
EC100F0201E-0A12-0	NEW	50	A12	100	350	G3/4"-14	50	100	130	53	25	150	80
EC100F0201E-0A16-21	NEW	50	A16	100	10-300	G3/4"-14	50	100	130	53	25	219	80
EC100F0201E-0A16-30	NEW	50	A16	100	10-300	G3/4"-14	50	100	130	53	25	220	80



EC...F0201

Ventilelemente 2/2-Wege, EC 30/60/100

Éléments 2/2-voies, EC 30/60/100



Technische Daten

Material	Stahl, Aluminium
Medium	Mineralöl
Betriebsdruck max.	300 bar
Betriebstemperatur max.	-25 °C bis +90 °C
Filterfeinheit	10 my nom.
Legende	Modul = MO Spannung = U Strom = I Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel	acier, aluminium
Fonctionne avec	huile minérale
Pression de service max.	300 bar
Température max.	-25 °C à +90 °C
Finesse du filtre	10 my nom.
Légende	module = MO tension = U intensité = I filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0201B-8A05-012	NEW	30	A05	12	2.3	30	300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140	48
EC030F0201B-8A05-024	NEW	30	A05	24	1.2	30	300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140	48
EC030F0201C-3A05-012	NEW	30	A05	12	2.2	60	300	G3/8"-19	30	70	90	38	18	169	54
EC030F0201C-3A05-024	NEW	30	A05	24	1.1	60	300	G3/8"-19	30	70	90	38	18	169	54
EC030F0201B-8A06-012	NEW	30	A06	12	2.3	30	300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140	48
EC030F0201B-8A06-024	NEW	30	A06	24	1.2	30	300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140	48
EC030F0201C-3A06-012	NEW	30	A06	12	2.2	60	300	G3/8"-19	30	70	90	38	18	169	54
EC030F0201C-3A06-024	NEW	30	A06	24	1.1	60	300	G3/8"-19	30	70	90	38	18	169	54
EC030F0201B-8A07-012	NEW	30	A07	12	2.3	30	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	142	48



EC...F0201
Ventilelemente 2/2-Wege, EC 30/60/100
Éléments 2/2-voies, EC 30/60/100

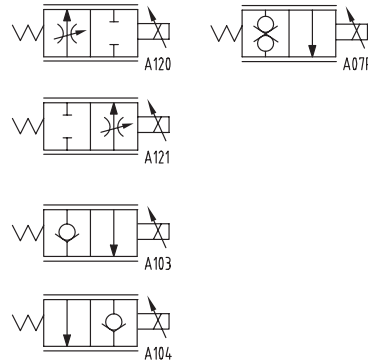
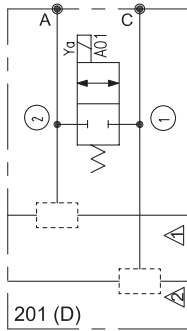
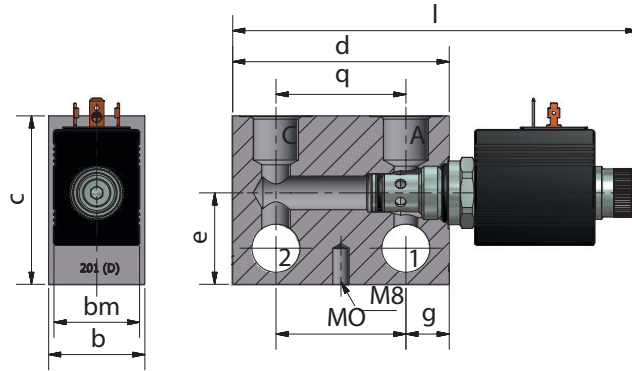
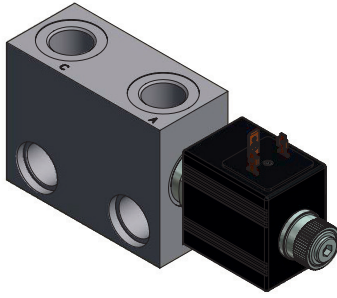
Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0201B-8A07-024	NEW	30	A07	24	1.2	30	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	142	48
EC060F0201C-8158-012	NEW	40	158	12	1.7	70	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	157	54
EC060F0201C-8158-024	NEW	40	158	24	0.9	70	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	157	54
EC060F0201C-8159-012	NEW	40	159	12	1.7	70	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	157	54
EC060F0201C-8159-024	NEW	40	159	24	0.9	70	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	157	54
EC060F0201C-5A01-012	NEW	40	A01	12	2.9	35	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	54
EC060F0201C-5A01-024	NEW	40	A01	24	1.45	35	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	54
EC060F0201C-5A02-012	NEW	40	A02	12	2.9	25	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	54
EC060F0201C-5A02-024	NEW	40	A02	24	1.45	25	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	54
EC060F0201C-3A05-012	NEW	40	A05	12	2.2	60	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	54
EC060F0201C-3A05-024	NEW	40	A05	24	1.1	60	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	54
EC060F0201C-3A06-012	NEW	40	A06	12	2.2	60	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	54
EC060F0201C-3A06-024	NEW	40	A06	24	1.1	60	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	54
EC060F0201C-5A07-012	NEW	40	A07	12	2.9	40	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	171	54
EC060F0201C-5A07-024	NEW	40	A07	24	1.45	40	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	171	54
EC100F0201E-8A03-012	NEW	50	A03	12	2.3	100	250	G3/4"-14	50	100	130	53	25	226	80
EC100F0201E-8A03-024	NEW	50	A03	24	1.2	100	250	G3/4"-14	50	100	130	53	25	226	80
EC100F0201E-8A04-012	NEW	50	A04	12	2.3	100	250	G3/4"-14	50	100	130	53	25	226	80
EC100F0201E-8A04-024	NEW	50	A04	24	1.2	100	250	G3/4"-14	50	100	130	53	25	226	80
EC100F0201E-8A07-012	NEW	50	A07	12	1.7	90	300	G3/4"-14	50	100	130	53	25	190	80
EC100F0201E-8A07-024	NEW	50	A07	24	0.9	90	300	G3/4"-14	50	100	130	53	25	190	80
EC100F0201E-8A08-012	NEW	50	A08	12	1.7	90	300	G3/4"-14	50	100	130	53	25	190	80
EC100F0201E-8A08-024	NEW	50	A08	24	0.9	90	300	G3/4"-14	50	100	130	53	25	190	80



EC...F0201

Ventilelemente 2/2-Wege, EC 30/60

Éléments 2/2-voies, EC 30/60



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90° C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

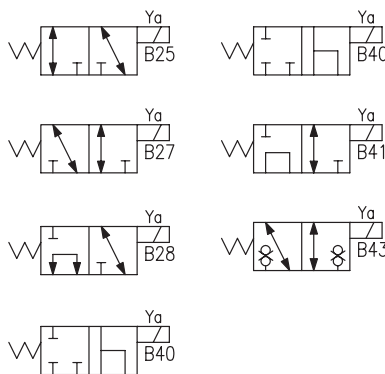
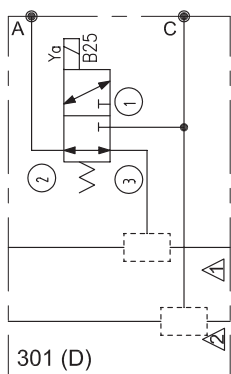
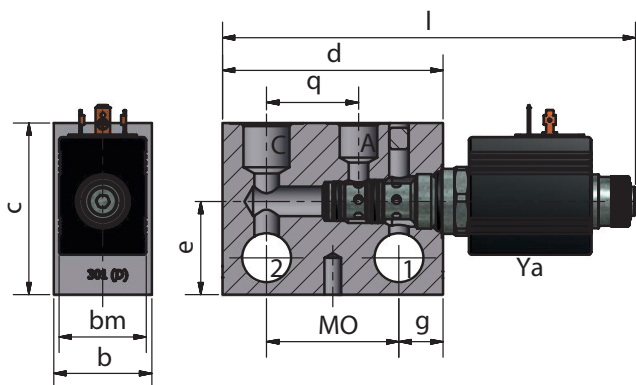
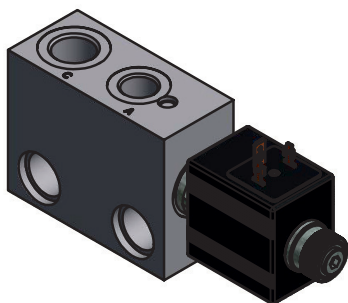
Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90° C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0201B-8A1032-012	NEW	30	A1032	12	0.2-1.8	0-25	300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140	48
EC030F0201B-8A1032-024	NEW	30	A1032	24	0.2-0.9	0-25	300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140	48
EC030F0201B-8A1034-012	NEW	30	A1034	12	0.2-1.8	0-30	300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140	48
EC030F0201B-8A1034-024	NEW	30	A1034	24	0.2-0.9	0-30	300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140	48
EC060F0201C-3A1034-012	NEW	40	A1034	12	0.2-1.8	0-60	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	163	54
EC060F0201C-3A1034-024	NEW	40	A1034	24	0.2-0.9	0-60	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	163	54
EC060F0201C-5A120-012	NEW	40	A120	12	0.2-1.8	0.1-30	270	G1/2"-14	40	70	90	38	18	179	54
EC060F0201C-5A120-024	NEW	40	A120	24	0.2-0.9	0.1-30	270	G1/2"-14	40	70	90	38	18	179	54
EC060F0201C-5A121-012	NEW	40	A121	12	0.2-1.8	0.1-30	270	G1/2"-14	40	70	90	38	18	179	54
EC060F0201C-5A121-024	NEW	40	A121	24	0.2-0.9	0.1-30	270	G1/2"-14	40	70	90	38	18	179	54



EC...F0301
Ventilelemente 3/2-Wege, EC 30/60/100
Éléments 3/2-voies, EC 30/60/100



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90°C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90°C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

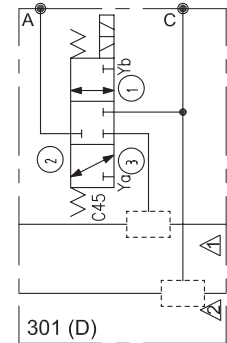
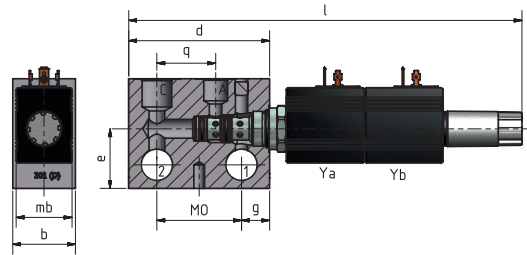
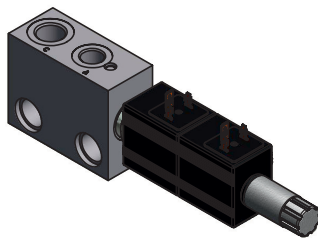
Bestell-Nr.	Modul	Typ	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande	module	Type	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
			V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0301B-8B25-012	NEW 30	B25	12	2.3	10	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140	33
EC030F0301B-8B25-024	NEW 30	B25	24	1.2	10	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140	33
EC030F0301B-8B28-012	NEW 30	B28	12	2.3	10	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140	33
EC030F0301B-8B28-024	NEW 30	B28	24	1.2	10	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140	33
EC030F0301B-8B40-012	NEW 30	B40	12	2.3	10	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140	33
EC030F0301B-8B40-024	NEW 30	B40	24	1.2	10	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140	33
EC030F0301B-3B43-012	NEW 30	B43	12	2.2	10	210	G3/8"-19	30	60	75	34	14	159	33
EC030F0301B-3B43-024	NEW 30	B43	24	1.1	10	210	G3/8"-19	30	60	75	34	14	159	33
EC060F0301G-5B25-012	NEW 40	B25	12	2.9	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	37
EC060F0301G-5B25-024	NEW 40	B25	24	1.45	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	37
EC060F0301G-5B26-012	NEW 40	B26	12	2.9	25	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	37
EC060F0301G-5B26-024	NEW 40	B26	24	1.45	25	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	37
EC060F0301G-5B27-012	NEW 40	B27	12	2.9	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	37
EC060F0301G-5B27-024	NEW 40	B27	24	1.45	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	37
EC060F0301G-5B28-012	NEW 40	B28	12	2.9	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	37
EC060F0301G-5B28-024	NEW 40	B28	24	1.45	20	250	G1/4"-19	40	70	90	38	18	169	37

**EC...F0301****Ventilelemente 3/2-Wege, EC 30/60/100****Éléments 3/2-voies, EC 30/60/100**

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC060F0301G-5B40-012	NEW	40	B40	12	2.9	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	37
EC060F0301G-5B40-024	NEW	40	B40	24	1.45	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	37
EC060F0301G-5B41-012	NEW	40	B41	12	2.9	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	37
EC060F0301G-5B41-024	NEW	40	B41	24	1.45	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	37
EC060F0301G-3B43-012	NEW	40	B43	12	2.2	30	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	167	37
EC060F0301G-3B43-024	NEW	40	B43	24	1.1	30	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169	37
EC100F0301K-4B25-012	NEW	50	B25	12	2.8	40	250	G3/4"-14	50	100	130	53	25	226	52
EC100F0301K-4B25-024	NEW	50	B25	24	1.4	40	250	G3/4"-14	50	100	130	53	25	226	52



EC...F0301
Ventilelemente 3/3-Wege, EC 30/60
Éléments 3/3-voies, EC 30/60



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90°C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90°C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

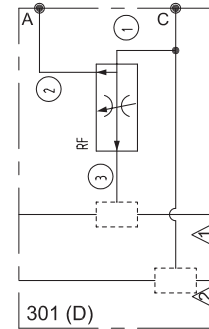
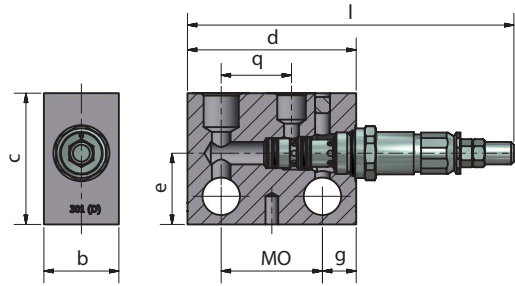
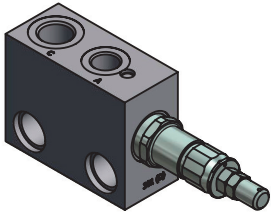
Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0301B-8C45-012	NEW	30	C45	12	2.3	18	200	G3/8"-19	30	60	75	34	14	179	33
EC030F0301B-8C45-024	NEW	30	C45	24	1.2	18	200	G3/8"-19	30	60	75	34	14	179	33
EC060F0301G-5C45-012	NEW	40	C45	12	2.9	30	200	G1/2"-14	40	70	90	38	18	217	37
EC060F0301G-5C45-024	NEW	40	C45	24	1.45	30	200	G1/2"-14	40	70	90	38	18	217	37



EC...F0301

Ventilelemente 3/2-Wege, EC 30/60/100

Éléments 3/2-voies, EC 30/60/100



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90° C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

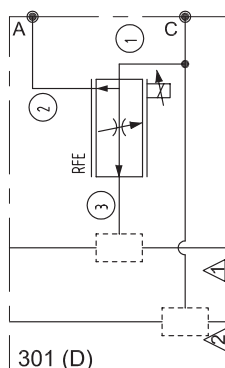
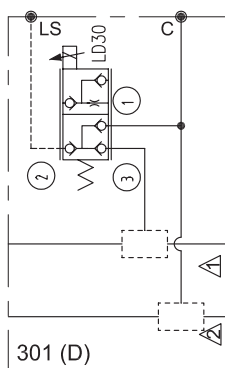
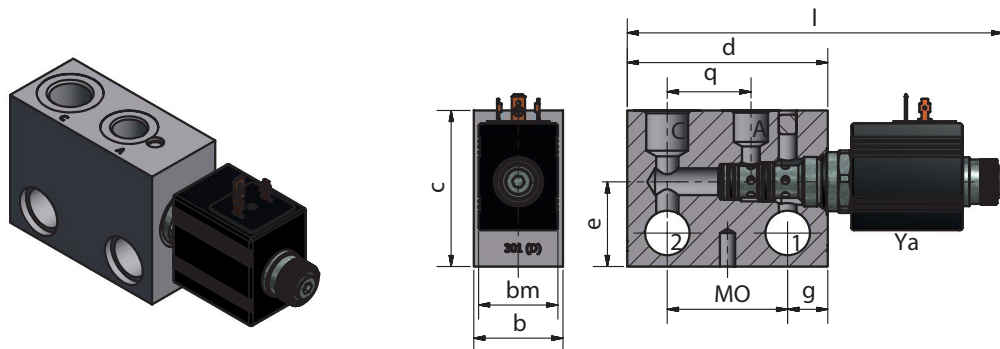
Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90° C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0301G-ORF50-A	NEW	30	RF50	0.1-35	300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	127	33
EC030F0301G-ORF50-B	NEW	30	RF50	0.1-35	300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	127	33
EC030F0301K-ORF15-A	NEW	30	RF15	5-100	300	G3/4"-14	40	70	105	39	31	160	34
EC030F0301K-ORF15-B	NEW	30	RF15	5-100	300	G3/4"-14	40	70	105	39	31	185	34
EC060F0301G-ORF50-A	NEW	40	RF50	0.1-35	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	142	37
EC060F0301G-ORF50-B	NEW	40	RF50	0.1-35	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	142	37
EC100F0301K-ORF15-A	NEW	50	RF15	5-100	300	G3/4"-14	50	100	130	53	25	185	52
EC100F0301K-ORF15-B	NEW	50	RF15	5-100	300	G3/4"-14	50	100	130	53	25	210	52
EC100F0301K-ORF90-BS	NEW	50	RF90	0.1-90	250	G3/4"-14	50	100	130	53	25	231	52



EC...F0301
Ventilelemente 3/2-Wege, EC 30/60/100
Éléments 3/2-voies, EC 30/60/100



Technische Daten

Material: Stahl, Aluminium
 Medium: Mineralöl
 Betriebsdruck max.: 300 bar
 Betriebstemperatur max.: -25° bis +90°C
 Filterfeinheit: 10 my nom.
 Legende: Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel: acier, aluminium
 Fonctionne avec: huile minérale
 Pression de service max.: 300 bar
 Température max.: -25° à +90°C
 Finesse du filtre: 10 my nom.
 Légende: module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

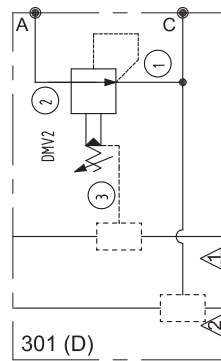
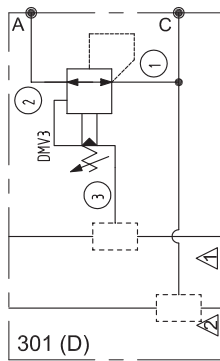
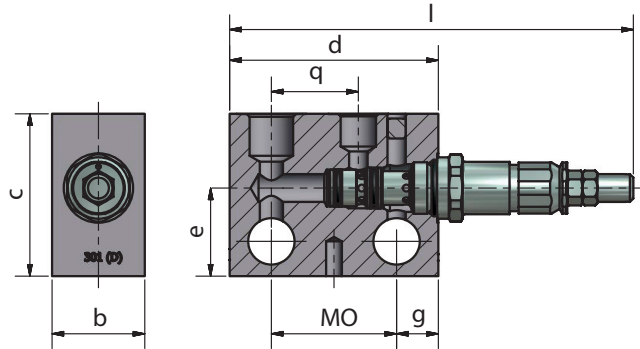
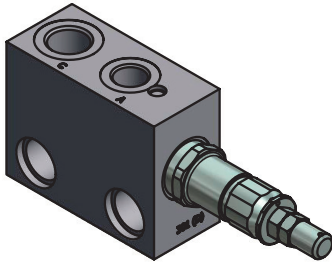
Bestell-Nr.	Modul	Typ	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q	
N° de commande	module	Type	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q	
			V	Amp	l/min	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
EC030F0301G-5B135-012	NEW	30	B135	12	0.1-1.8	0.5-30	270	G3/8"-19	30	60	75	34	14	164	33
EC030F0301G-5B135-024	NEW	30	B135	24	0.1-1.8	0.5-30	270	G3/8"-19	30	60	75	34	14	164	33
EC030F0301G-OLD30-012	NEW	30	LD30	12	0.2-1.6	0-50	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	136	33
EC030F0301G-OLD30-024	NEW	30	LD30	24	0.2-0.8	0-50	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	136	33
EC030F0301K-ORFE15-012	NEW	30	RFE15	12	0.4-1.8	0.1-90	210	G3/4"-14	40	70	105	39	31	228	34
EC030F0301K-ORFE15-024	NEW	30	RFE15	24	0.2-0.8	0.1-90	210	G3/4"-14	40	70	105	39	31	228	34
EC060F0301G-5B135-012	NEW	40	B135	12	0.1-1.8	0.5-30	270	G1/2"-14	40	70	90	38	18	179	37
EC060F0301G-5B135-024	NEW	40	B135	24	0.1-0.9	0.5-30	270	G1/2"-14	40	70	90	38	18	179	37
EC060F0301G-OLD30-012	NEW	40	LD30	12	0.2-1.6	0-50	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	151	37
EC060F0301G-OLD30-024	NEW	40	LD30	24	0.2-0.8	0-50	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	151	37
EC100F0301K-ORFE90-012	NEW	50	RFE90	12	0.4-1.8	0.1-90	210	G3/4"-14	50	100	130	53	25	253	52
EC100F0301K-ORFE90-024	NEW	50	RFE90	24	0.2-0.8	0.1-90	210	G3/4"-14	50	100	130	53	25	253	52



EC...F0301

Ventilelemente 3/2-Wege, EC 30/60

Éléments 3/2-voies, EC 30/60



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90° C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

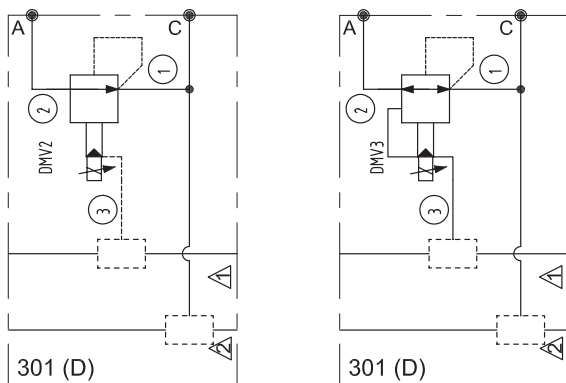
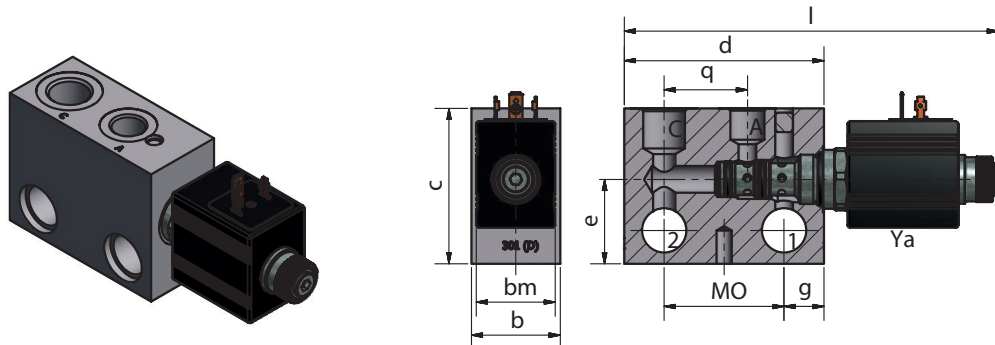
Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90° C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0301G-DMV2I-250	NEW	30	DMV2I	40	5-250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	160	33
EC030F0301G-DMV3D-210	NEW	30	DMV3D	40	10-210	G3/8"-19	30	60	75	34	14	158	33
EC060F0301G-DMV2I-250	NEW	40	DMV2I	40	5-250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	175	36.5
EC060F0301G-DMV3D-210	NEW	40	DMV3D	40	10-210	G1/2"-14	40	70	90	38	18	173	36.5



EC...F0301
Ventilelemente 3/2-Wege, EC 30/60
Éléments 3/2-voies, EC 30/60



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90°C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90°C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

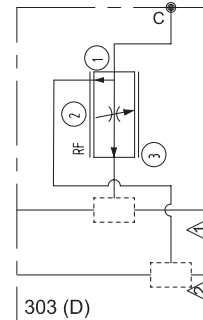
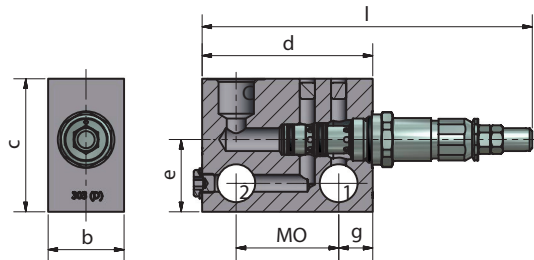
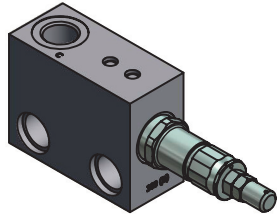
Bestell-Nr.	Modul	Typ	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande	module	Type	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
			V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0301G-DMV2I-012	NEW 30	DMV2I	12	0.1-1.8	30	5-250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	159	33
EC030F0301G-DMV2I-024	NEW 30	DMV2I	24	0.1-0.9	30	5-250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	159	33
EC030F0301G-DMV3I-012	NEW 30	DMV3I	12	0.1-1.8	30	5-250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	159	33
EC030F0301G-DMV3I-024	NEW 30	DMV3I	24	0.1-0.9	30	5-250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	159	33
EC060F0301G-DMV2I-012	NEW 40	DMV2I	12	0.1-1.8	50	5-250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	174	36.5
EC060F0301G-DMV2I-024	NEW 40	DMV2I	24	0.1-0.9	50	5-250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	174	36.5
EC060F0301G-DMV3I-012	NEW 40	DMV3I	12	0.1-1.8	40	5-250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	174	36.5
EC060F0301G-DMV3I-024	NEW 40	DMV3I	24	0.1-0.9	40	5-250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	174	36.5



EC...F0303

Ventilelemente 3/2-Wege, EC 30/60/100

Éléments 3/2-voies, EC 30/60/100



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90° C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

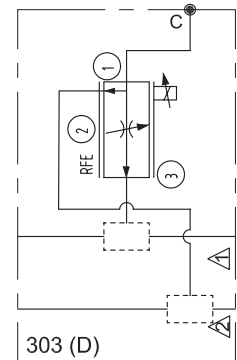
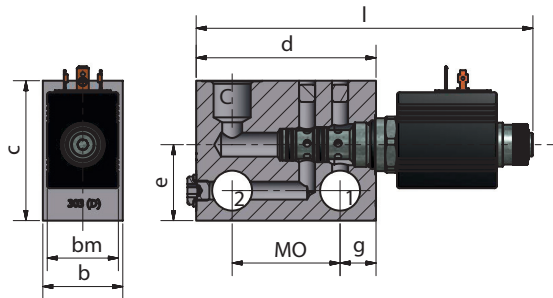
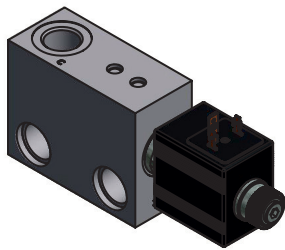
Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90° C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l
N° de commande		module	Type	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l
				l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0303G-RF50-A	NEW	30	RF	0.1-35	300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	127
EC030F0303G-RF50-B	NEW	30	RF	0.1-35	300	G3/8"-19	30	60	75	34	14	127
EC030F0303K-ORF15-A	NEW	30	RF	5-100	300	G1/2"-14	40	70	105	39	31	160
EC030F0303K-ORF15-B	NEW	30	RF	5-100	300	G1/2"-14	40	70	105	39	31	185
EC060F0303G-RF50-A	NEW	40	RF	0.1-35	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	142
EC060F0303G-RF50-B	NEW	40	RF	0.1-35	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	142
EC060F0303K-ORF15-A	NEW	40	RF	5-100	300	G1/2"-14	40	70	105	41	28	160
EC060F0303K-ORF15-B	NEW	40	RF	5-100	300	G1/2"-14	40	70	105	41	28	185
EC100F0303K-ORF15-A	NEW	50	RF	5-100	300	G3/4"-14	50	100	130	53	25	185
EC100F0303K-ORF15-B	NEW	50	RF	5-100	300	G3/4"-14	50	100	130	53	25	210
EC100F0303K-ORF90-BS	NEW	50	RF	0.1-90	300	G3/4"-14	50	100	130	53	25	231



EC...F0303
Ventilelemente 3/2-Wege, EC 30/60/100
Éléments 3/2-voies, EC 30/60/100



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90°C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

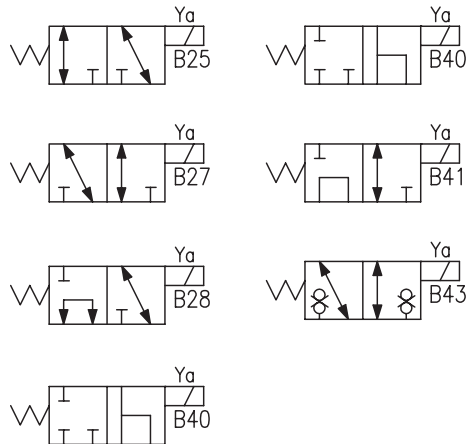
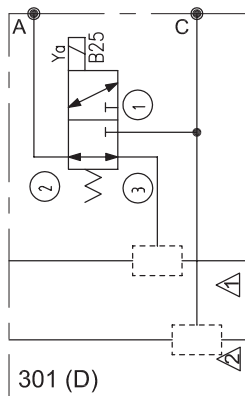
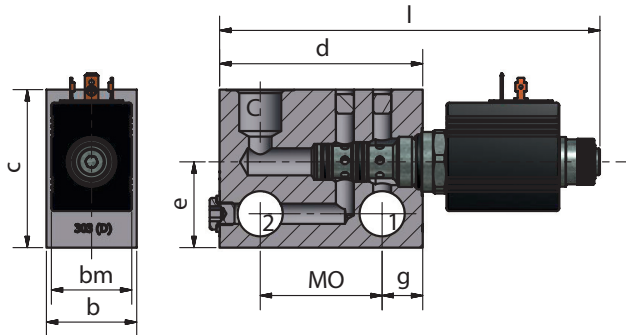
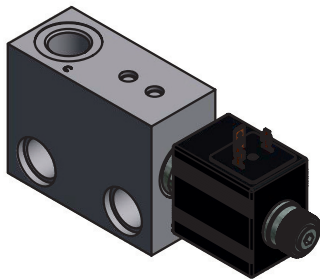
Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90°C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0303G-5B135-012	NEW	30	RFE	12	0.1-1.38	0.5-30	270	G3/8"-19	30	60	75	34	14	164
EC030F0303G-5B135-024	NEW	30	RFE	24	0.1-0.9	0.5-30	270	G3/8"-19	30	60	75	34	14	164
EC030F0303K-ORFE15-012	NEW	30	RFE	12	0.4-1.8	0.1-90	210	G1/2"-14	40	70	105	39	31	228
EC030F0303K-ORFE15-024	NEW	30	RFE	24	0.2-0.8	0.1-90	210	G1/2"-14	40	70	105	39	31	228
EC060F0303G-5B135-012	NEW	40	RFE	12	0.1-1.38	0.5-30	270	G1/2"-14	40	70	90	41	28	179
EC060F0303G-5B135-024	NEW	40	RFE	24	0.1-0.9	0.5-30	270	G1/2"-14	40	70	90	41	28	179
EC060F0303K-ORFE15-012	NEW	40	RFE	12	0.4-1.8	0.1-90	210	G1/2"-14	40	70	105	41	28	228
EC060F0303K-ORFE15-024	NEW	40	RFE	24	0.2-0.8	0.1-90	210	G1/2"-14	40	70	105	41	28	228
EC100F0303K-ORFE90-012	NEW	50	RFE	12	0.4-1.8	0.1-90	210	G3/4"-14	50	100	130	53	25	253
EC100F0303K-ORFE90-024	NEW	50	RFE	24	0.2-0.8	0.1-90	210	G3/4"-14	50	100	130	53	25	253



EC...F0303
Ventilelemente 3/2-Wege, EC 30/60/100
Éléments 3/2-voies, EC 30/60/100



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
Medium Mineralöl
Betriebsdruck max. 300 bar
Betriebstemperatur max. -25° bis +90° C
Filterfeinheit 10 my nom.
Legende Modul = MO
Spannung = U
Strom = I
Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel acier, aluminium
Fonctionne avec huile minérale
Pression de service max. 300 bar
Température max. -25° à +90° C
Finesse du filtre 10 my nom.
Légende module = MO
tension = U
intensité = I
filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0303B-8B25-012	NEW	30	B25	12	2.3	10	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140
EC030F0303B-8B25-024	NEW	30	B25	24	1.2	10	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140
EC030F0303B-8B28-012	NEW	30	B28	12	2.3	10	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140
EC030F0303B-8B28-024	NEW	30	B28	24	1.2	10	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140
EC030F0303B-8B40-012	NEW	30	B40	12	2.3	10	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140
EC030F0303B-8B40-024	NEW	30	B40	24	1.2	10	250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	140
EC030F0303B-3B43-012	NEW	30	B43	12	2.2	10	210	G3/8"-19	30	60	75	34	14	159
EC030F0303B-3B43-024	NEW	30	B43	24	1.1	10	210	G3/8"-19	30	60	75	34	14	159
EC060F0303G-5B25-012	NEW	40	B25	12	2.9	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169
EC060F0303G-5B25-024	NEW	40	B25	24	1.45	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169
EC060F0303G-5B26-012	NEW	40	B26	12	2.9	25	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169
EC060F0303G-5B26-024	NEW	40	B26	24	1.45	25	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169
EC060F0303G-5B27-012	NEW	40	B27	12	2.9	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169

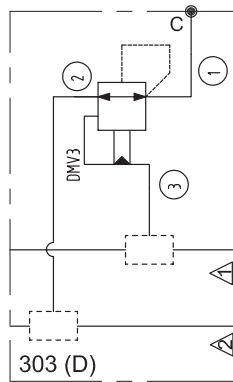
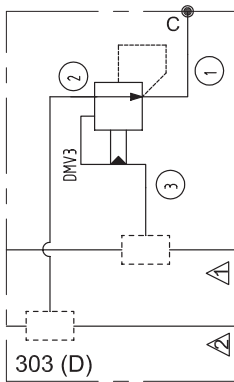
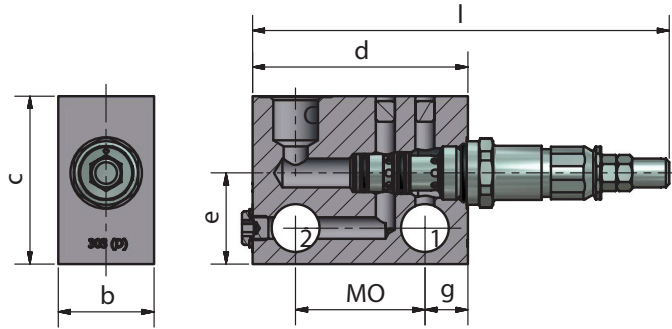
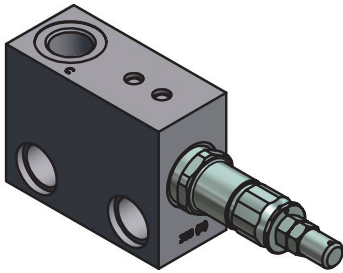


EC...F0303
Ventilelemente 3/2-Wege, EC 30/60/100
Éléments 3/2-voies, EC 30/60/100

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC060F0303G-5B27-024	NEW	40	B27	24	1.45	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169
EC060F0303G-5B28-012	NEW	40	B28	12	2.9	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169
EC060F0303G-5B28-024	NEW	40	B28	24	1.45	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169
EC060F0303G-5B40-012	NEW	40	B40	12	2.9	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169
EC060F0303G-5B40-024	NEW	40	B40	24	1.45	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169
EC060F0303G-5B41-012	NEW	40	B41	12	2.9	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169
EC060F0303G-5B41-024	NEW	40	B41	24	1.45	20	250	G1/2"-14	40	70	90	38	18	169
EC060F0303G-3B43-012	NEW	40	B43	12	2.2	30	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	167
EC060F0303G-3B43-024	NEW	40	B43	24	1.1	30	300	G1/2"-14	40	70	90	38	18	167
EC100F0303K-4B25-012	NEW	50	B25	12	2.8	40	250	G3/4"-14	50	100	130	53	25	226
EC100F0303K-4B25-024	NEW	50	B25	24	1.4	40	250	G3/4"-14	50	100	130	53	25	226



EC...F0303
Ventilelemente 3/2-Wege, EC 30/60
Éléments 3/2-voies, EC 30/60



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90° C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

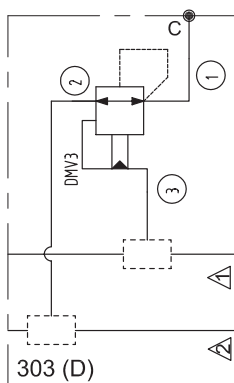
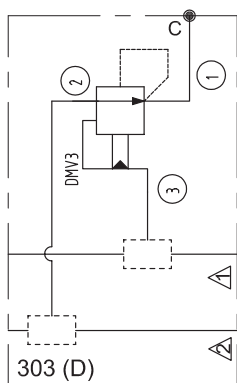
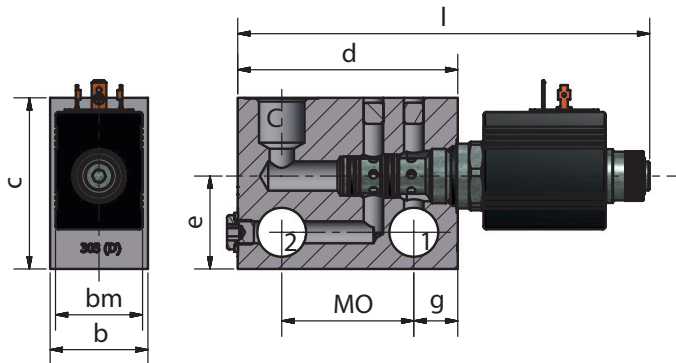
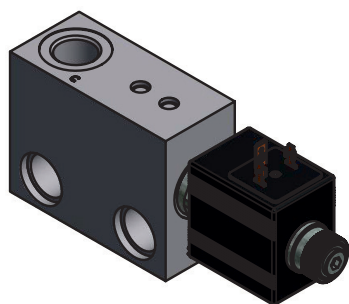
Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90° C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l
N° de commande		module	Type	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l
				l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0303G-DMV2I-250	NEW	30	DMV2I	40	5-250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	161
EC030F0303G-DMV3D-210	NEW	30	DMV3D	40	10-210	G3/8"-19	30	60	75	34	14	161
EC060F0303G-DMV2I-250	NEW	40	DMV2I	40	5-250	G1/2"-14	40	70	90	41	28	176
EC060F0303G-DMV3D-210	NEW	40	DMV3D	40	10-210	G1/2"-14	40	70	90	41	28	176



EC...F0303
Ventilelemente 3/2-Wege, EC 30/60
Éléments 3/2-voies, EC 30/60



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90°C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90°C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

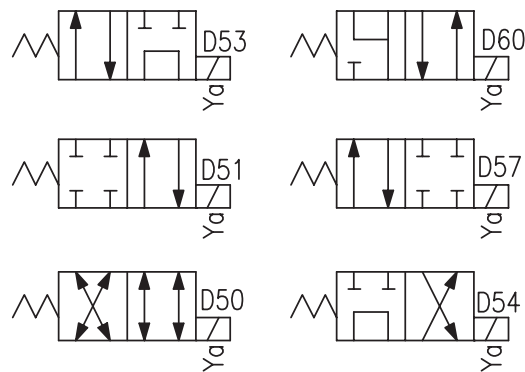
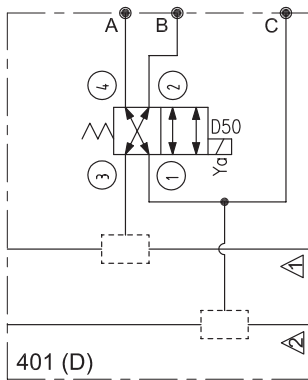
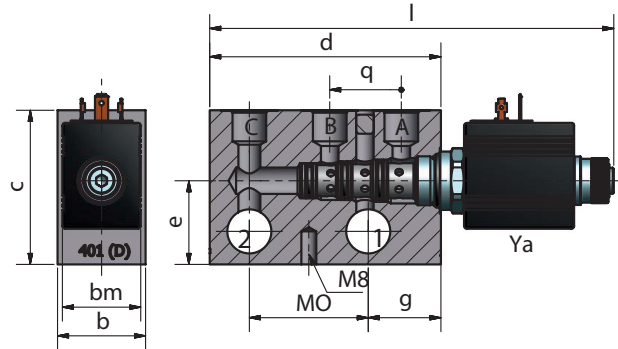
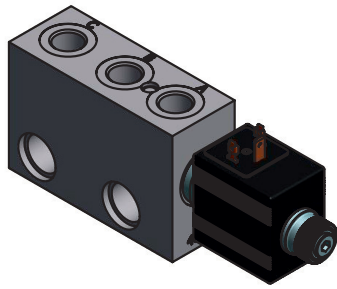
Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0303G-DMV2I-012	NEW	30	DMV2I	12	0.1-1.8	50	5-250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	159
EC030F0303G-DMV2I-024	NEW	30	DMV2I	24	0.1-0.9	50	5-250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	159
EC030F0303G-DMV3I-012	NEW	30	DMV3I	12	0.1-1.8	30	5-250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	159
EC030F0303G-DMV3I-024	NEW	30	DMV3I	24	0.1-0.9	30	5-250	G3/8"-19	30	60	75	34	14	159
EC060F0303G-DMV2I-012	NEW	40	DMV2I	12	0.1-1.8	50	5-250	G1/2"-14	40	70	90	41	28	174
EC060F0303G-DMV2I-024	NEW	40	DMV2I	24	0.1-0.9	50	5-250	G1/2"-14	40	70	90	41	28	174
EC060F0303G-DMV3I-012	NEW	40	DMV3I	12	0.1-1.8	30	5-250	G1/2"-14	40	70	90	41	28	174
EC060F0303G-DMV3I-024	NEW	40	DMV3I	24	0.1-0.9	30	5-250	G1/2"-14	40	70	90	41	28	174



EC...F0401

Ventilelemente 4/2-Wege, EC 30/60/100

Éléments 4/2-voies, EC 30/60/100



Technische Daten

Material: Stahl, Aluminium
 Medium: Mineralöl
 Betriebsdruck max.: 300 bar
 Betriebstemperatur max.: -25° bis +90°C
 Filterfeinheit: 10 my nom.
 Legende: Modul = MO, Spannung = U, Strom = I, Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel: acier, aluminium
 Fonctionne avec: huile minérale
 Pression de service max.: 300 bar
 Température max.: -25° à +90°C
 Finesse du filtre: 10 my nom.
 Légende: module = MO, tension = U, intensité = I, filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.	Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q	
N° de commande	module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q	
			V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
EC030F0401P-8D50-012	NEW	30	D50	12	2.3	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F0401P-8D50-024	NEW	30	D50	24	1.2	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F0401P-8D51-012	NEW	30	D51	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F0401P-8D51-024	NEW	30	D51	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F0401P-8D54-012	NEW	30	D54	12	2.3	8	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F0401P-8D54-024	NEW	30	D54	24	1.2	8	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F0401P-8D57-012	NEW	30	D57	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F0401P-8D57-024	NEW	30	D57	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F0401P-8D60-012	NEW	30	D60	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F0401P-8D60-024	NEW	30	D60	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC060F0401Q-5D50-012	NEW	40	D50	12	2.9	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	32.5
EC060F0401Q-5D50-024	NEW	40	D50	24	1.5	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	32.5
EC060F0401Q-5D51-012	NEW	40	D51	12	2.9	30	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	32.5
EC060F0401Q-5D51-024	NEW	40	D51	24	1.5	30	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	32.5
EC060F0401Q-5D53-012	NEW	40	D53	12	2.9	18	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	32.5
EC060F0401Q-5D53-024	NEW	40	D53	24	1.5	18	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	32.5
EC060F0401Q-5D54-012	NEW	40	D54	12	2.9	18	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	32.5

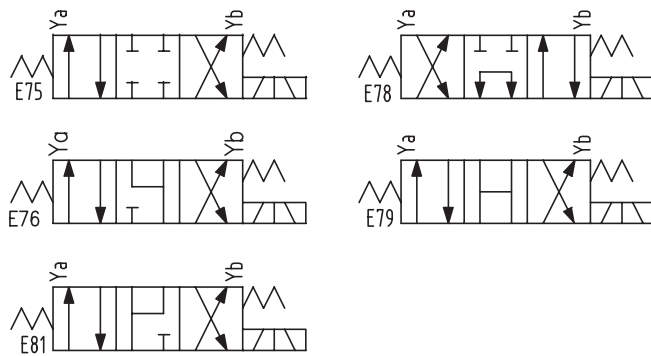
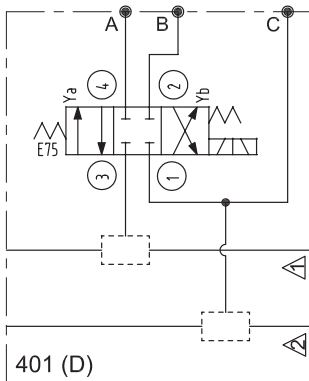
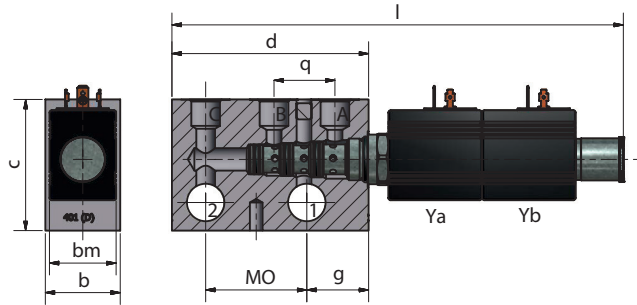
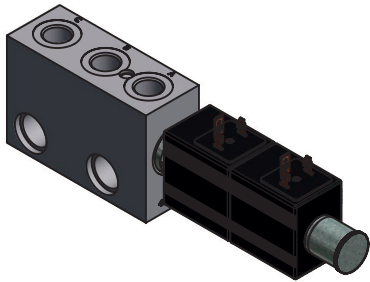


EC...F0401
Ventilelemente 4/2-Wege, EC 30/60/100
Éléments 4/2-voies, EC 30/60/100

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC060F0401Q-5D54-024	NEW	40	D54	24	1.5	18	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	32.5
EC060F0401Q-5D57-012	NEW	40	D57	12	2.9	30	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	32.5
EC060F0401Q-5D57-024	NEW	40	D57	24	1.5	30	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	32.5
EC060F0401Q-5D60-012	NEW	40	D60	12	2.9	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	32.5
EC060F0401Q-5D60-024	NEW	40	D60	24	1.5	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	32.5
EC100F0401S-4D50-012	NEW	50	D50	12	2.8	40	250	G3/4"-14	50	100	159	53	54	255	57
EC100F0401S-4D50-024	NEW	50	D50	24	1.4	40	250	G3/4"-14	50	100	159	53	54	255	57
EC100F0401S-4D51-012	NEW	50	D51	12	2.8	35	250	G3/4"-14	50	100	159	53	54	255	57
EC100F0401S-4D51-024	NEW	50	D51	24	1.4	35	250	G3/4"-14	50	100	159	53	54	255	57



EC...F0401
Ventilelemente 4/3-Wege, EC 30/60/100
Éléments 4/3-voies, EC 30/60/100



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
Medium Mineralöl
Betriebsdruck max. 300 bar
Betriebstemperatur max. -25° bis +90° C
Filterfeinheit 10 my nom.
Legende Modul = MO
Spannung = U
Strom = I
Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel acier, aluminium
Fonctionne avec huile minérale
Pression de service max. 300 bar
Température max. -25° à +90° C
Finesse du filtre 10 my nom.
Légende module = MO
tension = U
intensité = I
filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0401P-8E75-012	NEW	30	E75	12	2	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	30
EC030F0401P-8E75-024	NEW	30	E75	24	1	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	30
EC030F0401P-8E76-012	NEW	30	E76	12	2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	30
EC030F0401P-8E76-024	NEW	30	E76	24	1	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	30
EC030F0401P-8E78-012	NEW	30	E78	12	2	7	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	30
EC030F0401P-8E78-024	NEW	30	E78	24	1	7	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	30
EC030F0401P-8E79-024	NEW	30	E79	24	1	7	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	30
EC060F0401Q-5E75-012	NEW	40	E75	12	3	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	33
EC060F0401Q-5E75-012-H	NEW	40	E75	12	3	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	33
EC060F0401Q-5E75-024	NEW	40	E75	24	1	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	33
EC060F0401Q-5E75-024-H	NEW	40	E75	24	1	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	33
EC060F0401Q-5E76-012	NEW	40	E76	12	3	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	33
EC060F0401Q-5E76-012-H	NEW	40	E76	12	3	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	33
EC060F0401Q-5E76-024	NEW	40	E76	24	1	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	33
EC060F0401Q-5E76-024-H	NEW	40	E76	24	1	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	33



EC...F0401
Ventilelemente 4/3-Wege, EC 30/60/100
Éléments 4/3-voies, EC 30/60/100

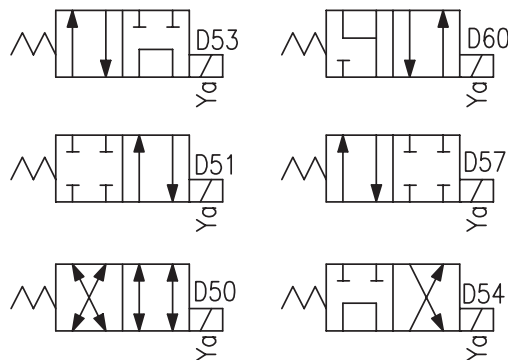
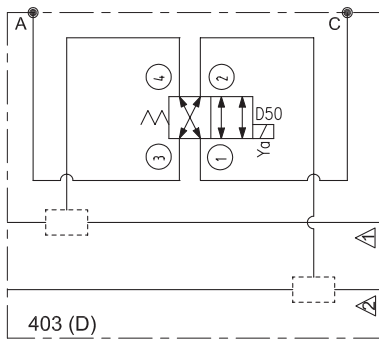
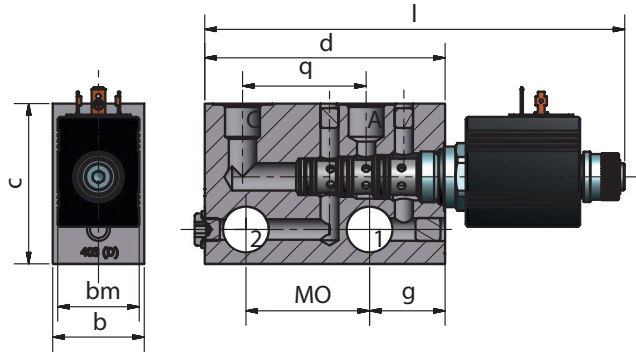
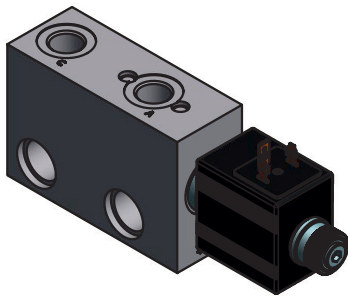
Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC060F0401Q-5E78-012	NEW	40	E78	12	3	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	33
EC060F0401Q-5E78-024	NEW	40	E78	24	1	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	33
EC060F0401Q-5E79-012	NEW	40	E79	12	3	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	33
EC060F0401Q-5E79-024	NEW	40	E79	24	1	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	33
EC060F0401Q-5E81-012	NEW	40	E81	12	3	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	33
EC060F0401Q-5E81-024	NEW	40	E81	24	1	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	33
EC100F0401S-4E75-012	NEW	50	E75	12	3	40	250	G3/4"-14	50	100	159	53	54	263	57
EC100F0401S-4E75-024	NEW	50	E75	24	1	40	250	G3/4"-14	50	100	159	53	54	263	57
EC100F0401S-4E76-012	NEW	50	E76	12	3	55	250	G3/4"-14	50	100	159	53	54	263	57
EC100F0401S-4E76-024	NEW	50	E76	24	1	55	250	G3/4"-14	50	100	159	53	54	263	57



EC...F0403

Ventilelemente 4/2-Wege, EC 30/60/100

Éléments 4/2-voies, EC 30/60/100



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90° C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90° C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0403P-8D50-012	NEW	30	D50	12	2.3	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	48
EC030F0403P-8D50-024	NEW	30	D50	24	1.2	10	250	G3/8"-19	0	60	90	34	29	155	48
EC030F0403P-8D51-012	NEW	30	D51	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	48
EC030F0403P-8D51-024	NEW	30	D51	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	48
EC030F0403P-8D54-012	NEW	30	D54	12	2.3	8	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	48
EC030F0403P-8D54-024	NEW	30	D54	24	1.2	8	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	48
EC030F0403P-8D57-012	NEW	30	D57	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	345	29	155	48
EC030F0403P-8D57-024	NEW	30	D57	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	48
EC030F0403P-8D60-012	NEW	30	D60	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	48
EC030F0403P-8D60-024	NEW	30	D60	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	48
EC060F0403Q-5D50-012	NEW	40	D50	12	2.9	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	184	54
EC060F0403Q-5D50-024	NEW	40	D50	24	1.45	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	184	54
EC060F0403Q-5D51-012	NEW	40	D51	12	2.9	30	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	184	54
EC060F0403Q-5D51-024	NEW	40	D51	24	1.45	30	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	184	54
EC060F0403Q-5D53-012	NEW	40	D53	12	2.9	18	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	184	54

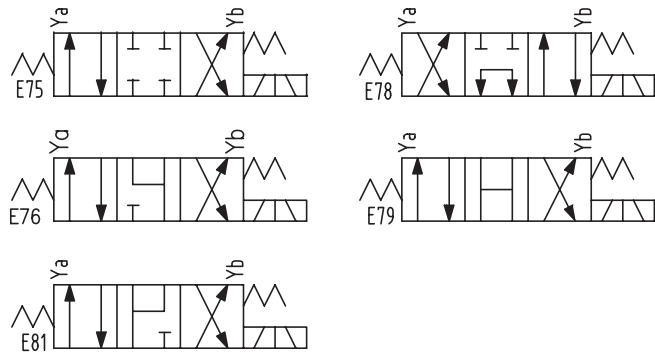
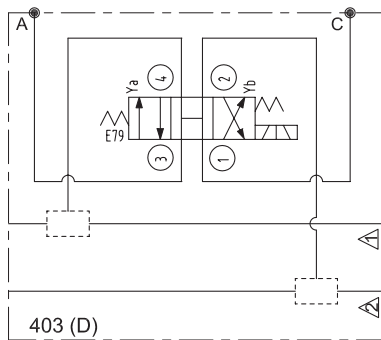
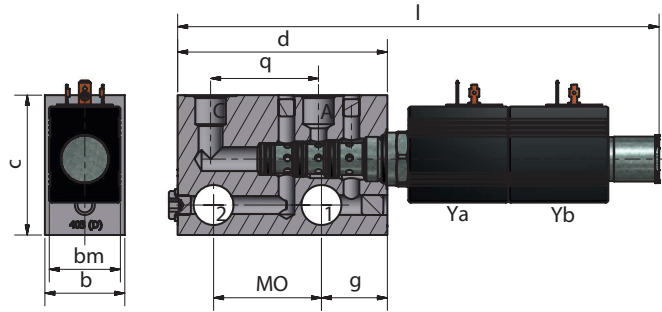
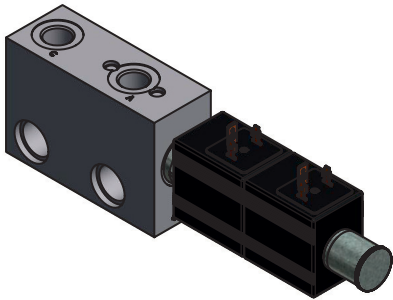


EC...F0403
Ventilelemente 4/2-Wege, EC 30/60/100
Éléments 4/2-voies, EC 30/60/100

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC060F0403Q-5D53-024	NEW	40	D53	24	1.45	18	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	184	54
EC060F0403Q-5D54-012	NEW	40	D54	12	2.9	18	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	184	54
EC060F0403Q-5D54-024	NEW	40	D54	24	1.45	18	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	184	54
EC060F0403Q-5D57-012	NEW	40	D57	12	2.9	30	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	184	54
EC060F0403Q-5D57-024	NEW	40	D57	24	1.45	30	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	184	54
EC060F0403Q-5D60-012	NEW	40	D60	12	2.9	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	184	54
EC060F0403Q-5D60-024	NEW	40	D60	24	1.45	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	184	54



EC...F0403
Ventilelemente 4/3-Wege, EC 30/60/100
Éléments 4/3-voies, EC 30/60/100



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
Medium Mineralöl
Betriebsdruck max. 300 bar
Betriebstemperatur max. -25° bis +90° C
Filterfeinheit 10 my nom.
Legende Modul = MO
Spannung = U
Strom = I
Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel acier, aluminium
Fonctionne avec huile minérale
Pression de service max. 300 bar
Température max. -25° à +90° C
Finesse du filtre 10 my nom.
Legende module = MO
tension = U
intensité = I
filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F0403P-8E75-012	NEW	30	E75	12	2.3	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	48
EC030F0403P-8E75-024	NEW	30	E75	24	1.2	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	48
EC030F0403P-8E76-012	NEW	30	E76	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	48
EC030F0403P-8E76-024	NEW	30	E76	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	48
EC030F0403P-8E78-012	NEW	30	E78	12	2.3	7	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	48
EC030F0403P-8E78-024	NEW	30	E78	24	1.2	7	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	48
EC030F0403P-8E79-024	NEW	30	E79	24	1.2	7	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	48
EC060F0403Q-5E75-012	NEW	40	E75	12	2.9	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	232	54
EC060F0403Q-5E75-012-H	NEW	40	E75	12	2.9	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	232	54
EC060F0403Q-5E75-024	NEW	40	E75	24	1.5	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	232	54
EC060F0403Q-5E75-024-H	NEW	40	E75	24	1.5	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	232	54
EC060F0403Q-5E76-012	NEW	40	E76	12	2.9	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	232	54
EC060F0403Q-5E76-012-H	NEW	40	E76	12	2.9	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	232	54
EC060F0403Q-5E76-024	NEW	40	E76	24	1.5	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	232	54
EC060F0403Q-5E76-024-H	NEW	40	E76	24	1.5	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	232	54
EC060F0403Q-5E78-012	NEW	40	E78	12	2.9	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	232	54



EC...F0403
Ventilelemente 4/3-Wege, EC 30/60/100
Éléments 4/3-voies, EC 30/60/100

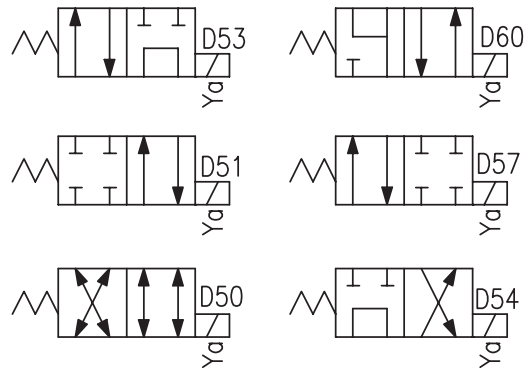
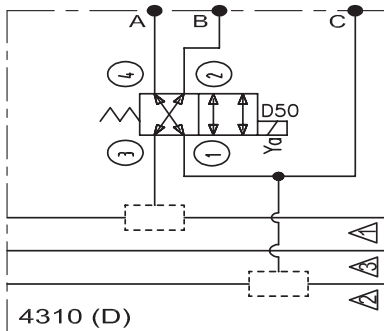
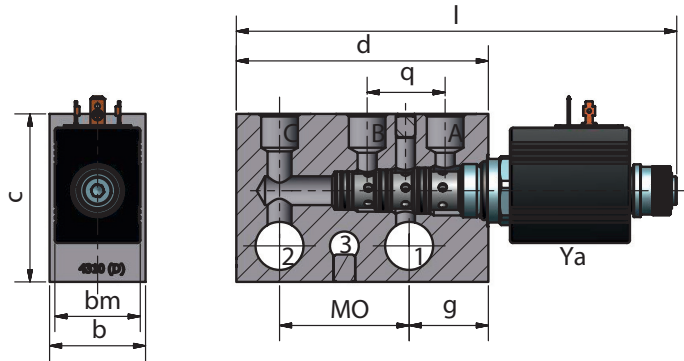
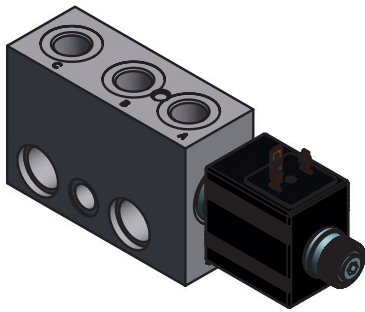
Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC060F0403Q-5E78-024	NEW	40	E78	12	1.5	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	232	54
EC060F0403Q-5E79-012	NEW	40	E79	12	2.9	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	232	54
EC060F0403Q-5E79-024	NEW	40	E79	24	1.5	40	250	G3/8"-19	40	70	105	35	54	232	54
EC060F0403Q-5E81-012	NEW	40	E81	12	2.9	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	232	54
EC060F0403Q-5E81-024	NEW	40	E81	24	1.5	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	54	232	54



EC...F4310

Ventilelemente 4/2-Wege, EC 30/60

Éléments 4/2-voies, EC 30/60



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90°C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90°C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F4310P-8D50-012	NEW	30	D50	12	2.3	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F4310P-8D50-024	NEW	30	D50	24	1.2	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F4310P-8D51-012	NEW	30	D51	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F4310P-8D51-024	NEW	30	D51	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F4310P-8D54-012	NEW	30	D54	12	2.3	8	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F4310P-8D54-024	NEW	30	D54	24	1.2	8	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F4310P-8D57-012	NEW	30	D57	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F4310P-8D57-024	NEW	30	D57	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F4310P-8D60-012	NEW	30	D60	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC030F4310P-8D60-024	NEW	30	D60	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	155	30
EC060F4310Q-5D50-012	NEW	40	D50	12	2.9	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	33
EC060F4310Q-5D50-024	NEW	40	D50	24	1.5	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	33
EC060F4310Q-5D51-012	NEW	40	D51	12	2.9	30	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	33
EC060F4310Q-5D51-024	NEW	40	D51	24	1.5	30	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	33



EC...F4310
Ventilelemente 4/2-Wege, EC 30/60
Éléments 4/2-voies, EC 30/60

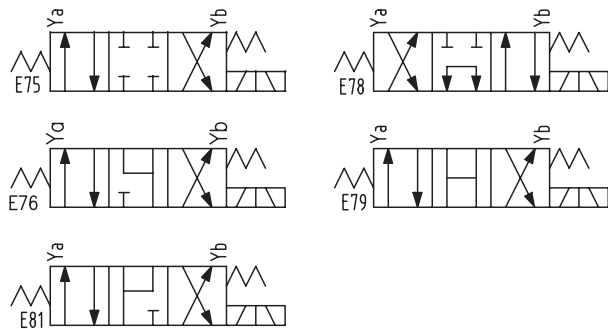
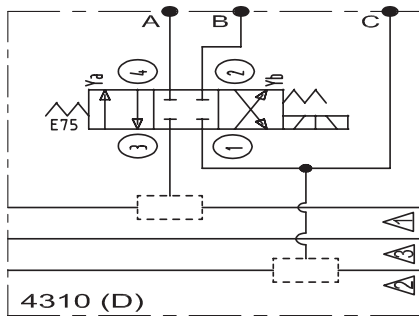
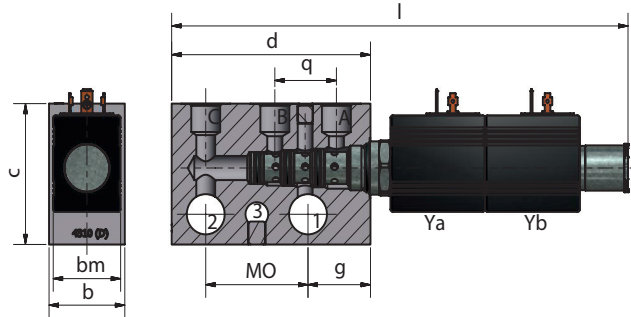
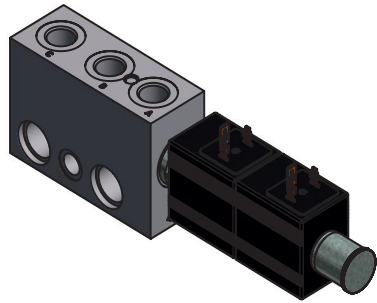
Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC060F4310Q-5D53-012	NEW	40	D53	12	2.9	18	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	33
EC060F4310Q-5D53-024	NEW	40	D53	24	1.5	18	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	33
EC060F4310Q-5D54-012	NEW	40	D54	12	2.9	18	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	33
EC060F4310Q-5D54-024	NEW	40	D54	24	1.5	18	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	33
EC060F4310Q-5D57-012	NEW	40	D57	12	2.9	30	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	33
EC060F4310Q-5D57-024	NEW	40	D57	24	1.5	30	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	33
EC060F4310Q-5D60-012	NEW	40	D60	12	2.9	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	33
EC060F4310Q-5D60-024	NEW	40	D60	24	1.5	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	184	33



EC...F4310

Ventilelemente 4/3-Wege, EC 30/60

Éléments 4/3-voies, EC 30/60



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90° C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90° C
 Légende finesse du filtre = 10 my nom.
 module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F4310P-8E75-012	NEW	30	E75	12	2.3	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	30
EC030F4310P-8E75-024	NEW	30	E75	24	1.2	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	30
EC030F4310P-8E76-012	NEW	30	E76	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	30
EC030F4310P-8E76-024	NEW	30	E76	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	30
EC030F4310P-8E78-012	NEW	30	E78	12	2.3	7	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	30
EC030F4310P-8E78-024	NEW	30	E78	24	1.2	7	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	30
EC030F4310P-8E79-024	NEW	30	E79	24	1.2	7	250	G3/8"-19	30	60	90	34	29	194	30
EC060F4310Q-5E75-012	NEW	40	E75	12	2.9	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	32.5
EC060F4310Q-5E75-012-H	NEW	40	E75	12	2.9	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	32.5
EC060F4310Q-5E75-024	NEW	40	E75	24	1.45	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	32.5
EC060F4310Q-5E75-024-H	NEW	40	E75	24	1.45	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	32.5
EC060F4310Q-5E76-012	NEW	40	E76	12	2.9	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	32.5
EC060F4310Q-5E76-012-H	NEW	40	E76	12	2.9	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	32.5
EC060F4310Q-5E76-024	NEW	40	E76	24	1.45	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	32.5
EC060F4310Q-5E76-024-H	NEW	40	E76	24	1.45	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	32.5
EC060F4310Q-5E78-012	NEW	40	E78	12	2.9	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	32.5



EC...F4310
Ventilelemente 4/3-Wege, EC 30/60
Éléments 4/3-voies, EC 30/60

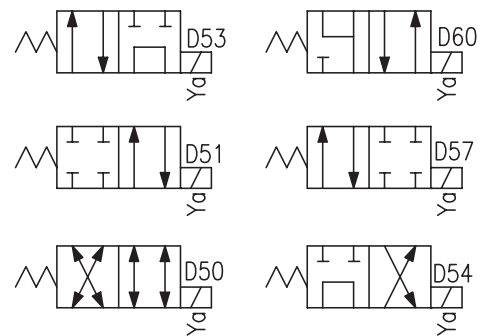
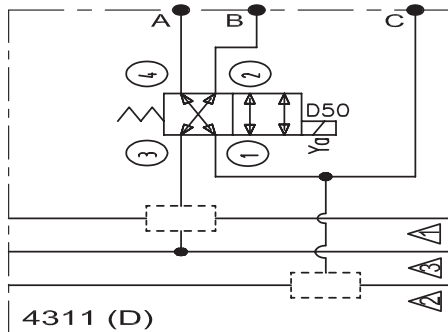
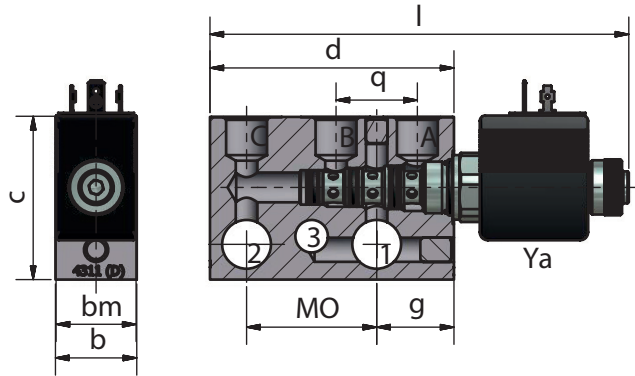
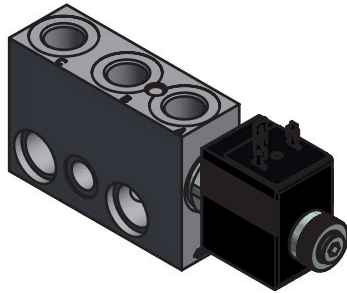
Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				V	Amp	l/min	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC060F4310Q-5E78-024	NEW	40	E78	24	1.45	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	32.5
EC060F4310Q-5E79-012	NEW	40	E79	12	2.9	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	32.5
EC060F4310Q-5E79-024	NEW	40	E79	24	1.45	40	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	32.5
EC060F4310Q-5E81-012	NEW	40	E81	12	2.9	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	32.5
EC060F4310Q-5E81-024	NEW	40	E81	24	1.45	25	250	G3/8"-19	40	70	105	38	33	232	32.5



EC...F4311

Ventilelemente 4/2-Wege, EC 30

Éléments 4/2-voies, EC 30



Technische Daten

Material: Stahl, Aluminium
 Medium: Mineralöl
 Betriebsdruck max.: 300 bar
 Betriebstemperatur max.: -25° bis +90° C
 Filterfeinheit: 10 my nom.
 Legende: Modul = MO, Spannung = U, Strom = I, Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel: acier, aluminium
 Fonctionne avec: huile minérale
 Pression de service max.: 300 bar
 Température max.: -25° à +90° C
 Finesse du filtre: 10 my nom.
 Légende: module = MO, tension = U, intensité = I, filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q	bm
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q	bm
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F4311P-8D50-012	NEW	30	D50	12	2.3	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	155	30	29.5
EC030F4311P-8D50-024	NEW	30	D50	24	1.2	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	155	30	29.5
EC030F4311P-8D51-012	NEW	30	D51	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	155	30	29.5
EC030F4311P-8D51-024	NEW	30	D51	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	155	30	29.5
EC030F4311P-8D54-012	NEW	30	D54	12	2.3	8	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	155	30	29.5
EC030F4311P-8D54-024	NEW	30	D54	24	1.2	8	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	155	30	29.5
EC030F4311P-8D57-012	NEW	30	D57	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	155	30	29.5
EC030F4311P-8D57-024	NEW	30	D57	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	155	30	29.5
EC030F4311P-8D60-012	NEW	30	D60	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	155	30	29.5
EC030F4311P-8D60-024	NEW	30	D60	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	155	30	29.5
EC030F4311Q-5D50-012	NEW	30	D50	12	2.9	25	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	169	33	35.6
EC030F4311Q-5D50-024	NEW	30	D50	24	1.45	25	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	169	33	35.6
EC030F4311Q-5D51-012	NEW	30	D51	12	2.9	30	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	169	33	35.6
EC030F4311Q-5D51-024	NEW	30	D51	24	1.45	30	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	169	33	35.6
EC030F4311Q-5D53-012	NEW	30	D53	12	2.9	18	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	169	33	35.6
EC030F4311Q-5D53-024	NEW	30	D53	24	1.45	18	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	169	33	35.6

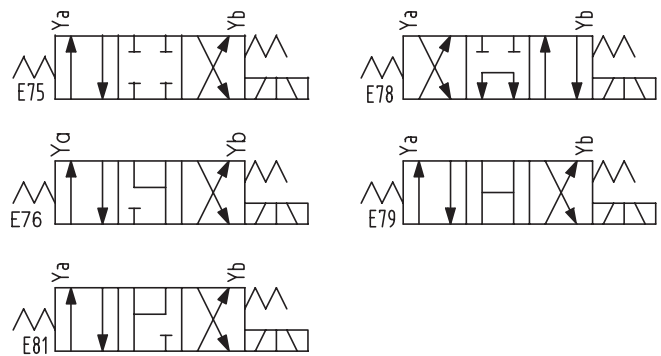
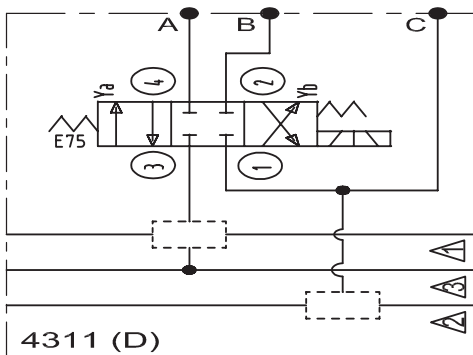
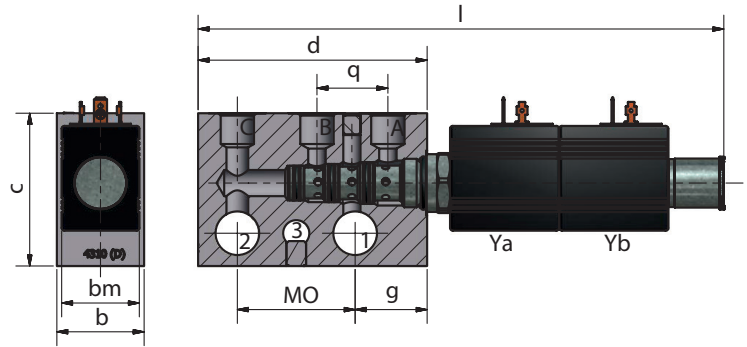
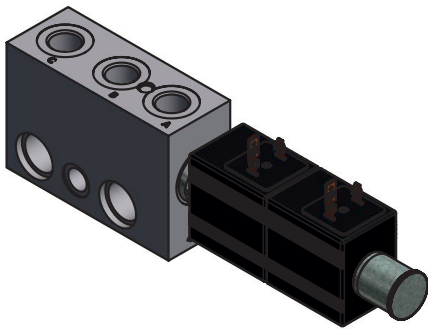


EC...F4311
Ventilelemente 4/2-Wege, EC 30
Éléments 4/2-voies, EC 30

Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q	bm
N° de commande		module	Type	U max.	I max.	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q	bm
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F4311Q-5D54-012	NEW	30	D54	12	2.9	18	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	169	33	35.6
EC030F4311Q-5D54-024	NEW	30	D54	24	1.45	18	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	169	33	35.6
EC030F4311Q-5D57-012	NEW	30	D57	12	2.9	30	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	169	33	35.6
EC030F4311Q-5D57-024	NEW	30	D57	24	1.45	30	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	169	33	35.6
EC030F4311Q-5D60-012	NEW	30	D60	12	2.9	25	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	169	33	35.6
EC030F4311Q-5D60-024	NEW	30	D60	24	1.45	25	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	169	33	35.6



EC...F4311
Ventilelemente 4/3-Wege, EC 30
Éléments 4/3-voies, EC 30



Technische Daten

Material: Stahl, Aluminium
 Medium: Mineralöl
 Betriebsdruck max.: 300 bar
 Betriebstemperatur max.: -25° bis +90°C
 Filterfeinheit: 10 my nom.
 Legende: Modul = MO, Spannung = U, Strom = I, Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel: acier, aluminium
 Fonctionne avec: huile minérale
 Pression de service max.: 300 bar
 Température max.: -25° à +90°C
 Finesse du filtre: 10 my nom.
 Légende: module = MO, tension = U, intensité = I, filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.	Modul	Typ	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q	bm	
N° de commande	module	Type	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q	bm	
			V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
EC030F4311P-8E75-012	NEW	30	E75	12	2.3	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	194	30	29.5
EC030F4311P-8E75-024	NEW	30	E75	24	1.2	10	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	194	30	29.5
EC030F4311P-8E76-012	NEW	30	E76	12	2.3	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	194	30	29.5
EC030F4311P-8E76-024	NEW	30	E76	24	1.2	15	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	194	30	29.5
EC030F4311P-8E78-012	NEW	30	E78	12	2.3	7	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	194	30	29.5
EC030F4311P-8E78-024	NEW	30	E78	24	1.2	7	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	194	30	29.5
EC030F4311P-8E79-012	NEW	30	E79	12	2.3	7	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	194	30	29.5
EC030F4311P-8E79-024	NEW	30	E79	24	1.2	7	250	G3/8"-19	30	60	90	34	28.5	194	30	29.5
EC030F4311Q-5E75-012	NEW	30	E75	12	2.9	40	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	217	33	35.6
EC030F4311Q-5E75-024	NEW	30	E75	24	1.45	40	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	217	33	35.6
EC030F4311Q-5E76-012	NEW	30	E76	12	2.9	40	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	217	33	35.6
EC030F4311Q-5E76-024	NEW	30	E76	24	1.45	40	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	217	33	35.6
EC030F4311Q-5E78-012	NEW	30	E78	12	2.9	40	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	217	33	35.6
EC030F4311Q-5E78-024	NEW	30	E78	24	1.45	40	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	217	33	35.6
EC030F4311Q-5E79-012	NEW	30	E79	12	2.9	40	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	217	33	35.6


EC...F4311
Ventilelemente EC 30
Éléments EC 30

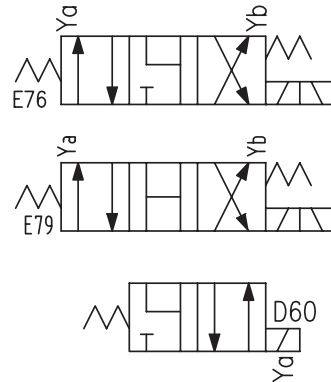
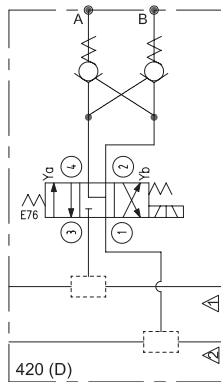
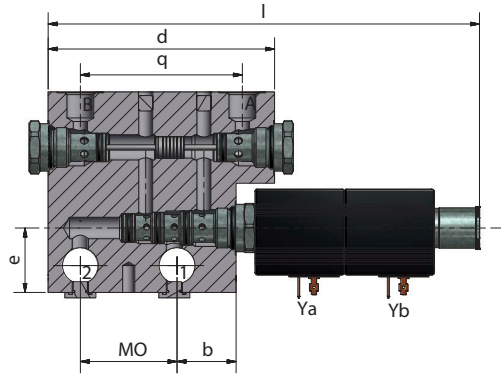
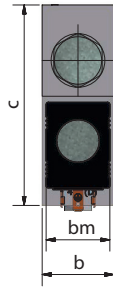
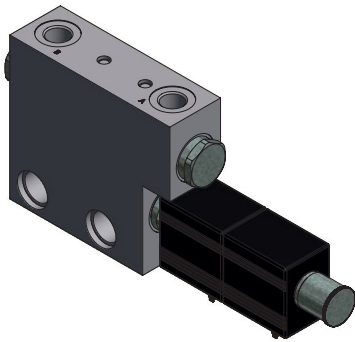
Bestell-Nr.		Modul	Typ	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q	bm
N° de commande		module	Type	U max.	I max..	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q	bm
				V	Amp	l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC030F4311Q-5E79-024	NEW	30	E79	24	1.45	40	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	217	33	35.6
EC030F4311Q-5E81-012	NEW	30	E81	12	2.9	25	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	217	33	35.6
EC030F4311Q-5E81-024	NEW	30	E81	24	1.45	25	250	G3/8"-19	30	60	90	33	28.5	217	33	35.6



EC...F0420

Ventilelemente 4/3-Wege, EC 60

Éléments 4/3-voies, EC 60



Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90° C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

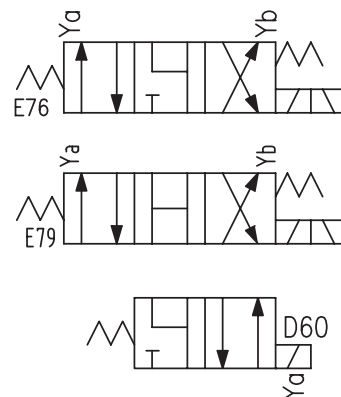
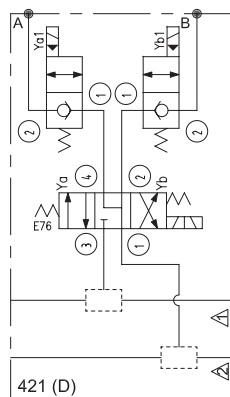
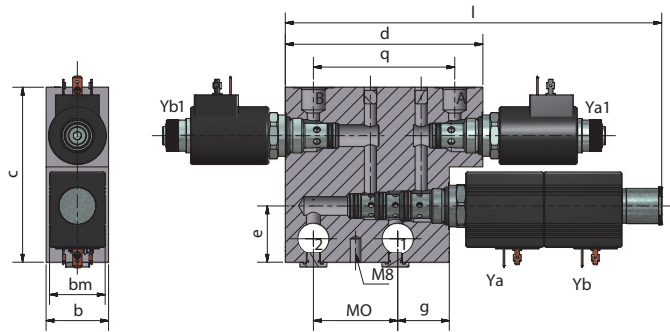
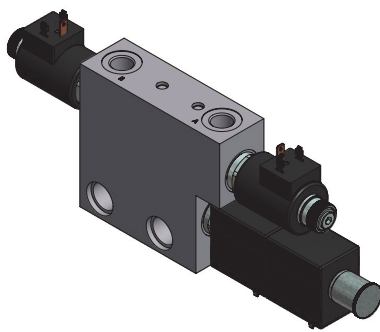
Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90° C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

Bestell-Nr.		Modul	Typ	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				l/min.	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC060F0420G-5E76-012	NEW	40	E76	40	250	G3/8"-19	40	112	126.5	38	36	241	90.5
EC060F0420G-5E76-024	NEW	40	E76	40	250	G3/8"-19	40	112	126.5	38	36	241	90.5
EC060F0420G-5E79-012	NEW	40	E79	40	250	G3/8"-19	40	112	126.5	38	36	241	90.5
EC060F0420G-5E79-024	NEW	40	E79	40	250	G3/8"-19	40	112	126.5	38	36	241	90.5



EC...F0421
Ventilelemente 4/3-Wege, EC 60
Éléments 4/3-voies, EC 60



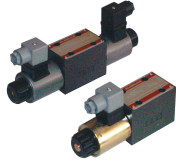
Technische Daten

Material Stahl, Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 300 bar
 Betriebstemperatur max. -25° bis +90°C
 Filterfeinheit 10 my nom.
 Legende Modul = MO
 Spannung = U
 Strom = I
 Gewinde = G (A/B/C)

Données techniques

Matériel acier, aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 300 bar
 Température max. -25° à +90°C
 Finesse du filtre 10 my nom.
 Légende module = MO
 tension = U
 intensité = I
 filetage = G (A/B/C)

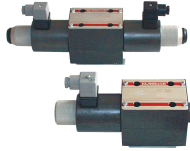
Bestell-Nr.		Modul	Typ	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
N° de commande		module	Type	Q max.	p max.	G	b	c	d	e	g	l	q
				l/min	bar	BSP	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
EC060F0421G-5E76-012	NEW	40	E76	40	250	G3/8"-19	40	112	126.5	38	36	320	90.5
EC060F0421G-5E76-024	NEW	40	E76	40	250	G3/8"-19	40	112	126.5	38	36	320	90.5
EC060F0421G-5E79-012	NEW	40	E79	40	250	G3/8"-19	40	112	126.5	38	36	320	90.5
EC060F0421G-5E79-024	NEW	40	E79	40	250	G3/8"-19	40	112	126.5	38	36	320	90.5



E3 - NG6

E3 - NG6

154



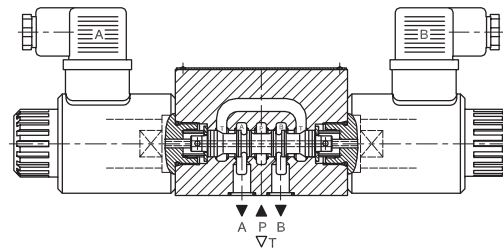
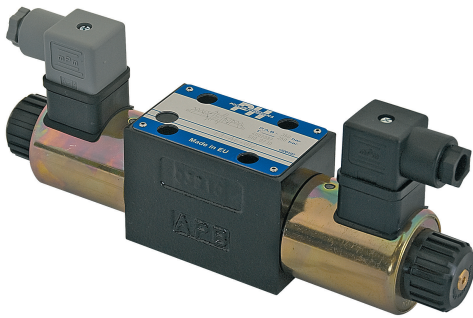
E5 - NG10

E5 - NG10

205



Elektrische Wegeventile E3 / NG06 Distributeurs électriques NG 6 type E3



Les vannes E3 de control directionnelles NG06, conçues pour être montées sur des plaques ayant une surface de fixation selon les normes UNI ISO 4401-03-02-0-94 (ex CETOP R35H4.2-4-03) peuvent être utilisées pour tous les types d'application grâce à leurs capacités élevées en pression et en débit tout en ayant des dimensions particulièrement réduites. L'utilisation de solénoïde à bain d'huile permet d'avoir une solution particulièrement économique et sûre qui élimine complètement les forces de frottement dynamiques; le cylindre du solénoïde est vissé directement sur le corps de l'electrovannes tandis que la bobine est maintenue en position par l'intermédiaire d'un écrou de blocage. L'usinage particulièrement précis des canaux de passage ainsi qu'une optimisation des tiroirs permettent d'utiliser des débits assez élevés avec des pertes de charge minimales (Δp). L'actionnement des vannes directionnelles peut être électrique, pneumatique, hydraulique, mécanique ainsi qu'avec commande à levier. La position centrale est obtenue par l'intermédiaire de ressorts de longueurs calibrées qui, une fois que l'action de l'impulsion ou de la commande à cessée, replacent immédiatement le tiroir dans la position neutre ou de fin de course. Les solénoïdes construits avec un degré de protection IP66 selon les normes DIN 40050, peuvent être fournis en courant continu ou alternatif dans de nombreuses tensions et fréquences. Tous les types de commandes électriques peuvent être équipés sur demande de différents types de commandes manuelles d'arrêt d'urgence. L'alimentation électrique se fait par l'intermédiaire de connecteurs conformes aux normes DIN 43650 ISO 4400.

Technische Daten hydraulisch:

Grosse	NG6, Cetop 3
Durchfluss max.	bis 75 l/min. (siehe Tabelle)
Medium	Mineralöl
Betriebsdruck max. an P, A, B	350 bar
Betriebsdruck max. an T	250 bar
Betriebstemperatur Öl	-20 °C bis +70 °C
Filterfeinheit	10 μ nom. (NAS cl. 8)
Viskositätsbereich	15–380 mm ² /s
Gewicht 4/2	1.9 kg
Gewicht 4/3	2.7 kg

Technische Daten elektrisch:

Spannung	12V, 24V, 48V, 110V, 230V
Leistung 12V	36 W
Leistung 24V, 48V, 110V, 230V	29 W
Umgebungstemperatur max.	bis +50 °C
Magnettemperatur max.	bis +180 °C
Einschaltdauer	100% ED
Schaltzeit: Anziehen	50–80 ms
Abfallen	30–55 ms
Schaltspiele max.	15'000/h

Données techniques hydrauliques:

Dimension	NG6, Cetop 3
Débit max.	à 75 l/min. (voir tableau)
Fonctionne avec	huile minérale
Pression max. sur les orifices P, A, B	350 bar
Pression max. sur les orifices T	250 bar
Température du fluide	-20° C à +70° C
Finesse du filtre	10 μ nom. (NAS cl. 8)
Viscosité du fluide	15-380 mm ² /s
Poids version 4/2	1.9 kg
Poids version 4/3	2.7 kg

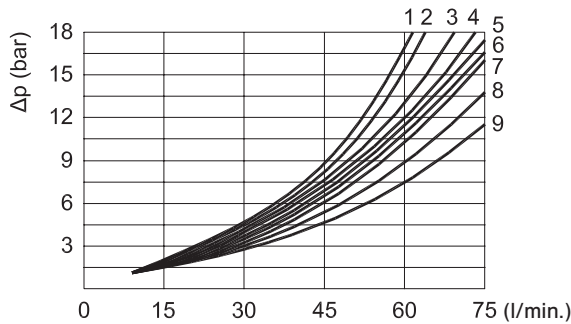
Données techniques électriques:

Tension	12V, 24V, 48V, 110V, 230V
Puissance 12V	36 W
Puissance 24V, 48V, 110V, 230V	29 W
Température ambiante max.	jusqu'à +50° C
Température bobine max.	jusqu'à +180° C
Temps d'utilisation	100% ED
Temps de réaction: marche	50-80 ms
arrêt	30-55 ms
Cycles max.	15'000/h



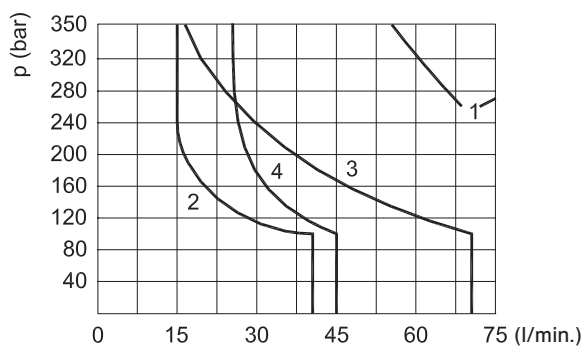
Elektrische Wegeventile E3 / NG06 Distributeurs électriques NG 6 type E3

Druckverlust / pertes de charge
(@ 50°C, 28 mm²/s)



Kolben Typ Type de tiroir	Durchflussrichtung Direction du fluide				
	P - A	P - B	A - T	B - T	P - T
1	8	8	6	6	-
2	5	5	4	4	1
3	8	8	7	7	-
6	5	5	9	9	-
81	5	5	9	9	-
51	5	5	1	1	-
41	7	7	-	-	-

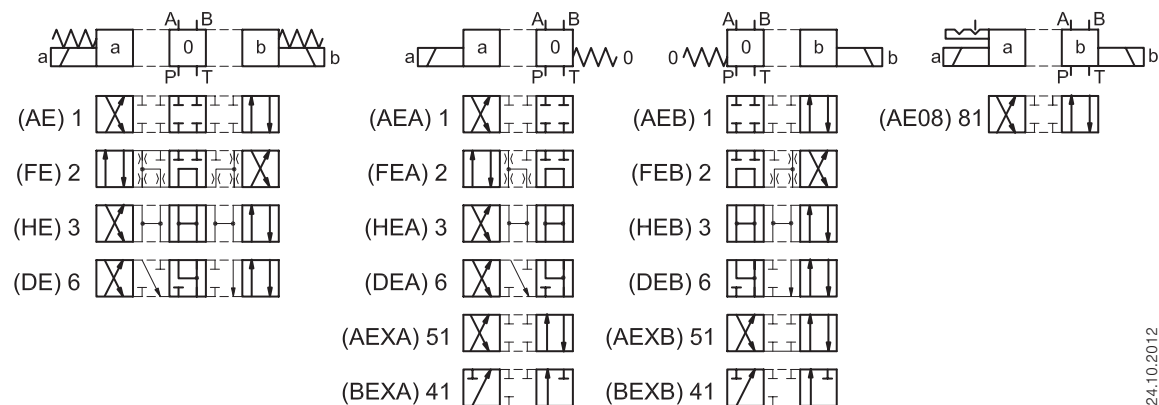
Einschaltgrenzen p-Q / limite d'utilisation
(@ 50°C, 28 mm²/s)



Kolben Typ Type de tiroir	Kurve Courbes
1	1
2	4
3	3
6	3
81	1
51	1
41	2

Die Messwerte zur Festlegung der obigen Diagramme wurden mit warmen Magneten mit einer Spannung von 10% unter der Nennspannung bei einer Hydraulikflüssigkeitstemperatur von 50°C ermittelt. Als Druckmedium wurde Mineralöl mit einer Viskosität von 28 mm²/s bei 50°C verwendet. Die Werte der Kennlinien verstehen sich immer für gleichzeitigen Durchfluss der Ventile in beiden Richtungen (z.B. von P nach A und gleichzeitig von B nach T). In denjenigen Einsatzfällen, in denen 4/2 oder 4/3 Wege-Ventile mit Durchfluss in einer einzigen Richtung verwendet werden, gelten eingeschränkte Betriebsbedingungen.

Les essais ont été effectués avec des solénoïdes chauds alimentés avec une tension inférieure de 10% à la tension nominale et avec une température du fluide de 50°C. Le fluide utilisé est une huile minérale ayant une viscosité de 28 mm²/s à 50°C. Les valeurs des diagrammes correspondent à des essais réalisés toujours avec le flux d'huile dans deux directions simultanément (par ex. de P vers A et en même temps de B vers T). Dans les cas où les vannes 4/2 et 4/3 sont utilisées uniquement avec passage dans une seule direction cela peut avoir des variations négatives.

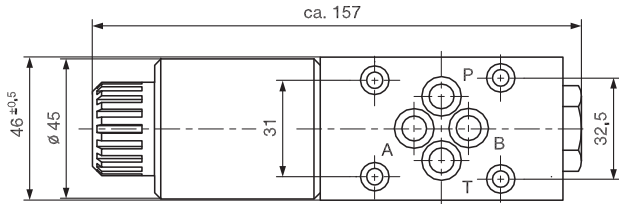


Achtung: Anschluss T muss beim Typ 41 als Leckage angeschlossen werden!
Attention: Pour le type 41 – le raccord T doit être raccordé au réservoir!

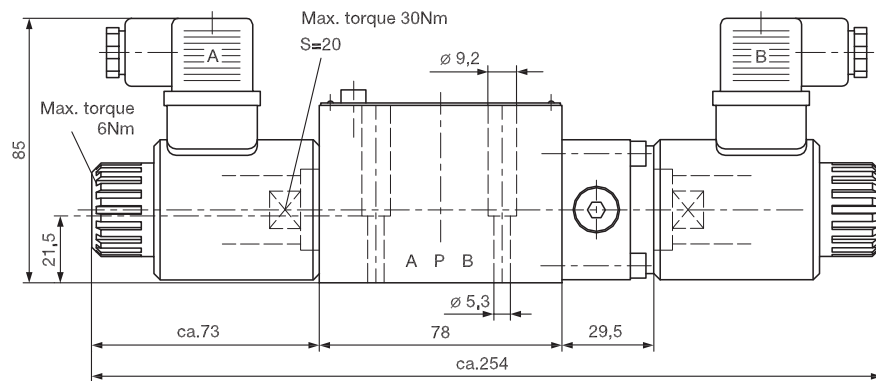
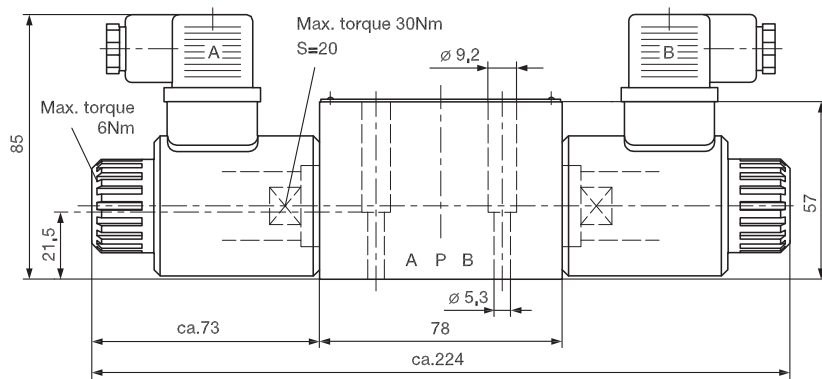
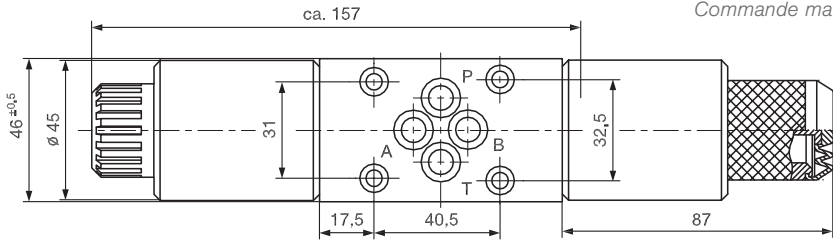
TU-220_24.10.2012



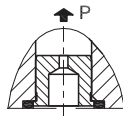
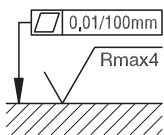
Elektrische Wegeventile E3 / NG06
Distributeurs électriques NG 6 type E3



Option: Notbetätigung -NO
 Commande manuel d'urgence -NO



Option:
 Steck-Düse (E3-DU...)
 Pastille calibrée (E3-DU...)

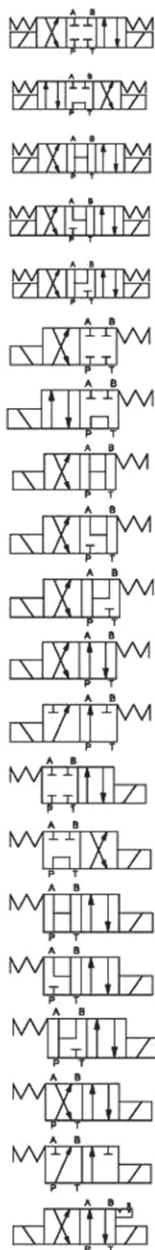


TU-220_24.10.2012



Elektrische Wegeventile E3 / NG06
Distributeurs électriques NG 6 type E3

Schaltschema / Schema des connections



Code code

- E3-AE**
- E3-FE**
- E3-HE**
- E3-DE**
- E3-RE**
- E3-AEA**
- E3-FEA**
- E3-HEA**
- E3-DEA**
- E3-REA**
- E3-AEXA**
- E3-BEXA**
- E3-AEB**
- E3-FEB**
- E3-HEB**
- E3-DEB**
- E3-REB**
- E3-AEXB**
- E3-BEXB**
- E3-AEXR**

Code code

- 012**
- 024**
- 048**
- 110**
- 230**
- 012AC**
- 024AC**
- 048AC**
- NO**
- Sonder A...Z**

Spannungen tensions

- 12 V/dc
- 24 V/dc
- 48 V/dc
- 110 V / 50Hz
- 230 V / 50Hz
- 12 V/AC
- 24 V/AC
- 48 V/AC

Leistung puissance

- 36 W
- 29 W
- 29 W
- 29 W
- 29 W
- 36 W
- 29 W
- 29 W

NO Nothandbetätigung
 commande manuel d'urgence



Bestell-Nr. / N° de commande



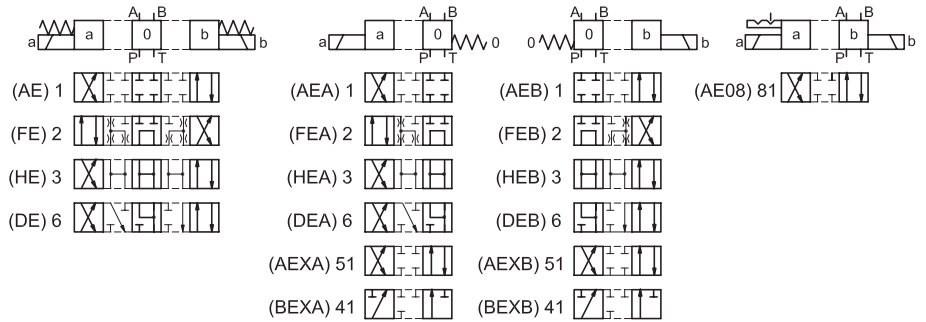
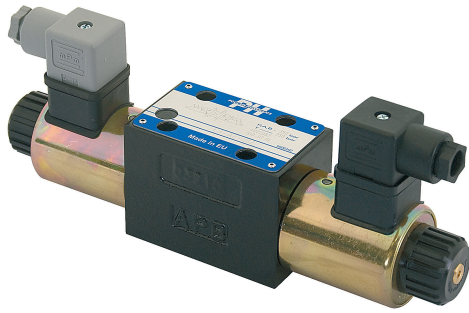
Lieferumfang: / Fourni avec:

- Ventilelement / distributeur
- Standardstecker / prise électrique standard
- O-Ring / jeux de joints toriques

TU-220_24.10.2012



E3 Magnetbetätigte Wegeventile NG6 Typ E3 Distributeurs électiques NG6 Type E3



Technische Daten

Technische Daten elektrisch
- Leistung 36 W bei 12V
- Leistung 29 W bei 12V, 48V, 110V, 230V
- Umgebungstemperatur < + 50°C
- Magnettemperatur < 180°C
- Schaltzeit EIN 50–80 ms, AUS 30-55 ms
- Schaltspiele max. 15'000/h

Données techniques

Données techniques électrique
- Tensions 36 W à 12V
- Tensions 29 W à 12V, 48V, 110V, 230V
- Température < + 50° C
- Température de la bobine < 180°C
- Temps de changement ON 50-80 ms OFF 30-50 ms
- Vitesse de changement max. 15'000/h

Medium
Durchfluss
Betriebsdruck max.

Mineralöl
max. bis 75 l/min.
- an P, A, B - 350 bar
- an T - 250 bar
Öl: -20°C bis +70°C
10 my nom. (NAS cl. 8)
10-380 mm²/s

Fonctionne avec
Débit
Pression de service max.

huile minérale
max. 75 l/min.
- sur les orifices P, A, B - 350 bar
- sur les orifices T - 250 bar
huile: -20°C à +70°C
10 my nom. (NAS cl. 8)
10-380 mm²/s

Betriebstemperatur max.
Filterfeinheit
Viskositätsbereich

Température max.
Finesse du filtre
Plage de viscosité

Bestell-Nr.	Schema-Typ	Spannung	Strom	Q nom.	p mom	Magnetspule
N° de commande	Type de schéma	Tension	Intensité	Q nom.	p mom	Bobine
			Amp	l/min.	bar	Typ
E3-AE-012	AE	12 V/DC	3	65	300	MR-045B-0-12V/DC
E3-AE-012NO	AE	12 V/DC	3	65	300	MR-045B-0-12V/DC
E3-AE-024	AE	24 V/DC	1.2	65	300	MR-045B-0-24V/DC
E3-AE-024NO	NEW AE	24 V/DC	1.2	65	300	MR-045B-0-24V/DC
E3-AE-110	NEW AE	110 V/AC	0.3	65	300	MR-045B-0-110V
E3-AE-230	AE	230 V/AC	0.15	65	300	MR-045B-0-230V
E3-AEA-012	AEA	12 V/DC	3	65	300	MR-045B-0-12V/DC
E3-AEA-024	AEA	24 V/DC	1.2	65	300	MR-045B-0-24V/DC
E3-AEA-230	AEA	230 V/AC	0.15	65	300	MR-045B-0-230V
E3-AEB-012	AEB	12 V/DC	3	65	300	MR-045B-0-12V/DC
E3-AEB-024	AEB	24 V/DC	1.2	65	300	MR-045B-0-24V/DC
E3-AEB-024NO	NEW AEB	24 V/DC	1.2	65	300	MR-045B-0-24V/DC
E3-AEXA-012	AEXA	12 V/DC	3	65	300	MR-045B-0-12V/DC
E3-AEXA-024	AEXA	24 V/DC	1.2	65	300	MR-045B-0-24V/DC
E3-AEXA-110	AEXA	110 V/AC	0.3	65	300	MR-045B-0-110V
E3-AEXA-230	AEXA	230 V/AC	0.15	65	300	MR-045B-0-230V
E3-AEXB-012	AEXB	12 V/DC	3	65	300	MR-045B-0-12V/DC
E3-AEXB-024	AEXB	24 V/DC	1.2	65	300	MR-045B-0-24V/DC
E3-AEXB-110	NEW AEXB	110 V/AC	0.3	65	300	MR-045B-0-110V
E3-AEXB-230	AEXB	230 V/AC	0.15	65	300	MR-045B-0-230V
E3-AEXR-012	AEXR	12 V/DC	3	65	300	MR-045B-0-12V/DC
E3-AEXR-024	AEXR	24 V/DC	1.2	65	300	MR-045B-0-24V/DC



E3

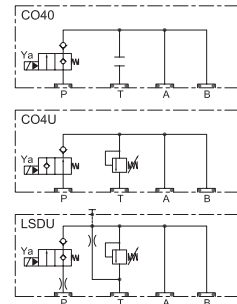
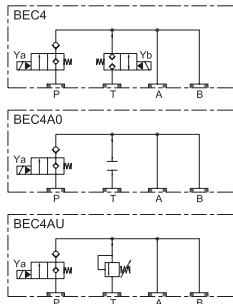
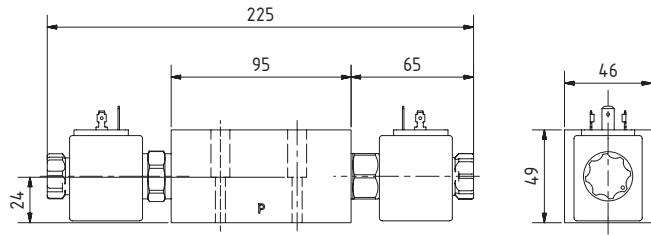
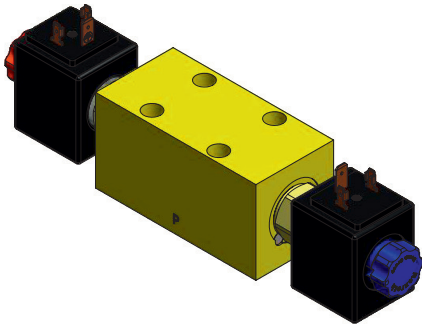
Magnetbetätigte Wegeventile NG6 Typ E3

Distributeurs électriques NG6 Type E3

Bestell-Nr.		Schema-Typ	Spannung	Strom	Q nom.	p mom	Magnetspule
N° de commande		Type de schéma	Tension	Intensité	Q nom.	p mom	Bobine
				Amp	l/min.	bar	Typ
E3-AEXR-230		AEXR	230 V/AC	0.15	65	300	MR-045B-0-230V
E3-AEXR-230		AEXR	230 V/AC	0.15	65	300	MR-045B-0-230V
E3-BEXA-012		BEXA	12 V/DC	3	15	240	MR-045B-0-12V/DC
E3-BEXA-024		BEXA	24 V/DC	1.2	15	240	MR-045B-0-24V/DC
E3-BEXA-024-NO		BEXA	24 V/DC	1.2	15	240	MR-045B-0-24V/DC
E3-BEXA-230		BEXA	230 V/AC	0.15	15	240	MR-045B-0-230V
E3-BEXB-012		BEXA	12 V/DC	3	15	240	MR-045B-0-12V/DC
E3-BEXB-024	NEW	BEXA	24 V/DC	1.2	15	240	MR-045B-0-24V/DC
E3-DE-012		DE	12 V/DC	3	30	240	MR-045B-0-12V/DC
E3-DE-012NO		DE	12 V/DC	3	30	240	MR-045B-0-12V/DC
E3-DE-024		DE	24 V/DC	1.2	30	240	MR-045B-0-24V/DC
E3-DE-024NO		DE	24 V/DC	1.2	30	240	MR-045B-0-24V/DC
E3-DE-110	NEW	DE	110 V/AC	0.3	30	240	MR-045B-0-110V
E3-DE-230		DE	230 V / 50Hz	0.15	30	240	MR-045B-0-230V
E3-DE-230	NEW	DEA	230 V/AC	0.15	30	240	MR-045B-0-230V
E3-DEA-012		DEA	12 V/DC	3	30	240	MR-045B-0-12V/DC
E3-DEA-012-NO		DEA	12 V/DC	3	30	240	MR-045B-0-12V/DC
E3-DEA-024		DEA	24 V/DC	1.2	30	240	MR-045B-0-24V/DC
E3-DEA-230	NEW	DEA	230 V/AC	0.15	30	240	MR-045B-0-230V
E3-FE-012		FE	12 V/DC	3	30	200	MR-045B-0-12V/DC
E3-FE-012NO	NEW	FE	12 V/DC	3	30	200	MR-045B-0-12V/DC
E3-FE-024		FE	24 V/DC	1.2	30	200	MR-045B-0-24V/DC
E3-FE-110	NEW	FE	110 V/AC	0.3	30	200	MR-045B-0-110V
E3-FE-230		FE	230 V/AC	0.15	30	200	MR-045B-0-230V
E3-FEA-012		FEA	12 V/DC	3	30	200	MR-045B-0-12V/DC
E3-FEA-024		FEA	24 V/DC	1.2	30	200	MR-045B-0-24V/DC
E3-FEA-230		FEA	230 V/AC	0.15	30	200	MR-045B-0-230V
E3-HE-012		HE	12 V/DC	3	35	200	MR-045B-0-12V/DC
E3-HE-012NO		HE	12 V/DC	3	35	200	MR-045B-0-12V/DC
E3-HE-024		HE	24 V/DC	1.2	35	200	MR-045B-0-24V/DC
E3-HE-024NO		HE	24 V/DC	1.2	35	200	MR-045B-0-24V/DC
E3-HE-230		HE	230 V / 50Hz	0.15	35	200	MR-045B-0-230V
E3-HEA-012		HEA	12 V/DC	3	35	200	MR-045B-0-12V/DC
E3-HEA-012NO	NEW	HEA	12 V/DC	3	35	200	MR-045B-0-12V/DC
E3-HEA-024		HEA	24 V/DC	1.2	35	200	MR-045B-0-24V/DC
E3-HEA-024NO	NEW	HEA	24 V/DC	1.2	35	200	MR-045B-0-24V/DC
E3-HEA-230		HEA	230 V/AC	0.15	35	200	MR-045B-0-230V
E3-HEB-012		HEB	12 V/DC	3	35	200	MR-045B-0-12V/DC
E3-HEB-024NO	NEW	HEB	24 V/DC	1.2	35	200	MR-045B-0-24V/DC
E3-HEB-230	NEW	HEB	230 V/AC	0.15	35	200	MR-045B-0-230V



E3-B Elektrische Wegeventile NG6 Typ E3-B Distributeurs électriques NG6 type E3-B



Technische Daten

Technische Daten elektrisch
- Leistung 20 W
- Umgebungstemperatur < + 50 °C
- Magnettemperatur < 180 °C
- Einschaltdauer 100% ED

Medium
Durchfluss
Betriebsdruck max.
Betriebstemperatur max.
Filterfeinheit
Viskositätsbereich

Mineralöl
max. 40 l/min.
250 bar, an T - 250 bar
Öl: -20 °C bis +70 °C
10 my nom. (NAS cl. 8)
15–380 mm²/s

Données techniques

Données techniques électrique
- Tensions 20 W
- Température < + 50 °C
- Température de la bobine < 180 °C
- Excitation 100% ED

Fonctionne avec
Débit
Pression de service max.
Température max.
Finesse du filtre
Plage de viscosité

huile minérale
max. 40 l/min.
250 bar, sur les orifices T - 250 bar
huile: -20 °C à +70 °C
10 my nom. (NAS cl. 8)
15-380 mm²/s

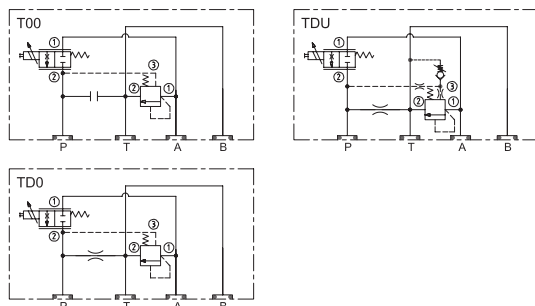
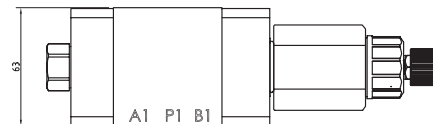
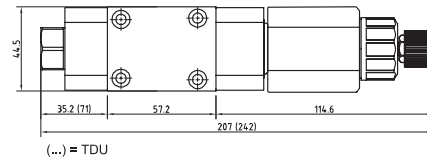
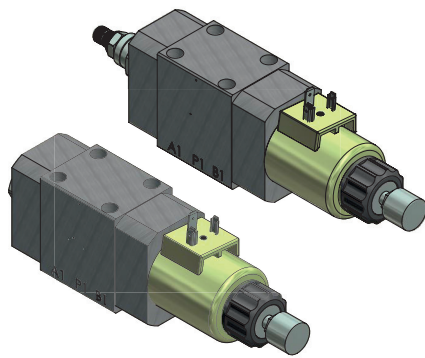
Bestell-Nr.		Schema-Typ	Spannung	Strom	Q max.	p max.	Magnetspule
N° de commande		Type de schéma	Tension	Intensité	Q max.	p max.	Bobine
				Amp	l/min.	bar	Typ
E3-BEC4-012	NEW	BEC4	12 V/DC	1.62	40	250	VS-MAS8-012/180
E3-BEC4-024	NEW	BEC4	24 V/DC	0.85	40	250	VS-MAS8-024/180
E3-BEC4-230	NEW	BEC4	230 V/AC	0.11	40	250	VS-MAS8-0230/180
E3-BEC4A0-012	NEW	BEC4A0	12 V/DC	1.62	40	250	VS-MAS8-012/180
E3-BEC4A0-024	NEW	BEC4A0	24 V/DC	0.85	40	250	VS-MAS8-024/180
E3-BEC4A0-230	NEW	BEC4A0	230 V/AC	0.11	40	250	VS-MAS8-0230/180
E3-BEC4AU-012	NEW	BEC4AU	12 V/DC	1.62	40	50-250	VS-MAS8-012/180
E3-BEC4AU-024	NEW	BEC4AU	24 V/DC	0.85	40	50-250	VS-MAS8-024/180
E3-BEC4AU-230	NEW	BEC4AU	230 V/AC	0.11	40	50-250	VS-MAS8-0230/180
E3-CO40-012	NEW	CO40	12 V/DC	1.62	40	250	VS-MAS8-012/180
E3-CO40-024	NEW	CO40	24 V/DC	0.85	40	250	VS-MAS8-024/180
E3-CO40-230	NEW	CO40	230 V/AC	0.11	40	250	VS-MAS8-0230/180
E3-CO4U-012	NEW	CO4U	12 V/DC	1.62	40	50-250	VS-MAS8-012/180
E3-CO4U-024	NEW	CO4U	24 V/DC	0.85	40	50-250	VS-MAS8-024/180
E3-CO4U-230	NEW	CO4U	230 V/AC	0.11	40	50-250	VS-MAS8-0230/180



E3-B
Elektrische Wegeventile NG6 Typ E3-B
Distributeurs électriques NG6 type E3-B

Bestell-Nr.		Schema-Typ	Spannung	Strom	Q max.	p max.	Magnetspule
N° de commande		Type de schéma	Tension	Intensité	Q max.	p max.	Bobine
				Amp	l/min.	bar	Typ
E3-LSDU-012	NEW	LSDU	12 V/DC	1.62	10	50-250	VS-MAS8-012/180
E3-LSDU-024	NEW	LSDU	24 V/DC	0.85	10	50-250	VS-MAS8-024/180
E3-LSDU-230	NEW	LSDU	230 V/AC	0.11	10	50-250	VS-MAS8-0230/180

Proportional Stromregelventil NG6
Diviseur de débit proportionnel NG6



Technische Daten

Technische Daten elektrisch
 - Leistung 30 W
 - Umgebungstemperatur < +50° C
 - Magnettemperatur < +180° C
 - Einschaltdauer 100% ED

Medium
 Durchfluss
 Betriebsdruck max.
 Betriebstemperatur max.
 Filterfeinheit
 Viskositätsbereich

Mineralöl
 max. 40 l/min.
 250 bar, an T - 250 bar
 Öl: -20°C bis +70°C
 10 µ nom. (NAS cl. 8)
 15-380 mm²/s

Données techniques

Données techniques électrique
 - Tensions 30 W
 - Température < +50° C
 - Température de la bobine < +180° C
 - Excitation 100% ED

Fonctionne avec
 Débit
 Pression de service max.
 Température max.
 Finesse du filtre
 Plage de viscosité

huile minérale
 max. 40 l/min.
 250 bar, sur les orifices T - 250 bar
 huile: -20° C à +70° C
 10 µ nom. (NAS cl. 8)
 15-380 mm²/s

Bestell-Nr.		Schema-Typ	Spannung	Strom	Q max.	Q reg	p max.	Magnetspule
N° de commande		Type de schéma	Tension	Intensité	Q max.	Q reg	p max.	Bobine
				Amp	l/min.	l/min.	bar	Typ
E3-RFE15T00-07-012	NEW	T00	12 V/DC	0.1-1.8	50	0.5-15	250	PFC-MA-23C-012
E3-RFE15T00-07-024	NEW	T00	24 V/DC	0.1-1.0	50	0.5-15	250	PFC-MA-23C-024

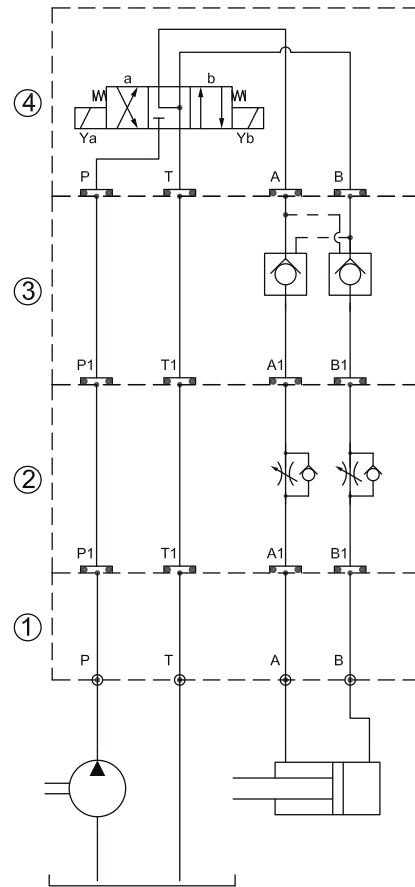
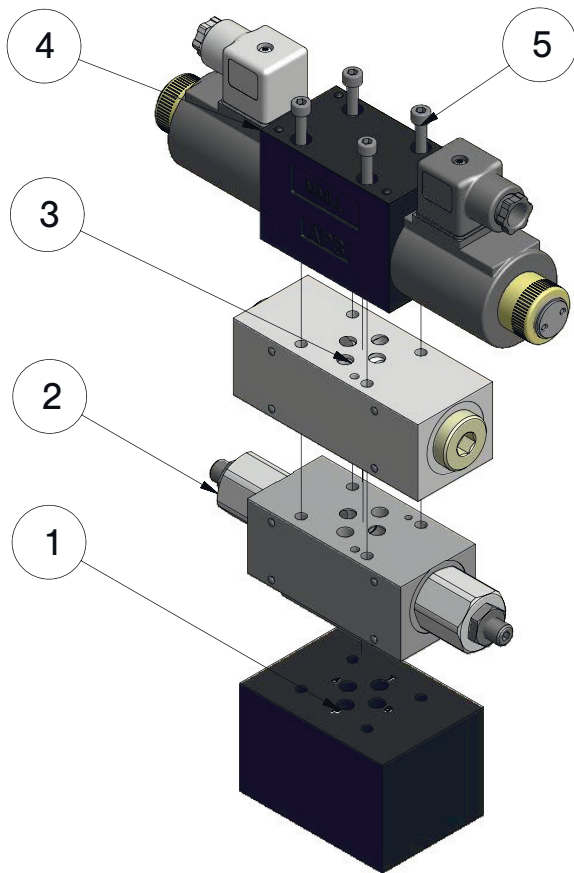


Proportional Stromregelventil NG6 Diviseur de débit proportionnel NG6

Bestell-Nr.		Schema-Typ	Spannung	Strom	Q max.	Q reg	p max.	Magnetspule
N° de commande		Type de schéma	Tension	Intensité	Q max.	Q reg	p max.	Bobine
				Amp	l/min.	l/min.	bar	Typ
E3-RFE30T00-14-012	NEW	T00	12 V/DC	0.1-1.8	50	0.5-30	250	PFC-MA-23C-012
E3-RFE30T00-14-024	NEW	T00	24 V/DC	0.1-1.0	50	0.5-30	250	PFC-MA-23C-024
E3-RFE40T00-14-012	NEW	T00	12 V/DC	0.1-1.8	50	0.5-40	250	PFC-MA-23C-012
E3-RFE40T00-14-024	NEW	T00	24 V/DC	0.1-1.0	50	0.5-40	250	PFC-MA-23C-024
E3-RFE15TD0-07-012	NEW	T00	12 V/DC	0.1-1.8	50	0.5-15	250	PFC-MA-23C-012
E3-RFE15TD0-07-024	NEW	T00	24 V/DC	0.1-1.0	50	0.5-15	250	PFC-MA-23C-024
E3-RFE30TD0-14-012	NEW	T00	12 V/DC	0.1-1.8	50	0.5-30	250	PFC-MA-23C-012
E3-RFE30TD0-14-024	NEW	T00	24 V/DC	0.1-1.0	50	0.5-30	250	PFC-MA-23C-024
E3-RFE40TD0-14-012	NEW	T00	12 V/DC	0.1-1.8	50	0.5-40	250	PFC-MA-23C-012
E3-RFE40TD0-14-024	NEW	T00	24 V/DC	0.1-1.0	50	0.5-40	250	PFC-MA-23C-024
E3-RFE15TDU-07-012	NEW	TDU	12 V/DC	0.1-1.8	50	0.5-15	20-250	PFC-MA-23C-012
E3-RFE15TDU-07-024	NEW	TDU	24 V/DC	0.1-1.0	50	0.5-15	20-250	PFC-MA-23C-024
E3-RFE30TDU-07-012	NEW	TDU	12 V/DC	0.1-1.8	50	0.5-30	20-250	PFC-MA-23C-012
E3-RFE30TDU-07-024	NEW	TDU	24 V/DC	0.1-1.0	50	0.5-30	20-250	PFC-MA-23C-024



Höhenverkeittungsventile NG6 Distributeurs pour un empilage vertical NG6



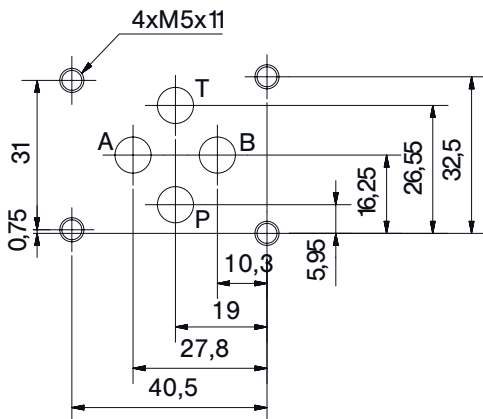
1. Grundplatte / plaque de base 2. Drosselrückschlagventil / vannes de réglage unidirectionnelle 3. entsperrbares Rückschlagventil / clapets anti retour pilotés 4. Wegeventil / distributeur 5. Schraube / vis de fixation

Technische Daten:

Grosse	NG06, Cetop 3
Durchfluss nom.	40 l/min.
Medium	Mineralöl
Material	A = Aluminium, S = Stahl Guss
Betriebsdruck max. (A)	250 bar
Betriebsdruck max. (S)	350 bar
Betriebstemperatur Öl max.	-20°C bis +70°C
Filterfeinheit	10 µ nom. (NAS cl. 8)
Viskositätsbereich	15–380 mm ² /s

Données techniques:

Dimension	NG06, Cetop 3
Débit nom.	40 l/min.
Fonctionne avec	huile minérale
Matériel	A = aluminium, S = acier fondu
Pression max. (A)	250 bar
Pression max. (S)	350 bar
Température du fluide max.	-20°C à +70°C
Finesse du filtre	10 µ nom. (NAS cl. 8)
Plage de viscosité	15–380 mm ² /s

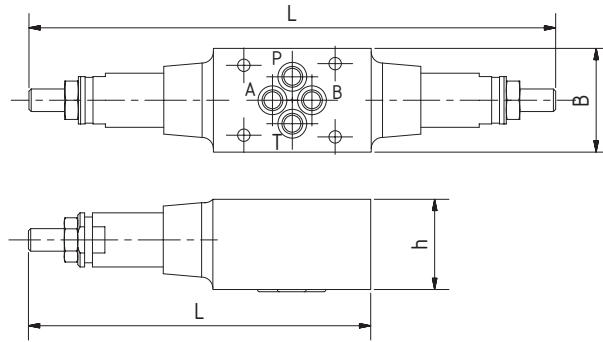
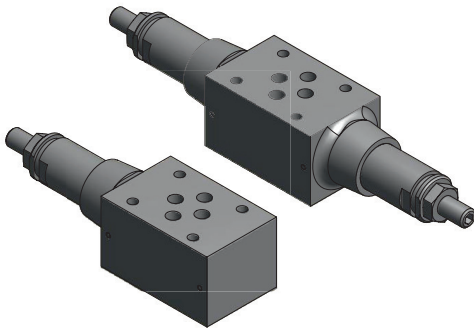


Lochbild NG6 (Cetop 3) / Cabarit des trous NG6 (Cetop 3)

TU-220_29-10.2012



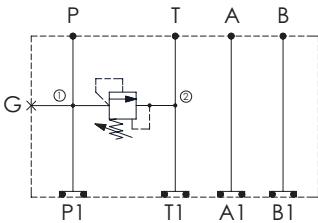
Druckregelventile für Höhenverkettung NG6 Régulateurs de pression pour un empilage vertical NG6



Druckbegrenzungsventil:

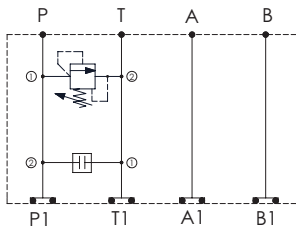
Limiteur de pression:

- direktgesteuert P-T / à commande directe P-T



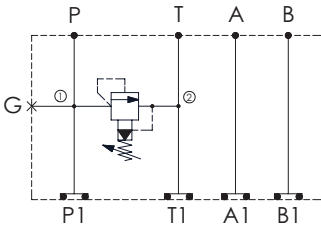
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	p reg. bar	p max. bar	Q max. l/min.	h mm	B mm
VV3-DBD2M-PT0-S	P-T	3-150	320	40	40	47.5
VV3-DBD3M-PT0-S	P-T	60-320	320	40	40	47.5
VV3-DBD2M-PT0-S-H	P-T	3-150	320	40	40	47.5
VV3-DBD3M-PT0-S-H	P-T	60-320	320	40	40	47.5

- direktgesteuert P-T / à commande directe P-T



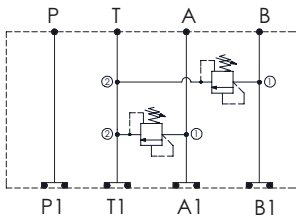
VV3-DBD1C-PT0-X00-A	P-T	20-100	250	40	44.5	44.5
VV3-DBD2C-PT0-X00-A	P-T	40-250	250	40	44.5	44.5
VV3-DBD3C-PT0-X00-A	P-T	60-350	250	40	44.5	44.5

- vorgesteuert P-T / à commande pilotée P-T



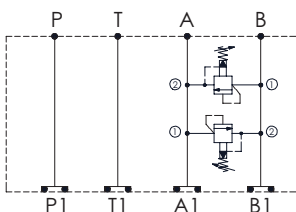
VV3-DBI3C-PT0-X00-A	P-T	10-300	250	30	44.5	44.5
----------------------------	-----	--------	-----	----	------	------

- direktgesteuert A/B-T / à commande directe A/B-T



VV3-DBD2C-AT0-BTX-A	A-T	10-300	250	30	44.5	44.5
VV3-DBD2C-ATX-BT0-A	B-T	10-300	250	30	44.5	44.5
VV3-DBD2C-AT0-BT0-A	A/B-T	10-300	250	30	44.5	44.5

- vorgesteuert A-B, B-A / à commande pilotée A-B, B-A



VV3-DBI1M-AB0-BA0-S	A/B-T	10-100	315	50	40	45
VV3-DBI2M-AB0-BA0-S	A/B-T	10-320	315	50	40	45

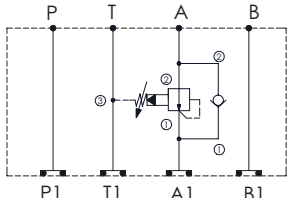
TU-220_29.10.2012



Druckregelventile für Höhenverkeftung NG6 Régulateurs de pression pour un empilage vertical NG6

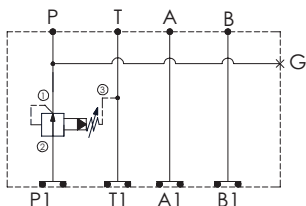
Bestell-Nr. <i>No. de commande</i>	Typ <i>type</i>	p reg. bar	p max. bar	Q max. l/min.	h mm	B mm
---------------------------------------	--------------------	---------------	---------------	------------------	---------	---------

Druckfolgeventil A-A1 (B-B1)
 Soupape de mise en pression A-A1 (B-B1)



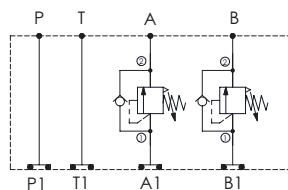
VV3-VQV2C-AA0-A	A-A1	10-210	250	40	44.5	44.5
VV3-VQV2C-BB0-A	B-B1	10-210	250	40	44.5	44.5

Druckfolgeventil P1-P
 Soupape de mise en pression P1-P



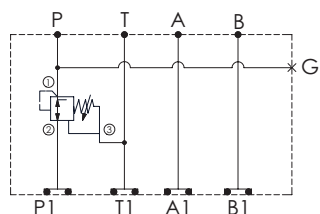
VV3-VQV1C-PP0-A	P1-P	3.5-105	250	40	44.5	44.5
VV3-VQV2C-PP0-A	P1-P	10-210	250	40	44.5	44.5

Druckfolgeventil A1-A (B1-B)
 Soupape de mise en pression A1-A (B1-B)



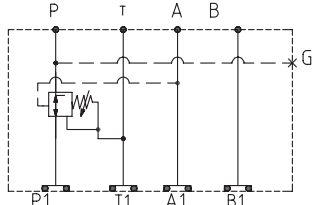
VV3-VQR2C-AA0-BX0-A	A1-A	10-210	250	40	44.5	44.5
VV3-VQR2C-AX0-BB0-A	B1-A	10-210	250	40	44.5	44.5
VV3-VQR2C-AA0-BB0-A	1-A/B1	10-210	250	40	44.5	44.5

Druckminderventil direktgesteuert P1-P
 Soupape de réduction de pression directe P1-P



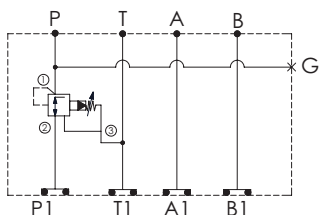
VV3-DM3D1C-PPT-A	P1-P	5-110	250	40	44.5	44.5
VV3-DM3D2C-PPT-A	P1-P	30-210	250	40	44.5	44.5
VV3-DM3D1M-PPT-S	P1-P	2-30	350	40	45	46
VV3-DM3D2M-PPT-S	P1-P	10-120	350	40	45	46

Druckminderventil direktgesteuert P1-A
 Soupape de réduction de pression directe P1-A



VV3-DM1D3M-APT-S	P1-A	2-30	350	40	45	46
VV3-DM2D3M-APT-S	P1-A	10-120	350	40	45	46
VV3-DM3D3M-APT-S	P1-A	60-250	350	40	45	46

Druckminderventil vorgesteuert P1-P
 Soupape de réduction de pression pilotée P1-P

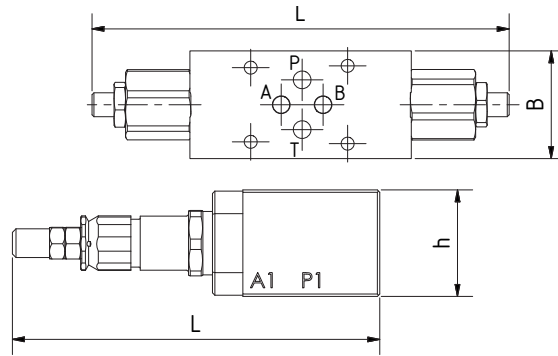
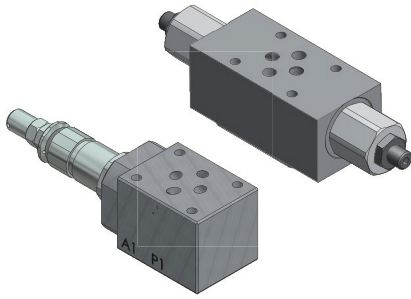


VV3-DM3I1C-PPT-A	P1-P	7-210	250	40	44.5	44.5
VV3-DM3I2C-PPT-A	P1-P	11-315	250	40	44.5	44.5

TU-220_29.10.2012

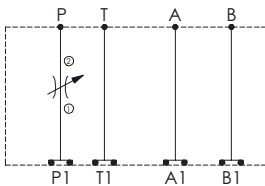


Stromregelventile für Höhenverketzung NG6 Régulateurs de débit pour un empilage vertical NG6



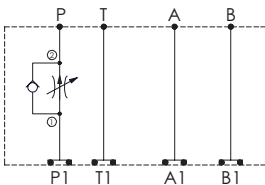
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	Q reg. l/min.	Q max. l/min.	p max. bar	h mm	B mm
--------------------------------	-------------	------------------	------------------	---------------	---------	---------

Drosselventil P1-P (T-T1) / Vanne d'étranglement P1-P (T-T1)



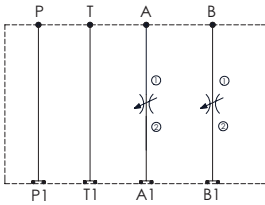
VV3-D00C-PP0-A	P1-P	0-36	40	250	44.5	44.5
VV3-D00C-PP0-A-H	P1-P	0-36	40	250	44.5	44.5
VV3-D00C-PP0-A	P1-P	0-50	50	250	40	49
VV3-D00C-PP0-A-H	P1-P	0-50	50	250	40	49
VV3-D00C-TT0-A	T1-T	0-50	50	250	40	49
VV3-D00C-TT0-A-H	T1-T	0-50	50	250	40	49

Stromregelventil kompensiert P1-P (T-T1) / Régulateur de débit compensé P1-P (T-T1)



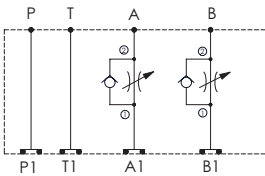
VV3-RF2R0C-PP0-A	P1-P	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2R0C-PP0-A-H	P1-P	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2R0C-TT0-A	T1-T	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2R0C-TT0-A-H	T1-T	0.5-40	40	250	40	49

Drosselventil AA/BB / Vanne d'étranglement AA/BB



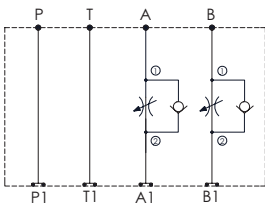
VV3-D00C-AA0-BB0-A	AA/BB	0-36	40	250	44.5	44.5
VV3-D00C-AA0-BB0-A-H	AA/BB	0-36	40	250	44.5	44.5
VV3-D00C-AA0-BB0-A	AA	0-36	40	250	44.5	44.5
VV3-D00C-AA0-BB0-A-H	AA	0-36	40	250	44.5	44.5
VV3-D00C-AA0-BB0-A	BB	0-36	40	250	44.5	44.5
VV3-D00C-AA0-BB0-A-H	BB	0-36	40	250	44.5	44.5

Drosselrückschlagventil «Ablauf» AA/BB / Vanne d'étranglement unidirectionnel «sortie» AA/BB



VV3-D0RDM-AA0-BB0-S	AA/BB	0-40	40	250	40	48.4
VV3-D0RDM-AA0-S	AA	0-40	40	250	40	48.4
VV3-D0RDM-BB0-S	BB	0-40	40	250	40	48.4

Drosselrückschlagventil «Vorlauf» AA/BB / Vanne d'étranglement unidirectionnel «entrée» AA/BB



VV3-D0RDM-AA0-BB0-S	AA/BB	0-40	40	250	40	48.4
VV3-D0RDM-AA0-S	AA	0-40	40	250	40	48.4
VV3-D0RDM-BB0-S	BB	0-40	40	250	40	48.4

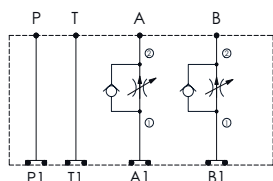
TU-220_29_10.2012



Stromregelventile für Höhenverkettung NG6 Régulateurs de débit pour un empilage vertical NG6

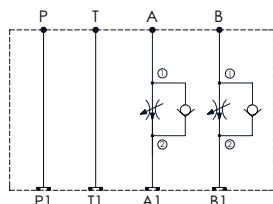
Bestell-Nr. <i>No. de commande</i>	Typ <i>type</i>	Q reg. l/min.	Q max. l/min.	p max. bar	h mm	B mm
---------------------------------------	--------------------	------------------	------------------	---------------	---------	---------

Stromregelventil kompensiert «Ablauf» AA/BB / *Régulateur de débit compensé «sortie» AA/BB*



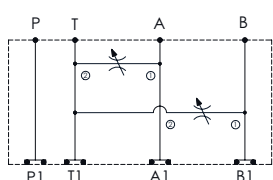
VV3-RF2RDC-AA0-BB0-A	AA/BB	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-AA0-BB0-A-H	AA/BB	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-AA0-B00-A	AA	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-AA0-B00-A-H	AA	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-A00-BB0-A	BB	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-A00-BB0-A-H	BB	0.5-40	40	250	40	49

Stromregelventil kompensiert «Vorlauf» AA/BB / *Régulateur de débit compensé «entrée» AA/BB*



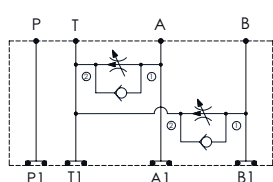
VV3-RF2RDC-AA0-BB0-A	AA/BB	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-AA0-BB0-A-H	AA/BB	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-AA0-B00-A	AA	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-AA0-B00-A-H	AA	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-A00-BB0-A	BB	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-A00-BB0-A-H	BB	0.5-40	40	250	40	49

Drosselventil A/B-T / *Vanne d'étranglement A/B-T*



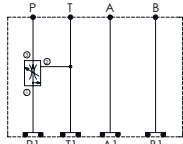
VV3-D00C-AT0-BT0-A	A/B-T	0-36	40	250	44.5	44.5
VV3-D00C-AT0-BT0-A-H	A/B-T	0-36	40	250	44.5	44.5
VV3-D00C-AT0-B00-A	A-T	0-36	40	250	44.5	44.5
VV3-D00C-AT0-B00-A-H	A-T	0-36	40	250	44.5	44.5
VV3-D00C-A00-BT0-A	B-T	0-36	40	250	44.5	44.5
VV3-D00C-A00-BT0-A-H	B-T	0-36	40	250	44.5	44.5

Stromregelventil 2-Wege A/B-T / *Diviseur de débit 2-voies A/B-T*



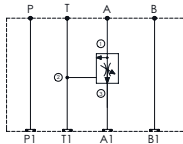
VV3-RF2RDC-AT0-BT0-A	A/B-T	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-AT0-BT0-A-H	A/B-T	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-AT0-B00-A	A-T	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-AT0-B00-A-H	A-T	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-A00-BT0-A	B-T	0.5-40	40	250	40	49
VV3-RF2RDC-A00-BT0-A-H	B-T	0.5-40	40	250	40	49

Stromregelventil 3-Wege P1-P-T / *Diviseur de débit 3-voies P1-P-T*



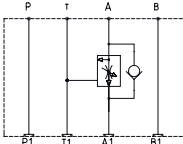
VV3-RF300M-PPT-A-H	PP-T	0.5-25	40	250	45	40
VV3-RF301C-PPT-A-H	PP-T	0.5-35	50	250	44.5	44.5

Stromregelventil 3-Wege A-A-T / *Diviseur de débit 3-voies A-A-T*



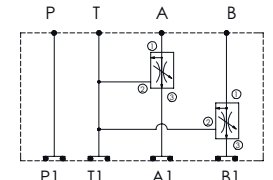
VV3-RF300M-AAT-A-H	AA-T	0.5-25	40	250	45	40
VV3-RF301C-AAT-A-H	AA-T	0.5-35	50	250	44.5	44.5

Stromregelventil 3-Wege A-A-T (RV) / *Diviseur de débit 3-voies A-A-T (RV)*



VV3-RF300M-AAT-A-H	AAR-T	0.5-25	40	250	45	40
VV3-RF300M-BBT-A-H	BBR-T	0.5-25	40	250	45	40

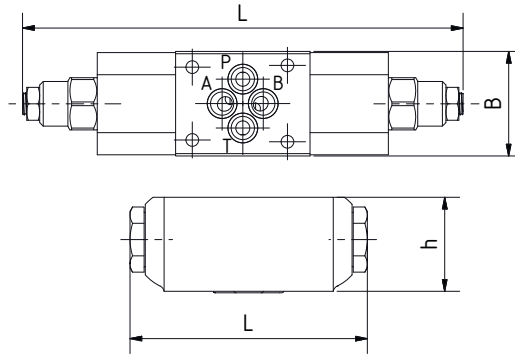
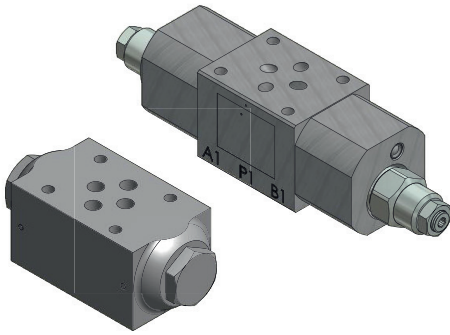
Stromregelventil 3-Wege A-A-T / *Diviseur de débit 3-voies A-A-T*



VV3-RF301C-AAT-BBT-A-H	AA/BB-T	0.5-35	50	250	44.5	44.5
-------------------------------	---------	--------	----	-----	------	------

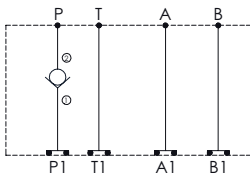


Sperrventile für Höhenverkettung NG6 Clapets anti-retour pour un empilage vertical NG6



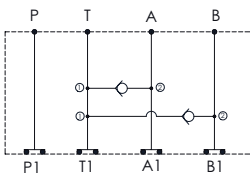
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	p reg. bar	p max. bar	Q max. l/min.	Steuerverhältnis rapport de com.	h mm	B mm
--------------------------------	-------------	---------------	---------------	------------------	-------------------------------------	---------	---------

Rückschlagventil P1-P (T-T1) / Clapets anti-retour P1-P (T-T1)



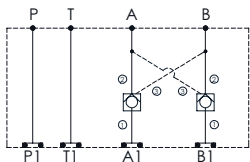
VV3-RV1M-PP0-S	P1-P		300	30		40	46
VV3-RV2M-PP0-S	P1-P		350	40		40	46
VV3-RV1M-TT0-S	T-T1		350	40		40	46

Rückschlagventil T-A/B / Clapets anti-retour T-A/B



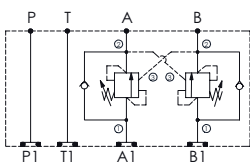
VV3-RV1C-AA0-BX0-A	T-A		250	30		44	45
VV3-RV1C-AX0-BB0-A	T-B		250	30		44	45
VV3-RV1C-AA0-BB0-A	T-A/B		250	30		44	45

Entsperrbares Rückschlagventil DW / EW / Soupape anti-retour débloable DE / SE



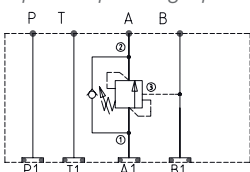
VV3-ERV1M-AB04-S	AA/BB		350	40	1:4	40	48
VV3-ERV1M-AX04-S	AA		350	40	1:4	40	48
VV3-ERV1M-XB04-S	BB		350	40	1:4	40	48

Senkbremsventil doppelwirkend standard / Soupape d'équilibrage pilotée double effet, standard



VV3-OWCS1M-DW0043-A	AA/BB	50-350	250	35	4.25:1	43	45
VV3-OWCS2C-DW0020-A	AA/BB	70-280	250	40	2:1	45	45
VV3-OWCS3C-DW0023-A	AA/BB	104-305	250	40	2.3:1	45	45
VV3-OWCS2C-DW0030-A	AA/BB	70-208	250	40	3:1	45	45
VV3-OWCS3C-DW0099-A	AA/BB	140-350	250	40	10:1	45	45

Senkbremsventil einfachwirkend standard / Soupape d'équilibrage pilotée simple effet, standard



VV3-OWCS1M-EWA043-A	AA	50-350	250	35	4.25:1	43	45
VV3-OWCS2C-EWA020-A	AA	70-280	250	40	2:1	45	45
VV3-OWCS3C-EWA023-A	AA	104-305	250	40	2.3:1	45	45
VV3-OWCS2C-EWA030-A	AA	70-208	250	40	3:1	45	45
VV3-OWCS3C-EWA099-A	AA	140-350	250	40	10:1	45	45

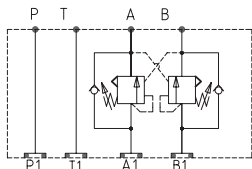
TU-220_29.10.2012



Sperrventile für Höhenverkettung NG6 Clapets anti-retour pour un empilage vertical NG6

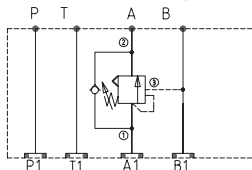
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	p reg. bar	p max. bar	Q max. l/min.	Steuerverhältnis rapport de com.	h mm	B mm
--------------------------------	-------------	---------------	---------------	------------------	-------------------------------------	---------	---------

Senkbremsventil doppelwirkend kompensiert /
 Soupapes d'équilibrage à la décélération compensé, double effet



VV3-OWCC2C-DW0010-A	AA/BB	70–280	250	40	1:1	45	45
VV3-OWCC3C-DW0020-A	AA/BB	140–350	250	40	2:1	45	45
VV3-OWCC2C-DW0030-A	AA/BB	70–208	250	40	3:1	45	45
VV3-OWCC3C-DW0050-A	AA/BB	140–350	250	40	5:1	45	45

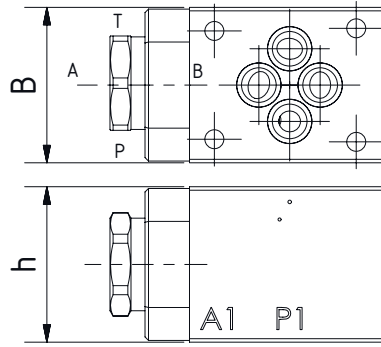
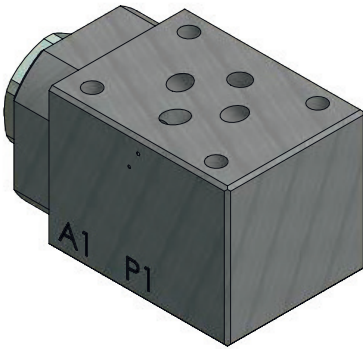
Senkbremsventil einfachwirkend kompensiert /
 Soupapes d'équilibrage à la décélération compensé, simple effet



VV3-OWCC2C-EWA010-A	AA	70–280	250	40	1:1	45	45
VV3-OWCC3C-EWA020-A	AA	140–350	250	40	2:1	45	45
VV3-OWCC2C-EWA030-A	AA	70–208	250	40	3:1	45	45
VV3-OWCC3C-EWA050-A	AA	140–350	250	40	5:1	45	45

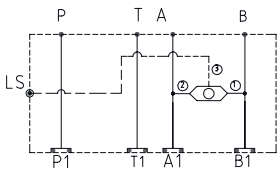


Druckwagen für Höhenverkerkung NG6 Balance de pression pour un empilage vertical NG6



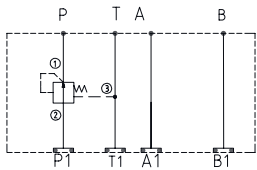
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	Q reg. l/min.	Q max. l/min.	p reg. bar	p max. bar	h mm	B mm
--------------------------------	-------------	------------------	------------------	---------------	---------------	---------	---------

Wechselventil A/B-LS / Sélecteur de circuit A/B-LS



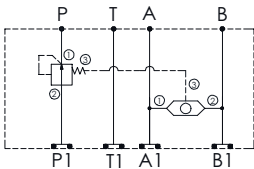
VV3-VSF0M-AB0-S	A/B-LS	3	40		350	48	46
------------------------	--------	---	----	--	-----	----	----

2-Wege Druckwagen NO PP-T / Balance de pression à 2 voies NO PP-T



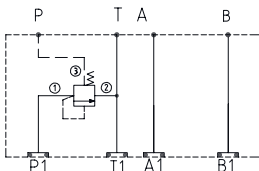
VV3-LSI200C-PPT-A	PP-T	40		7	250	63	44.5
VV3-LSI300C-PPT-A	PP-T	40		10	250	63	44.5
VV3-LSI400C-PPT-A	PP-T	40		14	250	63	44.5

2-Wege Druckwagen + Wechselventil NO PP-A/B / Balance de pression à 2 voies + sélecteur de circuit NO PP-A/B



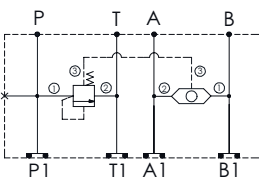
VV3-LSI1R0M-AB0-S	PP-VS	25		8	350	46	47.5
VV3-LSI2R0C-AB0-A	PP-VS	40		7	250	63	44.5
VV3-LSI3R0C-AB0-A	PP-VS	40		10	250	63	44.5
VV3-LSI4R0C-AB0-A	PP-VS	40		14	250	63	44.5

2-Wege Druckwagen NC PT-P / Balance de pression à 2 voies NC PT-P



VV3-LSV2X0C-PT0-A	PT-P	50		7	250	44.5	44.5
VV3-LSV3X0C-PT0-A	PT-P	50		11	250	44.5	44.5
VV3-LSV2D0C-PT0-A	PT-P	50		11	250	44.5	44.5

2-Wege Druckwagen + Wechselventil NC PT-A/B / Balance de pression à 2 voies + sélecteur de circuit NC PT-A/B

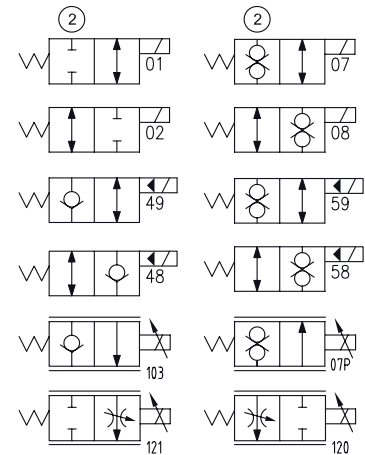
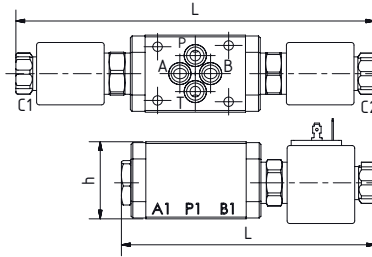
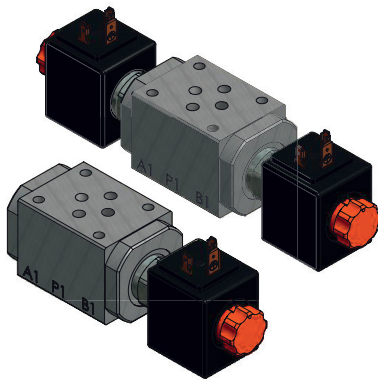


VV3-LSV2R0M-PT0-S	PT-VS	25	25	8	350	46	47.5
VV3-LSV2R0C-PT0-A	PT-VS	50	35	7	250	63	44.5
VV3-LSV3R0C-PT0-A	PT-VS	50	40	10	250	63	44.5
VV3-LSV4R0C-PT0-A	PT-VS	50	40	14	250	63	44.5

TU-220_29.10.2012

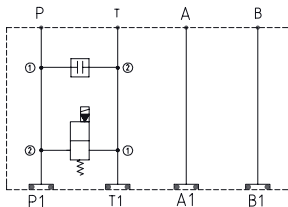


2/2-Wege Elektroventile für Höhenverkeftung NG6 2/2 voies vannes électriques pour un empilage vertical NG6



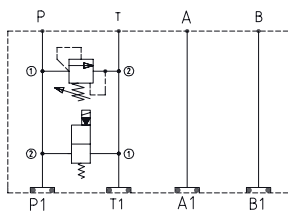
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	C1	C2	Q max. l/min.	reg. bar	p max. bar	U V	I A	h mm	L mm
--------------------------------	-------------	----	----	------------------	-------------	---------------	--------	--------	---------	---------

2/2-Wege Elektroventil P-T / Électrovanne 2/2 voie P-T



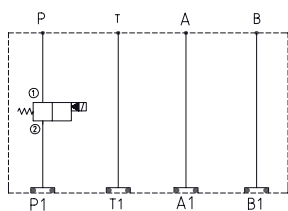
VV3-2W1C-PTX-PT48-A-012	PT/PT	X	48	40		250	12	1.6	44.5	143
VV3-2W1C-PTX-PT48-A-012-H	PT/PT	X	48	40		250	12	1.6	44.5	143
VV3-2W1C-PTX-PT48-A-024	PT/PT	X	48	40		250	24	0.9	44.5	143
VV3-2W1C-PTX-PT48-A-024-H	PT/PT	X	48	40		250	24	0.9	44.5	143

2/2-Wege Elektroventil + Druckbegrenzungsventil P-T/P-T / Électrovanne 2/2 voie + limiteur de pression P-T/P-T



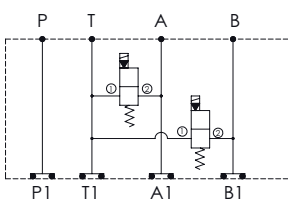
VV3-2W1C-PTDB1D-PT48-A-012	PT/PT	DBD	48	40	20-100	250	12	1.6	44.5	171
VV3-2W1C-PTDB2D-PT48-A-012	PT/PT	DBD	48	40	40-250	250	12	1.6	44.5	171
VV3-2W1C-PTDB2D-PT48-A-012-H	PT/PT	DBD	48	40	60-350	250	12	1.6	44.5	171
VV3-2W1C-PTDB3D-PT48-A-012	PT/PT	DBD	48	40	60-350	250	12	1.6	44.5	171
VV3-2W1C-PTDB1D-PT48-A-024	PT/PT	DBD	48	40	20-100	250	24	0.9	44.5	171
VV3-2W1C-PTDB2D-PT48-A-024	PT/PT	DBD	48	40	40-250	250	24	0.9	44.5	171
VV3-2W1C-PTDB2D-PT48-A-024-H	PT/PT	DBD	48	40	60-350	250	24	0.9	44.5	171
VV3-2W1C-PTDB3D-PT48-A-024	PT/PT	DBD	48	40	60-350	250	24	0.9	44.5	171

2/2-Wege Elektroventil P-P / Électrovanne 2/2 voie P-P



VV3-2W1C-PP48-A-012	PP		48	40		250	12	1.6	44.5	128
VV3-2W1C-PP48-A-024	PP		48	40		250	24	0.9	44.5	128
VV3-2W1C-PP49-A-012	PP		49	40		250	12	1.6	44.5	128
VV3-2W1C-PP49-A-024	PP		49	40		250	24	0.9	44.5	128
VV3-2W1C-PP58-A-012	PP		58	40		250	12	1.6	44.5	128
VV3-2W1C-PP58-A-024	PP		58	40		250	24	0.9	44.5	128
VV3-2W1C-PP59-A-012	PP		59	40		250	12	1.6	44.5	128
VV3-2W1C-PP59-A-024	PP		59	40		250	24	0.9	44.5	128

2/2-Wege Elektroventil A/B-T / Électrovanne 2/2 voie A/B-T



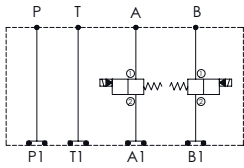
VV3-2W1C-AT48-BT48-A-012	A/B-T		48	48	40	250	12	1.6	44.5	205
VV3-2W1C-AT48-BT48-A-024	A/B-T		48	48	40	250	24	0.9	44.5	205
VV3-2W1C-AT48-BT49-A-012	A/B-T		48	48	40	250	12	1.6	44.5	205
VV3-2W1C-AT48-BT49-A-024	A/B-T		48	48	40	250	24	0.9	44.5	205



2/2-Wege Elektroventile für Höhenverkeftung NG6 2/2 voies vannes électriques pour un empilage vertical NG6

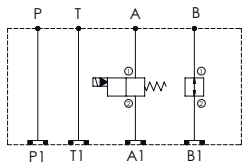
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	C1	C2	Q max. l/min.	reg. l/min.	p max. bar	U V	I A	h mm	L mm
--------------------------------	-------------	----	----	------------------	----------------	---------------	--------	--------	---------	---------

2/2-Wege Elektroventil AA/BB / Électrovanne 2/2 voie AA/BB



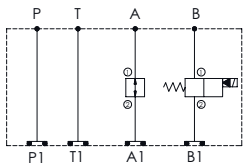
VV3-2W1C-AA49-BB49-A-012	AA/BB	49	49	40		250	12	1.6	44.5	205
VV3-2W1C-AA49-BB49-A-012-H	AA/BB	49	49	40		250	12	1.6	44.5	205
VV3-2W1C-AA49-BB49-A-024	AA/BB	49	49	40		250	24	0.9	44.5	205
VV3-2W1C-AA49-BB49-A-024-H	AA/BB	49	49	40		250	24	0.9	44.5	205
VV3-2W1C-AA48-BB48-A-012	AA/BB	48	48	40		250	12	1.6	44.5	205
VV3-2W1C-AA48-BB48-A-024	AA/BB	48	48	40		250	24	0.9	44.5	205

2/2-Wege Elektroventil AA / Électrovanne 2/2 voie AA



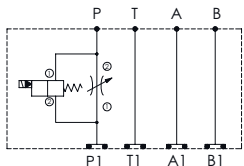
VV3-2W1C-AA49-BB0-A-012	AA	49	0	40		250	12	1.6	44.5	147
VV3-2W1C-AA49-BB0-A-012-H	AA	49	0	40		250	12	1.6	44.5	147
VV3-2W1C-AA49-BB0-A-024	AA	49	0	40		250	24	0.9	44.5	147
VV3-2W1C-AA49-BB0-A-024-H	AA	49	0	40		250	24	0.9	44.5	147
VV3-2W1C-AA48-BB0-A-012	AA	48	0	40		250	12	1.6	44.5	147
VV3-2W1C-AA48-BB0-A-024	AA	48	0	40		250	24	0.9	44.5	147

2/2-Wege Elektroventil BB / Électrovanne 2/2 voie BB



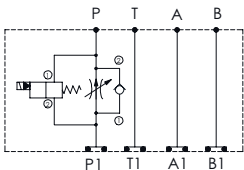
VV3-2W1C-AA0-BB49-A-012	BB	49	0	40		250	12	1.6	44.5	147
VV3-2W1C-AA0-BB49-A-012-H	BB	49	0	40		250	12	1.6	44.5	147
VV3-2W1C-AA0-BB49-A-024	BB	49	0	40		250	24	0.9	44.5	147
VV3-2W1C-AA0-BB49-A-024-H	BB	49	0	40		250	24	0.9	44.5	147
VV3-2W1C-AA0-BB48-A-012	BB	48	0	40		250	12	1.6	44.5	147
VV3-2W1C-AA0-BB48-A-024	BB	48	0	40		250	24	0.9	44.5	147

2/2-Wege Elektroventil + Drosselventil P-P / Électrovanne 2/2 voie + vanne d'étranglement P-P



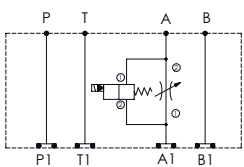
VV3-2W1C-PP49D0-A-012	PP	D0	49	40	0-25	250	12	1.6	44.5	198
VV3-2W1C-PP49D0-A-024	PP	D0	49	40	0-25	250	24	0.9	44.5	198
VV3-2W1C-TT49D0-A-012	TT	D0	49	40	0-25	250	12	1.6	44.5	198
VV3-2W1C-TT49D0-A-024	TT	D0	49	40	0-25	250	24	0.9	44.5	198

2/2-Wege Elektroventil + 2-Wege Stromregelventil P-P / Électrovanne 2/2 voie + régulateur de débit P-P



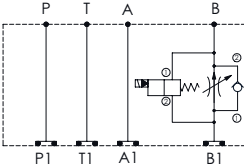
VV3-2W1C-PP49RF-2R-A-012	PP	RF2R	49	40	0.5-23	250	12	1.6	44.5	198
VV3-2W1C-PP49RF-2R-A-024	PP	RF2R	49	40	0.5-23	250	24	0.9	44.5	198
VV3-2W1C-TT49RF-2R-A-012	TT	RF2R	49	40	0.5-23	250	12	1.6	44.5	198
VV3-2W1C-TT49RF-2R-A-024	TT	RF2R	49	40	0.5-23	250	24	0.9	44.5	198

2/2-Wege Elektroventil + Drosselventil A-A/B-B / Électrovanne 2/2 voie + vanne d'étranglement A-A/B-B



VV3-2W1C-AA49D0-A-012	AA	D0	49	40	0-25	250	12	1.6	44.5	198
VV3-2W1C-AA49D0-A-024	AA	D0	49	40	0-25	250	24	0.9	44.5	198
VV3-2W1C-BB49D0-A-012	BB	D0	49	40	0-25	250	12	1.6	44.5	198
VV3-2W1C-BB49D0-A-024	BB	D0	49	40	0-25	250	24	0.9	44.5	198

2/2-Wege Elektroventil + 2-Wege Stromregelventil A-A/B-B / Électrovanne 2/2 voie + régulateur de débit A-A/B-B

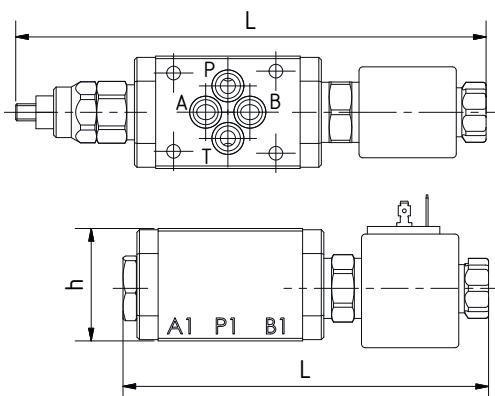
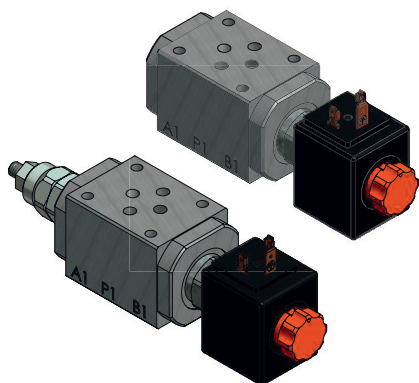


VV3-2W1C-AA49RF-2R-A-012	AA	RF2R	49	40	0.5-23	250	12	1.6	44.5	198
VV3-2W1C-AA49RF-2R-A-024	AA	RF2R	49	40	0.5-23	250	24	0.9	44.5	198
VV3-2W1C-BB49RF-2R-A-012	BB	RF2R	49	40	0.5-23	250	12	1.6	44.5	198
VV3-2W1C-BB49RF-2R-A-024	BB	RF2R	49	40	0.5-23	250	24	0.9	44.5	198

TU-220_29.10.2012

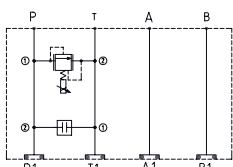


Proportionalventile für Höhenverketzung NG6 Vannes proportionnelles pour empilage vertical NG6



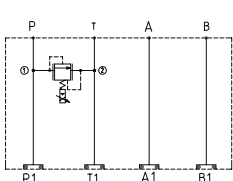
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	p reg. bar	p max. bar	Q max. l/min.	U V	I A	h mm	L mm
--------------------------------	-------------	---------------	---------------	------------------	--------	--------	---------	---------

Proportional Druckbegrenzungsventil direktgesteuert NO P-T
 Limiteur de pression proportionnel à commande directe NO P-T



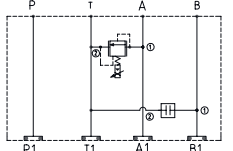
VV3-DBED033C-PT0-PTX-A-012	P-T	5-350	250	3	12	0-2.3	44.5	145
VV3-DBED033C-PT0-PTX-A-024	P-T	5-350	250	3	24	0-1.2	44.5	145
VV3-DBED122C-PT0-PTX-A-012	P-T	10-210	250	12	12	0-1.2	44.5	155
VV3-DBED122C-PT0-PTX-A-024	P-T	10-210	250	12	24	0-0.7	44.5	155

Proportional Druckbegrenzungsventil direktgesteuert NO P-T
 Limiteur de pression proportionnel à commande directe NO P-T



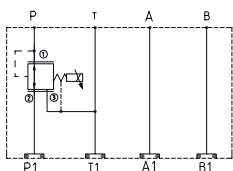
VV3-DBE1601C-PT0-A-012	P-T	8-50	250	40	12	0-1.5	44.5	164
VV3-DBE1603C-PT0-A-012	P-T	8-210	250	40	12	0-1.5	44.5	164
VV3-DBE1604C-PT0-A-012	P-T	8-315	250	40	12	0-1.5	44.5	164
VV3-DBE1601C-PT0-A-024	P-T	8-50	250	40	24	0-0.8	44.5	164
VV3-DBE1603C-PT0-A-024	P-T	8-210	250	40	24	0-0.8	44.5	164
VV3-DBE1604C-PT0-A-024	P-T	8-315	250	40	24	0-0.8	44.5	164

Proportional Druckbegrenzungsventil vorgesteuert NO A-T/B-T
 Limiteur de pression proportionnel à commande piloté NO A-T/B-T



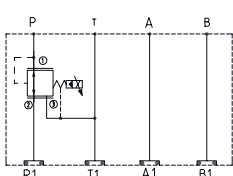
VV3-DBEI501C-AT1-BTX-A-012	A-T	10-275	250	40	12	0-2.5	44.5	198
VV3-DBEI501C-AT1-BTX-A-024	A-T	10-275	250	40	24	0-1.4	44.5	198
VV3-DBEI501C-ATX-BT1-A-012	B-T	10-275	250	40	12	0-2.5	44.5	198
VV3-DBEI501C-ATX-BT1-A-024	B-T	10-275	250	40	24	0-1.4	44.5	198

Proportional Druckminderventil direktgesteuert NO P1-P
 Réducteur de pression proportionnel à commande directe NO P1-P



VV3-DME3I2C-PPT-A-012	PP	1-175	250	12	12	0.1-1.7	44.5	150
VV3-DME3I3C-PPT-A-012	PP	1-315	250	12	12	0.1-1.7	44.5	150
VV3-DME3I2C-PPT-A-024	PP	1-175	250	24	12	0.1-0.7	44.5	150
VV3-DME3I3C-PPT-A-024	PP	1-315	250	24	12	0.1-0.7	44.5	150

Proportional Druckminderventil vorgesteuert NO P1-P
 Réducteur de pression proportionnel à commande piloté NO P1-P



VV3-DME3I1C-PPT-A-012	PP	5-50	250	40	12	0-1.5	44.5	165
VV3-DME3I2C-PPT-A-012	PP	5-115	250	40	12	0-1.5	44.5	165
VV3-DME3I3C-PPT-A-012	PP	5-210	250	40	12	0-1.5	44.5	165
VV3-DME3I4C-PPT-A-012	PP	5-315	250	40	12	0-1.5	44.5	165
VV3-DME3I1C-PPT-A-024	PP	5-50	250	40	24	0-0.8	44.5	165
VV3-DME3I2C-PPT-A-024	PP	5-115	250	40	24	0-0.8	44.5	165
VV3-DME3I3C-PPT-A-024	PP	5-210	250	40	24	0-0.8	44.5	165
VV3-DME3I4C-PPT-A-024	PP	5-315	250	40	24	0-0.8	44.5	165

TU-220_29.10.2012

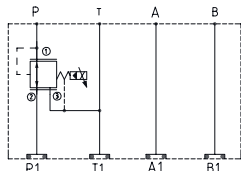


Proportionalventile für Höhenverkerkung NG6 Vannes proportionnelles pour empilage vertical NG6

Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	p reg. bar	p max. bar	Q max. l/min.	U V	I A	h mm	L mm
--------------------------------	-------------	---------------	---------------	------------------	--------	--------	---------	---------

Proportional Druckmindersventil vorgesteuert NC P1-P

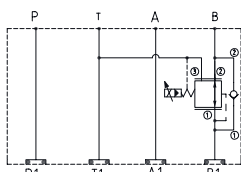
Réducteur de pression proportionnel à commande piloté NF P1-P



VV3-DME3I3C-PPT-A-D012	PP	210-5	250	40	12	0-1.5	44.5	165
VV3-DME3I3C-PPT-A-D024	PP	210-5	250	40	24	0-0.8	44.5	165

Proportional Druckmindersventil vorgesteuert NO B1-B

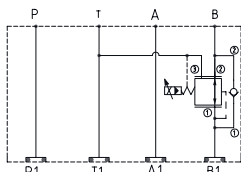
Réducteur de pression proportionnel à commande piloté NO B1-B



VV3-DME3I1C-BBTR-A-012	BB	5-50	250	40	12	0-1.5	44.5	165
VV3-DME3I2C-BBTR-A-012	BB	5-115	250	40	12	0-1.5	44.5	165
VV3-DME3I3C-BBTR-A-012	BB	5-210	250	40	12	0-1.5	44.5	165
VV3-DME3I4C-BBTR-A-012	BB	5-315	250	40	12	0-1.5	44.5	165
VV3-DME3I1C-BBTR-A-024	BB	5-50	250	40	24	0-0.8	44.5	165
VV3-DME3I2C-BBTR-A-024	BB	5-115	250	40	24	0-0.8	44.5	165
VV3-DME3I3C-BBTR-A-024	BB	5-210	250	40	24	0-0.8	44.5	165
VV3-DME3I4C-BBTR-A-024	BB	5-315	250	40	24	0-0.8	44.5	165

Proportional Druckmindersventil vorgesteuert NC B1-B

Réducteur de pression proportionnel à commande piloté NF B1-B

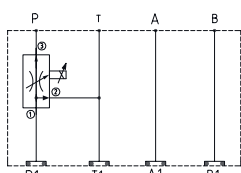


VV3-DME3I3C-BBTR-A-D012	BB	210-5	250	40	12	0-1.5	44.5	165
VV3-DME3I3C-BBTR-A-D024	BB	210-5	250	40	24	0-0.8	44.5	165

Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	Q reg. l/min.	p max. bar	Q max. l/min.	U V	I A	h mm	L mm
--------------------------------	-------------	------------------	---------------	------------------	--------	--------	---------	---------

Proportional 3-Wege Stromregelventil NC P-P-T

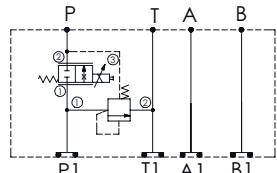
Diviseur de débit proportionnel 3-voies NF P-P-T



VV3-RF3E50C-PPT0-A-012	PPT	0.5-30	250	50	12	0.1-2.0	44.5	146
VV3-RF3E50C-PPT0-A-024	PPT	0.5-30	250	50	24	0.1-1.0	44.5	146

Proportional 3-Wege Stromregelventil NC P-P-T

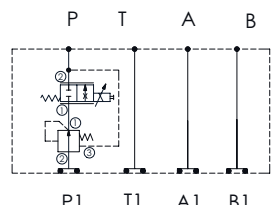
Diviseur de débit proportionnel 3-voies NF P-P-T



VV3-RF3E61C-PPT0-A-012	PPT	0.5-35	250	60	12	0.1-1.8	63	207
VV3-RF3E61C-PPT0-A-024	PPT	0.5-35	250	60	24	0.1-1.0	63	207
VV3-RF3E62C-PPT0-A-012	PPT	0.5-45	250	60	12	0.1-1.8	63	207
VV3-RF3E62C-PPT0-A-024	PPT	0.5-45	250	60	24	0.1-1.0	63	207

Proportional 3-Wege Stromregelventil NC P-P-T

Diviseur de débit proportionnel 3-voies NF P-P-T

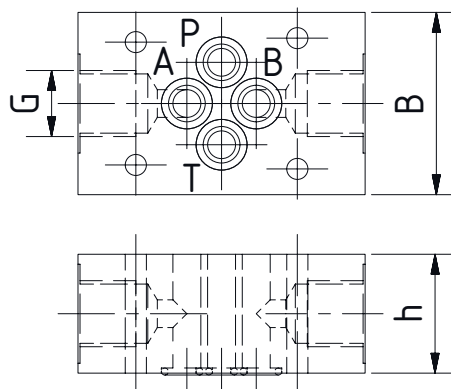
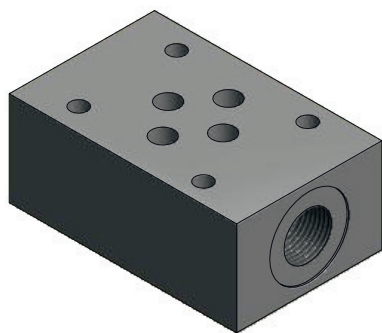


VV3-RF2E61C-PPT0-A-012	PP	0.5-35	250	60	12	0.1-1.8	63	207
VV3-RF2E61C-PPT0-A-024	PP	0.5-35	250	60	24	0.1-1.0	63	207
VV3-RF2E62C-PPT0-A-012	PP	0.5-45	250	60	12	0.1-1.8	63	207
VV3-RF2E62C-PPT0-A-024	PP	0.5-45	250	60	24	0.1-1.0	63	207

TU-220_29.10.2012



Zwischenplatten für Höhenverkettung NG6 Plaques intermédiaire pour un empilage vertical NG6



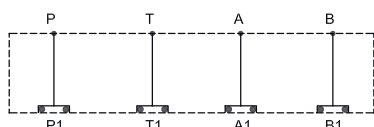
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	p max. bar	G	h mm	B mm
--------------------------------	-------------	---------------	---	---------	---------

Dichtplatte mit O-Ring / *Plaque d'étanchéité avec o-ring*



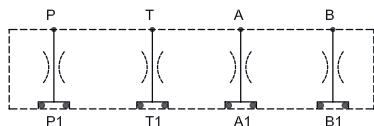
VV3-ZP0-ORN	ORN	350	-	1.25	46
--------------------	-----	-----	---	------	----

Distanzplatte mit O-Ring / *Entretoise d'écartement avec o-ring*



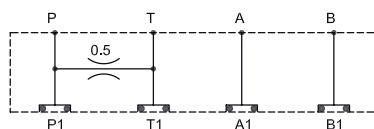
VV3-ZPD10-A	ZPD	250	-	10	45
VV3-ZPD12M8-S	ZPD	350	-	12	45
VV3-ZPD20DX0-A	ZPD	250	-	20	45

Zwischenplatte mit Gewinde und O-Ring / *Entretoise avec filetage et o-ring*



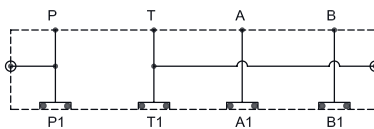
VV3-ZPD12M8-S	ZPD	350	M8x1.0	12	46
----------------------	-----	-----	--------	----	----

Zwischenplatte Düse P-T / *Entretoise avec étranglement P-T*



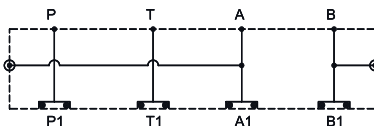
VV3-ZPD20D05-A	ZPD	250	DU0	20	46
-----------------------	-----	-----	-----	----	----

Zwischenplatte mit Gewindeanschlüssen P/T / *Entretoise avec filetage P/T*



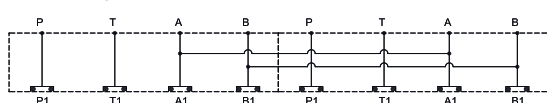
VV3-ZPA0-AG06-BG06-S20	AG/BG	350	3/8"	30	46
-------------------------------	-------	-----	------	----	----

Zwischenplatte mit Gewindeanschlüssen A/B / *Entretoise avec filetage A/B*



VV3-ZPA0-PG06-TG06-S20	PG/TG	350	3/8"	30	46
-------------------------------	-------	-----	------	----	----

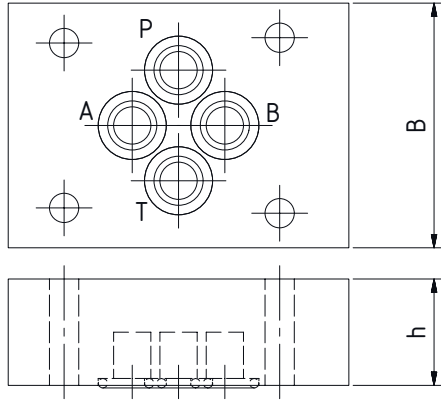
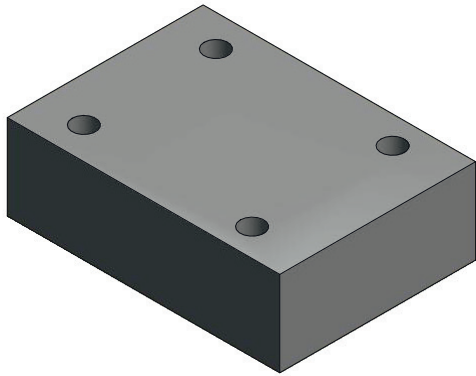
Verbindungsplatte für 2 Ventilstationen / *Plaque de connexion pour 2 distributeurs*



VV3-ZPV20-2AA-2BB-S	ZPD2	350		20	70
----------------------------	------	-----	--	----	----



Endplatten für Höhenverketzung NG6 Plaques d'extrémité pour un empilage vertical NG6



Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	p max. bar	G	h mm	B mm
--------------------------------	-------------	---------------	---	---------	---------

Endplatte mit O-Ring / Plaque d'extrémité avec o-ring



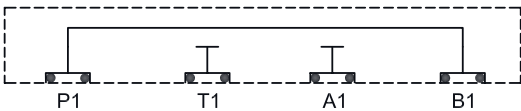
VV3-EPZ10-S PZ 350 - 10 46

Endplatte mit O-Ring P-A/ Plaque d'extrémité avec o-ring P-A



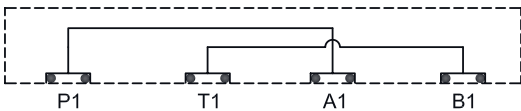
VV3-EP20-PA-S PA 350 - 20 46

Endplatte mit O-Ring P-B/ Plaque d'extrémité avec o-ring P-B



VV3-EP20-PB-S PB 350 - 20 46

Endplatte mit O-Ring P-A/T-B / Plaque d'extrémité avec o-ring P-A/T-B



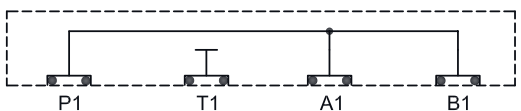
VV3-EP20-PA-TB-S PA/TB 350 - 20 46

Endplatte mit O-Ring P-B/T-A / Plaque d'extrémité avec o-ring P-B/T-A



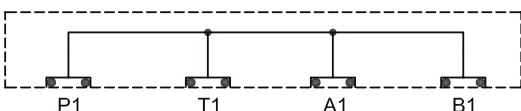
VV3-EP20-PB-TA-S PB/TA 350 - 20 46

Endplatte mit O-Ring P-AB / Plaque d'extrémité avec o-ring P-AB



VV3-EP20-PAB-S PAB 350 - 20 46

Verbindungsplatte für 2 Ventilstationen / Plaque de connexion pour 2 distributeurs

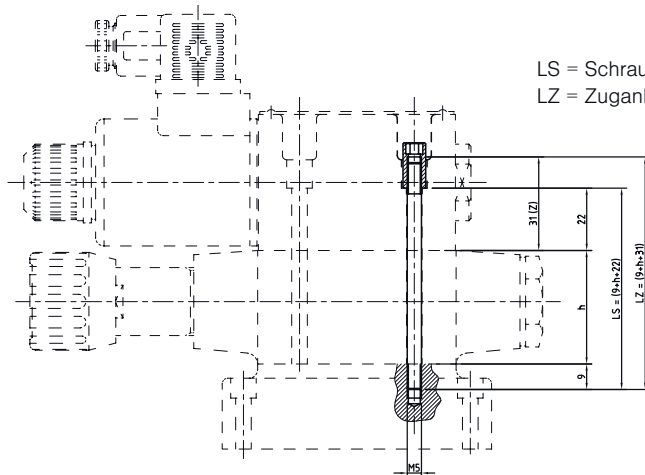


VV3-EP20-PABT-S PABT 350 - 20 46

TU-220_29.10.2012

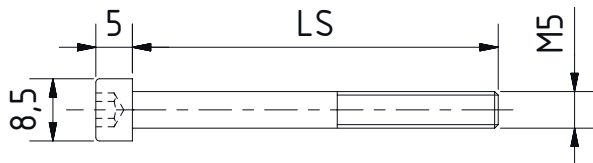


Schrauben für Zwischenplattenventile NG6 Vis pour distributeur un empilage vertical NG6



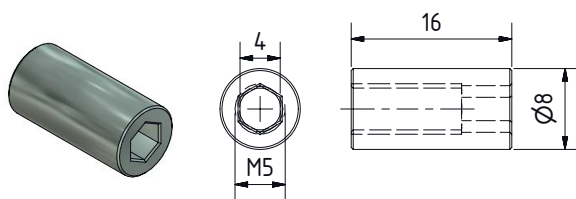
LS = Schraubenlänge / *longueurs des vis* (max. 7,6 µm)
 LZ = Zugankerlänge / *longueurs des tirants* (max. 5 µm)

Innen-Sechskant-Schrauben ISO 4762 12.9
 Vis imbus ISO 4762 12.9



Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	LS mm	LZ mm	G
M05X030ISK-12.9	ISK	30	-	M5
M05X035ISK-12.9	ISK	35	-	M5
M05X040ISK-12.9	ISK	40	-	M5
M05X050ISK-12.9	ISK	50	-	M5
M05X060ISK-12.9	ISK	60	-	M5
M05X070ISK-12.9	ISK	70	-	M5
M05X075ISK-12.9	ISK	75	-	M5
M05X080ISK-12.9	ISK	80	-	M5
M05X090ISK-12.9	ISK	90	-	M5
M05X100ISK-12.9	ISK	100	-	M5
M05X110ISK-12.9	ISK	110	-	M5
M05X120ISK-12.9	ISK	120	-	M5
M05X130ISK-12.9	ISK	130	-	M5
M05X140ISK-12.9	ISK	140	-	M5
M05X150ISK-12.9	ISK	150	-	M5
M05X160ISK-12.9	ISK	160	-	M5
M05X170ISK-12.9	ISK	170	-	M5
M05X180ISK-12.9	ISK	180	-	M5

Spezialmutter für Zuganker
 Écrou spécial pour tirant M5



M05-VV3-HAM M5

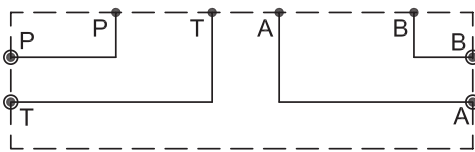
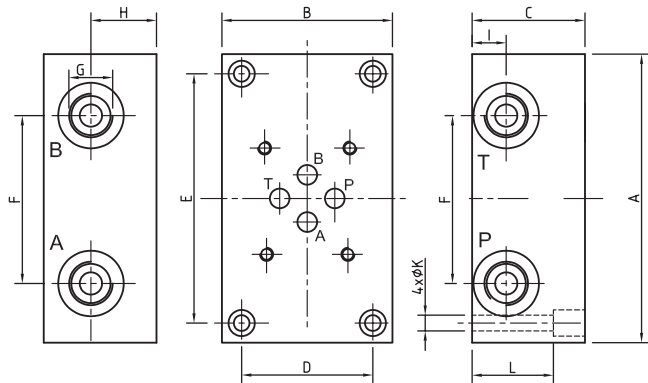
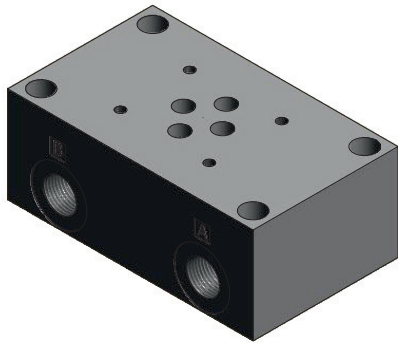
Zuganker M5 / *Tirant M5*



M05X190Z	GST		190	M5
M05X200Z	GST		200	M5
M05X210Z	GST		210	M5
M05X220Z	GST		220	M5
M05X230Z	GST		230	M5
M05X240Z	GST		240	M5
M05X250Z	GST		250	M5
M05X260Z	GST		260	M5
M05X270Z	GST		270	M5



PC3-A...
Anschlussplatte NG06 (Cetop3)
Plaque de raccordement NG06 (Cetop3)



Technische Daten

Material Guss GG25
Betriebsdruck max. 310 bar
Betriebstemperatur max. -25 °C bis +90 °C
Medium Mineralöl
Eigenschaften/Vorteile Korrosionsschutz: phosphatiert, standard

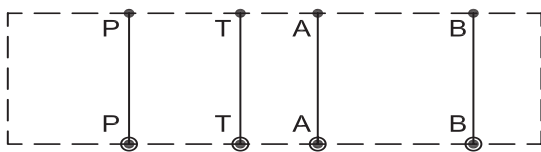
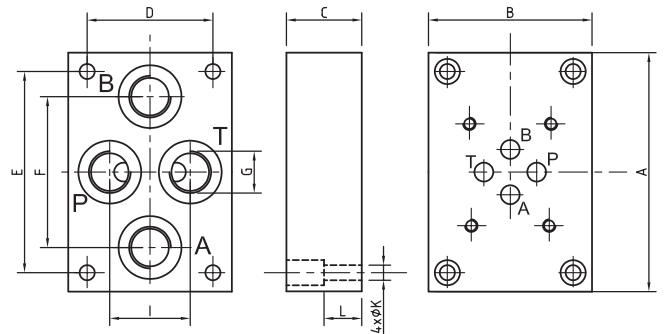
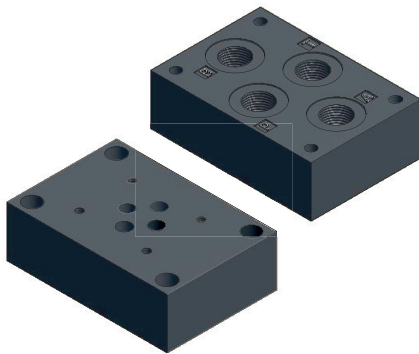
Données techniques

Matériel fonte GG25
Pression de service max. 310 bar
Température max. -25 °C à +90 °C
Fonctionne avec huile minérale
Caractéristiques, avantages Protection anti-rouille: phosphaté, standard

Bestell-Nr.	G	Q max.	A	B	C	D	E	F	H	I	K	L	Gewicht
N° de commande	G	Q max.	A	B	C	D	E	F	H	I	K	L	Poids
	BSP	l/min.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
PC3-A0LL-G06	G3/8"-19	30	110	65	65	50	95	60	25	13	5.8	33	
PC3-A0LL-G08	G1/2"-14	50	110	65	43	50	95	64	40	320	5.8	53	1.87



PC3-A...
Anschlussplatte NG06 (Cetop3)
Plaque de raccordement NG06 (Cetop3)



Technische Daten

Material Guss GG25
 Betriebsdruck max. 310 bar
 Betriebstemperatur max. -25°C bis +90°C
 Medium Mineralöl
 Eigenschaften/Vorteile Korrosionsschutz: phosphatiert, standard

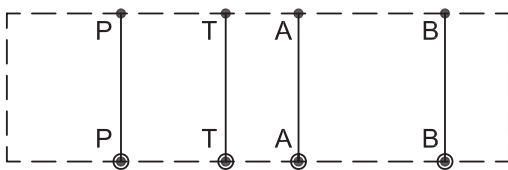
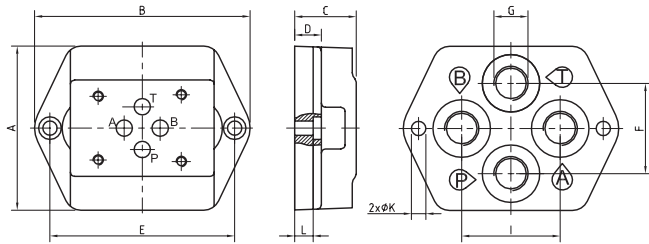
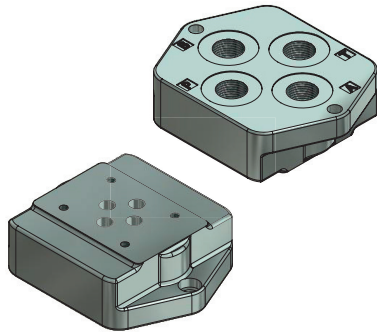
Données techniques

Matériel fonte GG25
 Pression de service max. 310 bar
 Température max. -25°C à +90°C
 Fonctionne avec huile minérale
 Caractéristiques, avantages Protection anti-rouille: phosphaté, standard

Bestell-Nr.	G	Q max.	A	B	C	D	E	F	I	K	L	Gewicht
N° de commande	G	Q max.	A	B	C	D	E	F	I	K	L	Poids
	BSP	l/min	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
PC3-A0UU-G06	G3/8"-19	30	90	65	30	50	80	60	32	5.8	15	
PC3-A0UU-G08	G1/2"-14	50	110	65	43	50	95	65	32	5.8	28	1.87



PC3-A...
Grundplatten für NG6 Cetop 3
Plaque de raccordement pour NG6 Cetop 3



Technische Daten

Material Guss GG25
Betriebsdruck max. 350 bar
Betriebstemperatur max. -25 °C bis +90 °C
Medium Mineralöl
Eigenschaften/Vorteile Korrosionsschutz: phosphatiert standard, ZN Zinkbeschichtet

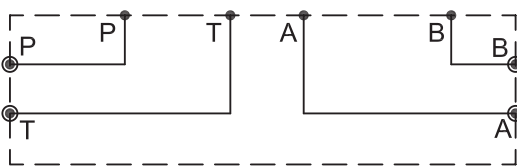
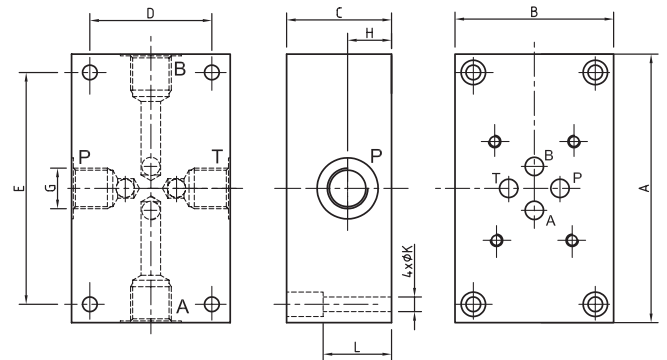
Données techniques

Matériel fonte GG25
Pression de service max. 350 bar
Température max. -25 °C à +90 °C
Fonctionne avec huile minérale
Caractéristiques, avantages protection anti-rouille: phosphaté standard, ZN S13 galvanisé

Bestell-Nr.	G	Q max.	A	B	C	D	E	I	K	L	Gewicht
N° de commande	G	Q max.	A	B	C	D	E	I	K	L	Poids
	BSP	l/min.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
PC3-A0UU30-G06-ZN	G3/8"-19	30	80	105	30	14	90	48	7	9	1.36
PC3-A0UU30-G08-ZN	G1/2"-14	50	80	105	30	14	90	48	7	9	1.02



PC3-A...
Anschlussplatte für NG6 Cetop 3
Plaque de raccordement pour NG6 Cetop 3



Technische Daten

Material Guss GG25
 Betriebsdruck max. 310 bar
 Betriebstemperatur max. -25°C bis +90°C
 Medium Mineröl
 Eigenschaften/Vorteile Korosionsschutz: phosphatiert, standard

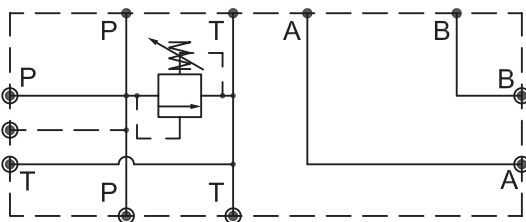
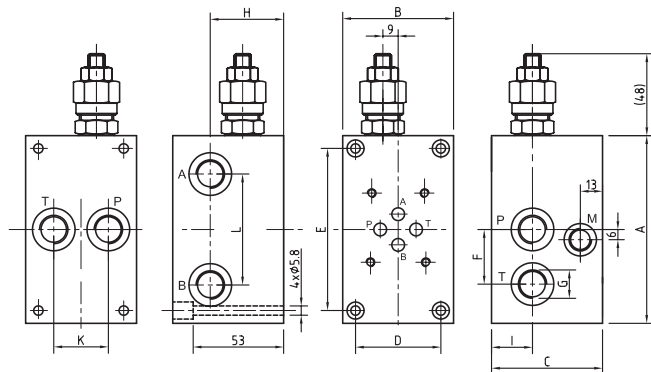
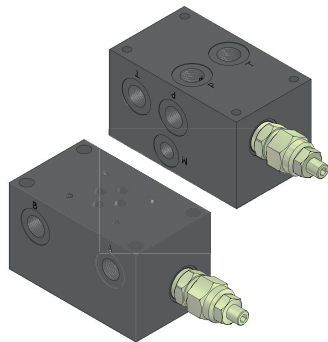
Données techniques

Matériel fonte GG25
 Pression de service max. 310 bar
 Température max. -25°C à +90°C
 Fonctionne avec huile minérale
 Caractéristiques, avantages protection anti-rouille: phosphaté, standard

Bestell-Nr.	G	Q max.	A	B	C	D	E	H	K	L	Gewicht
N° de commande	G	Q max.	A	B	C	D	E	H	K	L	Poids
	BSP	l/min.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
PC3-A0SS24-G06	G3/8"-19	30	72	60	30	41	60	15	6.5	18	1.36
PC3-A0SS-G06	G3/8"-19	30	110	65	43	50	95	18	5.8	28	1.95
PC3-A0SS-G08	G1/2"-14	50	110	65	43	50	95	18	5.8	28	1.88



PC3-A...
Grundplatte mit DBV für NG6 Cetop 3
Plaque de raccordement avec limiteur de pression



Technische Daten

Material Guss GG25
Medium Mineralöl
Betriebsdruck max. 310 bar
Betriebstemperatur max. -25 °C bis +90 °C
Eigenschaften/Vorteile Korrosionsschutz: phosphatiert, standard

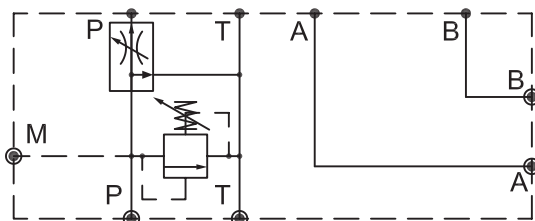
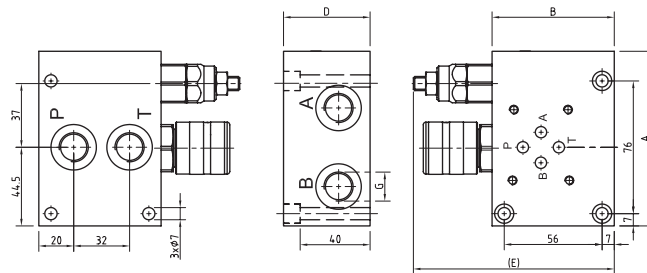
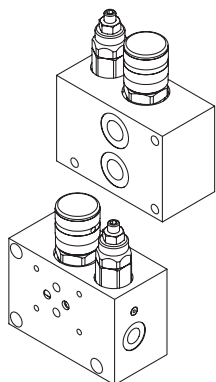
Données techniques

Matériel fonte GG25
Fonctionne avec huile minérale
Pression de service max. 310 bar
Température max. -25 °C à +90 °C
Caractéristiques, avantages protection anti-rouille: phosphaté, standard

Bestell-Nr.	p reg.	G	Q max.	A	B	C	D	E	F	H	I	K	L
N° de commande		G	Q max.	A	B	C	D	E	F	H	I	K	L
	bar	BSP	l/min.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
PC3-A1US-G06	5-50	G3/8"-19	30	110	65	65	50	95	32	43	24	32	65
PC3-A2US-G06	30-100	G3/8"-19	30	110	65	65	50	95	32	43	24	32	65
PC3-A3US-G06	50-210	G3/8"-19	30	110	65	65	50	95	32	43	24	32	65
PC3-A4US-G06	100-350	G3/8"-19	30	110	65	65	50	95	32	43	24	32	65



PC3-A...
Anschlussplatte mit Stromregelventil
Plaque de raccordement avec diviseur de débit



Technische Daten

Material Aluminium
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 250 bar
 Filterfeinheit 10 µm nom.
 Betriebstemperatur max. -20°C bis +90°C

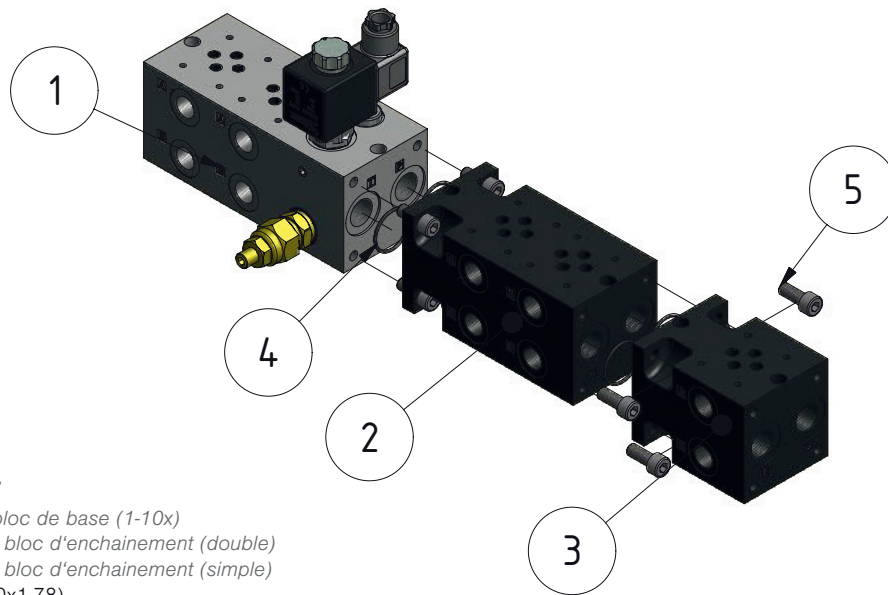
Données techniques

Matériel aluminium
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 250 bar
 Finesse du filtre 10 µm nom.
 Température max. -20°C à +90°C

Bestell-Nr.		p reg.	Q reg.	G	Q max.	A	B	D	E
N° de commande			Q reg	G	Q max.	A	B	D	E
		bar	l/min.	BSP	l/min.	mm	mm	mm	mm
PC3-A3RXS-G06	NEW	20-100	0.5-25	G3/8"-19	40	100	70	49.5	115
PC3-A3RXS-G06-H	NEW	20-100	0.5-25	G3/8"-19	40	100	70	49.5	115
PC3-A3RUS-G06	NEW	40-250	0.5-25	G3/8"-19	40	100	70	49.5	115
PC3-A3RUS-G06-H		40-250	0.5-25	G3/8"-19	40	100	70	49.5	115
PC3-A3RKS-G06	NEW	60-350	0.5-25	G3/8"-19	40	100	70	49.5	115
PC3-A3RKS-G06-H	NEW	60-350	0.5-25	G3/8"-19	40	100	70	49.5	115



Anschlussplatten mit Seitenanschlüssen NG6 Plaques de raccordement avec orifices latéraux NG6



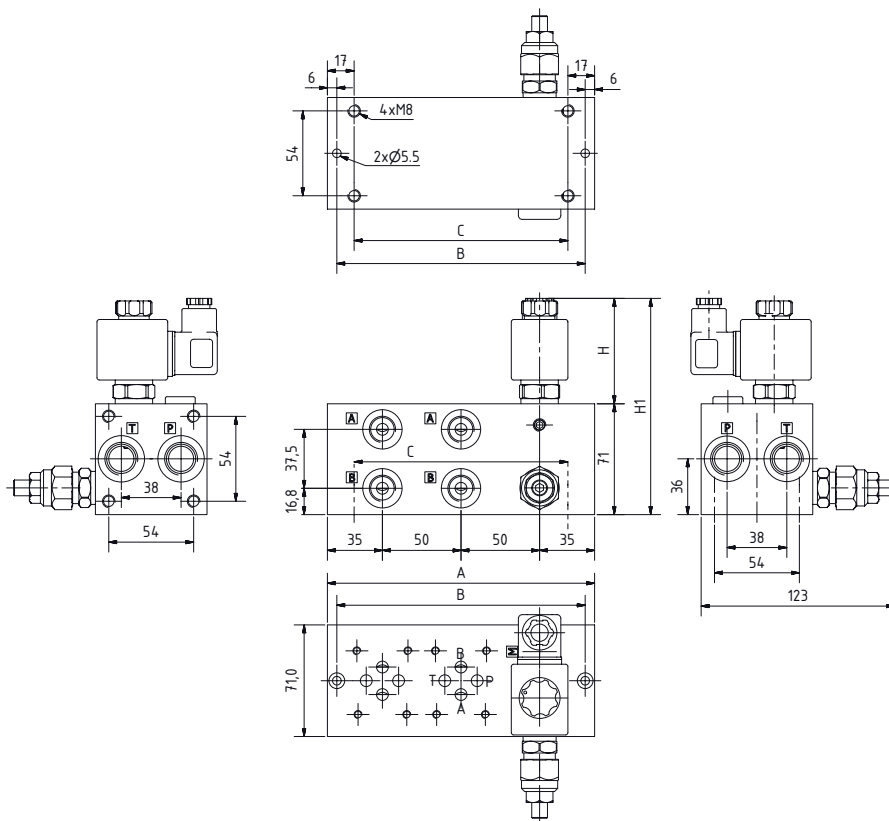
Beschreibung: / Description:

1. Basisblock (1-10-fach) / bloc de base (1-10x)
2. Verkettungsblock 2-fach / bloc d'enchaînement (double)
3. Verkettungsblock 1-fach / bloc d'enchaînement (simple)
4. O-Ringe / o-ring (4x26, 70x1.78)
5. Schraube / vis

Technische Daten / Données techniques:

- | | |
|--|--|
| 1. Material / Matériel | Guss GG25 / fonte GG25 |
| 2. Korrosionsschutz / Protection anti-rouille | phosphatiert, standard / phosphaté, standard |
| 3. Medium / Fonctionne avec | Mineralöl / huile minérale |
| 4. Betriebsdruck max. / Pression de service max. | 310 bar |

Nr. No.	Ventil / Soupape		
	A	B	C
1	120	108	86
2	170	158	136
3	220	208	186
4	270	258	236
5	320	308	286
6	370	358	336
7	420	408	386
8	470	458	436
9	520	508	486
10	570	558	536

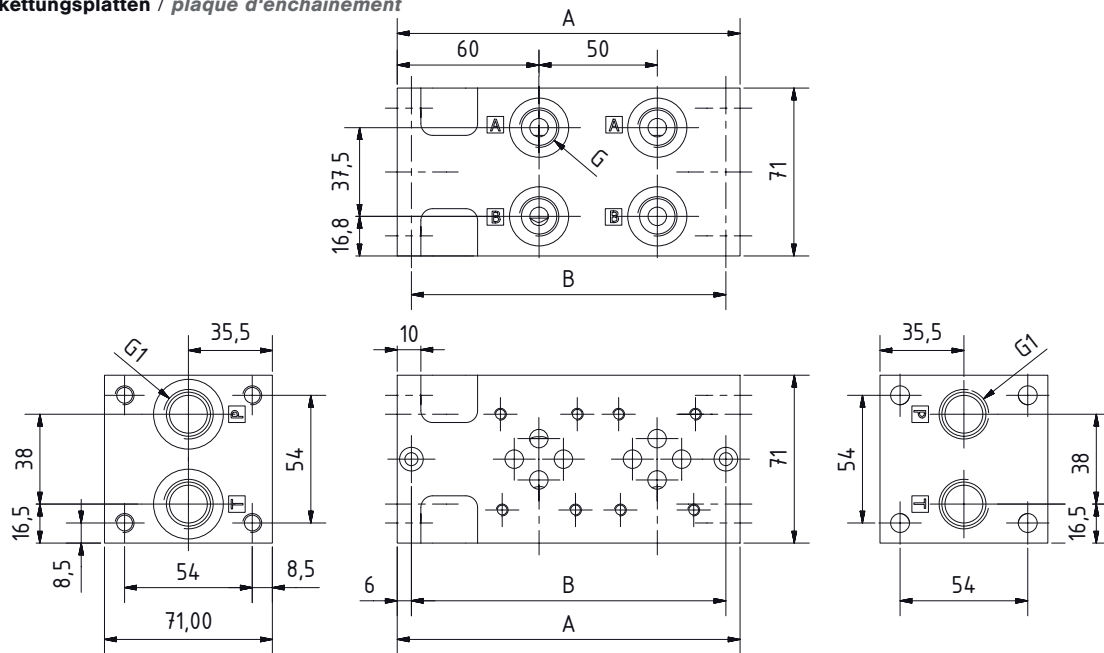


TU-220_01.11.2012



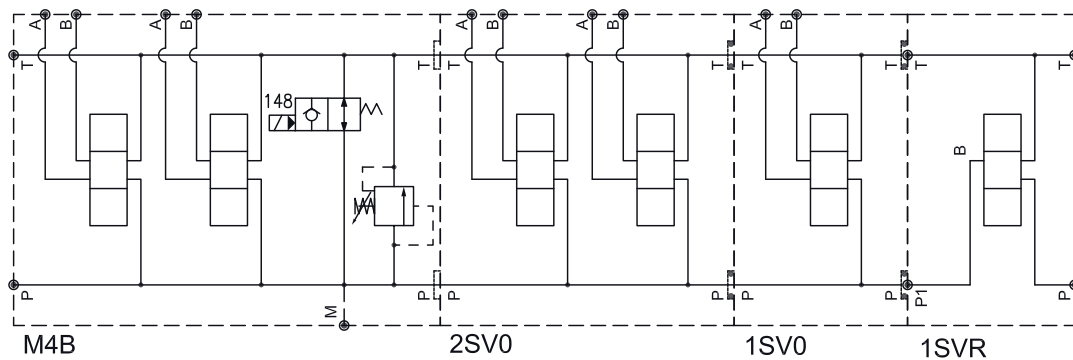
Anschlussplatten mit Seitenanschlüssen NG6 Plaques de raccordement avec orifices latéraux NG6

Verkettungsplatten / plaque d'enchaînement



Typ Type	A mm	B mm	G BSP	G1 BSP
1SV0	95	83	G3/8"-19	G1/2"-14
1SVR	95	83	G3/8"-19	G1/2"-14
2SV0	145	133	G3/8"-19	G1/2"-14

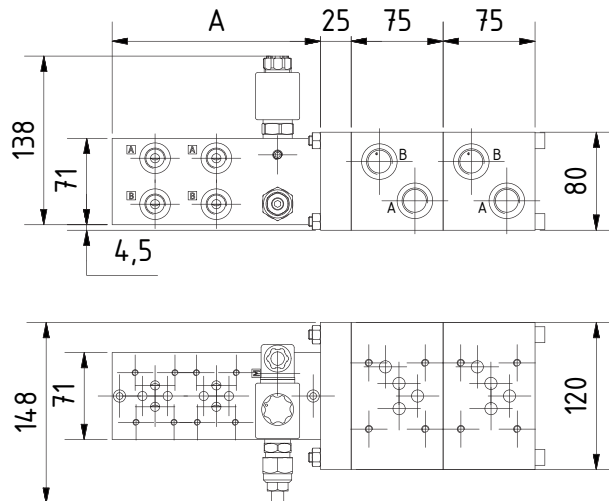
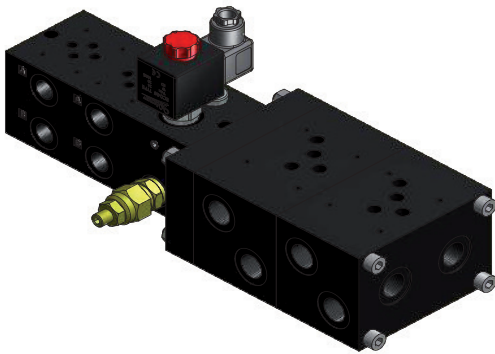
Schema / schéma



TU-220_01.11.2012



Anschlussplatten mit Seitenanschlüssen NG6, NG10 Plaques de raccordement avec orifices latéraux NG6, NG10



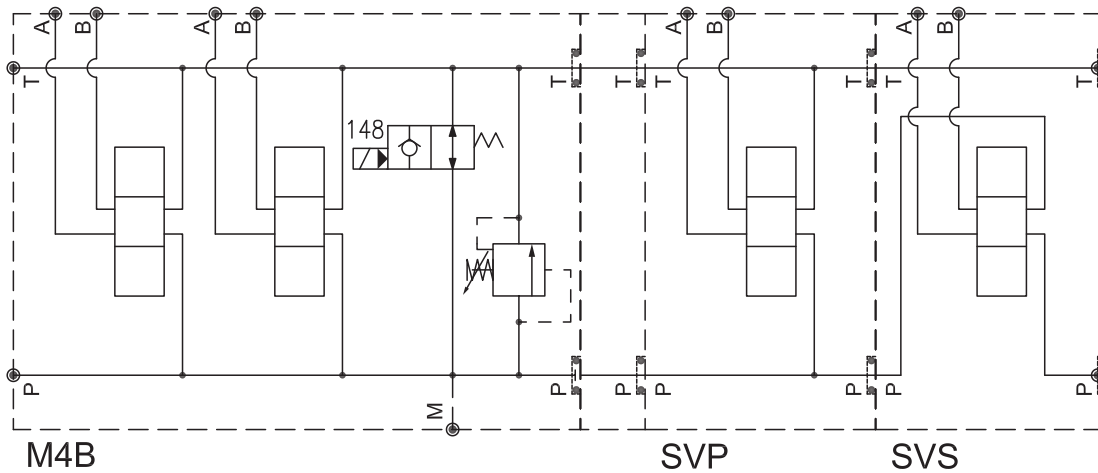
Technische Daten:

Material	Guss GG25
Korrosionsschutz	phosphatiert, standard
Medium	Mineralöl
Betriebsdruck max.	310 bar
Q max. NG 6	40 l/min.
Q max. NG 10	80 l/min.

Données techniques:

Matériel	fonte GG25
Anti-rouille	phosphaté, standard
Fonctionne avec	huile minérale
Pression de service max.	310 bar
Q max. NG 6	40 l/min.
Q max. NG 10	80 l/min.

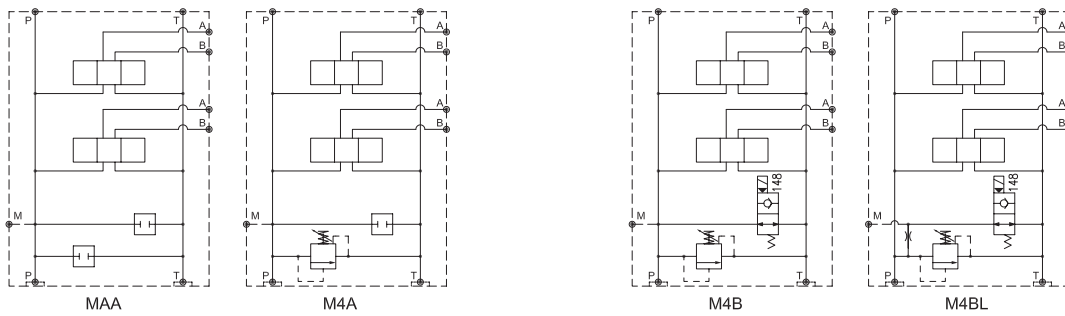
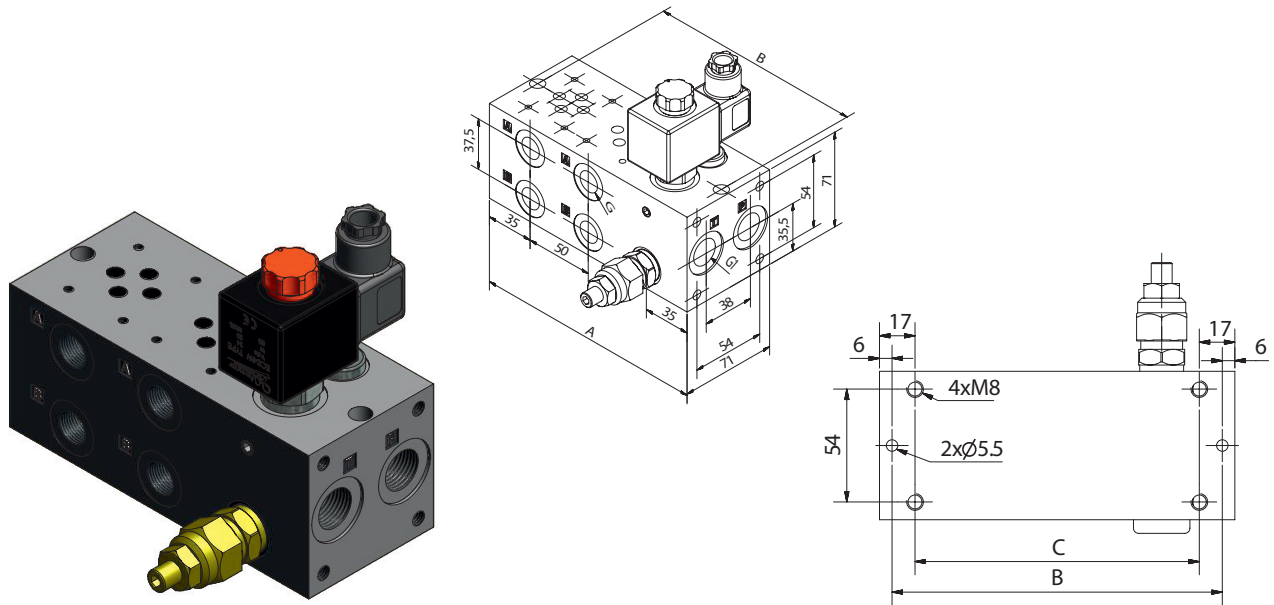
Schema / schéma



TU-220_01.11.2012



PC3-A...
Anschlussplatte mit Seitenanschlüssen NG6
Plaques de raccordement avec orifices latéraux NG6



Technische Daten

Material Guss GG25
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 310 bar
 Druck p regulierbar: 4 = 100-350 bar,
 2 = 50-210 bar
 Filterfeinheit 10 µm nom.
 Betriebstemperatur max. -20°C bis +90°C
 Eigenschaften/Vorteile Korosionsschutz: phosphatiert,
 standard

Données techniques

Matériel fonte GG25
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 310 bar
 pression p réglable: 4 = 100-350 bar,
 2 = 50-210 bar
 Finesse du filtre 10 µm nom.
 Température max. -20°C à +90°C
 Caractéristiques, avantages protection anti-rouille: phosphaté,
 standard

Bestell-Nr.		Pos.	Schema	U	I	Q max.	G	G1	A	B	C
N° de commande		Repère	Schéma	U	I	Q max.	G	G1	A	B	C
				V	Amp	l/min.	BSP	BSP	mm	mm	mm
PC3-02SM4A-G08G06	NEW	2	M4A			50	G3/8"-19	G1/2"-14	170	158	136
PC3-03SM4A-G08G06	NEW	3	M4A			50	G3/8"-19	G1/2"-14	220	208	186
PC3-04SM4A-G08G06	NEW	4	M4A			50	G3/8"-19	G1/2"-14	270	258	236
PC3-05SM4A-G08G06	NEW	5	M4A			50	G3/8"-19	G1/2"-14	320	308	286
PC3-06SM4A-G08G06	NEW	6	M4A			50	G3/8"-19	G1/2"-14	370	358	336
PC3-07SM4A-G08G06	NEW	7	M4A			50	G3/8"-19	G1/2"-14	420	408	386
PC3-08SM4A-G08G06	NEW	8	M4A			50	G3/8"-19	G1/2"-14	470	458	436
PC3-09SM4A-G08G06	NEW	9	M4A			50	G3/8"-19	G1/2"-14	520	508	438
PC3-10SM4A-G08G06	NEW	10	M4A			50	G3/8"-19	G1/2"-14	570	558	536



PC3-A...

Anschlussplatte mit Seitenanschlüssen NG6

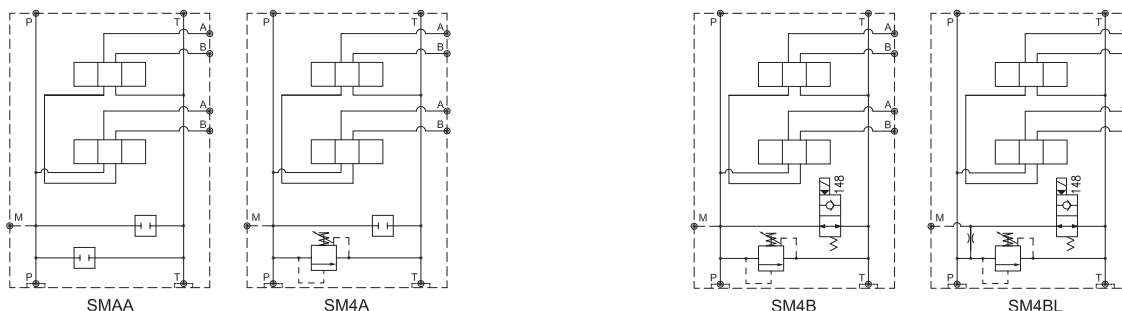
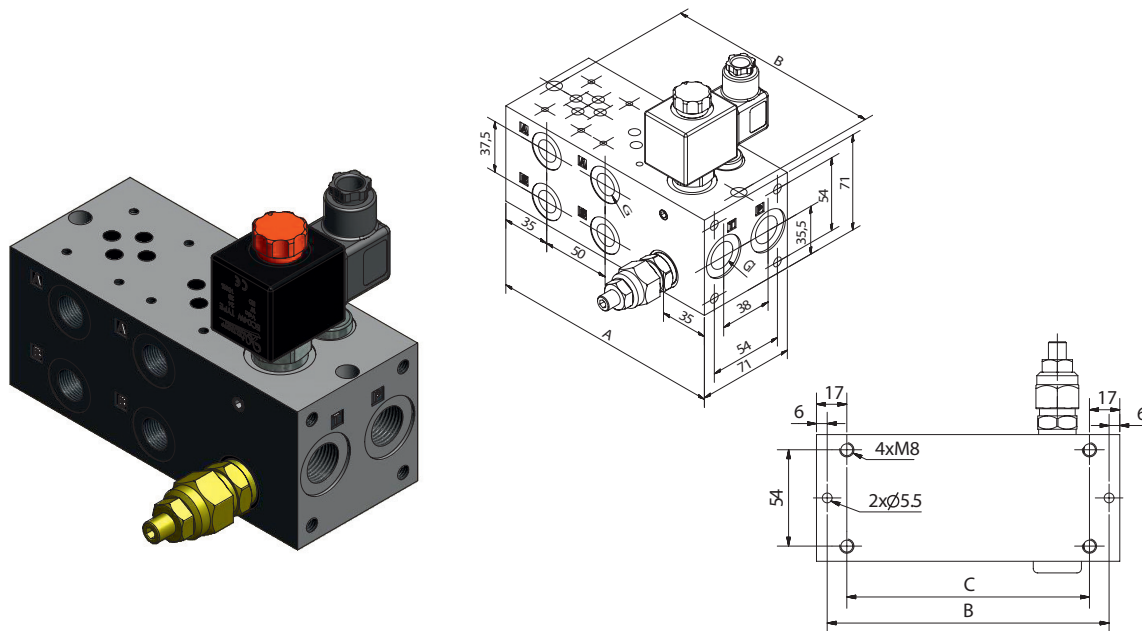
Plaques de raccordement avec orifices latéraux NG6

Bestell-Nr.		Pos.	Schema	U	I	Q max.	G	G1	A	B	C
N° de commande		Repère	Schéma	U	I	Q max.	G	G1	A	B	C
				V	Amp	l/min.	BSP	BSP	mm	mm	mm
PC3-01SM4B-G08G06-012	NEW	1	M4B	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	120	108	86
PC3-02SM4B-G08G06-012	NEW	2	M4B	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	170	158	136
PC3-03SM4B-G08G06-012	NEW	3	M4B	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	220	208	186
PC3-04SM4B-G08G06-012	NEW	4	M4B	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	270	258	236
PC3-05SM4B-G08G06-012	NEW	5	M4B	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	320	308	286
PC3-06SM4B-G08G06-012	NEW	6	M4B	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	370	358	336
PC3-07SM4B-G08G06-012	NEW	7	M4B	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	420	408	386
PC3-08SM4B-G08G06-012	NEW	8	M4B	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	470	458	436
PC3-09SM4B-G08G06-012	NEW	9	M4B	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	520	508	486
PC3-10SM4B-G08G06-012	NEW	10	M4B	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	570	558	536
PC3-01SM4B-G08G06-024	NEW	1	M4B	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	120	108	86
PC3-02SM4B-G08G06-024	NEW	2	M4B	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	170	158	136
PC3-03SM4B-G08G06-024	NEW	3	M4B	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	220	208	186
PC3-04SM4B-G08G06-024	NEW	4	M4B	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	270	258	236
PC3-05SM4B-G08G06-024	NEW	5	M4B	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	320	308	286
PC3-06SM4B-G08G06-024	NEW	6	M4B	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	370	358	336
PC3-07SM4B-G08G06-024	NEW	7	M4B	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	420	408	386
PC3-08SM4B-G08G06-024	NEW	8	M4B	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	470	458	436
PC3-09SM4B-G08G06-024	NEW	9	M4B	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	520	508	486
PC3-10SM4B-G08G06-024	NEW	10	M4B	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	570	558	536
PC3-01SM4BL-G08G06-012	NEW	1	M4BL	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	120	108	86
PC3-02SM4BL-G08G06-012	NEW	2	M4BL	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	170	158	136
PC3-03SM4BL-G08G06-012	NEW	3	M4BL	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	220	208	186
PC3-04SM4BL-G08G06-012	NEW	4	M4BL	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	270	258	236
PC3-05SM4BL-G08G06-012	NEW	5	M4BL	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	320	308	286
PC3-06SM4BL-G08G06-012	NEW	6	M4BL	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	370	358	336
PC3-07SM4BL-G08G06-012	NEW	7	M4BL	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	420	408	386
PC3-08SM4BL-G08G06-012	NEW	8	M4BL	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	470	458	436
PC3-09SM4BL-G08G06-012	NEW	9	M4BL	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	520	508	486
PC3-10SM4BL-G08G06-012	NEW	10	M4BL	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	570	558	536
PC3-01SM4BL-G08G06-024	NEW	1	M4BL	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	120	108	86
PC3-02SM4BL-G08G06-024	NEW	2	M4BL	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	170	158	136
PC3-03SM4BL-G08G06-024	NEW	3	M4BL	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	220	208	186
PC3-04SM4BL-G08G06-024	NEW	4	M4BL	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	270	258	236
PC3-05SM4BL-G08G06-024	NEW	5	M4BL	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	320	308	286
PC3-06SM4BL-G08G06-024	NEW	6	M4BL	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	370	358	336
PC3-07SM4BL-G08G06-024	NEW	7	M4BL	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	420	408	386
PC3-08SM4BL-G08G06-024	NEW	8	M4BL	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	470	458	436
PC3-09SM4BL-G08G06-024	NEW	9	M4BL	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	520	508	486



PC3-A...

Anschlussplatte «Serieschaltung» mit Seitenanschlüssen NG6
Plaques de raccordement «en série» avec orifices latéraux NG6



Technische Daten

Material Guss GG25
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 310 bar
 Druck p regulierbar: 4 = 100-350 bar,
 2 = 50-210 bar
 Filterfeinheit 10 µm nom.
 Betriebstemperatur max. -20°C bis +90°C
 Eigenschaften/Vorteile Korrosionsschutz: phosphatiert,
 standard

Données techniques

Matériel fonte GG25
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 310 bar
 pression p réglable: 4 = 100-350 bar,
 2 = 50-210 bar
 Finesse du filtre 10 µm nom.
 Température max. -20°C à +90°C
 Caractéristiques, avantages protection anti-rouille: phosphaté,
 standard

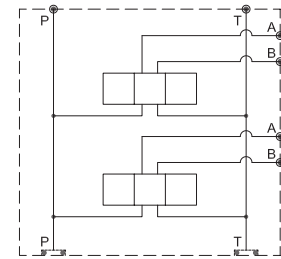
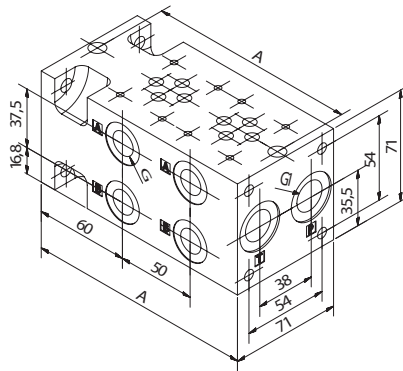
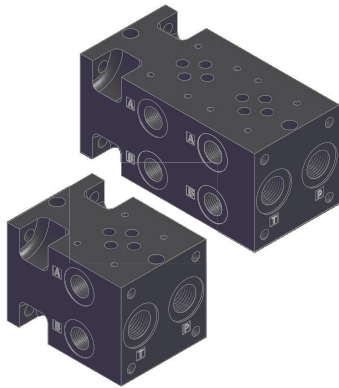
Bestell-Nr.	Pos.	Schema	U	I	Q max.	G	G1	A	B	C
N° de commande	Repère	Schéma	U	I	Q max.	G	G1	A	B	C
			V	Amp	l/min.	BSP	BSP	mm	mm	mm
PC3-S1-02SMAA-G08G06	NEW 2	SMAA			50	G3/8"-19	G1/2"-14	170	158	136
PC3-S1-02SM4A-G08G06	NEW 2	SM4A			40	G3/8"-19	G1/2"-14	170	158	136
PC3-S1-02SM4B-G08G06-012	NEW 2	SM4B	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	170	158	136
PC3-S1-02SM4B-G08G06-024	NEW 2	SM4B	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/4"-19	170	158	136
PC3-S1-02SM4B-G08G06-230	NEW 2	SM4B	230	0.2	40	G3/8"-19	G1/2"-14	170	158	136
PC3-S1-02SM4BL-G08G06-012	NEW 2	SM4BL	12	1.6	40	G3/8"-19	G1/2"-14	170	158	136
PC3-S1-02SM4BL-G08G06-024	NEW 2	SM4BL	24	0.9	40	G3/8"-19	G1/2"-14	170	158	136
PC3-S1-02SM4BL-G08G06-230	NEW 2	SM4BL	230	0.2	40	G3/8"-19	G1/2"-14	170	158	136



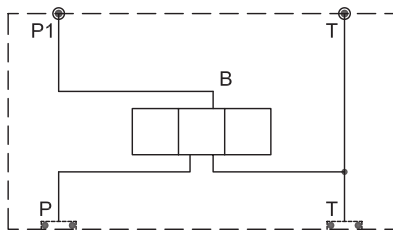
PC3-SV...

Verkettungsplatte mit Seitenanschlüssen NG6

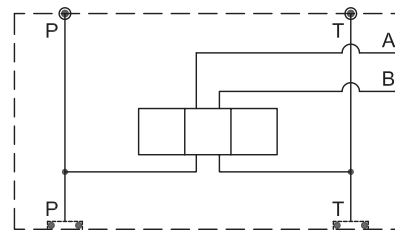
Plaque intermédiaire avec orifices latéraux NG6



2SV0



1SVR



1SV0

Technische Daten

Material Guss GG25
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 310 bar
 Druck p regulierbar: 4 = 100-350 bar,
 2 = 50-210 bar
 Eigenschaften/Vorteile Korrosionsschutz: phosphatiert,
 standard

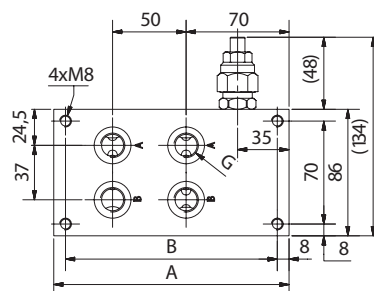
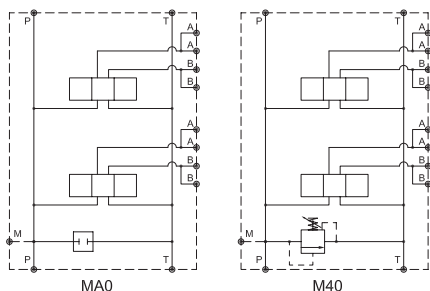
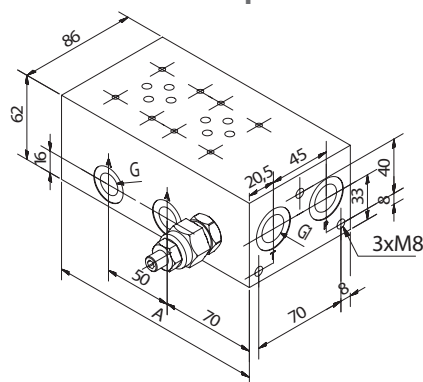
Données techniques

Matériel fonte GG25
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 310 bar
 pression p réglable: 4 = 100-350 bar,
 2 = 50-210 bar
 Caractéristiques, avantages protection anti-rouille: phosphaté,
 standard

Bestell-Nr.		Schema	Q max.	G	G1	A	B
N° de commande		Schéma	Q max.	G	G1	A	B
			l/min.	BSP	BSP	mm	mm
PC3-01SV0-G08G06	NEW	1SV0	50	G3/8"-19	G1/2"-14	95	83
PC3-02SV0-G08G06		2SV0	50	G3/8"-19	G1/2"-14	145	133
PC3-01SVR-G08G06	NEW	1SVR	50	G3/8"-19	G1/2"-14	95	83



**PC3-A...
 Anschlussplatte NG6
 Plaques de raccordement NG6**



Technische Daten

Material Guss GG25
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 310 bar
 Druck p regulierbar: 4 = 100-350 bar,
 2 = 50-210 bar
 Filterfeinheit 10 µm nom.
 Betriebstemperatur max. -20°C bis +90°C
 Eigenschaften/Vorteile Korrosionsschutz: phosphatiert,
 standard

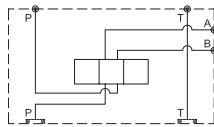
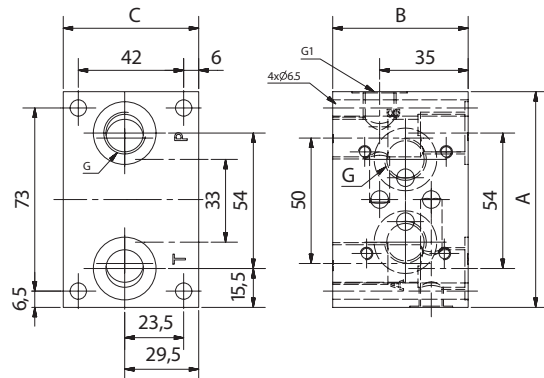
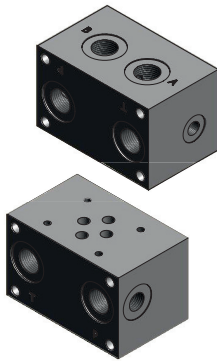
Données techniques

Matériel fonte GG25
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 310 bar
 pression p réglable: 4 = 100-350 bar,
 2 = 50-210 bar
 Finesse du filtre 10 µm nom.
 Température max. -20°C à +90°C
 Caractéristiques, avantages protection anti-rouille phosphaté,
 standard

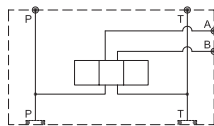
Bestell-Nr.		Pos.	Schema	Q max.	G	G1	A	B
N° de commande		Repère	Schéma	Q max.	G	G1	A	B
				l/min.	BSP	BSP	mm	mm
PC3-02HSMX0-G08G06	NEW	2	MA0	50	G3/8"-19	G1/2"-14	160	144
PC3-03HSMX0-G08G06	NEW	3	MA0	50	G3/8"-19	G1/2"-14	210	194
PC3-04HSMX0-G08G06	NEW	4	MA0	50	G3/8"-19	G1/2"-14	260	244
PC3-05HSMX0-G08G06	NEW	5	MA0	50	G3/8"-19	G1/2"-14	310	294
PC3-06HSMX0-G08G06	NEW	6	MA0	50	G3/8"-19	G1/2"-14	360	344
PC3-07HSMX0-G08G06	NEW	7	MA0	50	G3/8"-19	G1/2"-14	410	394
PC3-08HSMX0-G08G06	NEW	8	MA0	50	G3/8"-19	G1/2"-14	460	444
PC3-09HSMX0-G08G06	NEW	9	MA0	50	G3/8"-19	G1/2"-14	510	494
PC3-10HSMX0-G08G06	NEW	10	MA0	50	G3/8"-19	G1/2"-14	560	544
PC3-11HSMX0-G08G06	NEW	11	MA0	50	G3/8"-19	G1/2"-14	610	594
PC3-02HSMX0-G08G06	NEW	2	M40	40	G3/8"-19	G1/2"-14	160	144
PC3-03HSMX0-G08G06	NEW	3	M40	40	G3/8"-19	G1/2"-14	210	194
PC3-04HSMX0-G08G06	NEW	4	M40	40	G3/8"-19	G1/2"-14	260	244
PC3-05HSMX0-G08G06	NEW	5	M40	40	G3/8"-19	G1/2"-14	310	294
PC3-06HSMX0-G08G06	NEW	6	M40	40	G3/8"-19	G1/2"-14	360	344
PC3-07HSMX0-G08G06	NEW	7	M40	40	G3/8"-19	G1/2"-14	410	394
PC3-08HSMX0-G08G06	NEW	8	M40	40	G3/8"-19	G1/2"-14	460	444
PC3-09HSMX0-G08G06	NEW	9	M40	40	G3/8"-19	G1/2"-14	510	494
PC3-10HSMX0-G08G06	NEW	10	M40	40	G3/8"-19	G1/2"-14	560	544
PC3-11HSMX0-G08G06	NEW	11	M40	40	G3/8"-19	G1/2"-14	610	594



PCS3-Z...
NG6 Grundplatte für Verkettung Anschluss rückseitig
Plaque intermédiaire avec connexion arrière



ZS



ZP

Technische Daten

Material Guss GG25
Medium Mineralöl
Betriebsdruck max. 310 bar
Betriebstemperatur max. -25°C bis +90°C
Eigenschaften/Vorteile Korrosionsschutz: phosphatiert, standard

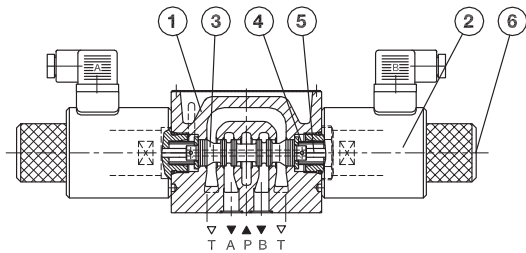
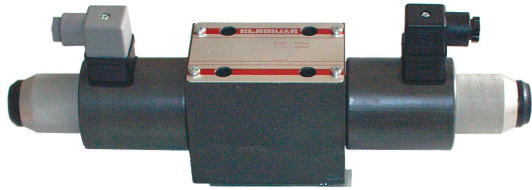
Données techniques

Matériel fonte GG25
Fonctionne avec huile minérale
Pression de service max. 310 bar
Température max. -25°C à +90°C
Caractéristiques, avantages Protection anti-rouille: phosphaté, standard

Bestell-Nr.	Schema	Q max.	G	G1	A	B	C
N° de commande	Schéma	Q max.	G	G1	A	B	C
		l/min.	BSP	BSP	mm	mm	mm
PCS3-01ZPG06U	ZP	40	G3/8"-19	G1/4"-19	85	54	54



Elektrische Wegeventile NG10 Typ E5 Distributeurs électriques NG10 type E5



E5-Wegeventile für Plattenaufbau mit Anschlusslochbild nach UNI ISO 4401-05-04-0-94 (ex CETOP R35H4.2-4-05) sind, dank ihrer grossen zulässigen Durchflussmengen und hohen erlaubten Drücke verbunden mit extrem niedrigem Platzbedarf für die verschiedensten Anwendungsgebiete geeignet. Durch den Einsatz von Ölbadmagneten wird die Ausführung besonders betriebssicher und wirtschaftlich, da keine dynamischen Dichtungen erforderlich sind; der Magnetkern ist direkt am Ventilgehäuse angeschraubt, die Spule ist mittels einer Hutmutter befestigt. Die strömungstechnisch besonders günstige Gestaltung der Durchflussquerschnitte und der Kolben ermöglicht hohe Durchflussmengen bei minimalem Druckgefälle (Δp). Wegeventile stehen in den Ausführungen mit elektrischer, pneumatischer, hydraulischer, und mechanischer Betätigung, sowie mit Handhebel zur Verfügung. Die Rückführung des Kolbens in die Ausgangslage erfolgt mittels exakt abgestimmter Federn, welche den Kolben sofort nach Wegfallen der auf ihn einwirkenden Stellkraft in seine Ruhestellung zurückführen. Neue Gleichstrommagnete ermöglichen höchste Leistungen. Magnetspulen der Schutzart IP66 nach DIN 40050 sind in Gleichstrom- oder Wechselstromausführung mit unterschiedlichsten Spannungen und Frequenzen verfügbar. Die Ventile sind auf Anfrage mit verschiedensten Nothandbetätigungen lieferbar. Die Stromversorgung erfolgt normalerweise über Stecker nach DIN 43650 / ISO 4400.

Les vannes E5 de control directionnelles NG10, conçues pour être montées sur des plaques ayant une surface de fixation selon les normes UNI ISO 4401-05-04-0-94 (ex CETOP R35H4.2-4-05) peuvent être utilisées pour tous les types d'application grâce à leurs capacités élevées en pression et en débit tout en ayant des dimensions particulièrement réduites. L'utilisation de solénoïde à bain d'huile permet d'avoir une solution particulièrement économique et sûre qui élimine complètement les forces de frottement dynamiques; le cylindre du solénoïde est vissé directement sur le corps de l'électrovannes tandis que la bobine est maintenue en position par l'intermédiaire d'un écrou de blocage. L'usinage particulièrement précis des canaux de passage ainsi qu'une optimisation des tiroirs permettent d'utiliser des débits assez élevés avec des pertes de charge minimales (Δp). L'actionnement des vannes directionnelles peut être électrique, pneumatique, hydraulique, mécanique ainsi qu'avec commande à levier. La position centrale est obtenue par l'intermédiaire de ressorts de longueurs calibrées qui, une fois que l'action de l'impulsion ou de la commande à cessée, replacent immédiatement le tiroir dans la position neutre ou de fin de course. Les solénoïdes construits avec un degré de protection IP66 selon les normes DIN 40050, peuvent être fournis en courant continu ou alternatif dans de nombreuses tensions et fréquences. Tous les types de commandes électriques peuvent être équipés sur demande de différents types de commandes manuelles d'arrêt d'urgence. L'alimentation électrique se fait par l'intermédiaire de connecteurs conformes aux normes DIN 43650 ISO 4400.

Technische Daten hydraulisch:

Grösse	NG10, Cetop 5
Durchfluss max.	bis 100 l/min. (siehe Tabelle)
Medium	Mineralöl
Betriebsdruck max. an P, A, B	350 bar
Betriebsdruck max. an T	250 bar
Betriebsdruck T	300 bar
Betriebstemperatur Öl	-20 °C bis +70 °C
Filterfeinheit	10 μ nom. (NAS cl. 8)
Viskositätsbereich	15–500 mm ² /s
Gewicht 4/2	4 kg
Gewicht 4/3	5,1 kg

Technische Daten elektrisch:

Spannung	12V, 24V, 48V, 110V, 230V
Leistung 12V	45 W
Leistung 24V, 48V, 110V, 230V	45 W
Umgebungstemperatur max.	bis +60 °C
Magnettemperatur max.	bis +180 °C
Einschaltdauer	100% ED
Schaltzeit: Anziehen	60–95 ms
Abfallen	25–70 ms
Schaltspiele max.	18'000/h (3 Hz)

Données techniques hydrauliques:

Dimension	NG10, Cetop 5
Débit max.	à 100 l/min. (voir tableau)
Fonctionne avec	huile minérale
Pression max. sur les orifices P, A, B	350 bar
Pression max. sur les orifices T	250 bar
Pression T	300 bar
Température du fluide	-20°C à +70°C
Finesse du filtre	10 μ nom. (NAS cl. 8)
Viscosité du fluide	15-500 mm ² /s
Poids version 4/2	4 kg
Poids version 4/3	5,1 kg

Données techniques électriques:

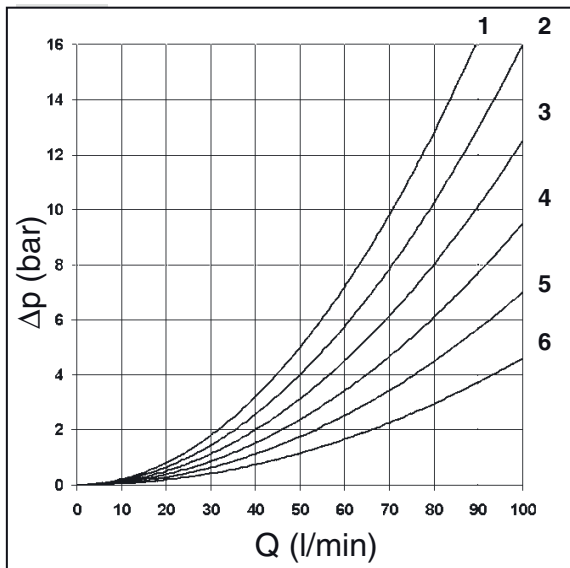
Tension	12V, 24V, 48V, 110V, 230V
Puissance 12V	45 W
Puissance 24V, 48V, 110V, 230V	45 W
Température ambiante max.	jusqu'à +60° C
Température bobine max.	jusqu'à +180° C
Temps d'utilisation	100% ED
Temps de réaction: marche	60-95 ms
arrêt	25-70 ms
Cycles max.	18'000/h (3 Hz)

TU-220_02.11.2012



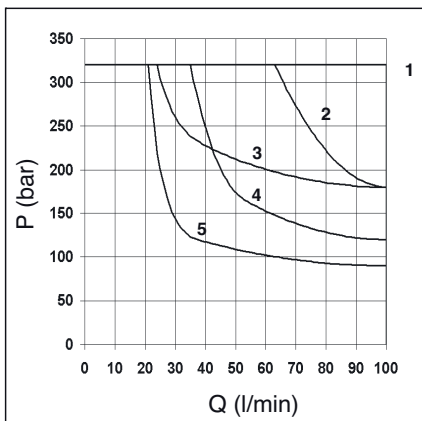
Elektrische Wegeventile NG10 Typ E5 Distributeurs électriques NG10 type E5

Druckverlust / pertes de charge
(@ 50°C, 28 mm²/s)

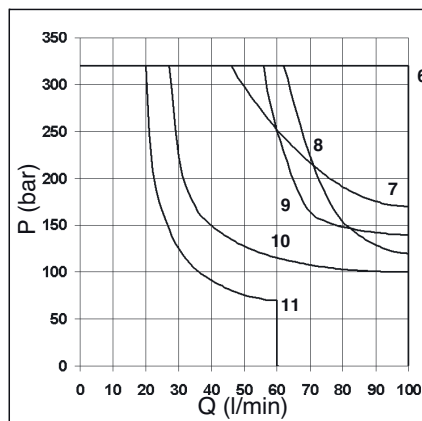


Kolben Typ Type de tiroir	Durchflussrichtung Direction du fluide				
	P - A	P - B	A - T	B - T	P - T
1	2	2	5	5	-
2	3	3	6	6	3
3	2	2	6	6	-
4	3	3	4	4	1
5	3	3	5	5	-
6	2	2	5	5	-
7	-	1	5	-	-
10	3	3	5	5	-
11	4	-	-	5	-
14	3	3	6	6	2
15	2	2	4	5	-
16	2	2	4	5	-
17	3	3	-	-	-
19	3	3	4	5	-
20	3	3	4	5	-
21	3	3	-	-	-
22	-	4	5	-	-
28	3	3	6	6	2
66	2	2	5	5	-

Einschaltgrenzen p-Q / Limite d'utilisation p-Q
(@ 50°C, 28 mm²/s)



Typ DC



Typ AC

Kolben Typ Type de tiroir	Typ/Type	
	DC	AC
01	1	8
02	1	6
03	2	7
04	4	10
05	1	6
06-66	3	9
14-28	5	11
15	3	10
16	1	6

Die Messwerte zur Festlegung der obigen Diagramme wurden mit warmen Magneten mit einer Spannung von 10% unter der Nennspannung bei einer Hydraulikflüssigkeitstemperatur von 50°C ermittelt. Als Druckmedium wurde Mineralöl mit einer Viskosität von 28 mm²/s bei 50°C verwendet. Die Werte der Kennlinien verstehen sich immer für gleichzeitigen Durchfluss der Ventile in beiden Richtungen (z.B. von P nach A und gleichzeitig von B nach T). In denjenigen Einsatzfällen, in denen 4/2 oder 4/3 Wege-Ventile mit Durchfluss in einer einzigen Richtung verwendet werden, gelten eingeschränkte Betriebsbedingungen.

Les essais ont été effectués avec des solénoïdes chauds alimentés avec une tension inférieure de 10% à la tension nominale et avec une température du fluide de 50°C. Le fluide utilisé est une huile minérale ayant une viscosité de 28 mm²/s à 50°C. Les valeurs des diagrammes correspondent à des essais réalisés toujours avec le flux d'huile dans deux directions simultanément (par ex. de P vers A et en même temps de B vers T). Dans les cas où les vannes 4/2 et 4/3 sont utilisées uniquement avec passage dans une seule direction cela peut avoir des variations négatives.



Elektrische Wegeventile NG10 Typ E5
Distributeurs électriques NG10 type E5



4/3-Wege mit 2 Magnete / 4/3-Voies 2 bobines

Typ Type	Kolben Tiroir		Überdeckung Recouvrement	Übergangsstellungen Position intermédiaire
AE	01		+	
HE	02		-	
DE	03		+	
FE	04		-	
RE	05		+	
EB	66		+	
FB	06		+	
DR	07		+	
CB	08		+	
DD	10		+	
RB	22		+	
RA	11		+	
DB	12		+	
DA	13		+	
FA	14		-	
FB	28		-	



4/2-Wege mit Magnet A / 4/2-Voies avec bobine A

Typ Type	Kolben Tiroir		Überdeckung Recouvrement	Übergangsstellungen Position intermédiaire
AEA	01		+	
HEA	02		-	
DEA	03		+	
FEA	04		-	
REA	05		+	
EBA	66		+	
FBA	06		+	
CBA	08		+	
DDA	10		+	
DBA	12		+	
HEXA	15		-	
AEXA	16		+	
BEXA	17		+	
FAA	14		-	
FBA	28		-	



4/2-Wege mit Magnet A+B / 4/2-Voies avec bobine A+B

Typ Type	Kolben Tiroir		Überdeckung Recouvrement	Übergangsstellungen Position intermédiaire
HEX	19		+	
AEX	20		-	
BEX	21		+	



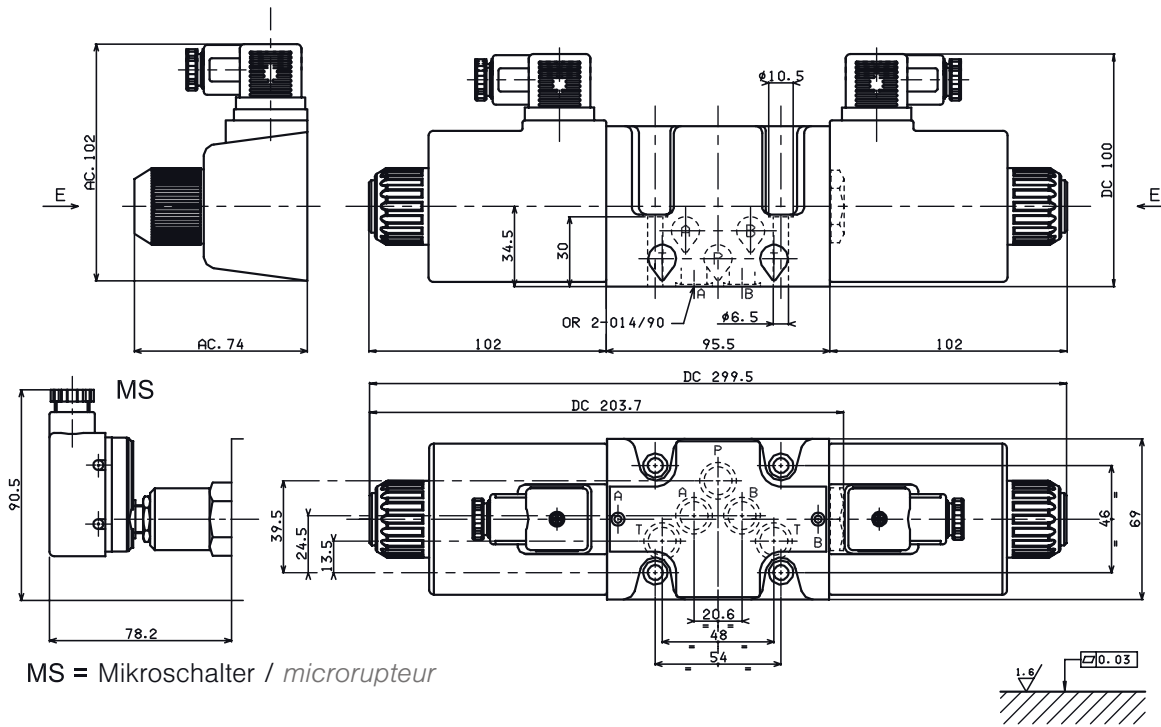
4/2-Wege mit Magnet B / 4/2-Voies avec bobine B

Typ Type	Kolben Tiroir		Überdeckung Recouvrement	Übergangsstellungen Position intermédiaire
AEB	01		+	
HEB	02		-	
DEB	03		+	
FEB	04		-	
REB	05		+	
EBB	66		+	
FBB	06		+	
CBB	08		+	
DDB	10		+	
RBB	22		+	
DBB	12		+	
DAB	13		+	
DRB	07		+	
HEXB	15		-	
AEXB	16		+	
BEXB	17		+	
FAB	14		-	
FBB	28		-	

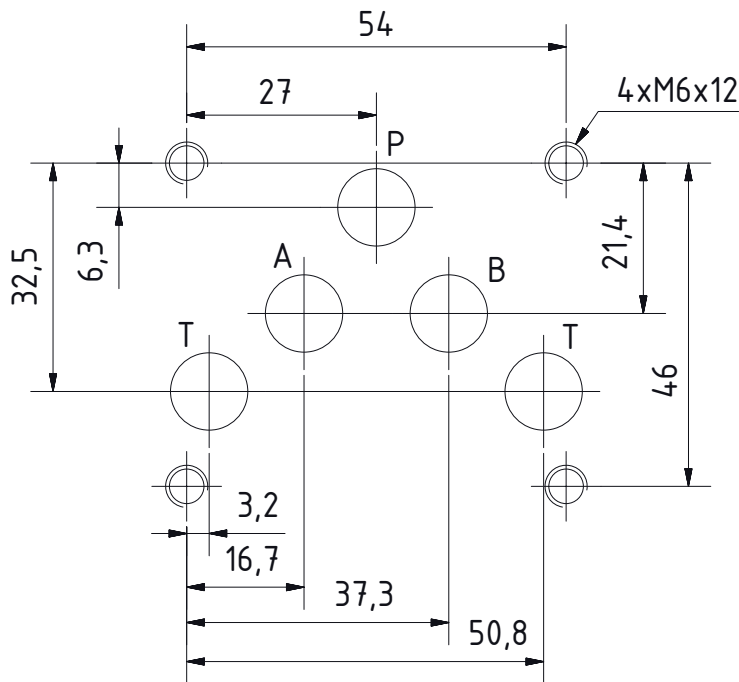
TU-220_02.11.2012



Elektrische Wegeventile NG10 Typ E5
Distributeurs électriques NG10 type E5



Lochbild NG10 / Configuration de perçage NG10

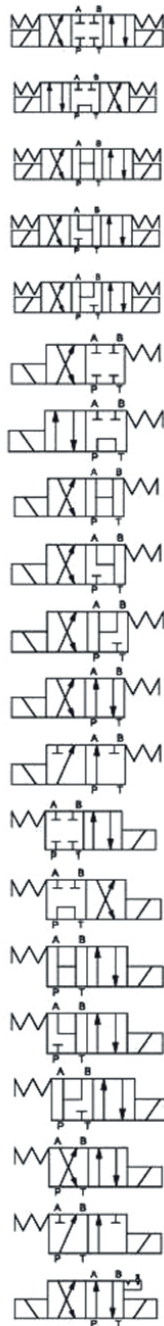


TU-220_02.11.2012



Elektrische Wegeventile NG10 Typ E5
Distributeurs électriques NG10 type E5

Schaltschema / *Schema des connections*



**Code
code**

- E5-AE**
- E5-FE**
- E5-HE**
- E5-DE**
- E5-RE**
- E5-AEA**
- E5-FEA**
- E5-HEA**
- E5-DEA**
- E5-REA**
- E5-AEXA**
- E5-BEXA**
- E5-AEB**
- E5-FEB**
- E5-HEB**
- E5-DEB**
- E5-REB**
- E5-AEXB**
- E5-BEXB**
- E5-AEXR**

**Code
code**

- 012**
- 024**
- 048**
- 110**
- 230**
- 024AC**
- 048AC**
- 110 AC**
- 230 AC**
- NO**
- Sonder A...Z**

Spannungen
tensions

- 12 V/dc
- 24 V/dc
- 48 V/dc
- 110 V / 50Hz
- 230 V / 50Hz
- 24 V/AC
- 48 V/AC
- 110 AC
- 230 AC

Leistung
puissance

- 45 W
- 45 W
- 45 W
- 45 W
- 45 W
- 124 VA
- 113 VA
-
-

NO Nothandbetätigung
commande manuel d'urgence



Bestell-Nr. / *N° de commande*



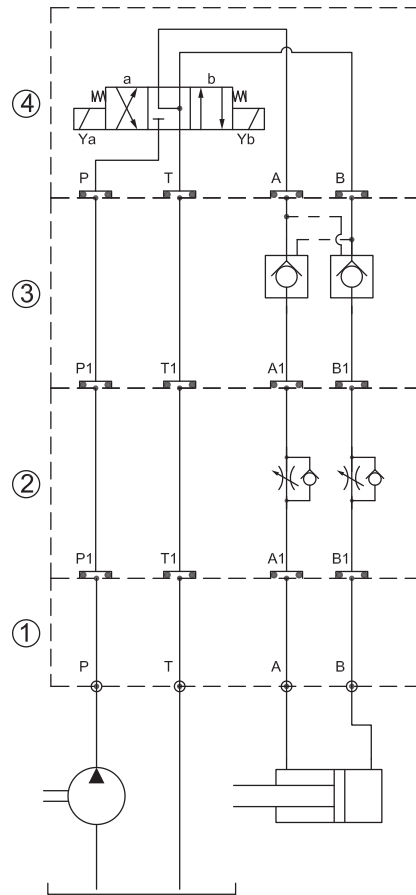
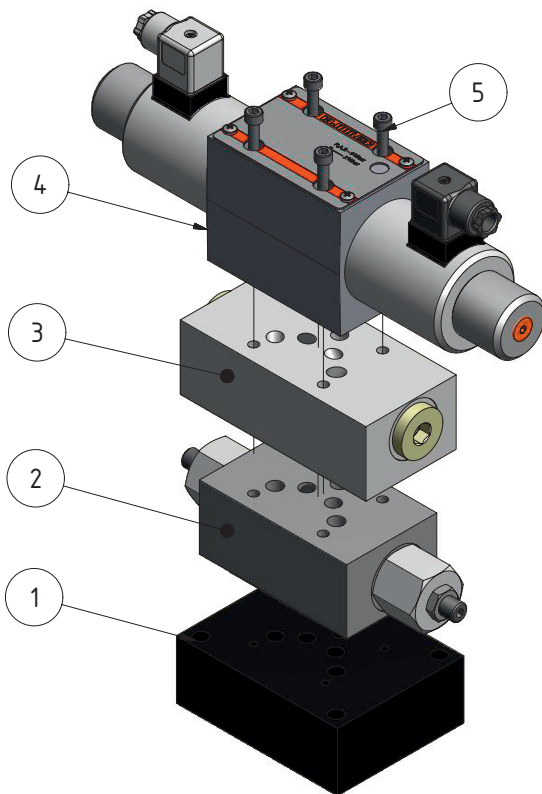
Lieferumfang: / *Fourni avec:*

- Ventilelement / *distributeur*
- Standardstecker / *prise électrique standard*
- O-Ring / *jeux de joints toriques*

TU-220_02.11.2012



Höhenverkeittungsventile NG10 / Cetop 5 Régulateurs de pression NG10 / Cetop 5



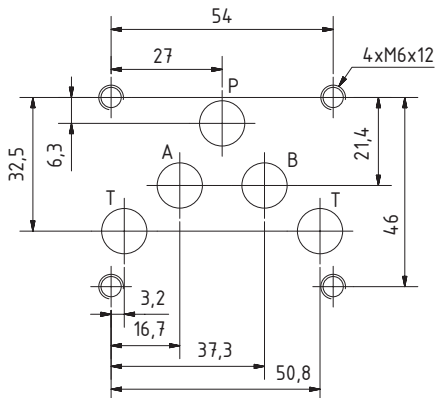
1. Grundplatte / plaque de base 2. Drosselrückschlagventil / vannes de réglage unidirectionnelle 3. entsperrbares Rückschlagventil / clapets anti retour pilotés 4. Wegeventil / distributeur 5. Schraube / vis de fixation

Technische Daten:

Grösse	NG10, Cetop 5
Durchfluss nom.	80 l/min.
Medium	Mineralöl
Material	A = Aluminium, S = Stahl Guss
Betriebsdruck max. (A)	250 bar
Betriebsdruck max. (S)	350 bar
Betriebstemperatur Öl max.	-20°C bis +70°C
Filterfeinheit	10 µ nom. (NAS cl. 8)
Viskositätsbereich	15–380 mm ² /s

Données techniques:

Dimension	NG10, Cetop 5
Débit nom.	80 l/min.
Fonctionne avec	huile minérale
Matériel	A = aluminium, S = acier fondu
Pression max. (A)	250 bar
Pression max. (S)	350 bar
Température du fluide max.	-20°C à +70°C
Finesse du filtre	10 µ nom. (NAS cl. 8)
Plage de viscosité	15–380 mm ² /s

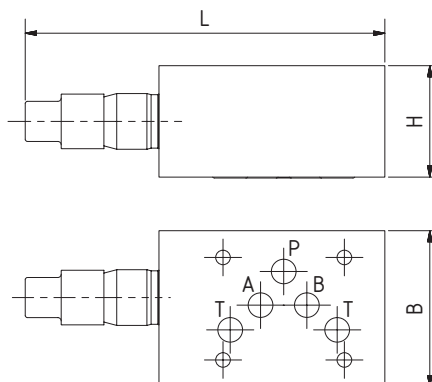
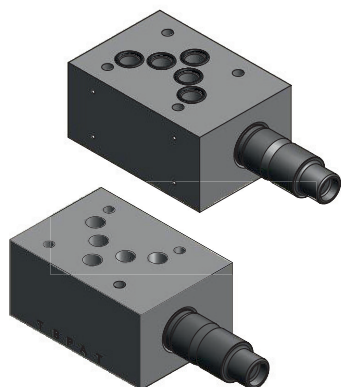


Lochbild NG10 (Cetop 5) / Cabarit des trous NG10 (Cetop 5)

TU-220_07.11.2012

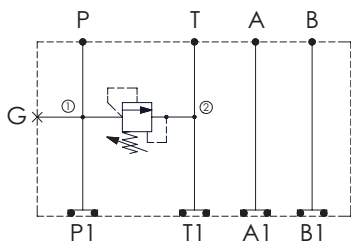


Druckregelventile für Höhenverketzung NG10



Druckbegrenzungsventil:
Limiteur de pression:

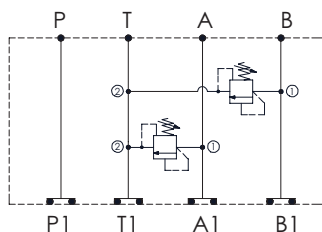
- vorgesteuert P-T / à commande pilotée P-T



Bestell-Nr. <i>No. de commande</i>	Typ <i>type</i>	p reg. bar	p max. bar	Q max. l/min.	H mm	L mm
---------------------------------------	--------------------	---------------	---------------	------------------	---------	---------

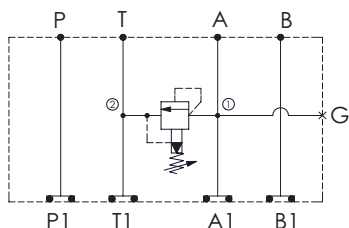
VV5-DBI3M-PT0-S	P-T	10-315	350	100	50	161
-----------------	-----	--------	-----	-----	----	-----

- direktgesteuert A/B-T / à commande directe A/B-T



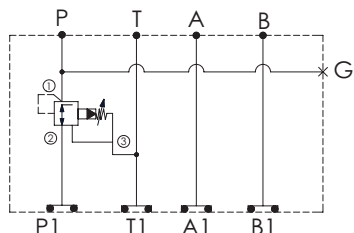
VV5-DBD2M-AT0-BT0-S	A/B-T	20-140	350	80	50	220
VV5-DBD3M-AT0-BT0-S	A/B-T	50-350	350	80	50	220

- vorgesteuert A-B, B-A / à commande pilotée A-B, B-A



VV5-DBI2M-AT0-S	A-T	10-100	350	100	50	161
VV5-DBI3M-AT0-S	A-T	10-315	350	100	50	161

- vorgesteuert P1-P / à commande pilotée P1-P

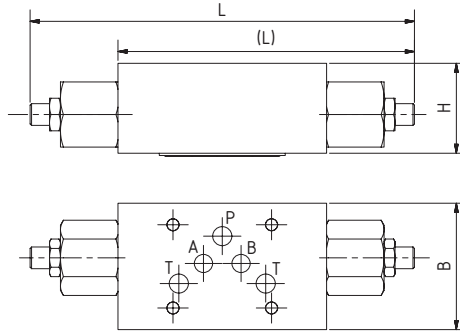
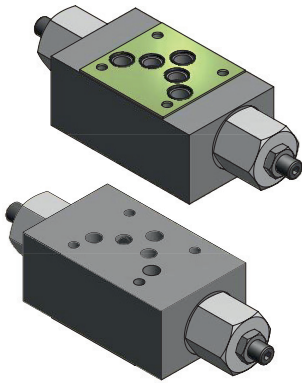


VV5-DM311M-PPT-S	P1-P	7-60	350	90	60	200
VV5-DM312M-PPT-S	P1-P	20-120	350	90	60	200
VV5-DM313M-PPT-S	P1-P	60-250	350	90	60	200

TU-220_08.11.2012

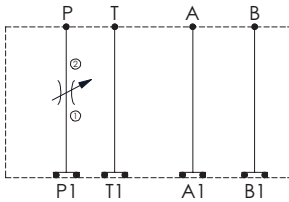


Stromregelventile für Höhenverkettung NG10 Régulateurs de débit pour un empilage vertical NG10



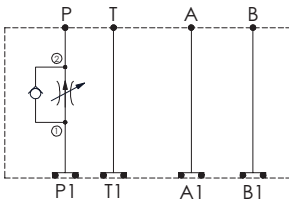
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	Q reg. l/min.	Q max. l/min.	p max. bar	H mm	L mm
--------------------------------	-------------	------------------	------------------	---------------	---------	---------

Drosselventil P1-P (T-T1) / Vanne d'étranglement P1-P (T-T1)



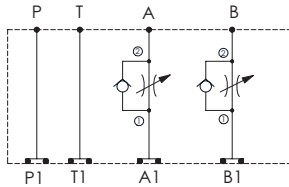
VV5-D00C-PP0-A	P1-P	0-100	80	250	63	166
VV5-D00C-PP0-A-H	P1-P	0-100	80	250	63	166

Stromregelventil kompensiert P1-P (T-T1) / Régulateur de débit compensé P1-P (T-T1)



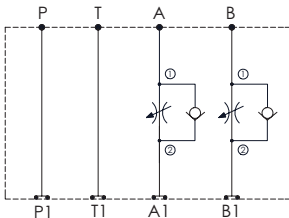
VV5-RF200C-PP0-A	P1-P	0.5-75	75	250	63	166
VV5-RF200C-PP0-A-H	P1-P	0.5-75	75	250	63	166

Drosselrückschlagventil «Ablauf» AA/BB / Vanne d'étranglement unidirectionnel «sortie» AA/BB



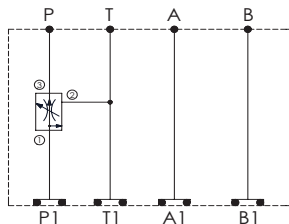
VV5-D0RDM-AA-BB0-S	AA/BB	0-36	40	250	44.5	44.5
---------------------------	-------	------	----	-----	------	------

Drosselrückschlagventil «Vorlauf» AA/BB / Vanne d'étranglement unidirectionnel «entrée» AA/BB



VV5-D0RDM-AA0-BB0-S	AA/BB	0-100	100	350	50	210
----------------------------	-------	-------	-----	-----	----	-----

Stromregelventil 3-Wege P1-PT / Diviseur de débit 3-voies P1-PT

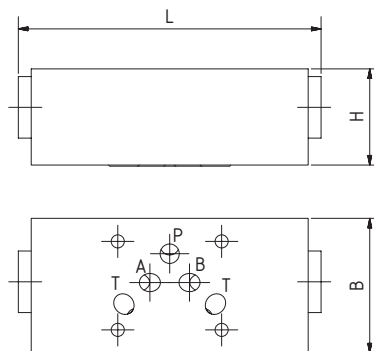
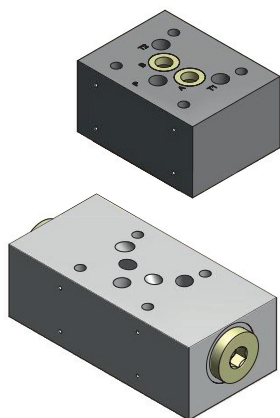


VV5-RF900M-PPT-A-H	PP-T	2-50	90	250	65	205
---------------------------	------	------	----	-----	----	-----

TU-220_29.10.2012

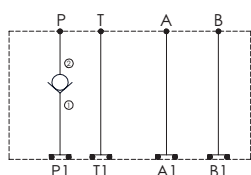


Sperrventile für Höhenverketzung NG10 Clapets anti-retour pour un empilage vertical NG10



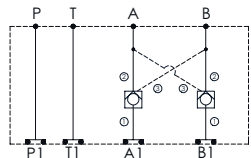
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	p reg. bar	p max. bar	Q max. l/min.	Steuerverhältnis rapport de com.	H mm	L mm
--------------------------------	-------------	---------------	---------------	------------------	-------------------------------------	---------	---------

Rückschlagventil P1-P (T-T1) / Clapets anti-retour P1-P (T-T1)



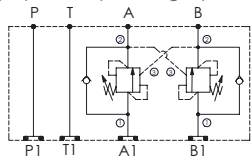
VV5-RV1M-PP0-S	P1-P		350	80		50	95
VV5-RV1C-PP0-A	P1-P		250	120		62	105

Entsperrbares Rückschlagventil DW / EW / Soupape anti-retour débloable DE / SE



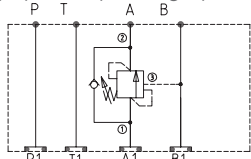
VV5-ERV1M-AB04-S	AA/BB		280	80	14.3:1	50	154
-------------------------	-------	--	-----	----	--------	----	-----

Senkbremsventil doppelwirkend standard /
 Soupape d'équilibrage pilotée double effet, standard



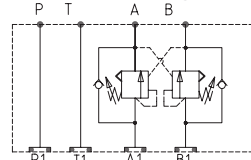
VV5-OWCS2C-DW0045-A	AA/BB	140-350	250	80	4.5:1	49.5	221
VV5-OWCS1C-DW0030-A	AA/BB	70-280	250	80	3:1	49.5	221
VV5-OWCS2C-DW0023-A	AA/BB	140-350	250	80	2.3:1	49.5	221
VV5-OWCS1C-DW0015-A	AA/BB	70-280	250	80	1.5:1	49.5	221

Senkbremsventil einfachwirkend standard /
 Soupape d'équilibrage pilotée simple effet, standard



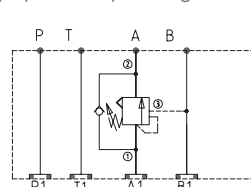
VV5-OWCS2C-EWA045-A	AA	140-350	250	80	4.5:1	49.5	123
VV5-OWCS1C-EWA030-A	AA	70-280	250	80	3:1	49.5	123
VV5-OWCS2C-EWA023-A	AA	140-350	250	80	2.3:1	49.5	123
VV5-OWCS1C-EWA015-A	AA	70-208	250	80	1.5:1	49.5	123

Senkbremsventil doppelwirkend kompensiert /
 Soupapes d'équilibrage à la décélération compensé, double effet



VV5-OWCC3C-DW0050-A	AA/BB	140-420	250	80	5:1	49.5	123
VV5-OWCC1C-DW0030-A	AA/BB	70-280	250	80	3:1	49.5	123
VV5-OWCC2C-DW0030-A	AA/BB	28-105	250	80	3:1	49.5	123
VV5-OWCC3C-DW0020-A	AA/BB	140-420	250	80	2:1	49.5	123
VV5-OWCC2C-DW0010-A	AA/BB	70-280	250	80	1:1	49.5	123

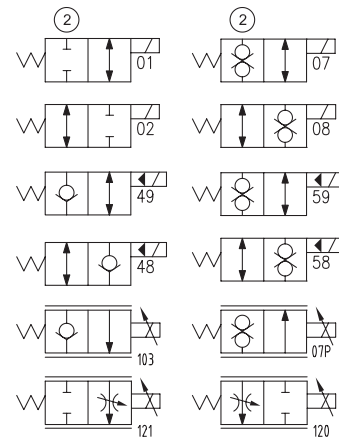
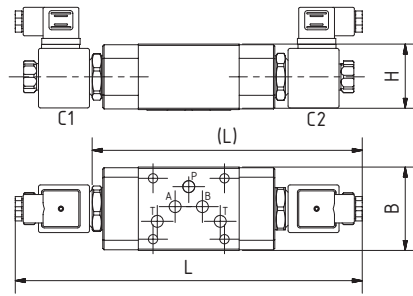
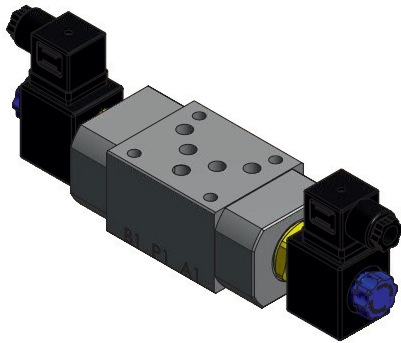
Senkbremsventil einfachwirkend kompensiert /
 Soupapes d'équilibrage à la décélération compensé, simple effet



VV5-OWCC3C-EWA050-A	AA	140-420	250	80	5:1	49.5	123
VV5-OWCC2C-EWA030-A	AA	70-280	250	80	3:1	49.5	123
VV5-OWCC1C-EWA030-A	AA	28-105	250	80	3:1	49.5	123
VV5-OWCC3C-EWA020-A	AA	140-420	250	80	2:1	49.5	123
VV5-OWCC2C-EWA010-A	AA	70-280	250	80	1:1	49.5	123

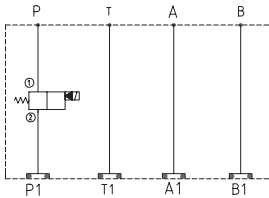


2/2-Wege Elektroventile für Höhenverkeftung NG10 2/2 voie vannes électriques pour un empilage vertical NG10



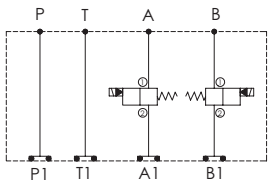
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	C1	C2	Q max. l/min.	p max. bar	U V	I A	h mm	L mm
--------------------------------	-------------	----	----	------------------	---------------	--------	--------	---------	---------

2/2-Wege Elektroventil P-P / Électrovanne 2/2 voie P-P



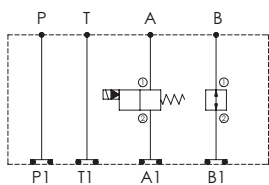
VV5-2W1C-PP48-A-012	PP	48	80	250	12	1.6	49.5	167
VV5-2W1C-PP48-A-024	PP	48	80	250	24	0.9	49.5	167
VV5-2W1C-PP49-A-012	PP	49	80	250	12	1.6	49.5	167
VV5-2W1C-PP49-A-024	PP	49	80	250	24	0.9	49.5	167
VV5-2W1C-PP58-A-012	PP	58	80	250	12	1.6	49.5	167
VV5-2W1C-PP58-A-024	PP	58	80	250	24	0.9	49.5	167
VV5-2W1C-PP59-A-012	PP	59	80	250	12	1.6	49.5	167
VV5-2W1C-PP59-A-024	PP	59	80	250	24	0.9	49.5	167

2/2-Wege Elektroventil AA/BB / Électrovanne 2/2 voie AA/BB



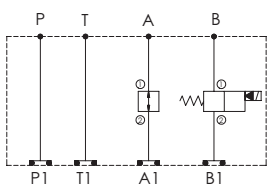
VV5-2W1C-AA48-BB48-A-012	AA/BB	48	48	80	250	12	1.6	49.5	167
VV5-2W1C-AA48-BB48-A-024	AA/BB	48	48	80	250	24	0.9	49.5	167
VV5-2W1C-AA49-BB49-A-012	AA/BB	49	49	80	250	12	1.6	49.5	167
VV5-2W1C-AA49-BB49-A-024	AA/BB	49	49	80	250	24	0.9	49.5	167

2/2-Wege Elektroventil AA / Électrovanne 2/2 voie AA



VV5-2W1C-AA48-BB0-A-012	AA	48	0	80	250	12	1.6	49.5	167
VV5-2W1C-AA48-BB0-A-024	AA	48	0	80	250	24	0.9	49.5	167
VV5-2W1C-AA49-BB0-A-012	AA	49	0	80	250	12	1.6	49.5	167
VV5-2W1C-AA49-BB0-A-024	AA	49	0	80	250	24	0.9	49.5	167

2/2-Wege Elektroventil BB / Électrovanne 2/2 voie BB

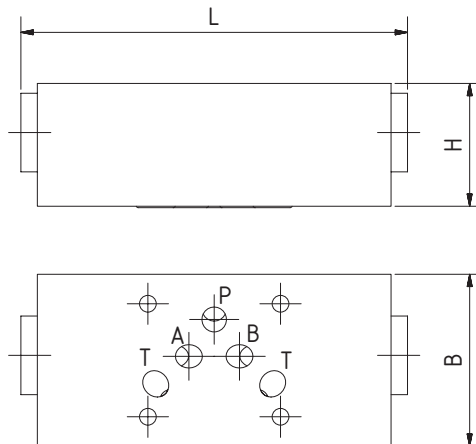
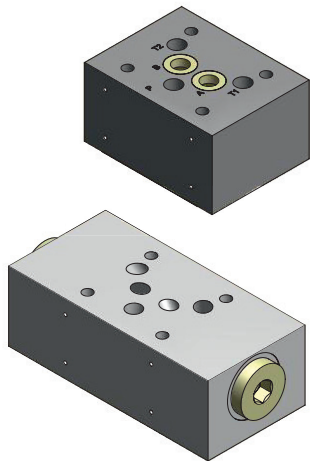


VV5-2W1C-AA0-BB48-A-012	BB	48	0	80	250	12	1.6	49.5	167
VV5-2W1C-AA0-BB48-A-024	BB	48	0	80	250	24	0.9	49.5	167
VV5-2W1C-AA0-BB49-A-012	BB	49	0	80	250	12	1.6	49.5	167
VV5-2W1C-AA0-BB49-A-024	BB	49	0	80	250	24	0.9	49.5	167

TU-220_28.10.2012

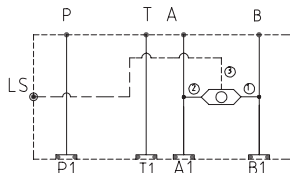


Druckwagen für Höhenverketzung NG10 Balance de pression pour un empilage vertical NG10



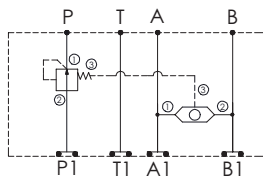
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	Q reg. l/min.	Q max. l/min.	p reg. bar	p max. bar	h mm	L mm
--------------------------------	-------------	------------------	------------------	---------------	---------------	---------	---------

Wechselventil A/B-LS / Sélecteur de circuit A/B-LS



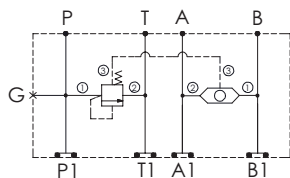
VV5-VSF0M-AB0-S	A/B-LS	3	80		350	50	95
------------------------	--------	---	----	--	-----	----	----

2-Wege Druckwagen + Wechselventil NO PP-A/B /
 Balance de pression à 2 voies + sélecteur de circuit NO PP-A/B



VV5-LSI1R0M-AB0-S	PP-VS	65		8	350	50	135
--------------------------	-------	----	--	---	-----	----	-----

2-Wege Druckwage + Wechselventil NC PT-A/B /
 Balance de pression à 2 voies + sélecteur de circuit NC PT-A/B

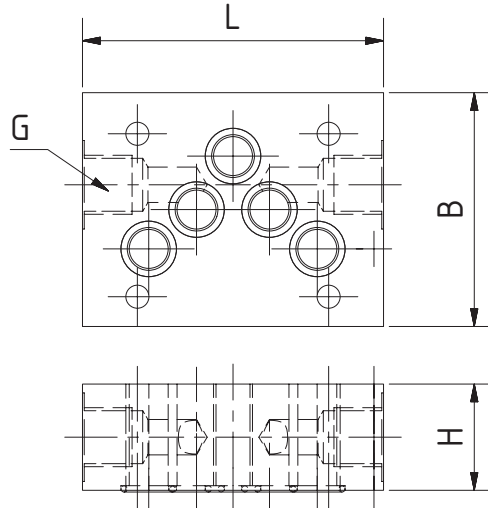
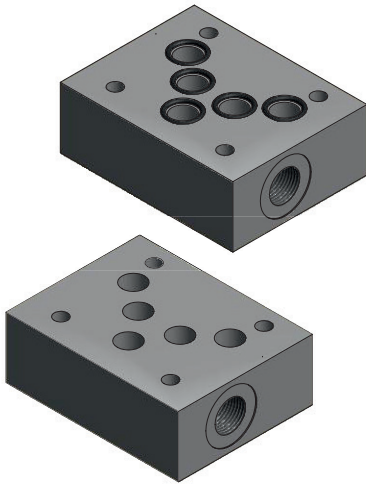


VV5-LSV2R0M-PT0-S	PT-VS	70	70	5	350	50	135
--------------------------	-------	----	----	---	-----	----	-----

TU-220_07.11.2012



Zwischenplatten für Höhenverketzung NG10
Plaques intermédiaire pour un empilage vertical NG10



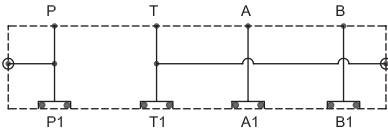
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	p max. bar	G	HxBxL mm
--------------------------------	-------------	---------------	---	-------------

Dichtplatte mit O-Ring / Plaque d'étanchéité avec o-ring



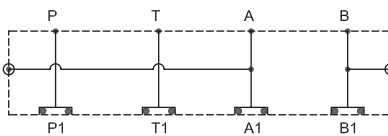
VV5-ZP0-ORN	ORN	350	-	1.25x70x90
--------------------	-----	-----	---	------------

Zwischenplatte mit Gewindeanschlüssen P/T / Entretoise avec filetage P/T



VV5-ZPA0-PG06-TG06-S30	PG/TG	350	3/8"-19	30x66x85
-------------------------------	-------	-----	---------	----------

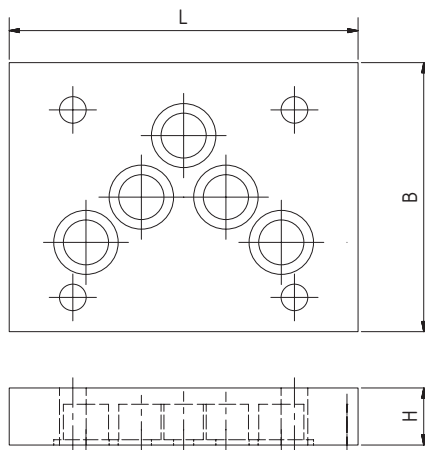
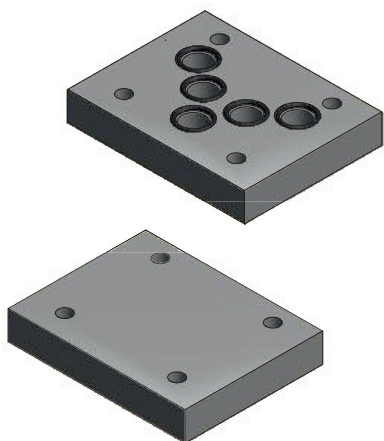
Zwischenplatte mit Gewindeanschlüssen A/B / Entretoise avec filetage A/B



VV5-ZPA0-AG06-BG06-S30	AG/BG	350	3/8"-19	30x66x85
-------------------------------	-------	-----	---------	----------



Endplatten für Höhenverketzung NG10 Plaques d'extrémité pour un empilage vertical NG10

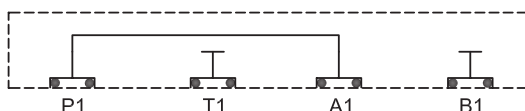


Endplatte mit O-Ring / *Plaque d'extrémité avec o-ring*



Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	p max. bar	HxBxL mm
VV5-EPZ14-S	PZ	350	14x66x85

Endplatte mit O-Ring P-A / *Plaque d'extrémité avec o-ring P-A*



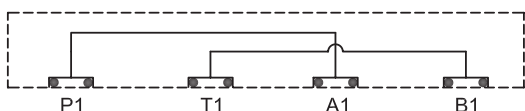
VV5-EP30-PA-S	PA	350	30x66x85
----------------------	----	-----	----------

Endplatte mit O-Ring P-B / *Plaque d'extrémité avec o-ring P-B*



VV5-EP30-PB-S	PB	350	30x66x85
----------------------	----	-----	----------

Endplatte mit O-Ring P-A/T-B / *Plaque d'extrémité avec o-ring P-A/T-B*



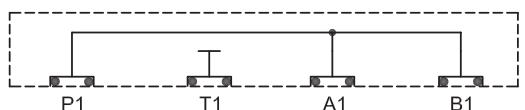
VV5-EP30-PA-TB-S	PA/TB	350	30x66x85
-------------------------	-------	-----	----------

Endplatte mit O-Ring P-B/T-A / *Plaque d'extrémité avec o-ring P-B/T-A*



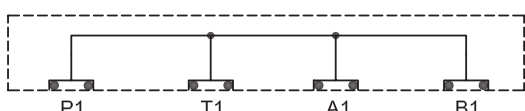
VV5-EP30-PB-TA-S	PB/TA	350	30x66x85
-------------------------	-------	-----	----------

Endplatte mit O-Ring P-AB / *Plaque d'extrémité avec o-ring P-AB*



VV5-EP30-PAB-S	PAB	350	30x66x85
-----------------------	-----	-----	----------

Verbindungsplatte für 2 Ventilstationen / *Plaque de connexion pour 2 distributeurs*

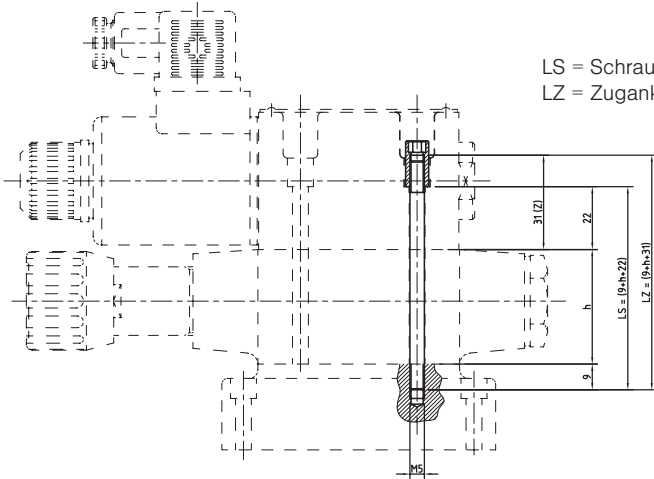


VV5-EP30-PABT-S	PABT	350	30x66x85
------------------------	------	-----	----------

TU-220_29.10.2012

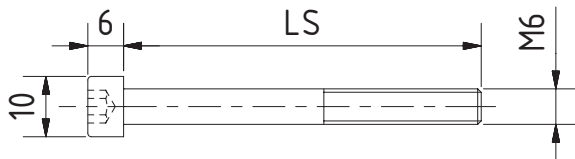


Schrauben für Zwischenplattenventile NG10



LS = Schraubenlänge / longueurs des vis (max. 7,6 µm)
 LZ = Zugankerlänge / longueurs des tirants (max. 5 µm)

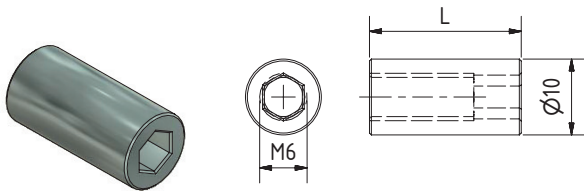
Innen-Sechskant-Schrauben ISO 476212.9
 Vis imbus ISO 476212.9



Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	LS mm	G
M06X035ISK-12.9	ISK	35	M6
M06X045ISK-12.9	ISK	45	M6
M06X060ISK-12.9	ISK	60	M6
M06X065ISK-12.9	ISK	65	M6
M06X100ISK-12.9	ISK	100	M6
M06X110ISK-12.9	ISK	110	M6
M06X120ISK-12.9	ISK	120	M6

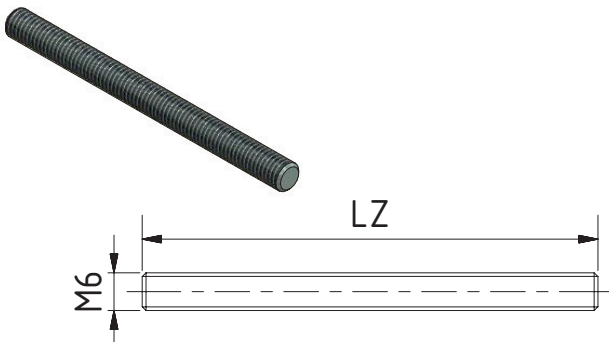
Spezialmutter für Zuganker M6
 Écrou spécial pour tirant M6

M06-VV5-HAM	HAM		M6
--------------------	-----	--	----



Zuganker M6 / Tirant M6

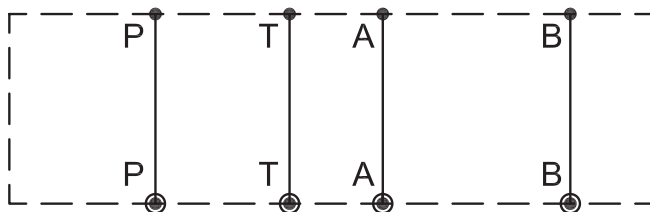
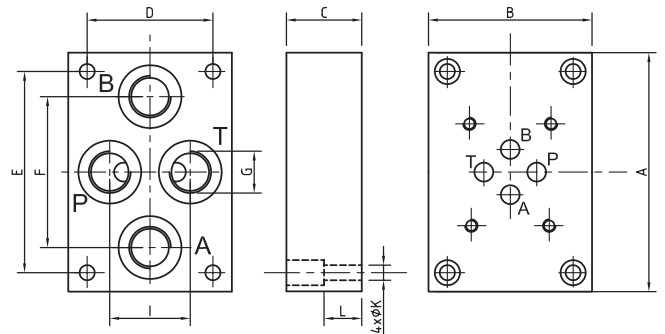
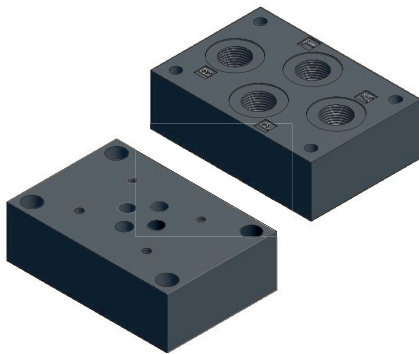
Bestell-Nr. No. de commande	Typ type	LZ mm	G
M06X150Z	GST	150	M6
M06X160Z	GST	160	M6
M06X180Z	GST	180	M6
M06X190Z	GST	190	M6
M06X200Z	GST	200	M6



TU-220_07.1.1.2012



PC5-A...
Anschlussplatte NG10 (Cetop 5)
Plaque de raccordement NG10 (Cetop 5)



Technische Daten

Material Guss GG25
 Betriebsdruck max. 310 bar
 Betriebstemperatur max. -25°C bis +90°C
 Medium Mineralöl
 Eigenschaften/Vorteile Korosionsschutz: phosphatiert, standard

Données techniques

Matériel fonte GG25
 Pression de service max. 310 bar
 Température max. -25°C à +90°C
 Fonctionne avec huile minérale
 Caractéristiques, avantages Protection anti-rouille: phosphaté, standard

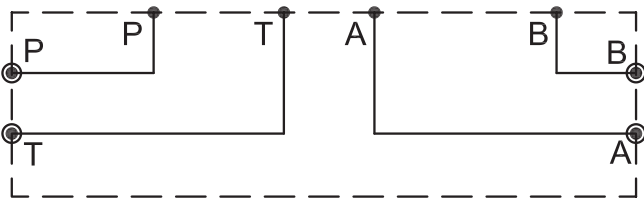
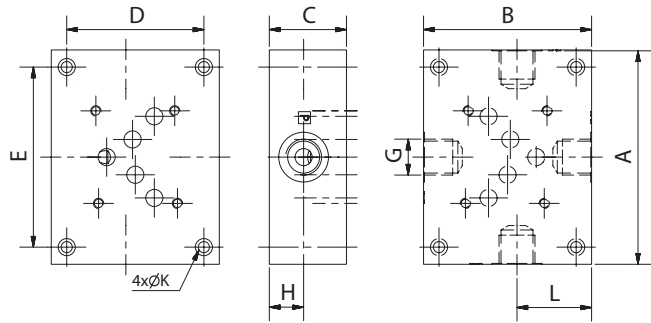
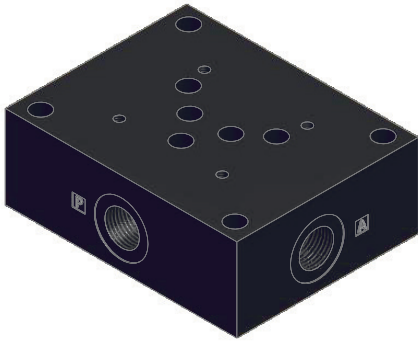
Bestell-Nr.		G	Q max.	A	B	C	D	E	F	I	K	L
N° de commande		G	Q max.	A	B	C	D	E	F	I	K	L
		BSP	l/min.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
PC5-A0UU-G08	NEW	G1/2"-14	70	125	98	45	80	105	75	49	41	24.5
PC5-A0UU-G12		G3/4"-14	100	138	98	50	80	105	85	48	40	24



PC5-A...

Anschlussplatte NG10 (Cetop 5)

Plaque de raccordement NG10 (Cetop 5)



Technische Daten

Material Guss GG25
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 270 bar
 Betriebstemperatur max. -25°C bis +90°C
 Eigenschaften/Vorteile Korrosionsschutz: phosphatiert, standard

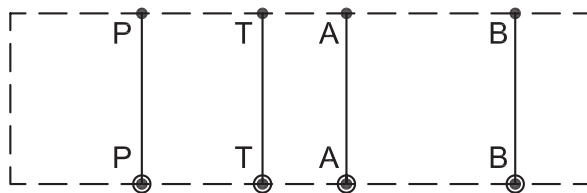
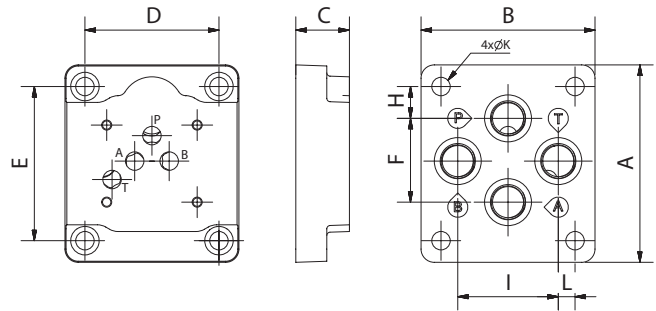
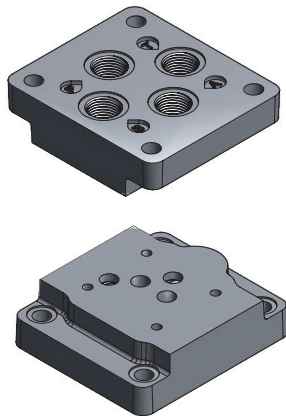
Données techniques

Matériel fonte GG25
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 270 bar
 Température max. -25°C à +90°C
 Caractéristiques, avantages Protection anti-rouille: phosphaté, standard

Bestell-Nr.	G	Q max.	A	B	C	D	E	H	K	L
N° de commande	G	Q max.	A	B	C	D	E	H	K	L
	BSP	l/min.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
PC5-A0SS-G08	G1/2"-14	70	125	98	45	80	105	20	6.5	43.5
PC5-A0SS-G12	G3/4"-14	100	125	98	50	80	105	27	6.5	47.5



PC5-A...
Anschlussplatte NG10 (Cetop 5)
Plaque de raccordement NG10 (Cetop 5)



Technische Daten

Material Guss GG25
 Betriebsdruck max. 270 bar
 Betriebstemperatur max. -25°C bis +90°C
 Medium Mineralöl
 Eigenschaften/Vorteile Korosionsschutz: phosphatiert, standard

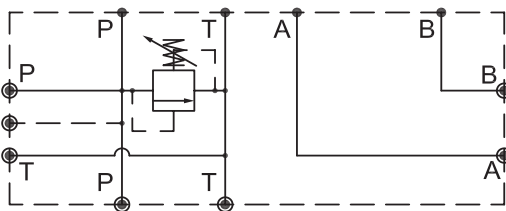
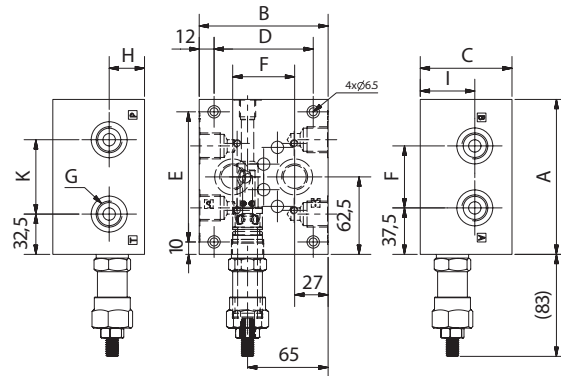
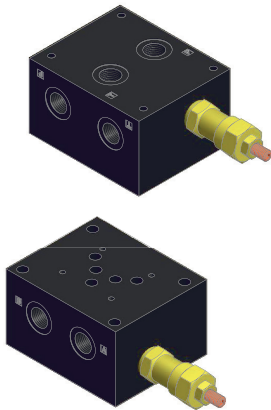
Données techniques

Matériel fonte GG25
 Pression de service max. 270 bar
 Température max. -25°C à +90°C
 Fonctionne avec huile minérale
 Caractéristiques, avantages Protection anti-rouille: phosphaté, standard

Bestell-Nr.	G	Q max.	A	B	C	D	E	F	H	I	K	L
N° de commande	G	Q max.	A	B	C	D	E	F	H	I	K	L
	BSP	l/min.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
PC5-A0UU28-G08	G1/2"-14	70	117	103	31	80	92	50	19	60	11	10



PC5-A...
Anschlussplatte NG10 (Cetop 5)
Plaque de raccordement NG10 (Cetop 5)



Technische Daten

Material Guss GG25
Betriebsdruck max. 270 bar; mit DBV 140 bar
Betriebstemperatur max. -25 °C bis +90 °C
Medium Mineralöl
Eigenschaften/Vorteile Korrosionsschutz: phosphatiert, standard

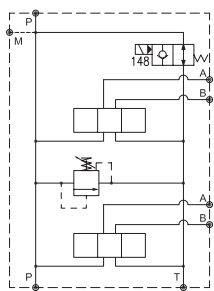
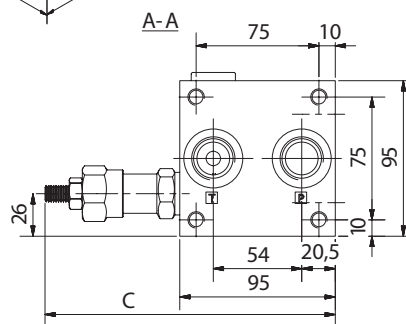
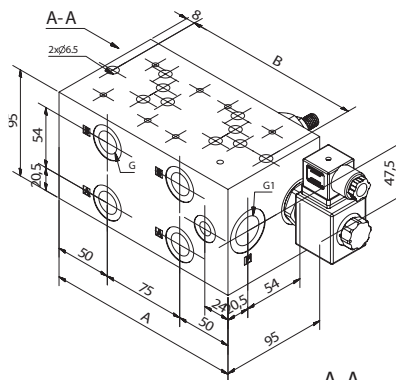
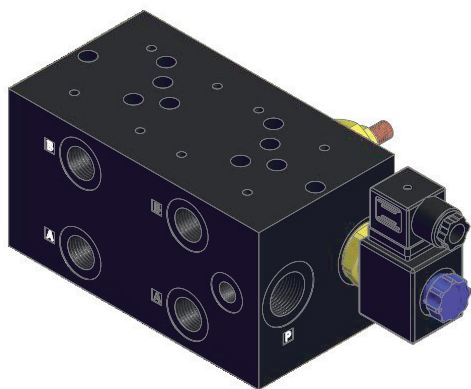
Données techniques

Matériel fonte GG25
Pression de service max. 270 bar; avec DBV 140 bar
Température max. -25 °C à +90 °C
Fonctionne avec huile minérale
Caractéristiques, avantages Protection anti-rouille: phosphaté, standard

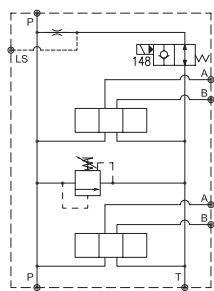
Bestell-Nr.		p reg.	G	Q max.	A	B	C	D	E	F	H	I	K
N° de commande			G	Q max.	A	B	C	D	E	F	H	I	K
		bar	BSP	l/min.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
PC5-A2US-G08	NEW	10-60	G1/2"-14	80	125	104	74	80	105	50	29	44	60
PC5-A3US-G08	NEW	35-20	G1/2"-14	80	125	104	74	80	105	50	29	44	60
PC5-A4US-G08		80-270	G1/2"-14	80	125	104	74	80	105	50	29	44	60
PC5-A2US-G12	NEW	10-60	G3/4"-14	80	125	104	74	80	105	50	29	44	60
PC5-A3US-G12	NEW	35-120	G3/4"-14	80	125	104	74	80	105	50	29	44	60
PC5-A4US-G12		80	G3/4"-14	80	125	104	74	80	105	50	29	44	60



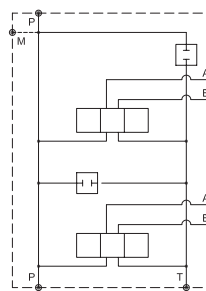
PC5-A...
Anschlussplatte mit Seitenanschlüssen NG10 (Cetop 5)
Plaques de raccordement avec orifices latéraux NG10 (Cetop 5)



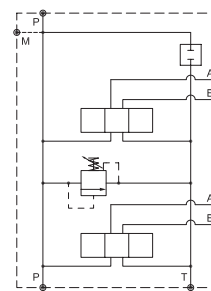
M4B



M4BL



MAA



M4A

Technische Daten

Material Guss GG25
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 310 bar; in T: 140 bar mit DBV
 Druck p regulierbar: 4 = 100-350 bar, 2 = 50-210 bar
 Filterfeinheit 10 µm nom.
 Betriebstemperatur max. -20°C bis +90°C
 Eigenschaften/Vorteile Korosionsschutz: phosphatiert, standard

Données techniques

Matériel fonte GG25
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 310 bar; en T: 140 bar avec DBV
 pression p réglable: 4 = 100-350 bar, 2 = 50-210 bar
 Finesse du filtre 10 µm nom.
 Température max. -20°C à +90°C
 Caractéristiques, avantages Protection anti-rouille: phosphaté, standard

Bestell-Nr.		Pos.	Schema	U	I	Q max.	G	G1	A	B
N° de commande		Repère	Schéma	U	I	Q max.	G	G1	A	B
				V	Amp	l/min	BSP	BSP	mm	mm
PC5-01SM4A-G12G08	NEW	1	MAA			100	G1/2"-14	G3/4"-14	140	124
PC5-02SM4A-G12G08	NEW	2	MAA			100	G1/2"-14	G3/4"-14	175	169
PC5-03SM4A-G12G08	NEW	3	MAA			100	G1/2"-14	G3/4"-14	250	234
PC5-04SM4A-G12G08	NEW	4	MAA			100	G1/2"-14	G3/4"-14	325	309
PC5-05SM4A-G12G08	NEW	5	MAA			100	G1/2"-14	G3/4"-14	400	384
PC5-06SM4A-G12G08	NEW	6	MAA			100	G1/2"-14	G3/4"-14	475	459
PC5-07SM4A-G12G08	NEW	7	MAA			100	G1/2"-14	G3/4"-14	550	534



PC5-A...

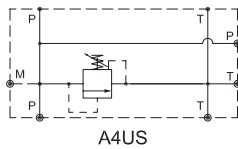
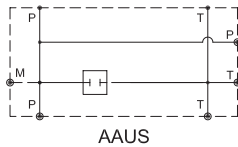
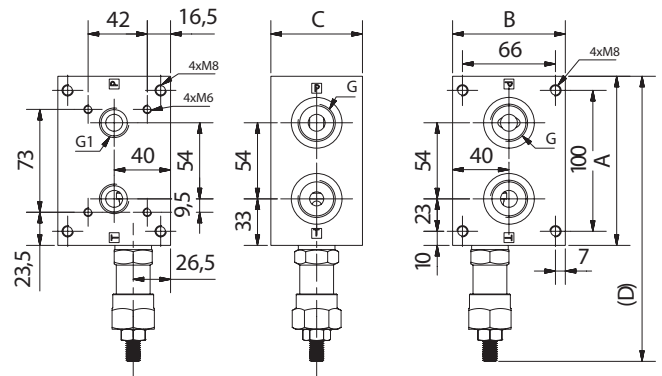
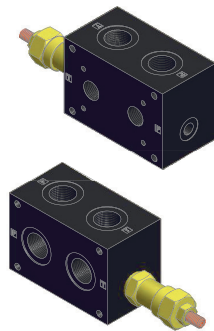
Anschlussplatte mit Seitenanschlüssen NG10 (Cetop 5)

Plaques de raccordement avec orifices latéraux NG10 (Cetop 5)

Bestell-Nr.		Pos.	Schema	U	I	Q max.	G	G1	A	B
N° de commande		Repère	Schéma	U	I	Q max.	G	G1	A	B
				V	Amp	l/min	BSP	BSP	mm	mm
PC5-01SM4B-G12G08-012	NEW	1	M4BL	12	1.6	80	G1/2"-14	G3/4"-14	140	124
PC5-02SM4B-G12G08-012	NEW	2	M4B	12	1.6	80	G1/2"-14	G3/4"-14	175	169
PC5-03SM4B-G12G08-012	NEW	3	M4B	12	1.6	80	G1/2"-14	G3/4"-14	250	250
PC5-04SM4B-G12G08-012	NEW	4	M4B	12	1.6	80	G1/2"-14	G3/4"-14	325	309
PC5-05SM4B-G12G08-012	NEW	5	M4B	12	1.6	80	G1/2"-14	G3/4"-14	400	384
PC5-06SM4B-G12G08-012	NEW	6	M4B	12	1.6	80	G1/2"-14	G3/4"-14	475	459
PC5-07SM4B-G12G08-012	NEW	7	M4B	12	1.6	80	G1/2"-14	G3/4"-14	550	534
PC5-01SM4B-G12G08-024	NEW	1	M4B	24	0.9	80	G1/2"-14	G3/4"-14	140	124
PC5-02SM4B-G12G08-024	NEW	2	M4B	24	0.9	80	G1/2"-14	G3/4"-14	175	169
PC5-03SM4B-G12G08-024	NEW	3	M4B	24	0.9	80	G1/2"-14	G3/4"-14	250	234
PC5-04SM4B-G12G08-024	NEW	4	M4B	24	0.9	80	G1/2"-14	G3/4"-14	325	309
PC5-05SM4B-G12G08-024	NEW	5	M4B	24	0.9	80	G1/2"-14	G3/4"-14	400	384
PC5-06SM4B-G12G08-024	NEW	6	M4B	24	0.9	80	G1/2"-14	G3/4"-14	475	459
PC5-07SM4B-G12G08-024	NEW	7	M4B	24	0.9	80	G1/2"-14	G3/4"-14	550	534
PC5-01SM4BL-G12G08-012	NEW	1	M4B	12	1.6	80	G1/2"-14	G3/4"-14	140	124
PC5-02SM4BL-G12G08-012	NEW	2	M4B	12	1.6	80	G1/2"-14	G3/4"-14	175	169
PC5-03SM4BL-G12G08-012	NEW	3	M4B	12	1.6	80	G1/2"-14	G3/4"-14	250	234
PC5-04SM4BL-G12G08-012	NEW	4	M4B	12	1.6	80	G1/2"-14	G3/4"-14	325	309
PC5-05SM4BL-G12G08-012	NEW	5	M4B	12	1.6	80	G1/2"-14	G3/4"-14	400	384
PC5-06SM4BL-G12G08-012	NEW	6	M4B	12	1.6	80	G1/2"-14	G3/4"-14	475	459
PC5-07SM4BL-G12G08-012	NEW	7	M4B	12	1.6	80	G1/2"-14	G3/4"-14	550	534
PC5-01SM4BL-G12G08-024	NEW	1	M4BL	24	0.9	80	G1/2"-14	G3/4"-14	140	124
PC5-02SM4BL-G12G08-024	NEW	2	M4BL	24	0.9	80	G1/2"-14	G3/4"-14	175	169
PC5-03SM4BL-G12G08-024	NEW	3	M4BL	24	0.9	80	G1/2"-14	G3/4"-14	250	234
PC5-04SM4BL-G12G08-024	NEW	4	M4BL	24	0.9	80	G1/2"-14	G3/4"-14	325	309
PC5-05SM4BL-G12G08-024	NEW	5	M4BL	24	0.9	80	G1/2"-14	G3/4"-14	400	384
PC5-06SM4BL-G12G08-024	NEW	6	M4BL	24	0.9	80	G1/2"-14	G3/4"-14	475	459
PC5-07SM4BL-G12G08-024	NEW	7	M4BL	24	0.9	80	G1/2"-14	G3/4"-14	550	534



PCS5-A...
Anschlussplatte mit NG10 (Cetop 5)
Plaque de raccordement NG10 (Cetop 5)



Technische Daten

Material Guss GG25
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 270 bar, in T: 140 bar mit DBV
 Betriebstemperatur max. -20°C bis +90°C
 Eigenschaften/Vorteile Korosionsschutz: phosphatiert, standard

Données techniques

Matériel fonte GG25
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 270 bar, en T: 140 bar avec DBV
 Température max. -20°C à +90°C
 Caractéristiques, avantages Protection anti-rouille: phosphaté, standard

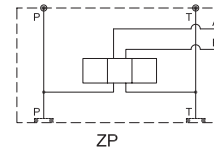
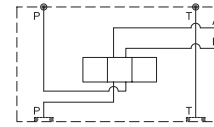
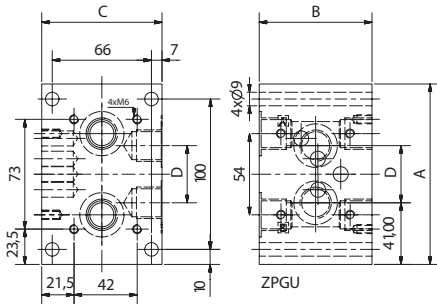
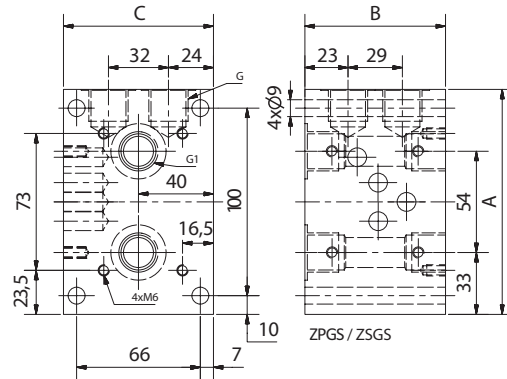
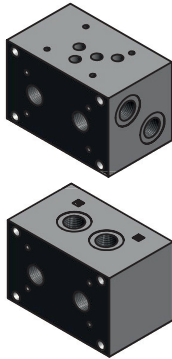
Bestell-Nr.		Schema	p reg.	Q max.	G	G1	A	B	C	D
N° de commande		Schéma		Q max.	G	G1	A	B	C	D
			bar	l/min.	BSP	BSP	mm	mm	mm	mm
PCS5-AA0S0-G34	NEW	AAUS		100	G3/4"-14	G1/2"-14	120	80	65	192
PCS5-A10S0-G34	NEW	A4US	10-60	80	G3/4"-14	G1/2"-14	120	80	65	192
PCS5-A20S0-G34	NEW	A4US	35-120	80	G3/4"-14	G1/2"-14	120	80	65	192
PCS5-A40S0-G34	NEW	A4US	80-270	80	G3/4"-14	G1/2"-14	120	80	65	192



PCS5-Z...

Anschlussplatte NG10 (Cetop 5)

Plaque de raccordement NG10 (Cetop 5)



Technische Daten

Material Guss GG25
 Medium Mineralöl
 Betriebsdruck max. 270 bar
 Betriebstemperatur max. -25°C bis +90°C
 Eigenschaften/Vorteile Korrosionsschutz: phosphatiert, standard

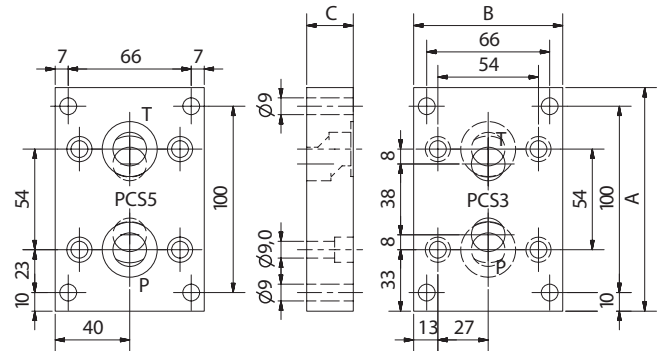
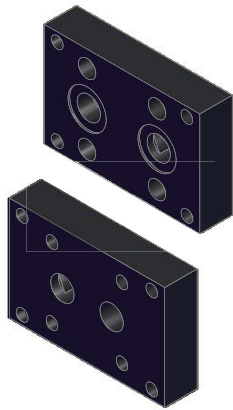
Données techniques

Matériel fonte GG25
 Fonctionne avec huile minérale
 Pression de service max. 270 bar
 Température max. -25°C à +90°C
 Caractéristiques, avantages Protection anti-rouille: phosphaté, standard

Bestell-Nr.		Schema	Q max.	G	G1	A	B	C	D
N° de commande		Schéma	Q max.	G	G1	A	B	C	D
			l/min	BSP	BSP	mm	mm	mm	mm
PC5/3-01ZPG12S	NEW	ZP	80	G1/2"-14	G1/2"-14	120	75	80	
PC5/3-01ZPGS12S	NEW	ZS	80	G1/2"-14	G1/2"-14	120	75	80	
PCS5-01ZPG08U	NEW	ZP	80	G1/2"-14	G1/2"-14	120	75	80	38
PCS5-01ZPG12U		ZP	100	G3/4"-14	G1/2"-14	120	75	80	44



PC5-A... Adapterplatte NG6 / NG10 Plaque d'adaptateur NG6 / NG10



Technische Daten

Material	Guss GG25
Medium	Mineralöl
Betriebsdruck max.	310 bar
Eigenschaften/Vorteile	Korrosionsschutz: phosphatiert, standard

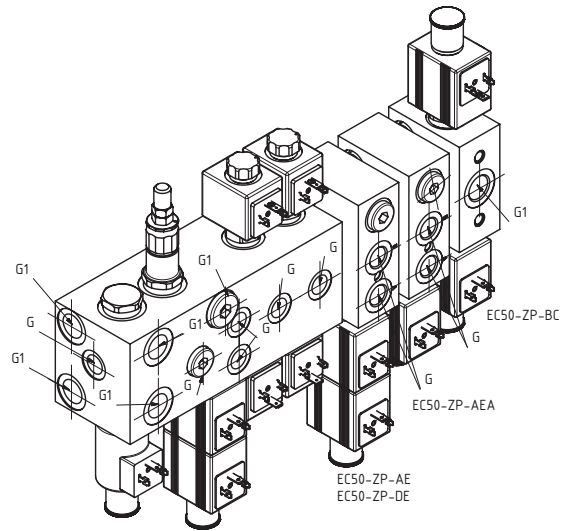
Données techniques

Matériel	fonte GG25
Fonctionne avec	huile minérale
Pression de service max.	310 bar
Caractéristiques, avantages	Protection anti-rouille: phosphaté, standard

Bestell-Nr.		Q max.	A	B	C
N° de commande		Q max.	A	B	C
		l/min	mm	mm	mm
PC3-00SM0-PCS	NEW	100	120	80	25



EC50 Elektroventil EC50 Distributeur hydr. à commande électrique



Das Ventilsystem EC50 eignet sich durch seine modulare Bauweise und den Einsatz von Norm-Cardrige-Patronen für Anwendungen mit mittlerem bis kleinem Volumenstrom. Durch eine durchdachte Konstruktion können raffinierte Schaltungen realisiert werden. Dank kompakter Bauweise und geringem Gewicht ist das System ideal für den Einsatz in der Mobilhydraulik.

Grâce à sa construction modulaire et à l'utilisation de cartouches normalisées, le système de soupapes EC50 est bien adapté aux applications présentant des débits moyens à petits. Sa construction bien réfléchie permet la réalisation de branchements complexes. Compact et léger, ce système est idéal pour l'hydraulique mobile.

Technische Daten:

Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	18/14 (ISO-4406)
Öltemperatur	-30 °C bis +80 °C
Viskositätsbereich	10-460 mm ² /s
Q nom.	40 l/min.**
Q max.	60 l/min.**
p nom.	250 bar
p max. an Anschlüssen	300 bar
Schieberüberdeckung	negativ
Gewinde	G3/8"-19, G1/2"-14

Caractéristiques techniques:

Medium	huile minérale
Degré de pollution max.	18/14 (ISO-4406)
Température de l'huile	-30° C à +80° C
Plage de viscosité	10-460 mm ² /s
Q Passage nom.	40 l/min.**
Q Passage max.	60 l/min.**
p Pression nom.	250 bar
p Pression max. sortie	300 bar
Couverture des tiroirs	négatif
Raccords	G3/8"-19, G1/2"-14

** Abhängig vom Ventiltyp

** Selon le type de vanne

Elektrische Daten ON/OFF Ventile:

Einschaltdauer bei V nom.	ED 100%
Temp.-Isolationsklasse	H (180 °C)
Umgebungstemp. max.	-30 °C bis +50 °C
Betriebstemperatur max.	150 °C
Schutzklasse	IP 65

Caractéristiques électriques:

Filtration V nom.	ED 100%
Isolement bobine classe	H (180° C)
Temp. ambiante max.	-30° C à +50° C
Température max.	150° C
Protection bobine	IP 65

Leistung / Puissance

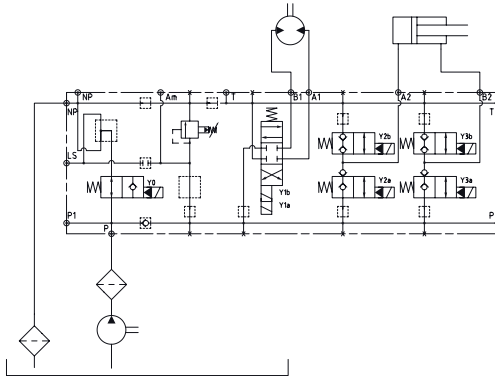
Typ Type	Spannung Tension V	Spannung Tension V	Strom Intensité		Leistung Puissance W
			A min.	A max.	
AE..., DE..., FE..., HE..., BC, BE	12	12	2.1	2.9	35
AE..., DE..., FE..., HE..., BC, BE	24	24	1.1	1.45	35
BCI, DEC	12	12	1.3	1.9	22
BCI, DEC	24	24	0.6	1	22
By-Pass	12	12	2.1	2.9	35
By-Pass	24	24	1.1	1.45	35

TU-220_05.11.2012

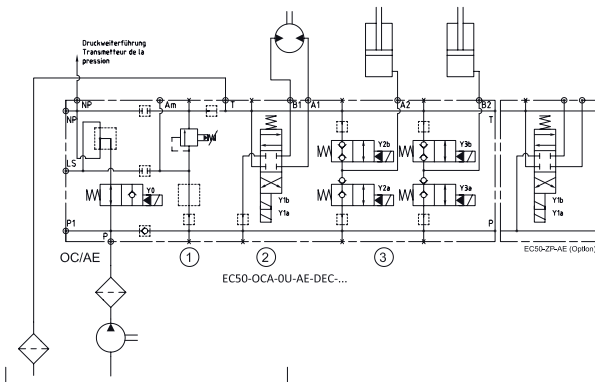


EC50 Elektroventil EC50 Distributeur hydr. à commande électrique

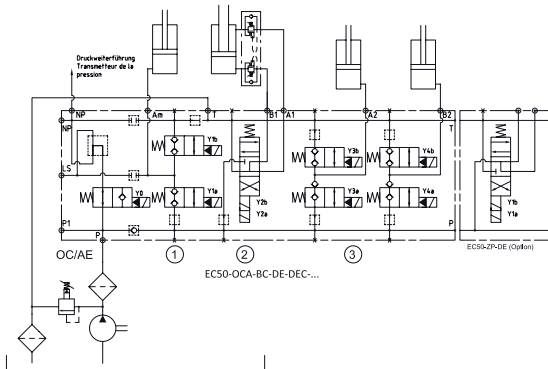
Anwendungen OC ohne Druckweiterführung: / Utilisation OC sans continuité de pression:



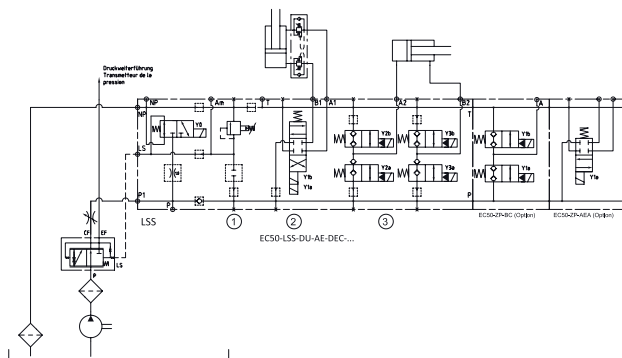
Anwendungen OC mit Druckweiterführung und DBV: / Utilisation OC avec continuité de pression et limiteur de pression:



Anwendungen OC mit Druckweiterführung ohne DBV: / Utilisation OC avec continuité pression et sans limiteur de pression:



Anwendungen LS mit Prioritätsventil und DBV: / Utilisation LS avec soupape prioritaire et limiteur de pression:

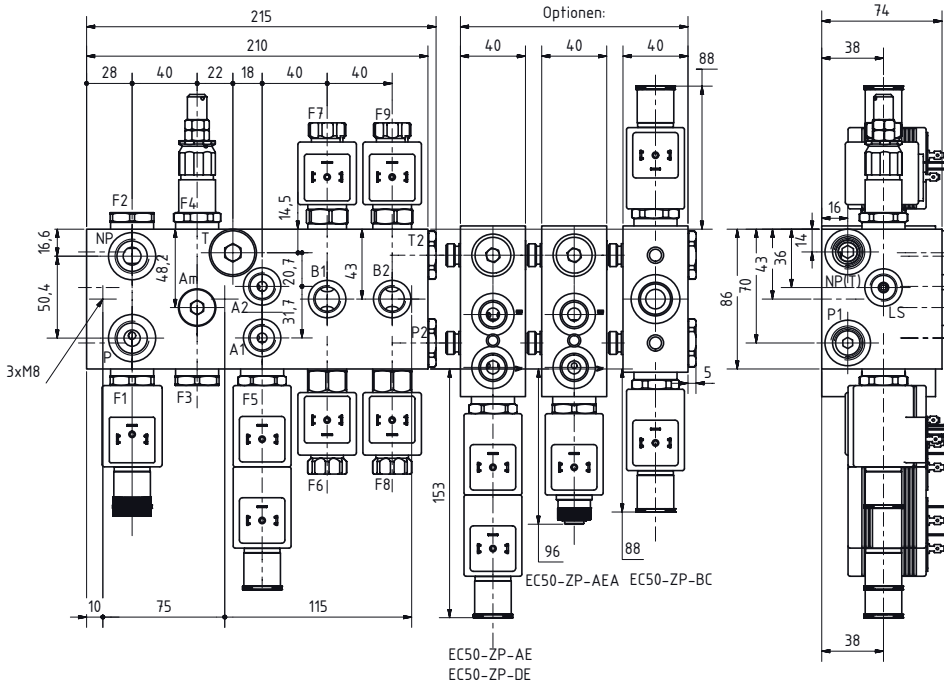


TU-220_05.11.2012

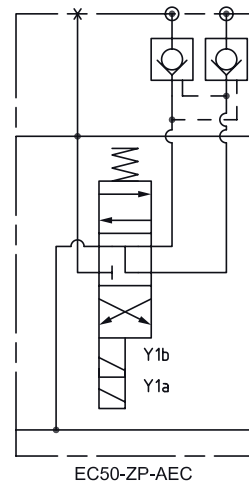
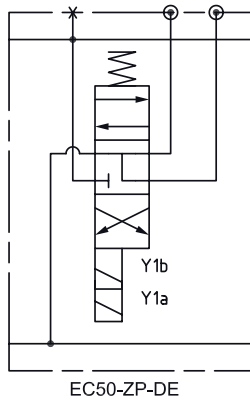
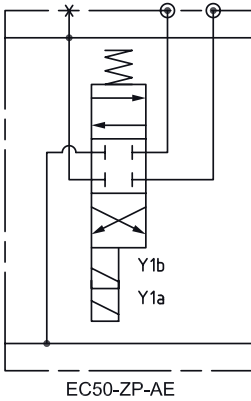
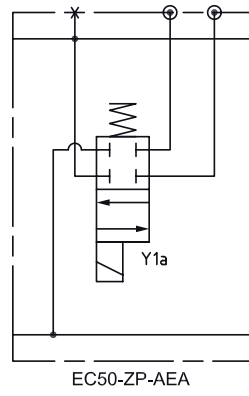
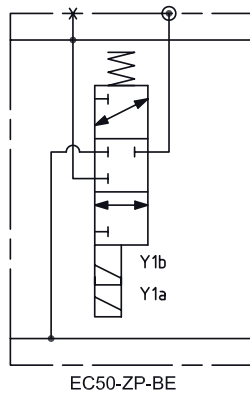
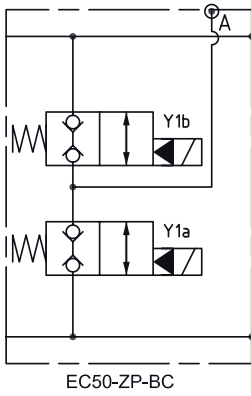


EC50 Elektroventil EC50 Distributeur hydr. à commande électrique

Abmessungen: / Dimensions



Optionen Schema: / Options de schéma:

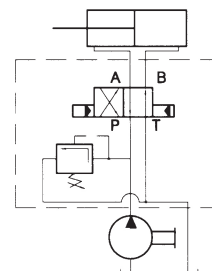
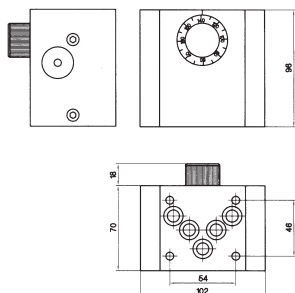
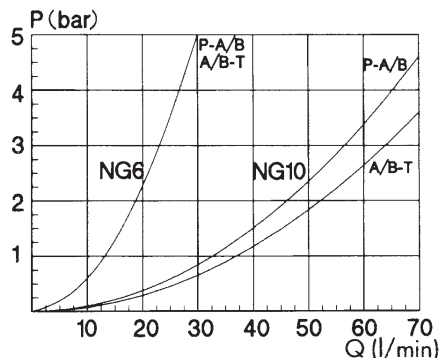


TU-220_05.11.2012



DUVW

Hydraulisches Umschaltventil 4/2-Wege, Cetop 5, (weiche Umkehrsteuerung)
Inverseur hydraulique 4/2-voies, Cetop 5



Technische Daten

Eigenschaften/Vorteile

Das Ventil hat eine gemeinsame Einstellung für Umkehrdruck und Druckbegrenzung. Weiche Umkehrsteuerung schont die Hydraulikleitungen und andere Komponenten der Anlage.

Données techniques

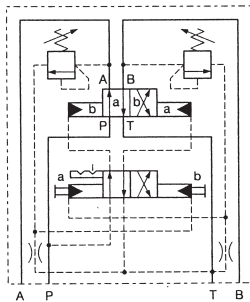
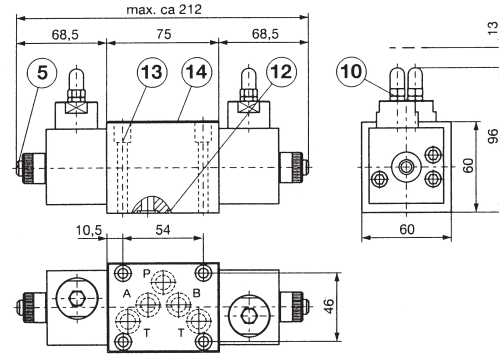
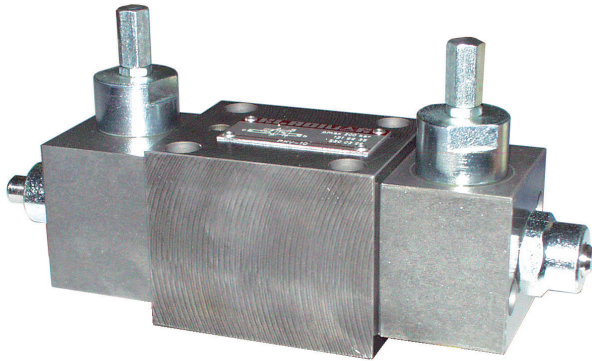
Caractéristiques, avantages

Cette inverseur a un réglage commun pour la pression de retour et le limiteur de pression peu de contre pression au retour protège vos conduite et tout autres éléments de votre système.

Bestell-Nr.	Druckbereich	Q min.	Q max.
N° de commande	ressort de pression	Q min.	Q max.
	bar	l/min.	l/min.
DUVW1018015	40-180	15	45
DUVW1024005	40-240	5	15
DUVW1024015	40-240	15	45



DUVAP10
Hydraulisches Druckumschaltventil 4/2-Wege, NG10 Cetop 5
Inverseur hydraulique automatique 4/2-voies NG10 Cetop 5



Technische Daten

max. Durchfluss 60 l/min
Betriebsdruck max. P, A, B = 200 bar
max. Druck in T 160 bar
Pilot Druck max. 20-200 bar
Temperaturbereich -20 °C bis +70 °C (Öl)
Filtration 25 m μ oder besser

Données techniques

Passage max. 60 l/min
Pression de service max. P, A, B = 200 bar
Pression max. en T 160 bar
Pression pilote max. 20-200 bar
Température -20 °C à + 70 °C (huile)
Filtration 25 m μ ou mieux

Bestell-Nr.	Druckbereich	Q min	Q max.
N° de commande	ressort de pression	Q min	Q max.
	bar	l/min	l/min
DUVAP10200	20-200	0.8	40



Proportional Wegeventilblöcke HPV41

Blocs de distribution proportionnelle HPV41

217

Wegeventile in Sandwichbauweise «Load-Sensing» Distributeurs hydrauliques construction à éléments «Load-Sensing»



Das HPV 41 ist ein lastführendes Wegeventil mit Druckkompensation in Sektionsbauweise für mobile Maschinen. Es ist für viele unterschiedliche Anwendungen ausgelegt, wie z. B. Krane, Hebebühnen, Gabelstapler, Arbeitsplattformen, Bau- und Forstmaschinen. Das Ventil ist für Systemdrücke bis zu 370 bar und einen Durchfluss von bis zu 160 l/min. konstruiert. Es erlaubt die gleichzeitige Betätigung mehrerer Maschinen-Funktionen, ohne dass diese sich gegenseitig beeinflussen und unabhängig von der Grösse der Belastungen. Das HPV 41 ist durch und durch modular aufgebaut und lässt sich ganz nach Wunsch des Kunden unterschiedlichen Anwendungen anpassen.

Der Modulaufbau des Ventils bietet auch einzigartige Möglichkeiten, eine grosse Anzahl von Funktionslösungen in das Ventil zu integrieren, die normalerweise extern gelöst werden müssen. Diese Funktionen können gemeinsam oder gesondert für einzelne Schiebersektionen eingebaut werden, sodass sich unterschiedliche Eigenschaften und Bedarfe in ein und demselben Ventil vereinen lassen. Das ermöglicht den Bau von kompletten, massgeschneiderten, logischen, funktionsgeprüften und servicefreundlichen Systemlösungen für ein weiteres Spektrum unterschiedlicher Maschinen.

Technische Daten

Medium	Mineralöl
max. Verschmutzungsgrad	20/18/15 (ISO-4406) NAS 9
Öltemperatur	-25 °C bis +80 °C
Viskositätsbereich	4+460 mm ² /s
Q max. am Eingang	160 l/min
Q max. am Element	140 l/min.
p nom.	370 bar
p max.	an Anschlüssen 370 bar
p max.	Pilot 18–22 bar
p max.	an Tank 25 bar
Interne Leckage	ca. 23 ccm/min (180 bar, 40 °C, 32 cSt)
Schieberüberdeckung	negativ

Anschlüsse:	P	BSP	3/4"-14
	T	BSP	3/4"-14
	TL	BSP	1/4"-19
	LS	BSP	1/4"-19
	A/B	BSP	1/2"-14

Le HPV 41 est un distributeur empilable, sensible à la charge et compensé en pression. Il est conçu pour de nombreuses applications différentes, aussi bien mobiles qu'industrielles; par exemple il peut être utilisé pour les grues, le matériel général de chantier, les machines de sylviculture, les engins de Travaux publics etc. Il est conçu pour travailler à une pression de 370 bar avec un débit de pompe de 160 l/min. Le distributeur est disponible dans une version qui permet de commander plusieurs fonctions en même temps sans que celles-ci interfèrent, quelle que soit l'importance des différentes charges. De conception modulaire, le L90LS peut être personnalisé en intégrant les fonctions nécessaires à l'optimisation des mouvements de la machine. Construction compacte, fonctions intégrées. Le distributeur HPV 41 est de construction modulaire avec des possibilités uniques d'intégration de solutions fonctionnelles adaptées aux applications. Ces fonctions peuvent être communes ou spécifiques à la section tiroir de manière à pouvoir réunir des propriétés et des besoins très différents dans un même distributeur. Ceci permet la mise en place de solutions complètes, sur mesure, cohérentes, éprouvées et faciles à entretenir pour un grand nombre de types de machine.

Données techniques

Medium	huile minérale
Degré de pollution max.	20/18/15 (ISO-4406) NAS 9
Température de l'huile	-25 °C à +80 °C
Plage de viscosité	4+460 mm ² /s
Q Passage max. d'entrée	160 l/min
Q Passage max. élément	140 l/min
p Pression nom.	370 bar
p Pression max. sortie	370 bar
p max. pilotage	18-22 bar
p Pression max. sortie	T 25 bar
Fuite interne A/B-T	env. 23 ccm/min (180 bar, 40 °C, 32 cSt)
Recouvrement tiroirs	négatif

Sortie:	P	BSP	3/4"-14
	T	BSP	3/4"-14
	TL	BSP	1/4"-19
	LS	BSP	1/4"-19
	A/B	BSP	1/2"-14



Versionen:

- Eingang mit 3-Wege-Stromregler für Systeme mit Konstantpumpe
- Mitteleingangselement für höhere Durchflüsse
- Sektionsdruckwaage
- Sektionsdruckwaage mit eingebauter Rückschlagventilfunktion
- Rückschlagventil im Element (p)
- Sekundärdruckbegrenzungsventile und /oder Nachsaugventile
- Speise-Druckminderventil

Schieberbetätigungen:

- Handgesteuerte Schieberbetätigungen
- Hydraulische Schieberbetätigung mit Handsteuerung
- Elektrohydraulische Schieberbetätigung on/off mit Handsteuerung
- Elektrohydraulische Schieberbetätigung proportional mit Handsteuerung

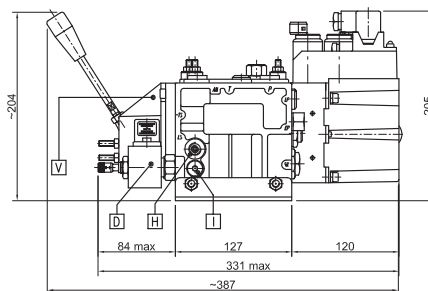
Versions de base:

- Section d`entrée avec „by-pass“ pour des systèmes avec pompe à cylindrée fixe
- Compensateur de pression
- Compensateur de pression avec fonction clapet de maintien de charge intégré
- Clapet de maintien de charge
- Clapets de limitation de pression et / ou d`anti cavitation
- Dispositif de réduction de pression d`alimentation

Actionneurs de tiroir:

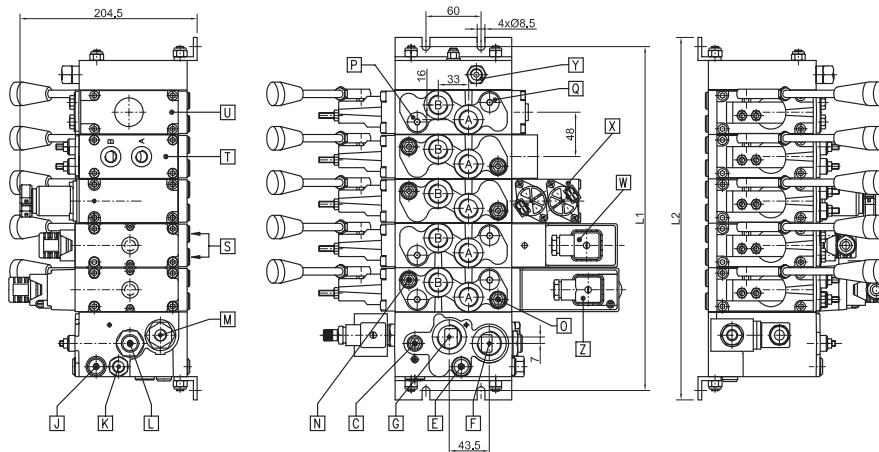
- Actionneurs de tiroirs commandés manuellement
- Manoeuvre de tiroir hydraulique avec fonctionnement manuel
- Actionneur de tiroir électro-hydraulique an/off à fonctionnement manuel
- Actionneur de tiroir électro-hydraulique proportionnelle à fonctionnement manuel

Ausführung «Rechtseingang»
Version entrée droite



Abmessungen / Dimensions

Elemente no	L1 mm	L2 mm
1	180	200
2	228	248
3	276	296
4	324	344
5	372	392
6	420	440
7	468	488
8	516	536
9	564	584
10	612	632



Beschreibung:

- A/B** Arbeitsanschlüsse G1/2-14
- C** Hauptdruckbegrenzungsventil
- D** Elektrisch aktivierte Pumpenentlastungsfunktion
- E** Steuerölfilter
- F** Druckeingang Pumpe G3/4-14
- G** Tankanschluss G3/4-14
- H** Anschluss LS G1/4-19
- I** Filter LS Signal
- J** Externer Druckeingang Vorsteuerung
- K** Druckausgang Vorsteueröl
- L** Messanschluss P G1/4-19
- M** Messanschluss Vorsteuerdruck G1/4-19
- N** Druckreduzierventil LS/B
- O** Druckreduzierventil LS/A
- P** Schockventil / Nachsaugventil B
- Q** Schockventil / Nachsaugventil A
- S** LS/A + LS/B Individueller LS-Anschluss G1/4-19
- T** MHPH Hydraulische Vorsteuerung
- U** HCP Manuelle Ansteuerung Endplatte
- V** HCM Manuelle Betätigung
- X** MHPF Elektrohydraulische Ansteuerung ON/OFF/PWM
- Y** Leckölanschluss Elektrische Ansteuerung
- Z** MHPF Elektrohydraulische Ansteuerung mit Onboard Electronic

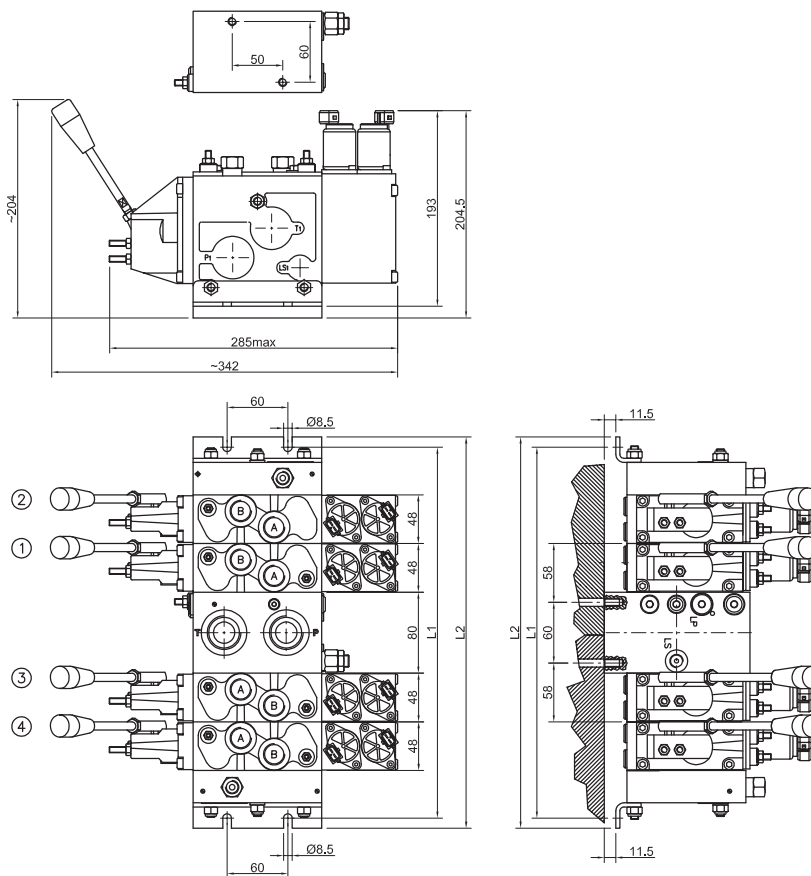
Description:

- A/B** Raccordement moteur G1/2-14
- C** Limiteur de pression
- D** Fonction d`arrêt d`urgence activée électriquement
- E** Filtre pilote
- F** Raccordement pompe G3/4-14
- G** Raccordement réservoir G3/4-14
- H** Raccordement du signal LS G1/4-19
- I** Filtre LS
- J** Raccordement pression pilote entrée externe
- K** Raccordement pression pilote
- L** Raccordement pression P G1/4-19
- M** Raccordement pression pilote G1/4-19
- N** Dispositif de réduction de pression d`alimentation LS/B
- O** Dispositif de réduction de pression d`alimentation LS/A
- P** Clapets de limitation de pression et/ou d`anti cavitation B
- Q** Clapets de limitation de pression et/ou d`anti cavitation A
- S** LS/A + LS/B raccordement LS individuel
- T** MHPH manoeuvre de tiroir hydraulique
- U** HCP actionneurs de tiroir commandés manuel plaque d`extrémité
- V** HCM Actionneurs de tiroir commandé manuel
- X** MHPF Actionneur de tiroir électro-hydraulique ON/OFF, proportionnel PWM
- Y** Raccordement réservoir séparé pour circuit pilote
- Z** MHPF Actionneur de tiroir électro-hydraulique proportionnel avec électronique interne



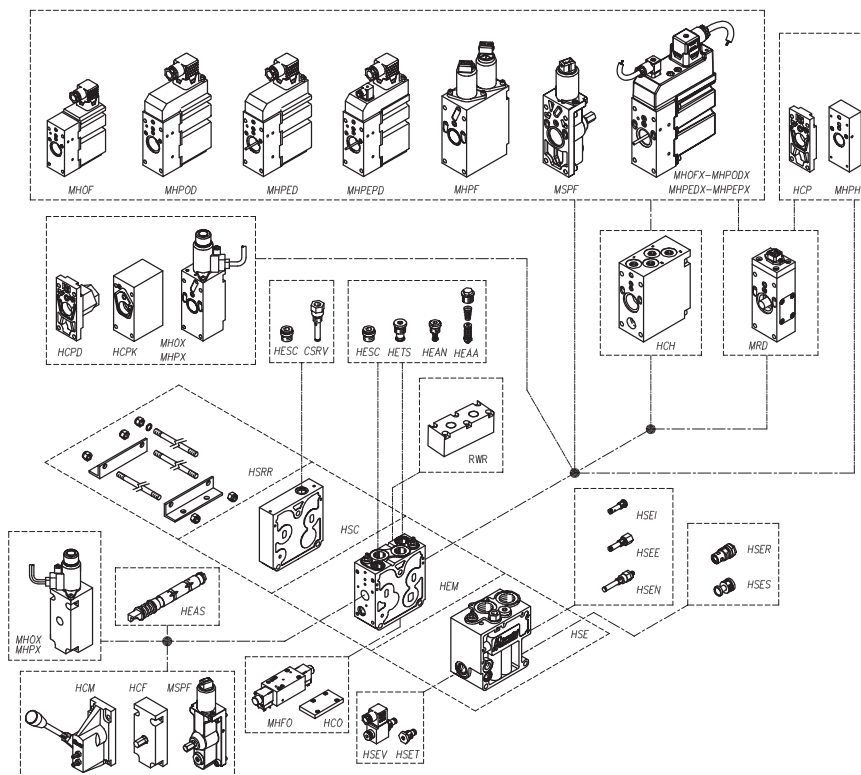
Ausführung mit Mitteleingangselement / Version entrée central

Abmessungen / Dimensiones



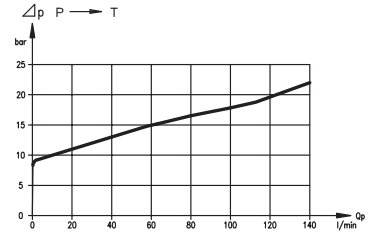
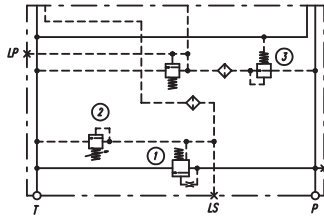
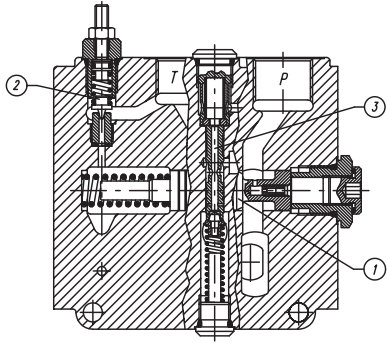
Elemente no	L1 mm	L2 mm
2	270	290
3	318	338
4	366	386
5	414	434
6	462	482
7	510	530
8	558	578
9	606	626
10	654	674

Varianten / Variantes

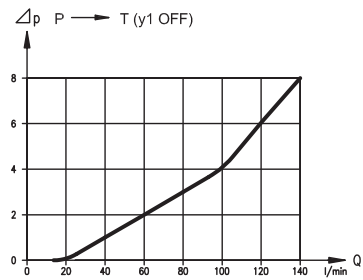
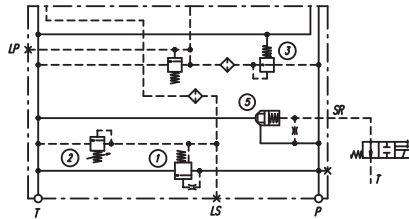
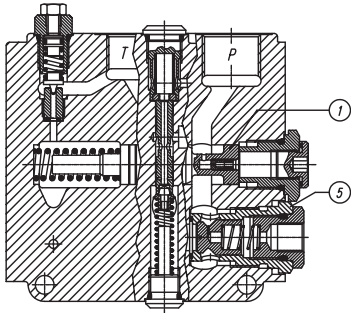




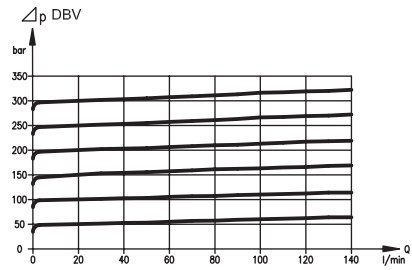
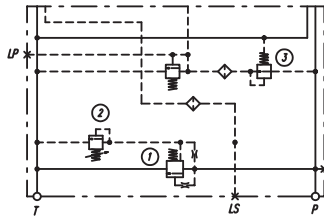
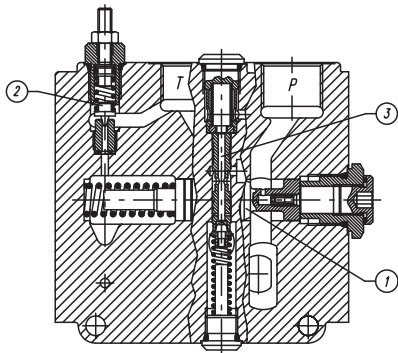
Eingangsplatten OC / Éléments d'entrée OC



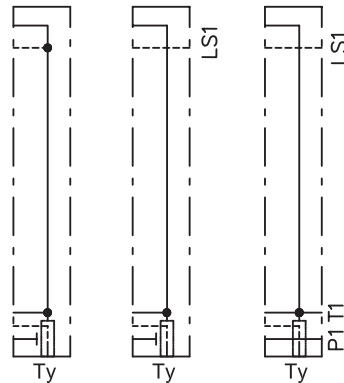
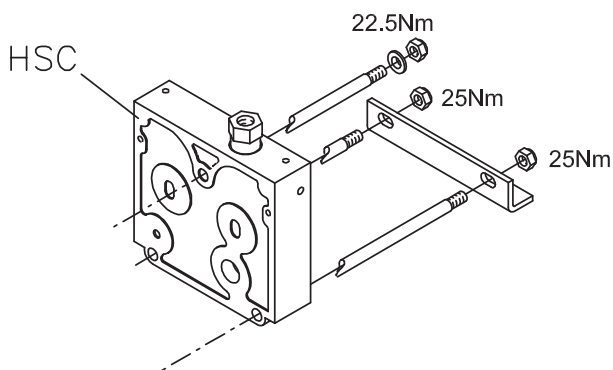
Eingangsplatten OC / by / Éléments d'entrée OC / by



Eingangsplatten OC (LS) / Éléments d'entrée OC (LS)

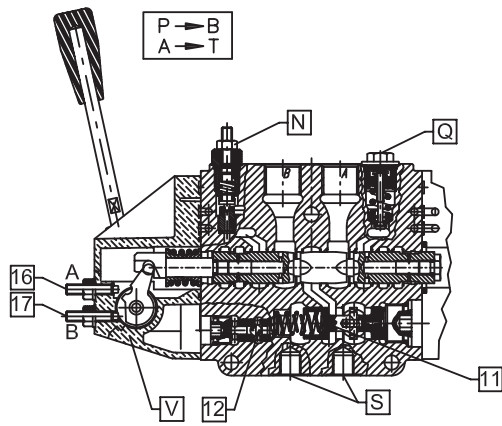


Endplatten / Éléments d'extrémité





Ventilplatten / *Éléments*



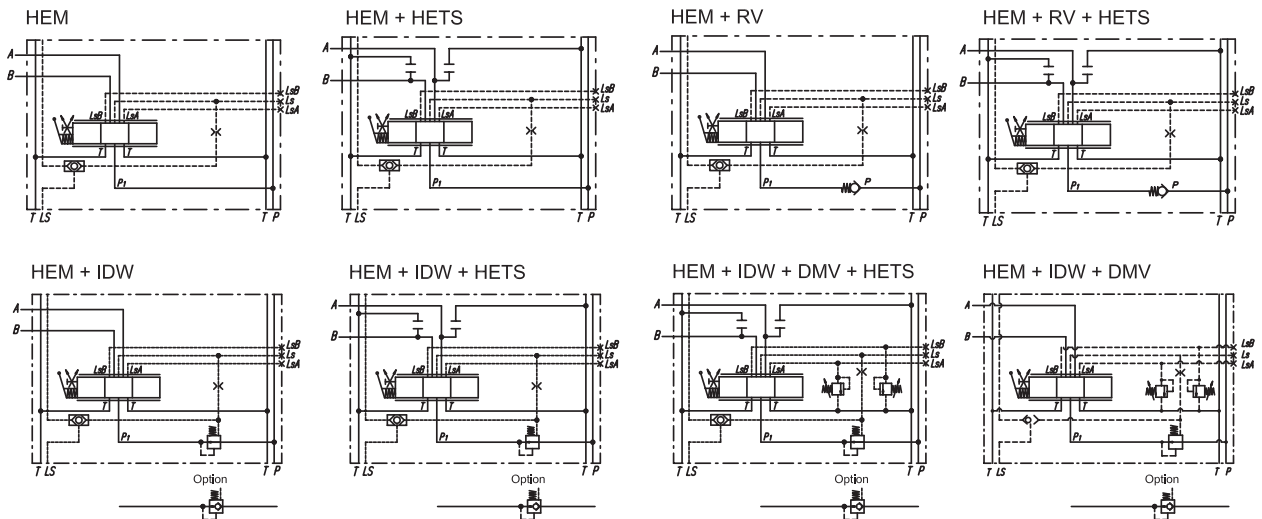
Beschreibung:

- N Druckreduzierventil LS/B
- Q Druckbegrenzungs / Nachsaugventil A
- S LS/A + LS/B Anschlüsse G1/4-19
- V HCM Manuelle Betätigung
- 11 IDV Individualdruckwaage
- 12 Wechselventil
- 16 Q Reduktionsschraube an A
- 17 Q Reduktionsschraube an B

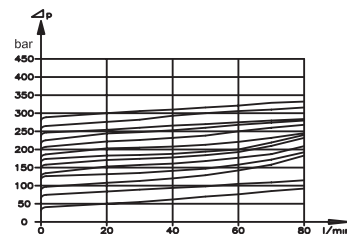
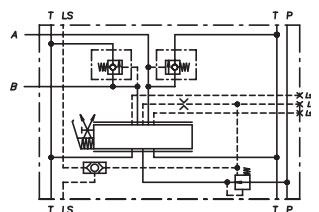
Description:

- N Dispositif de réduction de pression d'alimentation LS/B
- Q Clapets de limitation de pression et / ou d'anti cavitation
- S LS/A + LS/B Raccordement LS individuel
- V HCM Actionneurs de tiroir commandé manuel
- 11 IDW Compensateur de pression
- 12 Soupape navette
- 16 Q réductionsschraube an A
- 17 Q réductionsschrau

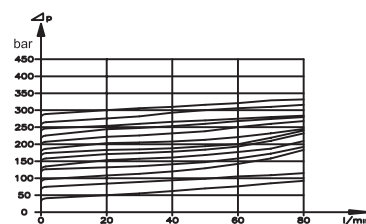
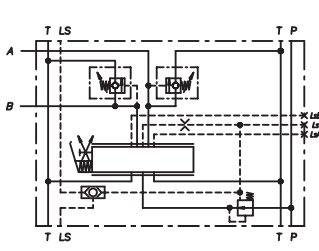
Bevorzugte Ventilplatten / *Préférée éléments*



Sekundäre Einbauventile / *Clapets de limitation de pression et / ou d'anti cavitation*









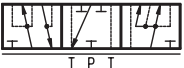
Druck / Pression		
bar	bar	bar
45	155	270
60	170	290
75	190	320
95	220	-
120	240	-
135	250	-



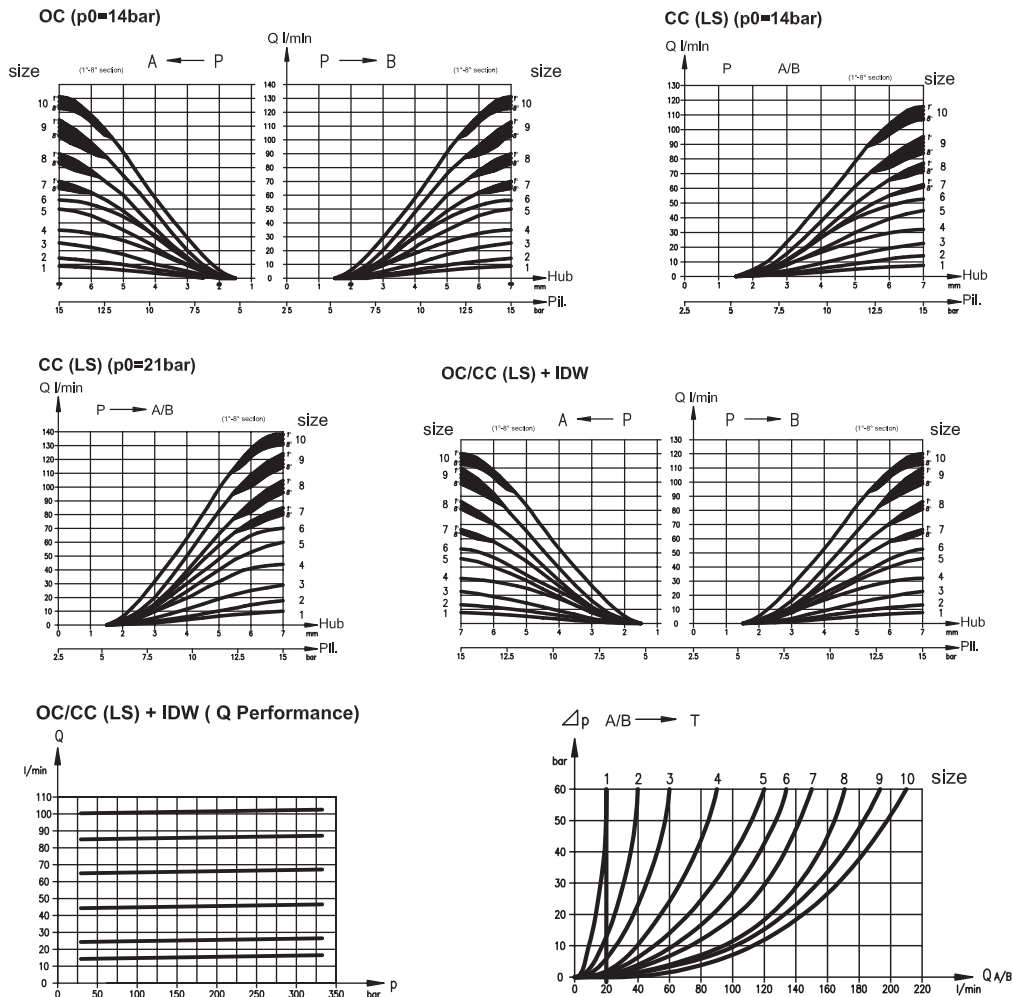
Druck / Pression	
bar	
10-70	
71-120	
121-200	
201-270	
271-320	
321-380	



Bevorzugte Steuerschieber / *Préférée tiroiers*

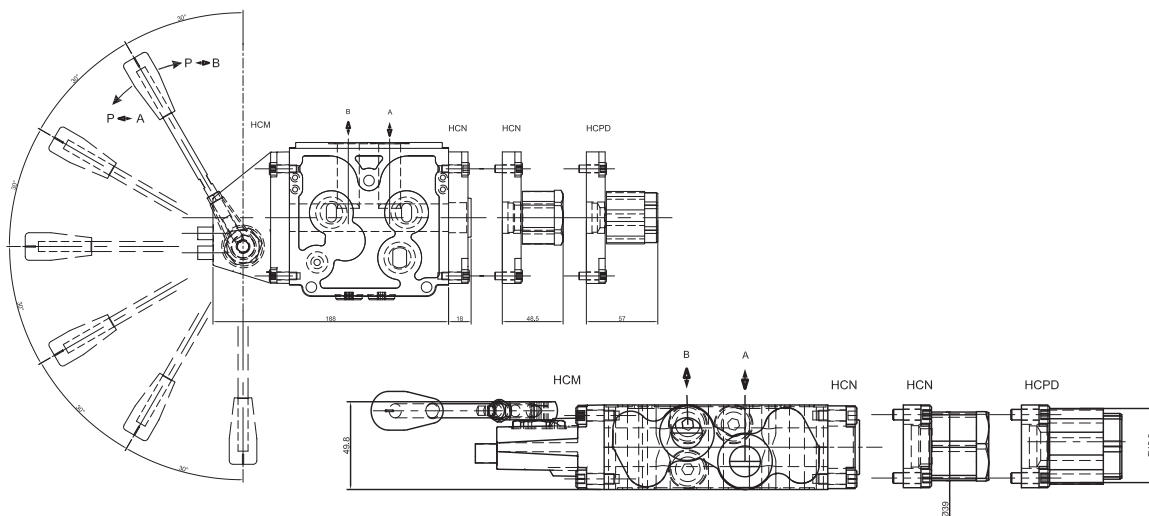
Size	1		2		3		4		5		6		7		8		9		10	
A/B l/min	3	5	7.5	12	15	20	25	30	40	50	60	80	100	130						
B 	EW, 4/3-Wege																			
A 	DW, 4/3-Wege																			
D 	DW, 4/3-Wege, A/B-T																			
E 	DW, 4/3-Wege, B-T																			
F 	DW, 4/3-Wege, A-T																			
L 	DWS, 4/4-Wege																			
R 	DWR, 4/3-Wege Eilg.																			

Kennlinien / *Partes de charge*

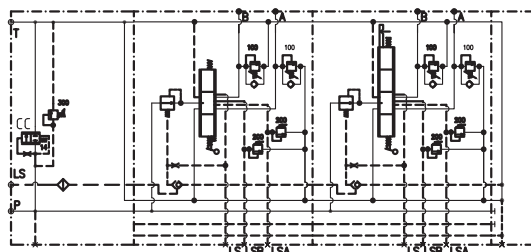




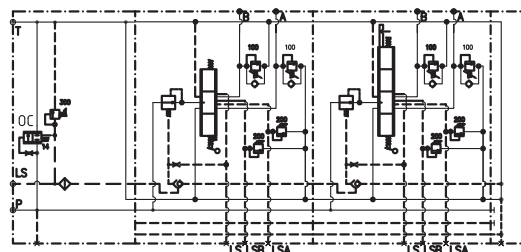
Mechanische Steuerschieber-Betätigung / Actionneurs de tiroir commandés manuel



Beispiel Schema / Exemple

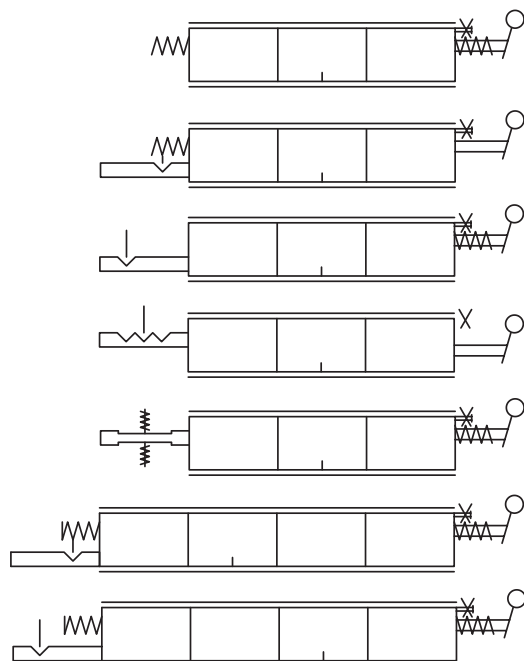


Konstant Pumpen / Pompe constante



Load-Sensing Pumpen / Pompe Load-Sensing

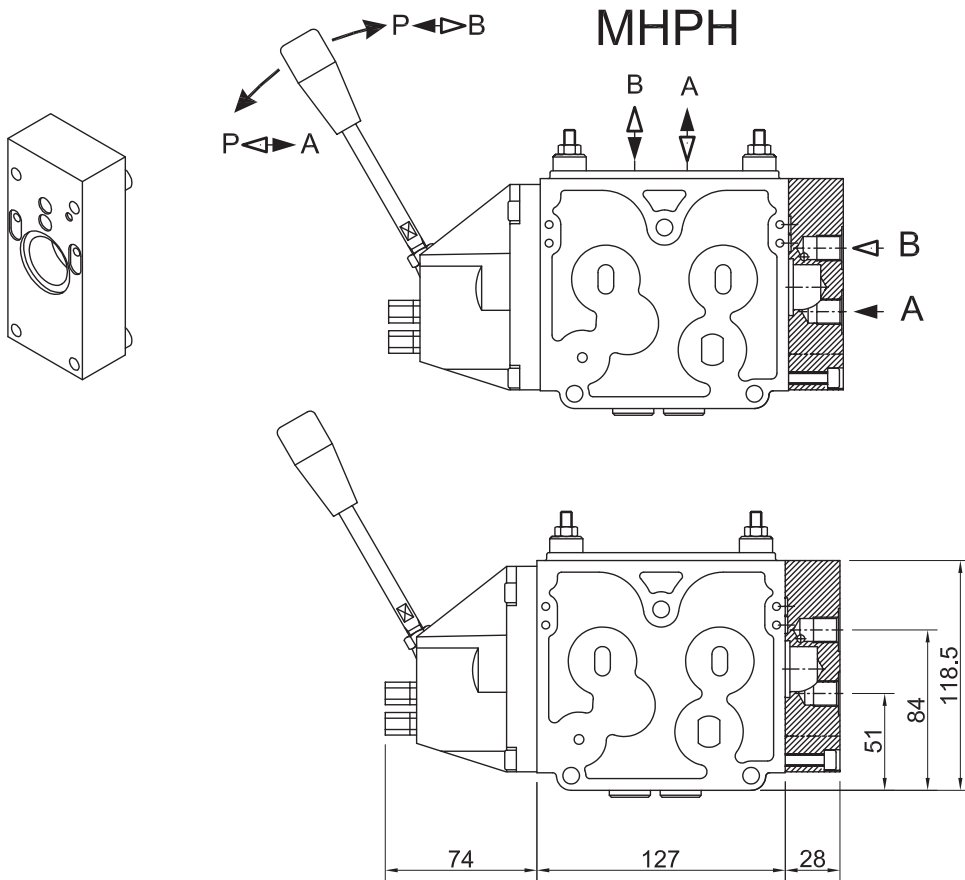
Ausführungen / Versions



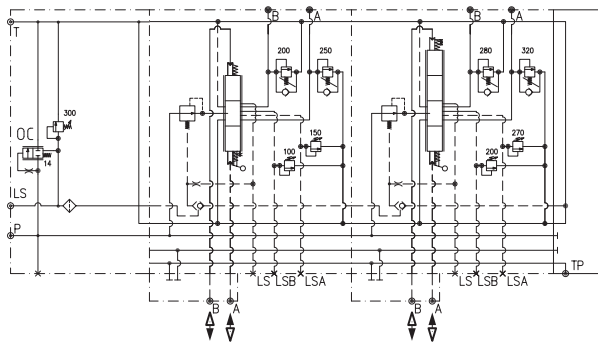
Code	Type	Beschreibung
Code	Type	Description
01	HCP	Federzentrierte Schieberbetätigung / Actionneur de tiroir à rappel central
02	HCPD	Gerastete Schieberbetätigung B / Actionneur de tiroir B positions
03	HCPD	Gerastete Schieberbetätigung A / Actionneur de tiroir A positions
08	HCPD	Gerastete Schieberbetätigung / Actionneur de tiroirs positions
F8	HCN	Reibungsgesperrte Schieberbetätigung / Contrôle avec triction et crantage
12	HCPD	Gerastete Schieberbetätigung 4. Pos. / Actionneur de tiroir 4. pos.
16	HCPD	Gerastete Schieberbetätigung 4. Pos. / Actionneur de tiroir 4. pos.



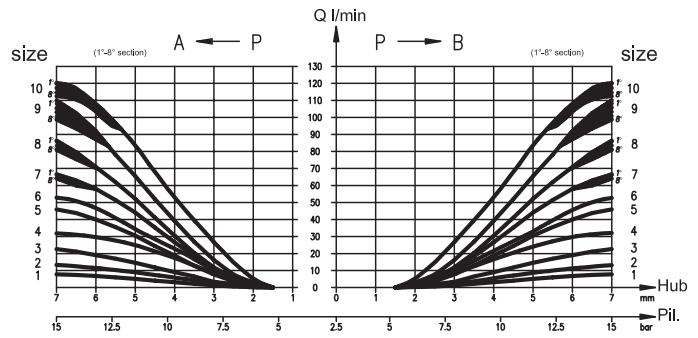
Hydraulische Schieberbetätigung MHPH / *Mancœuvre de tiroir hydraulique MHPH*



Beispiel Schema / *Exemple*



MHPH OC/CC (LS) + IDW



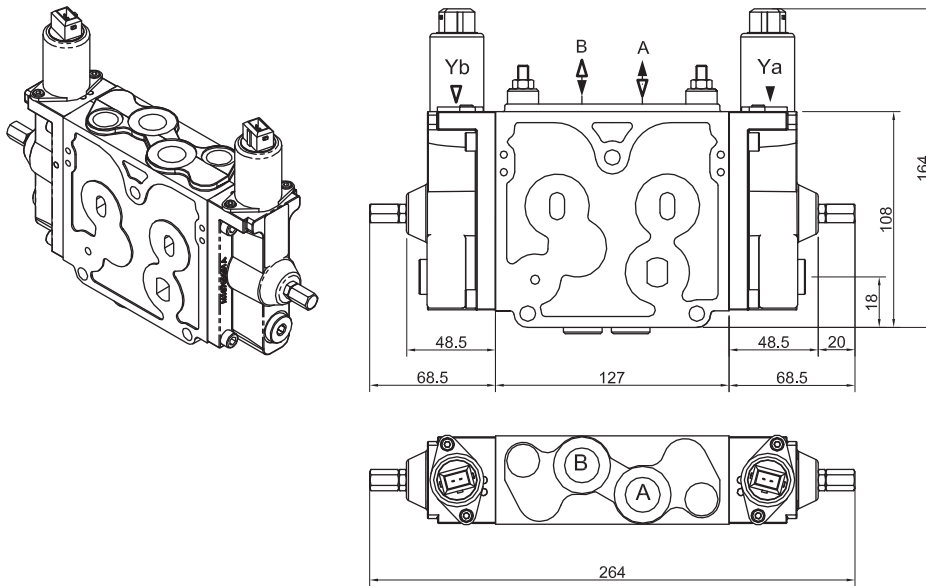
Technische Daten hydraulisch gesteuert / *Données techn. piloter hydrauliques*

Typ	Druck max.	Q Start @	Q max. @	Anschluss A	Anschluss B
Type	Pression max.	Q start @	Q max. @	Raccord. A	Raccord. B
MHPH	30 bar	4.5 bar	15 bar	BSP 1/4-16	BSP 1/4-16

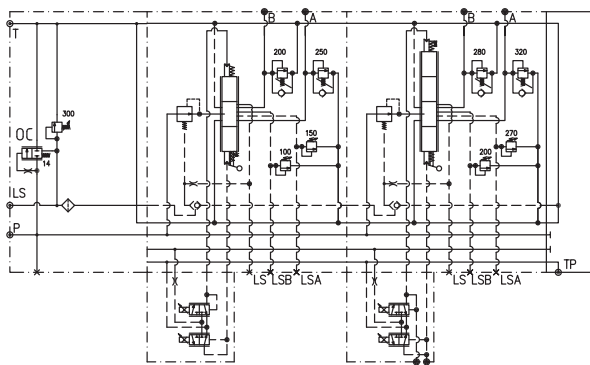


Elektrohydraulische Schieberbetätigung MSPF / Manœuvre de tiroir électro-hydraulique MHPH

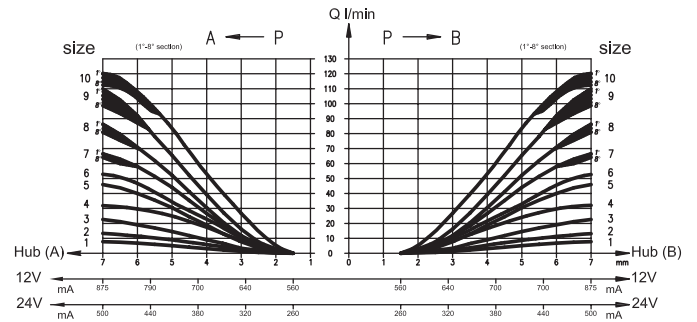
MSPF



Beispiel Schema / Exemple



MHPF OC/CC (LS) + IDW



Technische Daten ON/OFF gesteuert / Données techn. commande électr. march / arrêté

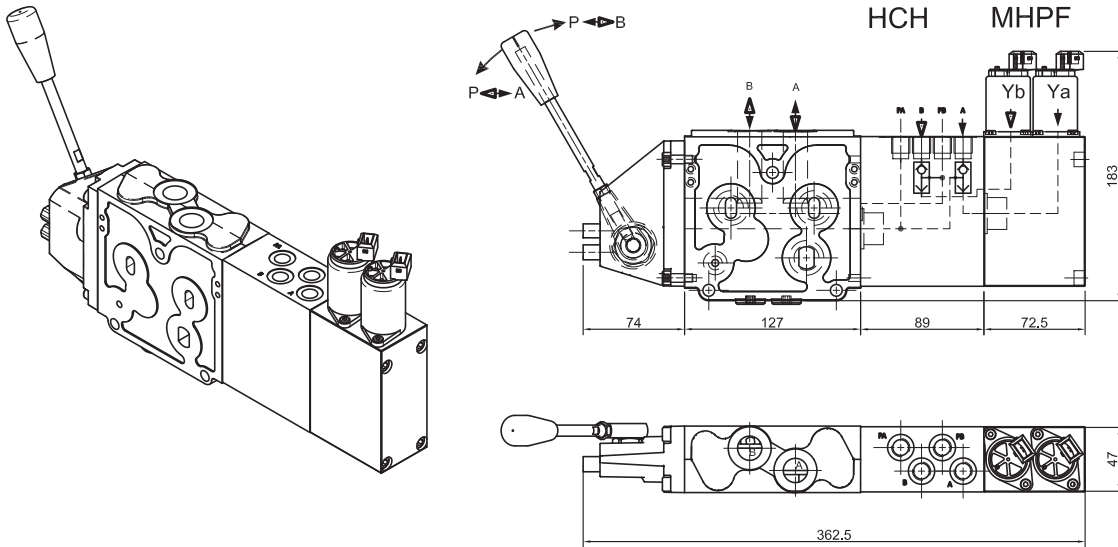
Typ	Spannung	Strom max.	Leistung	Widerstand	Reaktionszeit	
Type	Tension	Courant max.	Alimentation	Résistance	Temps de reponse	
	V	mA	W	Ohm	on	off
12V	12	1500	18	5.3	120 ms	90 ms
24V	24	750	18	21.2	120 ms	90 ms

Technische Daten proportional gesteuert / Données techn. commande électr. proportionnelle

Typ	Spannung	Q Start @	Q max. @	Leistung	Widerstand	Dither	Reaktionszeit	
Type	Tension	Q start @	Q max. @	Alimentation	Résistance	Dither	Temps de reponse	
	V	mA	mA	W	Ohm	min	on	off
12V	12	560	875	18	5.3	75	120 ms	90 ms
24V	24	260	500	18	21.2	75	120 ms	90 ms



Elektrohydraulische Schieberbetätigung + Hydraulische Schieberbestätigung
 Actionneur de tiroir électro-hydraulique + manoeuvre de tiroir hydraulique



Technische Daten / Données techniques

- gemäss MHPF in ON/OFF oder PWM / selon MHPF en ON/OFF ou PWM
- passende Module: MHPF, HCK, MHPOD / modules correspondants: MHPF, HCK, MHPOD

